LES CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI 237-5917
Rapportant jusqu'à 3¾
RIDEAU TRUST COMPANY
RIDEAU TRUST

57e ANNEE — No 250 OTTAWA, MERCREDI 21 JANVIER 1970 40 PAGES — LE NUMERO : 10¢ DERNIÈRE ÉDITION

LE DROIT

Victoire des 67's sur le Canadien junior

Une des meilleures parties de hockey de la saison s'est déroulée, hier soir, au Centre municipal d'Ottawa, alors que les 67's d'Ottawa ont disposé des Canadiens juniors de Montréal au compte de 3-2. (Lire nouvelle en page 34).

Le pape accepte la démission du cardinal McIntyre

CITE DU VATICAN (PA) — Le pape Paul a accepté la démission du cardinal James Francis McIntyre, archevêque de Los Angeles, en Californie, pour des raisons d'âge, annonce aujourd'hui le Vatican.

Le cardinal, natif de New York, aura 84 ans le 25 juin. Le communiqué ne fait aucune mention d'un successeur.

A la Fonction publique

La mise à pied ne dépasserait guère 300

Le nombre des employés déclarés excédentaires dans le cadre du programme d'austérité au sein de la Fonction publique ne dépasserait guère les 900.

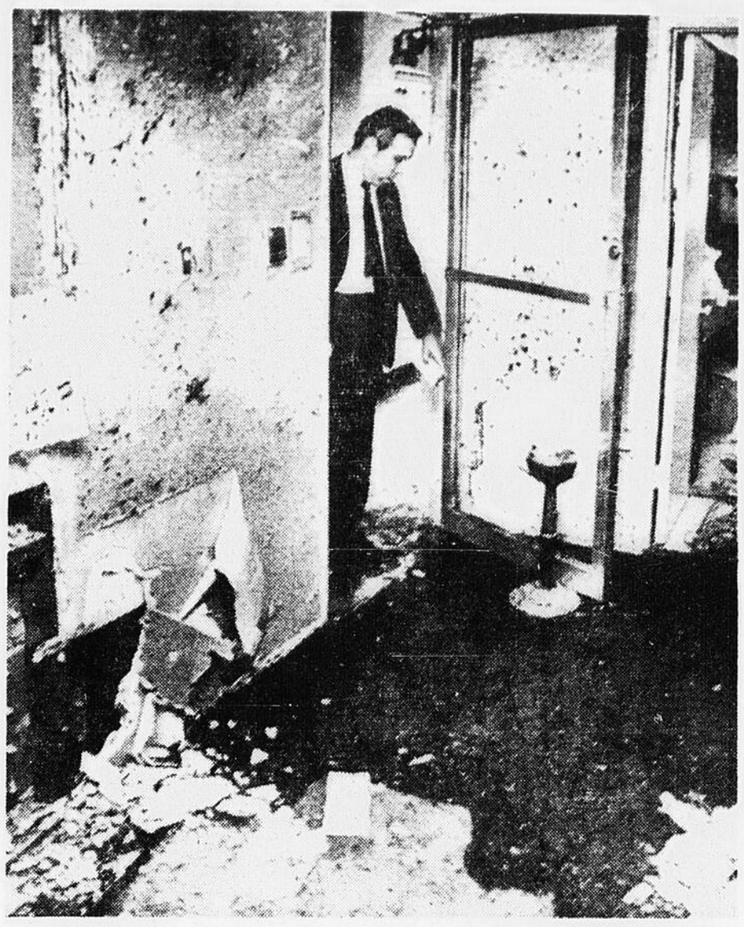
Les chiffres "presque" finals quant au nombre des employés excédentaires seraient vraisemblablement dévoilés cette semaine. De ce nombre une bonne partie seront mutés à d'autres fonctions dans divers ministères. Les mises à pied proprement dites ne dépasseraient guère 300.

Ces chiffres correspondent à ceux déjà prévus l'automne dernier par les responsables des diverses agences gouvernementales et associations d'employés. On soutenait alors que le nombre d'employés excédentaires s'éleverait à 1,000 environ.

Les dernières prévisions ne correspondent toutefois pas avec la déclaration du premier ministre dans sa conférence de presse avant les vacances de Noël alors que ce dernier avait révélé que 4,000 à 6,000 fonctionnaires seraient touchés (seraient "out of a job") par suite des réductions de personnel.

Cette déclaration de M. Trudeau avait d'ailleurs placé certains organismes dans une position assez délicate.

La Commission de la fonction publique par exemple y allait à ce temps-là, de tous les efforts pour démontrer que les réductions de personnel ne seraient pas aussi élevées qu'on l'avait d'abord cru.



(Téléphoto PA)

ATTENTAT A LA BOMBE A LOS ANGELES — Deux policiers ont été sérieusement blessés, hier, lorsqu'une bombe a éclaté dans un édifice commercial de Los Angeles. Les deux agents de l'ordre inspectaient un colis qui avait été livré au bureau d'une compagnie dont le propriétaire avait fait l'objet de menaces récemment. Chacun des policiers a perdu une main dans l'explosion. On évalue à $25,000 les dommages matériels causés à l'édifice par la déflagration. Dans notre photo, un journaliste indique l'endroit où l'engin infernal a éclaté. On remarque que la porte est éclaboussée de sang.

Pour enrayer l'augmentation des prix et des coûts au Canada

Le Gouvernement appuie les efforts de la Commission des prix

par Marcel DESJARDINS du DROIT

Le gouvernement Trudeau fera tout ce qui lui semble raisonnable pour appuyer les efforts plausibles de la Commission des prix et des revenus dans sa tentative pour enrayer l'augmentation des prix et des coûts au Canada.

Le ministre des Finances du Canada, M. Edgar Benson, qui répondait à des questions aux Communes, mardi, a dit qu'il appartiendra à la conférence nationale sur la stabilisation des prix qui aura lieu les 9 et 10 février de fixer les objectifs dans ce domaine. Il ne croit pas qu'il soit du ressort du Gouvernement d'arrêter ces critères pour les imposer ensuite à l'industrie et au monde des affaires.

La conférence sur la stabilisation des prix, convoquée par la Commission des prix et des revenus que préside le professeur John Young, réunira 250 représentants de l'industrie et du monde des affaires.

Plus tôt dans la journée, M. Young, en annonçant la tenue de la conférence, a dit que sa commission s'adresserait au Gouvernement pour faire respecter les objectifs que l'on espère établir à Ottawa les 9 et 10 février.

M. Benson n'a pas été aussi catégorique.

Par contre, dans le passé, le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, n'a jamais caché la détermination de son gouvernement quant à la nécessité d'enrayer l'inflation. Jusqu'à maintenant cependant, le Gouvernement a eu recours à des politiques fiscales et monétaires pour tenter de juguler l'inflation.

Il a créé la Commission des prix et des revenus. Celle-ci a vu plusieurs mois s'écouler avant que ses efforts aboutissent à des résultats concrets.

La semaine dernière le gouvernement fédéral a obtenu des producteurs de cuivre et des compagnies de chemin de fer qu'ils renoncent à certaines augmentations de prix d'ici le mois de mars. C'était la première fois que le gouvernement fédéral, qui s'est lui-même imposé un régime d'austérité, obtenait la collaboration de l'industrie pour un gel partiel des prix.

Ce geste qui venait seconder de façon certaine la Commission des prix et des revenus a reçu l'approbation de l'Association canadienne des manufacturiers, de la Chambre de commerce du Canada et de trois banques à charte.

Les syndicats canadiens, d'autre part, demeurent à l'écart de l'opération. Ils attendent que l'industrie et les affaires fassent preuve de sincérité dans ce domaine.

Réduction possible des impôts ?

(PC) — Le ministre des Finances, M. Edgar Benson, a parlé mardi de la possibilité de réduire le taux des impôts avant que son projet de changements profonds dans le régime fiscal ne soit complètement réalisé.

On sait que les modifications proposées par le ministre le 7 novembre seraient amorcées le 1er janvier 1971 et qu'il faudrait cinq ans avant qu'elles soient menées à bonne fin.

M. Benson a expliqué que si, durant cette période de cinq ans, le gouvernement croit que le nouveau régime fiscal produit plus de revenus qu'il n'en a besoin les impôts pourraient être abaissés.

(Suite à la page 2, col. 1)

Bataille majeure sur terre et dans les airs

Nouvelle agression israélienne contre le Sud de la Jordanie

D'après DA et Reuter

Des forces armées israéliennes ont attaqué la Jordanie, au sud de la mer Morte, mardi soir, et ont bombardé pendant près de 20 heures les installations de la guérilla arabe, a fait savoir, aujourd'hui, un porte-parole du commandement militaire israélien.

La Jordanie, pour sa part, a rapporté que des affrontements importants, sur terre et dans l'air, ont eu lieu.

Les Israéliens ont communiqué que leurs troupes ont abattu cinq guérilleros, mais qu'elles n'ont subi aucune perte ni dégâts. Par contre, la guérilla Al Fatah soutient avoir tué deux soldats et détruit deux tanks isréaliens.

Il s'agissait de la plus profonde pénétration israélienne en Jordanie depuis la guerre israélo-arabe de 1967.

Les forces de l'Arabie Séoudite, stationnées dans la région, se sont jointes à la guérilla arabe et aux unités armées jordaniennes pour repousser les Israéliens, déclare un communiqué émis par l'Organisation Al Fatah, à Damas.

On a par ailleurs appris dans la capitale jordanienne que les effectifs israéliens engagés dans l'attaque comprenaient une quarantaine de chars et de chenillettes appuyés par l'artillerie lourde.

Les correspondants militaires de la presse israélienne soulignent que le précédent raid israélien dans ce secteur avait eu lieu en mars 1968, à la suite des attaques du Fatah dans cette région. Il s'agissait de l'attaque de Karameh.

(Suite à la page 2, col. 1)

Mgr Giovanni Benelli et l'aide américaine à l'étranger

WASHINGTON (AFP) — Mgr Giovanni Benelli, substitut à la secrétairerie d'Etat du Saint-Siège, a déclaré mardi, après une entrevue avec le président Nixon, que l'aide américaine à l'étranger devrait tenir compte, dans toute la mesure du possible, des "sentiments" de ceux qui la reçoivent.

"Le monde entier est reconnaissant de ce que les Etats-Unis ont accompli dans le domaine de l'aide à l'étranger", a-t-il dit, mais le gouvernement américain "devrait se préoccuper toujours davantage des sentiments de ceux à qui il l'accorde". Il a ajouté: "La manière dont on fait don de quelque chose importe autant que le montant de ce don".

Au cours d'une conférence de presse qui faisait suite à sa visite à la Maison-Blance, le prélat a exprimé ensuite l'espoir que les Etats-Unis seront en mesure de continuer à honorer le rôle que la providence leur a dévolu: Celui d'une superpuissance généreuse envers le reste de l'humanité.

L'archevêque, qui vient de passer dix jours aux Etats-Unis à l'invitation de la Conférence épiscopale américaine, devait quitter Washington mardi soir, à destination d'Ottawa, où il se rend à l'invitation de la Conférence épiscopale canadienne et où il doit également rencontrer le premier ministre M. Pierre Elliott Trudeau.

Estime

Lundi, le substitut à la secrétairerie d'Etat vaticane avait été reçu successivement par M. Pierre Paul Schweitzer, président du Fonds monétaire international (FMI), Robert McNamara, président de la Banque mondiale, et Galo Plaza, secrétaire général de l'Organisation des Etats américains (OEA). Dans les trois cas, il a exprimé à ses interlocuteurs l'estime qu'inspirait à l'Eglise catholique l'oeuvre accomplie par chacun de ces organismes dans le domaine de la coopération internationale.

Mgr Benelli a précisé que la fin et les séquelles de la guerre civile en Nigeria n'avaient pas été le thème principal de son entretien avec le président Nixon. Il a exprimé, toutefois, l'espoir que le gouvernement fédéral nigérian reviendra sur sa décision de refuser les secours du Vatican et de l'Eglise catholique.

Il a souligné, enfin, que les contacts entre Lagos et le Vatican étaient rendus difficiles du fait de l'absence de relations diplomatiques entre le Nigeria et le Saint-Siège.

Le prélat, qui fut observateur du Saint-Siège auprès de l'UNESCO de 1965 à 1967 et qui est considéré comme l'un des plus proches collaborateurs du pape, a rendu compte, d'autre part, des impressions qu'il a recueillies au cours de sa tournée aux Etats-Unis. Il a dit notamment, que l'Eglise catholique américaine devrait se préoccuper de façon croissante de la situation des pauvres en les instruisant dans la conscience de la justice et de la paix. Il a noté, enfin, que l'Eglise catholique des Etats-Unis avait à faire face au défi de la jeune génération, dont elle devait s'efforcer de satisfaire les besoins et les aspirations.

Pour les frais médicaux

Subsides accordés aux fonctionnaires ontariens retraités

par Solange PLOURDE-GAGNON du DROIT

TORONTO — Le trésorier de la province, le ministre Charles MacNaughton, a déclaré, hier, qu'au delà de 7,000 retraités, pensionnés et veuves d'anciens employés de la Fonction publique de l'Ontario recevront un subside du gouvernement provincial.

Le Gouvernement paiera les frais complets de l'assurance frais médicaux (OSHIP) et les primes d'assurances régulières d'hospitalisation pour une période de cinq et six mois afin de donner aux employés à la retraite les bénéfices rétroactifs tels qu'approuvés pour le personnel en service.

En plus de ce subside, le Gouvernement paiera 65 pour cent de la prime du plan des services de la santé et 40 pour cent de la prime d'assurance hospitalisation.

Auparavant, le Gouvernement ne souscrivait pas à couvrir ces risques.

Ces avantages s'appliquent aux anciens employés de la Fonction publique de l'Ontario et aux dépendants des anciens employés qui ont contribué pendant dix ans ou plus à la caisse de retraite et de rente de la Fonction publique.

Pour plusieurs récipiendaires, ce subside devient en vigueur au mois de janvier et pour d'autres qui paient directement ou à travers une autre source, une période d'ajustement sera nécessaire.

Les frais de cette mesure qui touche environ 4,900 retraités et pensionnés, et plus de 2,200 veuves, seront supportés par la Consolidated Revenue Fund.

Le trésorier provincial a de plus annoncé que le Gouvernement était à effectuer une revision de grande portée de son programme de pension et des bénéfices fournis aux employés à la retraite et présentement en service.

Liberté de la presse

LE DROIT s'oppose à toute aide gouvernementale aux journaux

(PC) — Le quotidien LE DROIT, d'Ottawa, s'oppose à toute aide gouvernementale aux journaux car elle pourrait mettre en danger la liberté de la presse, déclare-t-il dans un mémoire qu'il a présenté, aujourd'hui, au comité spécial du Sénat sur l'information.

Le journal qui se déclare "indépendant des partis politiques tant fédéraux que provinciaux", note qu'il entend le demeurer.

"Les générosités de l'Etat pourraient devenir des chaînes très lourdes et mettre en danger la liberté de la presse. Elles pourraient également, selon lui, causer la mort des journaux si, ces derniers, s'y étant habitués, s'en voyaient privés du jour au lendemain".

Aide indirecte

Toutefois, LE DROIT précise qu'il acceptait l'aide indirecte qûe constituaient, selon lui, les anciens tarifs postaux, "aide dans laquelle il voyait beaucoup plus un secours aux lecteurs qu'aux organes de presse".

Le quotidien, le seul de langue française à être publié en Ontario, affirme que l'abandon de ces tarifs postaux fait que des milliers de citoyens se voient privés aujourd'hui de l'information que leur apportaient les quotidiens.

LE DROIT, propriété d'une société à charte fédérale fondée en 1912, a été établie "d'abord et avant tout" pour les Franco - Ontariens. Toutefois, bien que ceux-ci demeurent sa principale préoccupation, le quotidien déclare qu'il se fait aussi l'informateur, le porte-parole et le défenseur des francophones de l'Ouest du Québec.

Les Franco-Ontariens et les francophones de l'Ouest québecois sont, d'ailleurs, ses principaux lecteurs et clients.

Avocat du bilinguisme

Par sa situation géographique, LE DROIT croit devoir veiller sans cesse à l'intérêt général du Canada. "Plus que tout autre quotidien de langue française, il doit se faire l'avocat du bilinguisme et de la dualité culturelle de notre pays".

Le quotidien révèle qu'environ 52 pour cent de ses pages sont consacrées à la réclame publicitaire.

Il rappelle, par ailleurs, qu'au chapitre de la publicité comme à celui de l'information, il obéit à un certain code d'éthique qui fait qu'il ne publie pas d'annonce qu'il sait mensongère, tendancieuse ou immorale.

En conclusion, le journal souhaite l'établissement d'une "véritable école ou faculté de journalisme pour francophones" dans la région d'Ottawa.

Il propose également que le gouvernement provincial facilite l'instauration de cours français de journalisme soit à l'Université d'Ottawa ou à l'université Carleton.

Il note aussi qu'il appuierait la formation de conseils provinciaux de presse.

SOMMAIRE

Bandes illustrées	8
Cinéma	26-27
Editorial	6
Finance	18
Horoscope	8
Hull et Québec	21-25
Mots croisés	37
Nécrologie	40
Petites annonces	36 à 40
Pour vous, mesdames	13-15
Sport	33-34-35

LA MÉTÉO

DEMAIN

FROID

MINIMUM (cette nuit) —20

MAXIMUM (demain) 0

L'après-guerre au Nigeria

Deux dépêches contradictoires

NDLR — Deux dépêches en provenance d'Owerri, ancienne capitale de la province sécessionniste du Biafra, renferment quelques contradictions sur certains points. Les journalistes William Gardner-Smith, de l'Agence France-Presse, et Hugh A. Mulligan, de la Presse Associée, sont parmi les reporters que le gouvernement de Lagos a autorisé à parcourir le territoire ravagé par la guerre civile. Les dépêches parvenues ce matin à la salle de rédaction du DROIT présentent la situation de façon quelque peu différente; nous les publions intégralement, laissant à nos lecteurs le soin de dégager les faits.

Par William Gardner-Smith

OWERRI (AFP) — Les dévastations causées par 30 mois de guerre civile au Nigeria sont visibles dans l'ancienne province sécessioniste — "le Biafra" — mais il n'y a pas de signe de génocide de la population civile. Il y a les maisons et les ponts détruits ou marqués par les roquettes et les balles, des débris d'avions dans la brousse et en travers des routes, des ruines vides.

Mais, le véritable mal, c'est surtout sur les gens, sur leurs corps, dans leurs yeux, qu'on le découvre, quand ils racontent leur histoire aux journalistes qui visitent la province sécessioniste pour la première fois depuis qu'elle s'est rendue aux forces fédérales.

Ils sont affamés et assoiffés, vêtus de haillons et vous assaillent, les mains tendues, demandant argent ou cigarettes. La plupart d'entre eux sont des réfugiés qui ont abandonné leurs champs au moment de l'avance des troupes fédérales, étant convaincus qu'ils seraient tous massacrés s'ils tombaient entre les mains de l'armée nigériane.

Depuis la reddition, ces réfugiés sortent en masse de la brousse vers les villes les plus proches.

"Nous envoyons d'abord des éclaireurs pour voir si tout va bien, m'a dit un Ibo, puis ils reviennent et nous disent de sortir."

Dans les villes, le problème numéro un est de nourrir ces réfugiés, qui sont des centaines de milliers. La question critique, selon les fédéraux, est posée par le transport: comment apporter les vivres des stocks existants ou des zones de production, sans un nombre suffisant de camions.

Les zones

Le problème est compliqué par le chaos financier qui a suivi la chute de régime sécessioniste. Beaucoup de gens à Owerri, par exemple, ont encore des billets de banque "biafrais", mais ces billets ne sont plus plus acceptés par les commerçants locaux, qui demandent des billets nigérians. En revanche, dans d'autres centres, comme à Orlu, dans le nord de la province, la plupart des commerçants refusent l'argent nigérian et n'acceptent que de la monnaie "biafraise".

Dans certaines zones, particulièrement celles qui, comme Owerri, sont tombées récemment aux mains des fédéraux, il y a une tension entre les troupes et la population. Dans ces centres, beaucoup de gens interrogés par les 80 journalistes étrangers et nigérians qui effectuent ce voyage, accusent les troupes fédérales de rapiner la population locale et d'enlever les femmes. Interrogé à propos de ces accusations, le lieutenant colonel Ipiopola Akinginade, de la troisième division des commandos de marines, qui mena l'assaut final contre le réduit sécessioniste n'a pas démenti qu'il existe des cas de ce genre.

Il a révélé: "Un de nos soldats a été abattu sur place il y a trois jours pour avoir enlevé une femme. Cela arrive en temps de guerre. L'important est que la politique du gouvernement soit opposée à cela".

Il a ajouté qu'il espérait qu'un contingent suffisant de police fédérale serait sur place, la semaine prochaine, pour permettre le retour des troupes dans leurs casernes.

Enfin, selon cet officier "il y a suffisamment de ravitaillement disponible, mais le problème est celui du transport. Il est impossible, a-t-il conclu, de régler tous ces problèmes si tôt après la libération".

Les vivres

La situation des enfants est particulièrement poignante. A deux reprises, nous avons vu des enfants chassés à coup de "stick" par les soldats, alors qu'ils essayaient de s'emparer de céréales crues dans des stocks. Selon les officiers, ces céréales devaient être cuites pour être distribuées à la population.

Ndimele Ajaka, secrétaire de la Croix-Rouge nigériane pour le centre d'Owerri, un Ibo qui avait les mêmes fonctions sous le régime biafrais nous déclare que son service avait pu nourrir seulement 150,000 personnes dimanche et 200,000 lundi sur un total d'un million de gens.

"Il y a bien des stocks à 40 milles d'Owerri, a-t-il dit, mais pas de moyens de transport pour les amener à Owerri. Il faudra de trois à six mois pour ramener les choses à la normale."

Au centre pédiatrique d'Okporo, quelque 900 enfants représentant les pires cas de malnutrition sont condamnés à mort à moins qu'un plus grand nombre de médecins et d'infirmières ne les prennent en charge. Selon le Dr Nebuwa Nwbaneri, une Ibo formée aux Etats-Unis et qui était attachée à ce centre sous l'ancien régime, il y a seulement actuellement deux autres docteurs, une infirmière et deux assistants.

"Nous avons assez de nourriture, pour le moment, a dit le docteur, mais nous avons perdu trois enfants, hier, et nous continuerons à en perdre au moins deux par jour tant que nous n'aurons pas plus de personnel."

Ekwensi

Au sud d'Urlu, nous avons croisé une voiture à bord de laquelle se trouvait Cyprian Ekwensi, l'ancien directeur de l'information et de la propagande "du Biafra", en compagnie d'un groupe d'officiers. Interrogé par les journalistes, il a déclaré:

"Comme tous les autres Ibos et les troupes fédérales que nous rencontrons, nous "sommes heureux que la guerre soit finie."

M. Ekwensi, qui est aussi un romancier de réputation internationale, a cependant critiqué les délais des programmes d'aide, déclarant:

"Il y a beaucoup trop de conversations au sujet de l'aide et pas assez d'actes."

Selon lui, les relations entre les troupes fédérales et la population sont bonnes. M. Ekwensi, qui conserve ses fonctions de directeur régional de l'information, a enfin affirmé qu'il n'avait été ni arrêté, ni molesté depuis la fin de la guerre.

Les officiers biafrais qui se sont rendus ont été relâchés mais assignés à résidence dans certaines régions définies, a déclaré de son côté le colonel Ainginade.

Par HUGH A. MULLIGAN

OWERRI, Nigeria (PA)—Les premiers journalistes admis à l'intérieur du territoire biafrais vaincu ont pu voir des réfugiés affamés se battre pour arracher de la nourriture, des soldats nigérians pillant les établissements et ont entendu de la bouche de témoins oculaires plusieurs récits de viol commis par les troupes victorieuses.

Plus le groupe de journalistes avançait à l'intérieur de l'ancien territoire biafrais, plus les conditions étaient pénibles, la faim, l'absence d'abris ou de foyers et la confusion étant de plus en plus visible.

Partout sur les routes, on voit des réfugiés, portant toutes leurs possessions sur leurs têtes, cherchant des maris ou des enfants perdus tentant désespérémment d'échanger leurs devises biafraises contre de l'argent nigérian, afin de pouvoir se procurer le peu de nourriture disponible dans les échoppes d'occasion qui ont poussé le long des routes.

Médecin furieux

Un jeune médecin britannique, qui est au Nigeria depuis moins de deux semaines, s'appuyant contre la paroi de l'ambulance, pleurait de rage en déclarant:

"On m'a collé des Lugers contre chaque tempe. Je ne sais combien de fois on m'a menacé de mort, les soldats voulaient mes camions et mes ambulances. Je ne suis plus médecin, il faut que je joue les policiers."

Le médecin a précisé qu'il arrivait d'un champ où de 80 à 100 soldats biafrais gisaient "dans le pus et l'excrément, attendant des secours qui n'arrivent jamais".

"Ils devraient être morts. Maintenant, il faut essayer de les soigner." Par ailleurs, sans vouloir identifier l'unité dont il parlait, il a déclaré que les soldats en devoir dans le secteur de l'hôpital pédiatrique d'Okporo étaient "de tels monstres" qu'il ne laissait pas les infirmières faire deux pas sans une escorte.

Ekwensi

Pour sa part, le romancier Ibo de réputation internationale Cyprian Ekwensi, a déclaré aux journalistes:

"Les jeunes filles ont peur de sortir de la brousse, elles sont terrifiées à la pensée de ce qui peut leur arriver. Leur mot d'ordre, maintenant est: 'Reste cachée ou tu seras conscrite dans l'armée' ", a ajouté l'écrivain.

Un étudiant d'université du nom de Paul Ohagwa a pour sa part affirmé que sa soeur "Bibi a été emportée et violée par les soldats". Deux infirmières biafraises qui n'ont voulu donner que leur prénom, Thérèse et Carolina, ont dit qu'elles avaient été violées à plusieurs reprises alors qu'elles passaient les points de vérification, en sortant de la brousse.

Horloge des neiges

Stations	Qualité	Date dernière chute	Epaisseur	Precipitation totale de la semaine	Epaisseur moyenne	Entretiens mécaniques	Température prévue	Remontées fonctionnent
GATINEAU								
Camp Fortune	Poudreuse	16	½	0	24	Oui	-15	Oui
Mt Ste-Marie	Poudreuse	16	½	0	14	Oui	-17	Oui
Edelweiss Val	Poudreuse	16	½	0	20	Oui	-14	Oui
REGION DES LAURENTIDES								
Mt Ste-Agathe	Poudreuse	17	2.5	0	26	Oui	-19	Oui
Mt Gabriel	Artificielle	17	2.5	0	32	Oui	-12	Oui
Gray Rocks	Artificielle	17	2.5	0	35	Oui	-22	Oui
La Sapinière	Poudreuse	17	2	0	19	Oui	-11	Oui
Mt Garceau	Poudreuse	17	2.5	0	24	Oui	-25	Oui
Vallée Bleue	Poudreuse	17	2	0	19	Oui	-15	Oui
Sun Valley	Artificielle	17	2.5	0	27	Oui	-15	Oui
Belle-Neige	Artificielle	17	2.5	0	27	Oui	-14	Oui
Mt Blanc	Poudreuse	17	2.5	0	24	Oui	-19	Oui
Mt Faustin	Poudreuse	17	2.5	0	24	Oui	-19	Oui
Mt Plante	Poudreuse	17	2	0	20	Oui	-25	Oui
Ayers Ski Cent	Poudreuse	17	2	0	21	Oui	-20	Oui
Up Hill 69-72	Poudreuse	17	2.5	0	17	Oui	-16	Oui
La Marquise	Poudreuse	17	2.5	0	18	Oui	-16	Oui
Mt Habitant	Artificielle	17	2	0	24	Oui	-16	Oui
Mt Tremblant-S.	Artificielle	17	2.5	0	49	Oui	-21	Oui
Mt Tremblant-N.	Poudreuse	17	2.5	0	26	Oui	-21	Oui
La Réserve	Poudreuse	17	2.5	0	24	Oui	-25	Oui

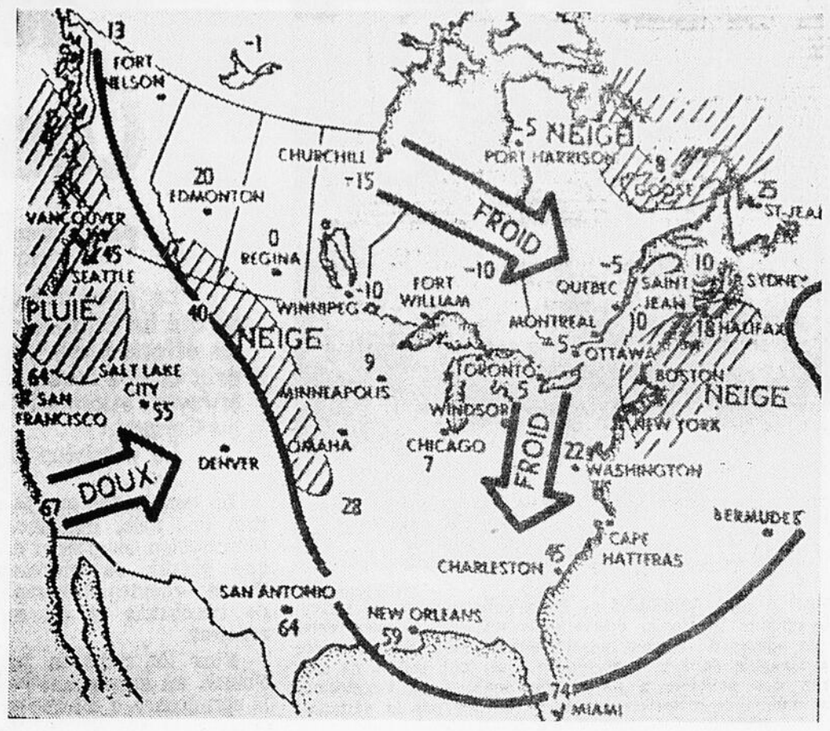
Incendie mortel à Québec

QUEBEC (PC) — Deux personnes ont perdu la vie et une autre a subi des brûlures dans l'incendie d'une maison de chambres ce matin, sur le boulevard Charest - Est, dans la basse-ville de Québec.

L'incendie, qui a nécessité trois alertes, a éclaté vers 8 heures ce matin, dans une pièce du 2e étage, et aurait été provoqué par une chaufferette à l'huile.

Quelque 75 pompiers ont lutté par un froid sous zéro pendant plus de deux heures avant de maîtriser l'élément destructeur.

On n'a pas encore dévoilé l'identité des deux victimes ni de l'occupant qui a subi des brûlures mais dont l'état n'est pas grave.



Prévisions de la météo pour la région d'Ottawa: ensoleillé aujourd'hui et demain. Très froid avec des vents du nord-ouest de 15 milles à l'heure aujourd'hui. Demain, vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain, 20 sous zéro et zéro.

Prévisions pour Montréal: généralement ensoleillé et très froid aujourd'hui et demain. Vents du nord à 10 milles. Maximum aujourd'hui de zéro à 5. Minimum la nuit prochaine 10 sous zéro pour la ville et 20 sous zéro pour les banlieues.

TORONTO (PC) — Voici les températures observées hier, minimum de 7 heures p.m. à 7 heures a.m., maximum de 7 heures a.m. à 7 heures p.m.:

	Min.	Max.
Vancouver	41	52
Victoria	37	48
Edmonton	-6	11
Prince Albert	-36	-8
Winnipeg	-35	-12
Churchill	-15	-15
North Bay	-15	3
Sudbury	-22	-1
Windsor	-4	9
London	-14	8
Toronto	5	13
Ottawa	-15	-1
Montréal	-20	-2
Québec	-29	-2
Fredericton	-10	5
Saint-Jean	-7	8
Moncton	-7	7
Halifax	-	16
Chicago	-7	0
Detroit	-5	9
New York	17	22
Washington	19	26
Pittsburgh	1	16
Tampa	43	68
Miami	55	73
Los Angeles	57	64
San Francisco	53	59

Arrêté en rapport avec un vol commis à Alfred

Une enquête policière sur un hold-up de $2,200 perpétré à Alfred au mois de septembre dernier s'est terminée, hier, par l'arrestation d'un jeune homme d'Ottawa.

Bryan Roger Neikle, 26 ans, sans adresse au dossier, devait comparaître aujourd'hui devant un juge de paix, à Hawkesbury, pour être accusé formellement de vol à main armée. Son cautionnement a été fixé à $10,000.

Le jeune homme a été cueilli, tôt hier matin, par des détectives de la brigade des enquêtes criminelles d'Ottawa dans une maison de rapport de la capitale.

Neikle est le troisième individu à être arrêté à la suite de l'enquête de l'agent Don Prentiss du détachement de Hawkesbury de la SPO, sur les circonstances entourant un vol à main armée aux bureaux de la compagnie Canadian Turf, à Alfred, le 9 septembre dernier.

Selon les rapports, un individu armé avait fait irruption dans le bureau de la compagnie et, aidé par son complice, qui se trouvait déjà à l'intérieur sous le prétexte de conclure une affaire, avait raflé le contenu de la caisse et une quantité indéterminée de chèques. Après avoir ligoté l'employé du bureau, les deux apaches ont pris la fuite dans une automobile où les attendait un complice.

Deux autres individus qui ont été mis en accusation en rapport avec ce vol, l'un a déjà été trouvé coupable et condamné à deux ans d'emprisonnement alors que son présumé complice attend de subir son procès.

LE MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE annonce la promotion du général S.M. Davis, 50 ans, de Montréal, au rang de major-général. Présentement commandant du collège national de la Défense, à Kingston, le général Davis était auparavant directeur des méthodes et systèmes au quartier général du ministère. Né en Angleterre, il vint au Canada en 1950 et fut nommé à l'état-major de la construction navale à Ottawa en 1953. Il a depuis occupé différents postes à Ottawa, Halifax et Montréal.

Un conducteur perd la maîtrise de son véhicule: trois blessés

Trois personnes, dont un enfant de trois mois, ont été blessées, ce matin, dans un accident de la circulation sur le pont de la rue Laurier.

Un porte-parole de l'Hôpital général d'Ottawa rapportait, à midi, que l'état du jeune Sandeep Bansal était considéré comme grave.

L'enfant a subi des blessures à la tête lorsque la voiture que conduisait son père, M. Suender Bansal, 31 ans, 1072, chemin Cyrville, est allée donner contre le garde-fou.

Une jeune fille qui marchait sur le trottoir, Mlle Marie-Paule Burris, 21 ans, 121, rue Cumberland, a été heurtée par l'automobile de M. Bansal et projetée contre le garde-fou. Les policiers croient que, n'eût été un poteau, la jeune fille aurait fait une chute du haut du pont.

Mlle Borris et M. Bansal devaient prendre leur congé de l'hôpital, cet après-midi, après avoir reçu les premiers soins.

Après le choc initial, le véhicule de M. Bansal a ensuite heurté un camion de livraison de la boulangerie Morrison Lamothe, conduit par M. Robert Blondin, 22 ans, 6, rue Lebreton, à Hull. Ce dernier n'a pas été blessé.

Selon les renseignements obtenus, M. Bansal, qui se dirigeait vers l'est sur le pont, aurait perdu la maîtrise de son véhicule en voulant éviter une autre automobile. La voiture de M. Bansal, selon la police, est une perte totale, alors que les dommages au camion de livraison sont évalués à environ $600.

Les agents Bruce Keeler et Ian MacKinnon de la sûreté municipale d'Ottawa poursuivent leur enquête.

Déficit de $305,362 de la CTO, en 1969

Malgré une augmentation dans ses revenus bruts, la Commission du transport d'Ottawa a enregistré un déficit net de $305,362 en 1969.

C'est ce qui ressort du rapport présenté ce matin par le gérant général, M. George Brady, aux membres du conseil d'administration de la CTO.

Les revenus bruts ont atteint $7,946,368 comparativement à $7,241,310 en 1968.

Par ailleurs, la CTO a transporté 35,255,524 passagers en 1969, ce qui constitue une augmentation de 141,927 par rapport à 1968.

Le président du conseil d'administration, M. George Nelms, a qualifié le bilan de 1969 d'acceptable, compte tenu des difficultés que rencontrent toutes les compagnies de transport en commun.

Rappelons que le gérant général, M. Brady, a prédit un déficit beaucoup plus marqué en 1970, année qui sera déterminante pour la Commission puisque le transport en commun sera régionalisé.

Au chapitre des milles parcourus, la CTO a enregistré l'an dernier une augmentation.

La taxe sur le carburant a encore l'an dernier obligé la CTO à sacrifier une bonne part de ses revenus. Elle a en effet déboursé $425,897 et on ne prévoit pas encore de modification de la politique provinciale en ce domaine en 1969.

Le rapport détaillé de la CTO sera rendu public lors de son assemblée annuelle dans quelques semaines.

Gromyko reçoit des sénateurs canadiens

MOSCOU (AFP) — M. Andrei Gromyko, ministre des Affaires étrangères de l'URSS, a reçu aujourd'hui, à Moscou, une délégation de sénateurs canadiens conduite par le président du Sénat, M. Jean-Paul Deschatelets, en visite officielle en Union soviétique depuis le 12 janvier, indique l'agence Tass.

L'entretien, qui s'est déroulé dans une atmosphère amicale et a porté sur "des questions d'intérêt commun", a eu lieu en présence notamment de l'ambassadeur du Canada en URSS, M. Robert Ford, précise l'agence.

Réduction possible . . .

(Suite de la 1ère page)

Le ministre a affirmé au comité fiscal des Communes que la clé de voûte de la réforme fiscale était que le nouveau régime ne produirait pas moins de revenus dans sa première année d'opérations que le système normal.

On souligne que le nouveau régime produirait des revenus accrus parce que l'imposition des gains de capital entrerait en vigueur dès la première année.

Les gains de capital seront inclus dans les revenus des contribuables de deux façons:

— Le profit réalisé, tenant compte de toute perte, sur la vente d'un bien capital après son évaluation, par suite de l'entrée en vigueur du nouveau régime.

— Les profits réalisés dans la valeur nominale d'investissements dans les sociétés canadiennes seront imposés comme si les gains étaient réalisés une fois tous les cinq ans après la cinquième année de l'entrée en vigueur du nouveau régime fiscal.

M. Benson a insisté mardi sur ce que la réévaluation quinquennale pour raisons fiscales s'appliquait seulement aux valeurs à large circulation, comme celles qui sont cotées dans les bourses du pays ou font l'objet de transactions hors-limite.

Le ministre a expliqué que si un contribuable réalisait un important gain de capital ou voyait ses revenus augmenter pour un an, il pourrait payer des taxes au taux inférieur qui serait applicable si le revenu supplémentaire était réparti sur les quatre années précédentes.

Justice rapide

BAGDAD (AFP) — Cinq militaires irakiens, impliqués dans le complot déjoué la nuit dernière, ont été condamnés à mort par le tribunal spécial constitué à Bagdad. Les cinq condamnés ont été immédiatement exécutés, annonce Radio-Bagdad.

Les cinq militaires ont été reconnus coupables du crime "de deshonneur". Ils ont été passés immédiatement par les armes. Tous leurs biens ont été confisqués.

Nouvelle agression . . .

De son côté, un porte-parole jordanien a précisé qu'Israël avait franchi la ligne du cessez-le-feu pour envahir le territoire jordanien à 19 heures, mardi soir, après un raid aérien qui a causé la mort d'un civil et a fait trois blessés.

Le commandement militaire israélien à Tel Aviv a déclaré que l'opération avait été engagée "à la suite d'attaques réitérées contre les usines de potasse de Sodome et divers centres de la région".

Lundi soir, les exploitations de potasse avaient été pillonnées et les Israéliens ont soutenu que la source de l'attaque était le village de Safi qui, mardi, a été l'objet du raid israélien: Safi est situé à 2 1-2 milles à l'intérieur de la frontière jordanienne.

On croit que l'attaque est une des plus longues depuis la guerre de Six jours.

Le quotidien d'Amman, Al Difaa, rapporte qu'aux premières nouvelles, sept personnes, dont une femme, auraient été blessées et il y aurait un mort. Le journal ajoute qu'un véhicule utilisé par l'équipe anti-malaria a été endommagé.

Le communiqué des évêques néerlandais

Le débat reprend de plus belle autour du célibat des prêtres

CITE DU VATICAN (AFP)— Radio-Vatican en français a lu intégralement, mardi, le communiqué des évêques néerlandais demandant l'abrogation de l'obligation du célibat sacerdotal.

"Voilà le document, a poursuivi le commentateur. Ce n'est pas à Radio-Vatican de le juger. Mais je puis bien vous dire que, depuis dix ans, à notre micro, je n'en ai pas présenté de semblable. Alors? Alors, attendons avec un esprit éveillé et un coeur paisible et confiant ce que le St-Père dira pour ses fils de Hollande et pour ses enfants du monde entier".

Tandis que L'Osservatore Romano gardait, mardi soir, le silence sur le communiqué néerlandais, Radio - Vatican, cette fois en italien, le publiait intégralement. Usant à la fois de l'avertissement et de l'appel au dialogue avec Rome, la radio rappelait, à son tour, la lettre envoyée en décembre dernier au cardinal Bernard Jan Alfrink par Paul Six.

Ce dernier, précisait-elle, "affirmait qu'il comprenait bien la situation difficile des évêques hollandais". Mais "face aux danger de déviations qui pourraient être gravement nuisibles à la foi du peuple catholique des Pays-Bas, le pape déclarait vouloir offrir son aide pour permettre à la hiérarchie de Hollande de mieux surmonter les difficultés actuelles de l'Eglise dans ce pays".

En Italie même, où la majorité du clergé reste très près du Vatican, le conseil directeur de la Conférence épiscopale s'est réuni, mardi, sous la présidence du cardinal Antonio Poma, archevêque de Bologne, pour examiner "la vie du prêtre en Italie".

Selon l'agence Italia, de nombreux prêtres ont déjà répondu au questionnaire qui a été envoyé par la Conférence épiscopale italienne et certains auraient déjà pris parti sur la question du célibat ecclésiastique.

L'assemblée générale des 300 évêques italiens se tiendra à Rome, du 6 au 11 avril prochain.

Par ailleurs, le communiqué de l'épiscopat néerlandais sera étudié soigneusement par les organismes compétents, déclare-t-on aujourd'hui de source vaticane.

Il a une gravité particulière, car il ne représente plus les simples voeux d'un synode pastoral consultatif, mais l'opinion d'un épiscopat national, ajoute-t-on. La question portera tout d'abord sur le point de savoir quand et comment le document aura été communiqué au Saint-Siège. De toutes façons, la réaction de ce dernier "sera prudente et révélée en temps opportun". Le "dialogue restera ouvert". Mais la position du St-Siège est claire. Paul VI s'est prononcé publiquement et à maintes reprises pour le maintien du célibat sacerdotal.

Il apparaît déjà que toute modification hâtive ou révolutionnaire du statut des prêtres risquerait d'entraîner, dans l'immense majorité du clergé fidèle au célibat, des répercussions beaucoup plus graves que la contestation actuelle au sein des clergés occidentaux ou latino-américains.

Déjà, parviennent à de nombreux journaux catholiques de multiples messages de protestation d'ecclésiastiques, telle la lettre à Paul VI de 60 prêtres catholiques néerlandais, réunis à Sittard, qui déplorent "l'attitude exagérément tolérante" des évêques hollandais, rejettent les conclusions du concile pastoral de Noordwijkerhout, considéré comme non représentatif des catholiques néerlandais, et réaffirment "leur fidélité à l'Eglise, à Vatican II et au pape".

Parlant "à titre personnel, comme un simple prêtre", Mgr Fausto Vaillainc, directeur de la salle de presse du Vatican, a évoqué "l'immense majorité des silencieux". "Si, a-t-il dit, les ecclésiastiques fidèles au célibat venaient manifester sur la place St-Pierre, ils ne seraient pas cent ou mille, mais des centaines de milliers. Le choix du célibat demande un sacrifice considérable chez un jeune homme. Nous devons maintenir la qualité de nos prêtres. Si j'étais évêque, je préfererais travailler avec deux prêtres célibataires, plutôt qu'avec dix prêtres mariés".

LE CENTRE DE L'ARTISANAT DU CANADA

Auberge du Faubourg
MOTEL RESTAURANT

ST-JEAN-PORT-JOLI QUÉBEC, ROUTE 2

58 milles à l'est de Québec sur les rives du St-Laurent.

Exposition permanente: sculptures des Bourgault, bateaux miniatures, tissage artisanal, etc...

Endroit magnifique pour voyages de noces.

140 unités, motel et cottages chauffés individuellement

Golf, piscine, pêche, congrès

Votre hôte: LÉONARD BOURGAULT

OUVERT A L'ANNEE

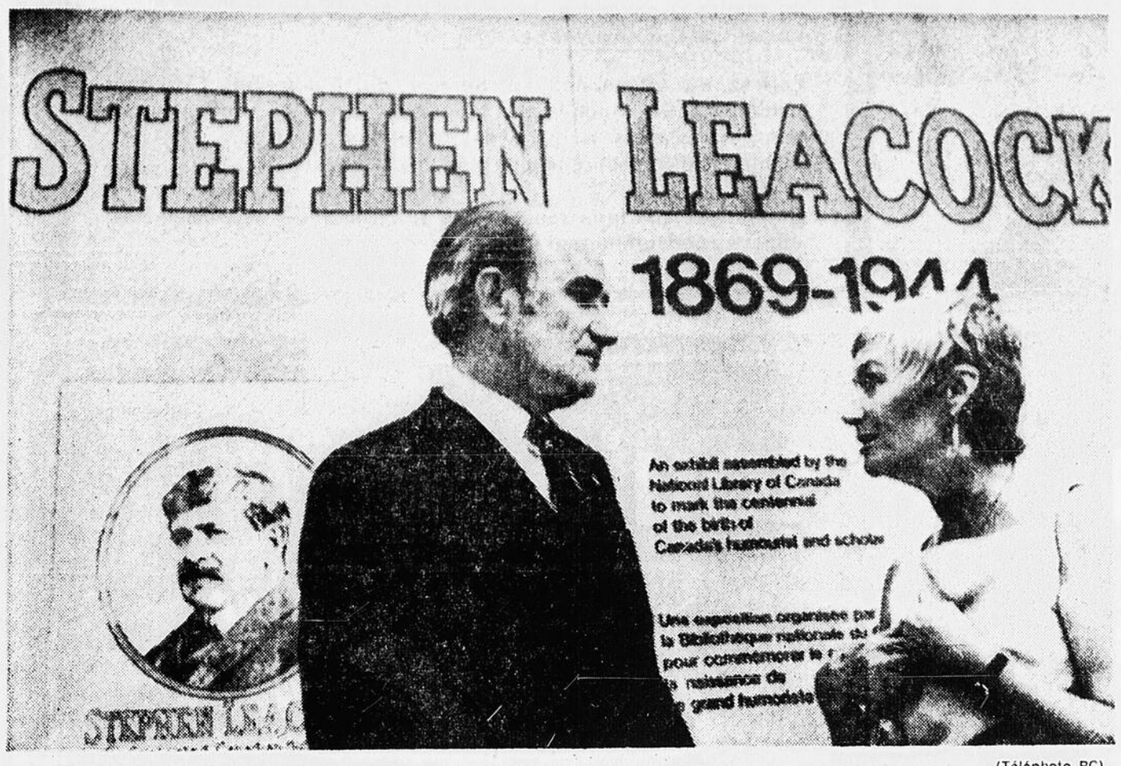
Renseignements: (418) 598-6455

Demandez nos dépliants et nos tarifs

237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT



(Téléphoto PC)

L'HUMORISTE CANADIEN LEACOCK A L'HONNEUR — Jusqu'à la fin d'avril, la population aura le loisir de visiter, à la Bibliothèque nationale, à Ottawa, une exposition consacrée entièrement à l'humoriste canadien Stephen Leacock. Cette exposition comprend les 61 livres qu'il a publiés, des manuscrits, lettres, pages de journal intime, photographies, diplômes et autres documents relatifs à l'homme et à son oeuvre. M. Gérard Pelletier, secrétaire d'Etat et Mme Elizabeth Kimball, ci-haut, nièce du célèbre humoriste, en ont fait l'inauguration, mardi soir. Les visiteurs seront admis, sur semaine, de 9h à 17h; les samedis et dimanches, de 9h à 21h.

Le rapport sur le Nord canadien

Les Communes appelées à se prononcer

(M.D.) — La Chambre des communes sera appelée à débattre et à se prononcer sur le contenu du rapport du comité parlementaire sur les Affaires indiennes et le Nord canadien dont l'une des recommandations demande au gouvernement Trudeau d'affirmer sans tarder la souveraineté canadienne sur les îles et les eaux de l'archipel de l'Arctique.

Or, les Communes pourraient assister alors à un débat en règle sur la politique que suit le gouvernement fédéral dans l'Arctique.

C'est à la suite d'une décision du comité de régie qu'il avait été convenu de ne pas demander l'adoption du document, sans doute pour ne pas embarrasser le Gouvernement outre mesure. Le vice-président du comité en a décidé autrement. Normalement, cette tâche aurait été dévolue au président du comité parlementaire sur les Affaires indiennes et le Nord canadien, le député libéral Ian Watson.

La politique libérale concernant le Grand nord et l'archipel de l'Arctique tend à affirmer la présence des Canadiens dans ce secteur plutôt que de s'attacher à une proclamation de la souveraineté canadienne.

Le premier ministre, M. Trudeau, on le sait, a déjà parlé des mesures que le Canada entend prendre pour protéger l'écologie dans cette partie du monde contre la pollution et la destruction.

La souveraineté canadienne de l'Arctique a fait l'objet de beaucoup d'intérêt depuis l'expédition du pétrolier américain Manhattan dans les eaux de l'Arctique.

Le debat dont fera l'objet la résolution de M. Yewchuck remettra également en cause l'importance que les Communes et le gouvernement lui-même attachent au rôle des comités. Il a souvent été question d'accroître le travail et la responsabilité des comités parlementaires qui ne jouissent cependant pas du pouvoir de légiférer.

Il sera intéressant de constater comment les 11 députés libéraux du comité réussiront à résoudre cette contradiction apparente. Ils auront à choisir entre la politique du Gouvernement qu'ils ont trouvée pas assez énergique en comité et le rapport lui-même.

Le président des Communes, Me Lucien Lamoureux, a décidé, mardi, qu'il était permis au vice-président du comité, le député conservateur d'Athabaska, M. Paul Yewchuck, de parrainer une résolution visant l'adoption du rapport par la Chambre.

Lundi, le leader parlementaire du Gouvernement, M. Donald Macdonald, avait contesté la recevabilité de cette motion de M. Yewchuck.

Le rapport avait été adopté à l'unanimité par les députés membres du comité parlementaire, qui comprend 11 députés libéraux.

Selon le Nouveau parti démocratique

Des conflits d'intérêts au Conseil des sciences

par Pierre ALLARD
du DROIT

Si M. W. O. Solandt veut demeurer président du Conseil des sciences du Canada, il devrait rompre les liens qui le rattachent à l'Electric Reduction Company of Canada, société qui aurait été responsable d'avoir maintenu un monopole contre l'intérêt public et, également, d'avoir contribué à la pollution de l'eau dans la province de Terre-Neuve.

Du moins, c'est l'avis de Mme Grace MacInnis, député néo-démocrate de Vancouver-Kingsway aux Communes.

Celle-ci est intervenu, hier, à la Chambre des communes, pour demander au premier ministre Trudeau s'il allait exiger la démission de M. Solandt, vu les conflits d'intérêts évidents entre le poste de président du CSC et celui de vice-président d'ERCO.

"Ces conflits d'intérêts, devait opiner un peu plus tard M. David Lewis, député néo-démocarte de York-Sud, nuisent nécessairement au bon travail du Conseil des sciences", qui doit, entre autres, étudier le phénomène de la pollution.

Mme MacInnis a souligné que le président du Conseil des sciences avait publiquement tenté de minimiser l'importance de la pollution de l'eau par le "phosphate", ingrédient utilisé dans les détersifs. Or, la compagnie ERCO, dont M. Solandt est vice-président, est la seule productrice de phosphate au Canada.

Electric Reduction a aussi écopé d'une amende de $40,000, récemment après avoir été reconnue coupable d'infractions à la loi fédérale contre les coalitions.

La surprise, puis le refus

Pris, semble-t-il, par surpirse, M. Trudeau a jeté un coup d'oeil rapide du côté du président du Conseil du trésor, M. Charles M. Drury, ministre responsable du Conseil des sciences. A Mme MacInnis, qui insistait auprès du président de la Chambre pour obtenir une réponse du premier ministre, M. Trudeau a dû admettre qu'il cherchait l'aide d'un collègue qui pourrait le dépanner.

M. David Lewis, chef adjoint du NPD, est alors revenu à la charge et, s'adressant cette fois-ci à M. Drury, a réitéré les demandes de Mme MacInnis.

Le président du Conseil du trésor a répliqué que des conflits d'intérêts étaient presque inévitables, et qu'en se basant sur les représentations de Mme MacInnis, le gouvernement fédéral n'était pas sur le point d'aller chercher un remplaçant pour le Dr Solandt.

Interrogé par les journalistes à la sortie de la Chambre, M. Drury a admis qu'il y avait conflit d'intérêts entre les deux postes occupés par le président du Conseil des sciences, mais que le Gouvernement continuait d'accorder sa pleine confiance à M. Solandt.

"Il appartiendra à M. Solandt, a dit M. Drury, de décider s'il doit abandonner la vice-présidence d'ERCO ou la présidence du Conseil des sciences."

Raisons hypothétiques, répond Solandt

MONTREAL (PC) — Selon le président du Conseil national de la science les raisons invoquées pour qu'il quitte son poste à cause d'un conflit d'interêts sont "hypothétiques et intellectuelles", a déclaré le Dr O. M. Solandt, mardi.

"Diable, certains députés ont des conflits d'intérêts bien plus remarquables, mais ils ne les mentionnent jamais," a déclaré l'homme de science, qui est également président de l'Université de Toronto, au cours d'une entrevue qu'il accordait après avoir prononcé un discours dans la métropole.

Ces commentaires font suite à un nouveau barrage de critiques qui a jailli mardi, aux Communes, alors que les députés néo-démocrates ont demandé la démission du président, invoquant sa vice-présidence de la société Electric Reduction comme source de conflit.

Cette entreprise a été trouvée responsable d'avoir causé, par ses décharges d'effluents à Placentia Bay, à Terre-Neuve, une situation de pollution si grave qu'elle a sérieusement endommagé l'industrie locale: la pêche.

Soulignant que le Conseil national de la science "n'a pas d'argent à octroyer, ne fixe pas les normes en matière de pollution et n'a, en fait, rien à voir avec la question des normes dans ce domaine", le Dr Solandt s'est dit convaincu du fait que la controverse a pris naissance à la suite d'un "profond malentendu sur la nature et le rôle du Conseil".

Dans certaines régions

Enquêtes si d'autres acquisitions de journaux se produisent

(De la PC) — Le directeur des recherches de la loi fédérale sur les cartels a annoncé hier qu'il était prêt à créer des enquêtes si d'autres acquisitions de journaux se produisaient dans certaines régions.

M. D. H. W. Henry, qui dirige une enquête dans le cadre de la loi sur les cartels, a fait cette déclaration devant le comité sénatorial sur les organes d'information.

Le témoin n'a pas désigné les personnes et les régions auxquelles il faisait allusion, se bornant à dire que si cet avertissement inquiétait des gens intéressés à acheter des journaux, ceux-ci n'avaient qu'à venir le voir.

M. Henry a expliqué qu'il lui faudrait intervenir si tous les journaux se fusionnaient en un seul marché métropolitain à contrôle unique.

Les journaux sont encore, sinon pour toujours, le plus important organe d'information du pays, a souligne M. Henry.

M. Henry appuyait ses déclarations au conseiller du comité, M. Yves Forest, sur un communiqué où il soulignait qu'à longue échéance, le contrôle centralisé des organes d'information constitue un empêchement à la libre concurrence.

"Nonobstant la politique générale des propriétaires de respecter l'indépendance de leurs diverses unités, le pouvoir existe d'étouffer instantanément cette indépendance; au dernier moment, la politique peut changer avec un changement de propriétaire".

Les lois actuelles contre les cartels sont trop brutales pour régler la concentration croissante de la propriété des organes d'information.

L'absence de concurrence, a souligné M. Henry, prive un journal de sa virilité et le rend insipide, disposé à plaire à tout le monde.

D'autre part, à cause de la conjoncture économique, M. Henry ne croit pas que de nouveaux journaux surgiront dans les grands centres. De façon idéale, il devrait exister plusieurs journaux dans chaque localité, en plus des revues, hebdomadaires, periodiques, de la radio et de la télévision.

"Cet idéal n'est toutefois pas réalisable, mais la situation peut être acceptable si chaque grand centre métropolitain a plusieurs journaux et si toutes les autres localités ont accès au journal régional et à un journal métropolitain ou davantage".

D'autre part, M. Henry ne voit pas d'un bon oeil une propriété commune produisant des journaux distincts, réunis dans dans un seul local mais avec un personnel éditorialiste séparé.

Deux quotidiens de Vancouver, le Sun et le Province, entrent dans cette catégorie.

Il aurait mieux valu, a ajouté M. Henry, que les deux journaux de Thunder Bay, le New Chronicle de Port Arthur et le Times-Journal de Fort William, ne soient pas entrés dans le groupe Thomson. Le gouvernement n'a pas réussi à faire échec à cette fusion.

Le cas de Cohn-Bendit encore soulevé à la Chambre des communes

(PYA) — Le député conservateur d'Edmonton-Centre, M. Steven Paproski, a poursuivi, mardi, aux Communes, ses attaques intempestives à l'endroit de Daniel Cohn-Bendit, leader de la révolution étudiante française de 1968, actuellement en séjour au Canada.

M. Paproski, qui s'était objecté, lundi, à ce que le ministre de l'Immigration, M. Alan MacEachen, permette l'entrée de Cohn-Bendit au pays, était littéralement furieux, hier, après avoir appris les incidents qui s'étaient déroulés au procès de Pierre Vallières, à Montréal.

M. Cohn-Bendit, qui accompagnait quelque 30 sympathisants de la cause Vallières-Gagnon, avait été expulsé de la Cour, avec ses camarades, après qu'ils eurent applaudi des paroles prononcées par Vallières à l'intention du juge Roger Ouimet.

"A la suite de ces incidents, a déclaré rageusement M. Paproski, le ministre verrait-il d'un bon oeil la déportation immédiate de "Danny le rouge". Il pourrait emmener Stanley Gray avec lui".

Stanley Gray, qui accompagnait également les partisans de Pierre Vallières, était professeur à l'université McGill. Il milite présentement à l'intérieur du Front de libération populaire.

"Si nous laissons des bandits comme Cohn-Bendit entrer au Canada, sans pour autant s'occuper de la population juive de Pologne, alors on est en droit d'attendre des explications du ministre responsable".

Une politique normale

"Que Daniel Cohn-Bendit soit un "fauteur de trouble" ou non n'est pas une raison suffisante pour empêcher son entrée au Canada", a déclaré M. MacEachen.

Le Gouvernement, a poursuivi le ministre, continuera d'appliquer la politique d'immigration normale, qui s'est avérée efficace par le passé, et qui a toujours reçu l'appui des Communes.

Quant à notre traitement des Juifs polonais, M. MacEachen a déclaré que notre politique d'immigration leur est sympathique, laissant entendre, par ailleurs, que M. Paproski n'avait pas de reproches à faire au Gouvernement après les commentaires qu'il avait émis à l'égard des immigrants asiatiques.

Le député d'Edmonton-Centre, grand défenseur de l'immigration européenne, s'était montré plutôt froid devant les perspectives d'un accroissement de l'immigration en provenance de l'Asie et de l'Afrique.

Selon le président Davidson

Des subventions et non des prêts à Radio-Canada

(De la PC) — Le président de la société Radio-Canada, M. George Davidson, a recommandé, hier, que le gouvernement accorde des subventions, au lieu de consentir des prêts, pour le financement des opérations de la société de la couronne.

Il a déclaré devant le comité des Communes sur les comptes publics, qu'à cause du régime de prêts et du gel actuel des dépenses gouvernementales, "je devrai faire beaucoup plus attention en déterminant la somme qu'il me faudra emprunter au cours de la prochaine année".

Le député Norman Cafik (L— Ontario), a alors lancé que c'était là "le meilleur argument jamais entendu pour justifier le maintient du régime de prêts à Radio-Canada".

Il a ajouté que tout moyen qui "mettra un frein" aux dépenses de la société Radio-Canada sera accueilli favorablement par la plupart des Canadiens.

Le régime de prêts est simplement une "forme de comptabilité" grâce à laquelle les coûts sont connus plus rapidement, a ajouté M. Davidson.

Mais Radio-Canada a dû emprunter du gouvernement fédéral pour rembourser des prêts antérieurs. C'est comme "un chien qui court après sa queue autour d'un arbre".

$20,000 à Ouimet

Le vérificateur -général, M. Maxwell Henderson, a expliqué devant le comité, que le gouvernement consent des prêts à Radio-Canada pour ses dépenses d'immobilisations, tandis qu'une somme est incluse dans son budget d'opérations pour le remboursement de ces prêts et des intérêts.

M. Henderson a ajouté que ce régime donne un aperçu plus réel des coûts.

Les prêts sont donc inscrits comme élements d'actif dans le budget du féderal, puisqu'il s'agit d'une somme due au gouvernement, plutôt que dans la colonne des dépenses, comme ce serait le cas pour des subventions.

Le comité a également interrogé M. Davidson au sujet d'une "prime de retraite" de $20,000 qui a été payée à l'ancien président de Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet, au moment de sa retraite, en 1967.

M. Davidson, ancien secrétaire du conseil du Trésor, a expliqué que cette prime a été décidée et votée par le bureau des directeurs de Radio-Canada. Des conseillers juridiques de la société et le sous-ministre de la Justice ont reconnu ce pouvoir au bureau.

La prime a été critiquée lors de la parution du rapport du vérificateur, pour l'exercice se terminant le 31 mars 1968.

le rapport soulignait que, selon des conseillers juridiques neutres, seul le Cabinet avait le pouvoir de sanctionner une telle prime de retraite.

M. A. D. Hales

Le vérificateur avait également critiqué l'attribution d'une prime identique au vice-président de Radio-Canada, qui avait pris sa retraite l'année précédente.

M. Alfred D. Hales (PC—Wellington), président du comité, a, pour sa part, soutenu que toutes les déclarations qu'il a faites aux moyens d'information, relativement au travail du comité, "avaient pour but d'informer le public".

M. Hales répondait aux questions de M. Jack Cullen (L—Sarnia), qui soutenait que le président du comité avait fait des déclarations aux journalistes, dans lesquelles il critiquait la société Radio-Canada.

Plusieurs rumeurs ont circulé durant les vacances de Noël, voulant que le gouvernement tente de déloger M. Hales du poste de président pour le remplacer par un député libéral.

Selon certains rapports, le gouvernement n'était pas satisfait de l'enquête menée par le comité, durant la dernière session, sur le coût des réparations au porte-avions Bonaventure et qu'il songe à nommer un député plus sympathique à la tête du comité à l'avenir.

M. Hales a ajouté que le comité demandera bientôt aux Communes, la permission de déposer un rapport sur le Bonaventure, dans lequel on critiquerait vraisemblablement le coût élevé des réparations.

Répartition du vote dans l'Outaouais

(M.D.) — Le congrès libéral est terminé. Le nouveau chef libéral est connu et les discussions sur la répartition du vote se continuent.

Ainsi, Mme Denis Lefort-Roger, l'organisatrice de M. Robert Bourassa pour le comté de Gatineau et les comtés de Labelle, Hull, Gatineau, Pontiac et Papineau, soutient, dans un communiqué de presse, que le député de Mercier a reçu l'appui de 38 délégués de cette région.

Voici comment le vote a été réparti selon elle: **Hull:** Bourassa 8; Wagner 6; **Gatineau:** Laporte 9; Bourassa 2; Wagner 1 (un délégué malade n'a pas voté); **Labelle:** Bourassa 7; Laporte 3; **Papineau:** Bourassa 7; Laporte 4; **Wagner** 2; **Pontiac:** Wagner 7; Bourassa 5.

Convoi de médicaments destiné au Nigéria

(PYA) — Un convoi de médicaments doit quitter le Canada, vraisemblablement aujourd'hui, à destination du Nigeria. Un avion a été nolisé à cet effet et le gouvernement canadien a accepté de défrayer les coûts de l'opération de secours, qui s'élèveront à quelque $250,000.

C'est ce qu'a annoncé le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, lors d'une conférence de presse convoquée vers midi, hier.

M. Sharp a précisé que cet envoi faisait suite à une demande de la Croix-Rouge nigeriane, reçue quelques heures plus tôt.

Les autorités fédérales du Nigeria, a révélé le ministre, ont officiellement endossé cet envoi de médicaments. Ce sera le premier vol de secours canadien à se rendre au Nigeria depuis la reddition des forces biafraises, il y a maintenant une dizaine de jours.

L'équipe d'observateurs du Canada actuellement au Nigeria, dirigée par le général Wrinch, aurait exercé des pressions auprès des autorités nigerianes pour qu'elles acceptent l'aide canadienne.

Le Canada avait déjà approuvé des subventions totalisant $1,250,000 afin de venir en aide à la Croix-Rouge nigeriane ainsi qu'au comité international de la Croix-Rouge, quelques jours avant la chute du Biafra.

M. Sharp a annoncé que le Canada recevrait probablement de nouvelles demandes d'assistance, au fur et à mesure que le Nigeria jugera une telle aide nécessaire.

On prévoit, a-t-il conclu, envoyer plusieurs ingénieurs qui travailleront à la reconstruction des réseaux ferroviaires détruits par les hostilités.

STEINBERG

prix miracles en alimentation

Calculez vous-même le coût réel de vos achats

Procurez-vous le calculateur officiel du gouvernement et sachez, en quelques secondes, le coût d'un article par once, par livre ou par unité. N'envoyez pas d'argent.

Écrivez ou téléphonez au Service du Marketing, Steinberg Limitée, 5400 Hochelaga, Montréal, Qué., en donnant vos nom, adresse et numéro de téléphone ainsi que l'adresse du magasin Steinberg le plus près de chez vous.

Seulement 30¢ (prix régulier: 75¢)... Un autre service spécial offert au consommateur par Steinberg.

On épargne toujours "une couple de piastres par marché" chez STEINBERG!

LES PRIX MIRACLES, évidemment! (5→15%)

ACHAT BONI — DELICIEUX, STEINBERG FRAIS DU JOUR
GATEAU aux DATTES Chacun **29c**

ROULE STEINBERG Au chocolat ou à l'ananas	ch.	29¢
GATEAU AU CITRON Avec glaçage au citron Steinberg, achat boni	ch.	39¢
PAIN AUX RAISINS Tranché, Steinberg achat boni, 11c rabais	2 pains 12 on.	35¢
TARTES AUX FRUITS Steinberg, au sucre, 18 on., cerises, pêches ou raisins	8" ch. 24 on.	49¢
BEIGNES AU SUCRE Steinberg	pqt de 12	29¢
TARTE AUX POMMES Steinberg, avec ou sans cannelle 10c de rabais	24 on., 8" ch.	39¢

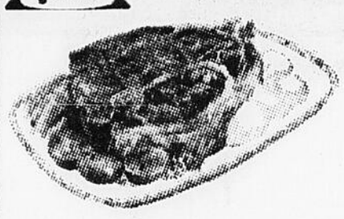
$pm PRODUITS POPULAIRES

ACHARS A HAMBURGER Coronation, sucré et au mais	pot 12 on.	33¢
CAFE MAXIM Séché à froid (bocal 8 on., $1.97)	bocal 4 on.	1.12
MELANGE A SOUPE Poulet et nouilles, Lipton (aux oignons, pqt 3 on., 37c)	pot 4½ on.	27¢
CRISTAUX A L'ORANGE Swing (5 pqts 3¼ on., $1.00)	pqt 6½ on.	33¢
DETERSIF LIQUIDE Mir	2 bout. 24 on.	69¢
LINGES CHIFFONS-J Roses et bleus (roses, pqt de 36, $1.58)	pqt de 12	61¢
PATE DENTIFRICE Colgate, ord. ou à la menthe — tube familial, 10c de rabais		77¢
SHAMPOOING HALO Pour cheveux ord. secs ou huileux	bout. fam.	68¢
FIXATIF A CHEVEUX Halo, ord. ou ferme	bte fam.	77¢

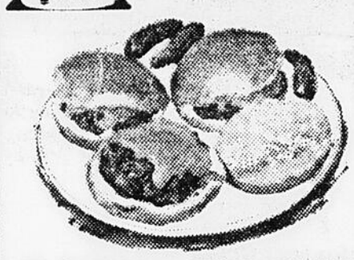
$pm PRODUITS DOMESTIQUES PRODUITS EN PAPIER

ANTIGEL-35B MIRA MART Pour pare-brise	le gallon	77¢
PAIN DE SAVON Ivory	pqt de 4	45¢
NETTOYEUR LIQUIDE Janitor	bout. 32 on.	95¢
PAPIER DE TOILETTE Assortis Steinberg, 2 épaisseurs	paquet de 2	29¢

$pm BAS TOUS LES JOURS

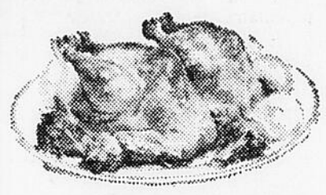


Rôti de palette
COUPE ORDINAIRE
MARQUE ROUGE
la liv. **59c**



BOEUF HACHE
MAIGRE, FRAIS
la liv. **59c**
Paleron haché, maigre, frais. Liv. 69¢

ACHATS BONIS DE LA SEMAINE



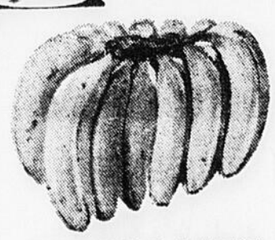
POULET
2 à 3 liv. emp. sous vide
CANADA CAT. "A"
la liv. **33c**

$pm BAS TOUS LES JOURS

SAUCISSES FUMEES
SANS PEAU, STEINBERG
Pqt 1 liv. **55c**
SAUCISSES FUMEES, SWIFT PREMIUM — Pqt 2 liv. 99¢

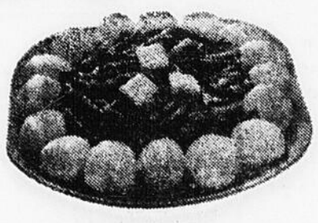
ROTI DE COTES CROISEES Marque rouge	la liv.	79¢
BIFTECK HACHE Maigre frais	la liv.	99¢
COTELETTES D'AGNEAU Dans les côtes, de la Nouvelle-Zélande	la liv.	69¢
FOIE DE BOEUF TRANCHE Dénervé et sans peau	la liv.	59¢
BACON TRANCHE Sans couenne Steinberg	pqt 1 liv.	85¢
LONGES DE PORC Maigre, bout des côtes, environ 3¼ liv.	la liv.	69¢
CUISSES ou POITRINES De poulet	la liv.	59¢
AILES ou FOIES De poulet	la liv.	35¢
CHAPONS Empaquetage sous vide Canada catégorie "A"	la liv.	49¢
JAMBON FUME Entièrement cuit, prêt à manger un bout ou l'autre	la liv.	79¢
PIZZA AU PEPPERONI Steinberg	1 liv. 8 on.	99¢
TRANCHES DE TURBOT De choix du Groenland	la liv.	65¢

$pm BAS TOUS LES JOURS



BANANES
DOREES et MURES
VARIETE PREMIUM
La liv. **13c** PETITES et GROSSES

$pm BAS TOUS LES JOURS



POMMES DE TERRE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Sac 10 liv. **41c**

$pm ALIMENTS VARIÉS

ALIMENTS HEINZ Pour bébés, assortis	pot 8 on.	18¢
FEVES AU LARD Clark, sauce tomate	bte 14 on.	21¢
RIZ EN GRAINS Gem long	pqt 2 liv.	39¢
KETCHUP AUX TOMATES Heinz	bout. 20 on.	38¢
POIS ASSORTIS De choix, Orchard King	bte 19 on.	21¢
CHAMPIGNONS Entiers, de choix Snyder	bte 10 on.	39¢
BEURRE D'ARACHIDES York	pot 16 on.	52¢
JUS DE LEGUMES V-8	bte 46 on.	43¢
SAUCE A LA VIANDE Chef Boy-Ar-Dee, pour spaghetti	bte 28 on.	59¢
COTON-TIGES Q-Tips	pqt de 180	61¢
DESODORISANT A BILLE Secret	bout. 1½ on.	91¢
DESODORISANT Right Guard de Gillette	bte 5 on.	97¢
VAPORUB VICK	pot 3 on.	95¢
GOUTTES POUR LE NEZ Vatronol de Vick	bout. ord.	59¢
SIROP VICK Pour la toux	grosse bout.	77¢

$pm ARTICLES DIVERS

GRATTOIR EN ALUMINIUM Pour la neige	ch.	2.77
BROSSE POUR LA NEIGE Avec grattoir	24" ch.	89¢
SACS A DECHETS Steinberg, très épais 155 mm	pqt 30	99¢
VADROUILLE O'CEDAR Zoom à Lon	ch.	3.49
TAPIS (25" x 60") Non glissant	ch.	1.69
BAS-CULOTTES "CHORINE" Petits, moyens, grands	ch.	69¢

ACHAT BONI — CRISCO
HUILE VEGETALE
Bout. 38 on. **89c**

$pm BAS TOUS LES JOURS

SOUPE aux TOMATES
CAMPBELL
Boite 10 on. **12c**

ACHAT BONI — ASSORTIS FACELLE ROYALE
Papiers-mouchoirs
Grand format **38c**

ACHAT BONI — Epargne additionnelle rendue possible grâce aux achats faits en grandes quantités et aux remises temporaires des manufacturiers.

NOTRE GARANTIE DE PROTECTION DES prix miracles
Nous maintiendrons nos PRIX MIRACLES EN ALIMENTATION et ne les modifierons que si le coût de production change.

par Henri LAPERRIERE

Concours "Opération-Jeunesse"

La Régionale des Jeunes chambres de l'Outaouais et la Fédération des Jeunes chambres du Canada français, en collaboration avec l'Office franco-québecois pour la jeunesse, mettent une dernière main au concours "OPERATION-JEUNESSE", qui permettra à deux étudiants de la région de l'Outaouais de mériter un stage en France au cours de l'été 1970.

Le but du concours est de faire connaitre les localités, les regions et l'ensemble du Québec moderne aux jeunes Québecois et de promouvoir leur désir de participer au développement de leur milieu.

Avant de quitter le Québec pour la France, le stagiaire doit d'abord connaitre le Québec moderne et plus particulièrement sa région et les possibilités de son développement.

Pour être éligible au concours il faut être étudiant ou étudiante, avoir 15 années de scolarité ou moins, être âgé d'au moins 16 ans (mais pas plus de 22 ans) le premier avril 1970.

Autres conditions nécessaires

Il faut de plus habiter ou étudier dans une municipalité ayant une Jeune chambre, (ou une en cours de formation) ou encore une Jeune chambre junior. Enfin, il faudra que le candidat au voyage prépare un travail d'un minimum de trois pages sur le sujet suivant: Quelle est la situation économique actuelle de votre localité, de votre région, et comment envisagez-vous leur avenir? . . . (agricole, forestier, minier, industriel, commercial, touristique, etc.) . . . Enfin, le tout devra être accompagné d'un dollar et inclure la formule de participation, que l'on fait parvenir au responsable régional avant minuit le 12 février 1970. Les responsables sont les suivants: André Lacroix, (régions Outaouais et Hull), 27, rue Labelle, Hull; Réal Robinson, (région Thurso), 170, rue Papineau, Thurso, Qué., et André Lemieux (région Pointe-Gatineau), 34, rue St-Josephat, Pointe-Gatineau, Qué.

Elections au Manoir de Fort-Coulonge

Les dames auxiliaires du Manoir Sacré-Coeur de Fort-Coulonge ont fait le choix de leurs officières pour la nouvelle année. Mme Marc Desrochers a été élue à la présidence, succédant à Mme Irène Whalen. Mme Rose Lavoie a remplacé Mme Octave Normand au secrétariat. Mme Loyola Gervais a été réélue trésorière. La vice-présidente, Mme C. Leclair, a également conservé son poste. Les nouvelles conseillères sont Mmes Thomas Neville, Lovina Soucie et Imelda Levesque.

La nouvelle présidente a remercié Mmes Whalen et Normand pour leur dévouement au cours de l'année écoulée. Les Dames auxiliaires sont un apport précieux aux activités du manoir et la direction de cette institution leur est grandement redevable. Il a été suggéré de tenir une soirée-bingo tous les mercredis soir afin de créer des fonds nécessaires aux activités du groupe.

Hommage à Soeur Aline

Les Dames auxiliaires ont rendu hommage à la directrice du Manoir, Soeur Aline Desrochers, à l'occasion de son anniversaire de naissance. La nouvelle présidente, Mme Marc Desrochers, a exprimé les sentiments de l'assemblée à l'endroit de "celle qui, par son savoir-faire et son inlassable dévouement, donne le meilleur d'elle-même à l'oeuvre qui lui a été confiée". La charmante Lucie Desrochers, fillette de la présidente, a présenté une bourse à Soeur Aline. Cette dernière a remercié les Dames auxiliaires pour l'aide précieuse qu'elles apportent à l'oeuvre en question. On a servi un succulent goûter au cours duquel des voeux furent échangés. Outre les dames du conseil déjà nommées, les dames suivantes ont participé à la fête: Mmes Georges Lavoir, Roxane Gervais, Bernadete Normand, Philias Lévesque, Bea Ward, Philippe Gillis, Dorohy Spence, Aldéric Soucie, Diane Bélec, Roméo Bélair et Roy Hérault. Les RR. SS. Grises-de-la-Croix de Fort-Coulonge étaient également présentes.

DANS LA MARMITE DU MERCREDI

Ça bouge au Richelieu de Vanier. En plus des soupers hebdomadaires à l'hôtel Eastview, les Richelieu prennent part à nombre d'activités. On prépare actuellement un week-end de ski dans les Laurentides. L'événement aura lieu en fin de semaine du 20 février à Mont-Gabriel. L'organisateur du projet est le R. André Laperrière. En plus de ce nveu, les membres suivants prendront part à la randonnée: Maurice Pouliotte, Ubald Pilon, Maurice David, Jean-Paul Filion, Alcide Lavergne, Gilles Bergeron, Raymond Rowe et Robert Roy. Une quinzaine d'autres donnent leur réponse ce soir même. On profitera de cette vacance, si courte soit-elle, pour faire un peu de motoneige . . .

Parlant de motoneige, rappelons que le club "Sno-Travellers" du président Bernard Racine organise trois sorties. Le samedi 24 janvier on se rend au Wakefield Inn, sous la direction de MM. Yvon Kyer et Gérald Cousineau. C'est une randonnée nocturne, le départ s'effectuant du stationnement de la CCN, Cité des jeunes, à 20 h.

Saucisses et poissons

Le samedi suivant, 31 janvier, les membres participeront à un "Weiner-Roast" au lac Mulvihill . . . C'est une "traite" que le club offre gracieusement à ses membres. Les responsables sont MM. Robert Kelly et Bernard Racine.

Le samedi 7 février, les "Sno-Travellers" pêcheront sous la glace à Beechgrove. Rappelons que les membres du club (hommes) participent à des randonnées tous les mercredis soir à 8 h. Le lieu de rendez-vous est toujours l'emplacement de la CCN. Si on est intéressé aux activités du club, on peut communiquer avec son président Bernard Racine à 86, rue Templeton, Ottawa 2, en signalant 236-2701.

Le photographe torontois John de Visser, accompagné de l'auteur Farley Mowatt, sont de retour d'un voyage de 25,000 milles à travers la Russie. Les deux artistes préparent un volume qui paraîtra à l'automne. Ils se sont rendus dans des endroits très reculés dont Yakutsk, Cherski, Magadan et Irkutsk, en Sibérie, endroits très rarement visités par les touristes ordinaires.

Le beau temps, favorable au carnaval

Le beau temps, même s'il fait un peu froid, permet au carnaval de Vanier de se poursuivre sans entrave. Hier soir on a assisté à des courses de barils au parc Dominion. Au même endroit il y a eu danse en plein air et à 8 h 30, à la piscine Vanier, les membres du club de plongée sous-marine, les Aqua-Lads, ont donné une démonstration en présence de plusieurs personnes.

Ce soir, il y a reprise de la course de barils . . . (des barillets poussés et roulés par des compétiteurs) . . . puis grand feu de joie au parc Dominion, suivi d'une soirée-dansante à la salle St-Charles, organisée par les Zouaves pontificaux . . . Jeudi soir les activités se poursuivent au parc Dominion, paroisse Notre-Dame-du-Saint-Esprit. Les jeunes élèves des écoles primaires poursuivent leur travail de sculpture de neige à chacune de leurs écoles. Le carnaval de Vanier se poursuivra jusqu'à dimanche prochain et se clôturera par un souper canadien à la salle de la Légion, rue Cyr.

A ne pas oublier vendredi soir . . . le grand bal masqué organisé par le Club 60 au Centre récréatif . . . C'est au cours de cette soirée qu'on révélera le nom de "la personnalité de Vanier dans le domaine de la récréation".

Suggestion pour un titre

La Jeune chambre de Hull est toujours à la recherche d'un titre pour son bulletin mensuel. André Lacroix invite les membres à lui faire tenir leurs suggestions. Quant à Gilles Picard, il a élargi les cadres de son équipe de moniteurs pour relancer les cours de conduite préventive à Hull, dès le 22 février. On en saura plus long à la réunion du 27 janvier. A cette même réunion on parlera d'amendements à la constitution et de certains règlements. Marc Charbonneau doit reprendre la rédaction du bulletin dès février . . . On se réunit au Duvernay à 18 h le 27 janvier . . .

Sursis accordé à Haig

Des "circonstances spéciales" ont poussé, hier, un juge de la Cour suprême de l'Ontario à accorder un sursis à un jeune homme de Kenata qui avait causé la mort de deux personnes dans un accident de la route, au mois de juin dernier.

Graham Douglas Haig, 18 ans, 1, Kingsford Crescent, subissait depuis hier matin son procès pour négligence criminelle au volant, devant un jury de la Cour suprême, lorsqu'il a décidé, après l'ajournement du midi, de se reconnaître coupable de l'accusation réduite de conduite dangereuse.

Les deux témoins appelés par le représentant du bureau de la Couronne, Me Jack Nadelle, hier matin, ont relaté avoir vu Haig s'engager dans la mauvaise voie de la route 17, le 15 juin au soir, et heurter de front une automobile venant en sens inverse, dans laquelle prenaient place les deux victimes, M. Elzéar Lépine et son épouse, Lucy Ellen, du 311, rue Bell, à Ottawa. Un chauffeur de camion a témoigné que Haig avait franchi l'intersection de la route 17 et de la route de comté numéro 9 à une vitesse excessive, sans effectuer l'arrêt prescrit.

Ayant pris connaissance de deux rapports de médecins que lui avait remis l'avocat de Haig, Me Edward Houston, le juge E.A. Richardson a déclaré au jury qu'il ne pourrait leur recommander de rendre un verdict de culpabilité à l'accusation de négligence crminelle dans cette cause.

Les deux médecins, un psychologie et un psychiatre ont exprimé l'avis que le jeune homme était dans un état troublé au moment de l'accident.

Un autre médecin qui avait eu l'occasion de rencontrer et de traiter Haig, le Dr Eric Peterson a témoigné que le jeune homme avait le désir de se blesser élection à l'école. Bien que le Dr Peterson soit un neurologue, il a affirmé dans la boite des témoins que Haig état dans un état tel qu'l avat le désire de se blesser ou de s'enlever la vie, au moment de l'accident. Il a expliqué que le jeune homme était sous les soins d'un psychiatre depuis l'accident.

Le père de l'accusé, M. Douglas Ernest Haig, un ingénieur, a par ailleurs fait remarquer dans la boite des témoins qu'il n'avait trouvé rien d'anormal en discutant avec son fils, plus tôt dans la soirée. Il a expliqué que son fils avait décidé de ne pas se présenter à la présidence de l'Association des étudiants de son école, avant de quitter la maison en automobile. "Nous n'avons aucune idée de ce qui s'est produit", a déclaré M. Haig.

Avant de prononcer la sentence, le juge Richardson a déclaré que, vu ces circonstances et vu l'excellent dossier scolaire de l'accusé, il trouvait préférable de ne pas imposer une peine d'emprisonnement. Il a de plus retiré le permis de conduire de Haig pour une période de deux ans.

Subvention du CESCC à l'ACFO?

Le conseil des écoles séparées catholiques de Carleton a décidé de remettre à sa prochaine réunion l'adoption — ou le rejet — d'une subvention à l'Association canadienne-française de l'Ontario.

Lors de l'assemblée régulière du Conseil, hier soir, les conseillers ont décidé qu'il leur fallait plus de temps pour examiner cette requête de l'ACFO. Certains commissaires ont fait valoir que la Commission n'était pas tenue d'accorder d'aide financière à cet organisme puisqu'ils ne le faisaient pas pour aucun organisme anglais "du même genre".

Le Conseil a tout de même décidé d'attendre à sa prochaine réunion avant de se prononcer sur cette question. Il est prévu qu'un dirigeant de l'ACFO explique au Conseil les raisons de cette demande d'aide financière.

FIEZ-VOUS A CE SYMBOLE QUI IDENTIFIE LE VERITABLE FROMAGE FONDU GRUYERE D'ORIGINE SUISSE

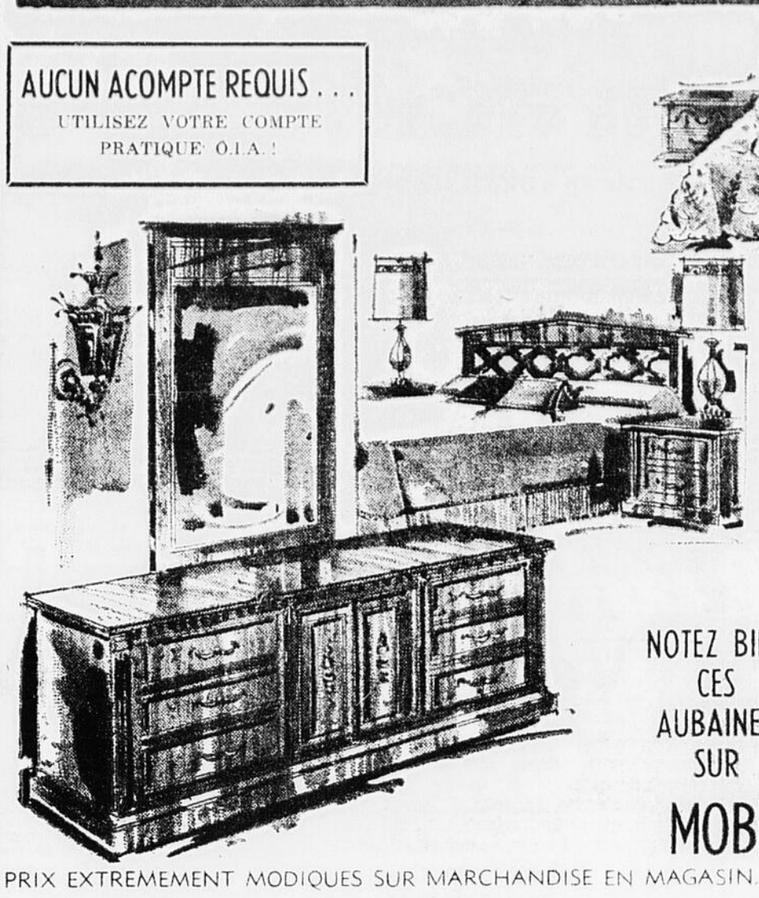
IMPORTED FROM SWITZERLAND

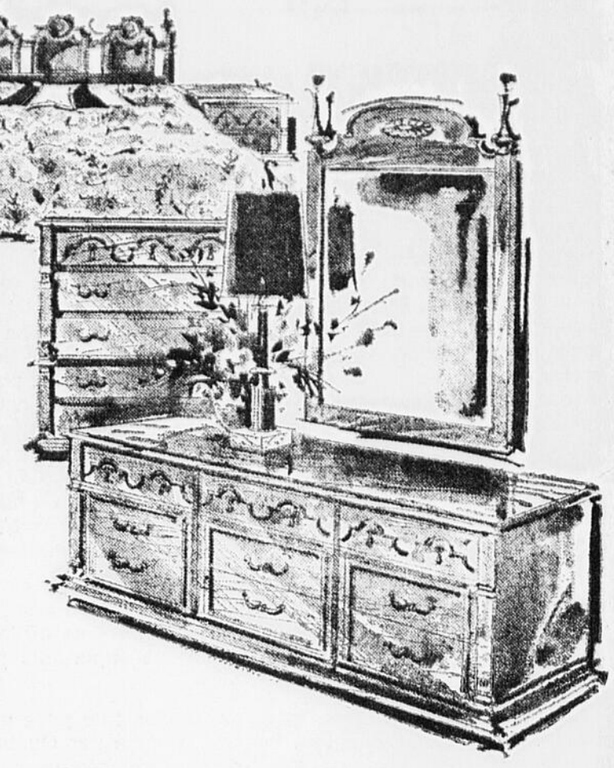
VENTE de Janvier CAPLAN

CAPLAN'S MEUBLES APPAREILS COUVRE-PLANCHERS

331, avenue KING EDWARD

AUCUN ACOMPTE REQUIS . . .
UTILISEZ VOTRE COMPTE PRATIQUE O.I.A.!





NOTEZ BIEN CES AUBAINES SUR

MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER

PRIX EXTREMEMENT MODIQUES SUR MARCHANDISE EN MAGASIN . . . OCCASION EXCEPTIONNELLE D'ECONOMISER VRAIMENT!

Mobilier de chambre à coucher 3 pièces d'inspiration espagnole, en véritable noyer. Comprend: bureau triple de 72" avec miroir encadré horizontal, commode à 5 tiroirs et tête de lit à panneaux ajourés pleine largeur.
Etait $399.00 $268.00

Mobilier de chambre à coucher, 3 pièces de style espagnol. Comprend: bureau triple à 9 tiroirs, avec miroir encadré vertical, commode à 5 tiroirs et tête de lit ajourée pleine largeur en chêne rustique.
Etait $569.50 $398.00

Mobilier de chambre à coucher 3 pièces de style espagnol castillan. Comprend: bureau triple à 9 tiroirs avec miroir encadré horizontal, commode à 5 tiroirs et tête de lit ajourée pleine largeur, en authentique bois de pacane.
Etait $689.00 $498.00

Mobilier de chambre à coucher 3 pièces de style provincial français. Comprend: bureau triple à 9 tiroirs, avec miroir encadré horizontal, commode à 5 tiroirs, lit à panneaux genre dossier de chaise pleine largeur, en authentique bois fruitier antique.
Etait $759.00 $508.00

Mobilier de chambre à coucher de 3 pièces de style provincial français, signé Andrew Malcolm, au fini or et blanc antique. Comprend: bureau triple à 9 iroirs avec miroir encadré, commode à 5 tiroirs et lit à panneaux pleine largeur.
Etait $549.00 $448.00

Bureau simple et miroir au fini érable rouge, ponce.
Etait $69.95 $54.00

Pupitre-ministre comportant 4 grands tiroirs, au fini noyer.
Etait $55.00 $42.00

Meuble combiné de chiffonnier/garde-robe, au fini naturel. Un seul. Echantillon de rayon.
Etait $59.00 $43.00

Pupitre semi-ministre au fini chêne foncé. Tel quel, échantillon de rayon.
Etait $79.00 $57.00

Pupitre-ministre au fini érable avec 7 tiroirs.
Etait $62.00 $51.00

AUBAINES SPLENDIDES SUR

MOBILIERS DE SALLE DE SEJOUR!

RABAIS CONSIDERABLES SUR NOTRE VASTE ASSORTIMENT DE MOBILIERS DE SALLE DE SEJOUR DE MARQUES REPUTEES

Mobilier 2 pièces de style espagnol: sofa à 4 places et fauteuil, à dossiers capitonnés à la main, ébénisterie en bois de pacane, coussins rembourrés de mousse et réversibles, en vert ou rouge.
Etait $399.00 $318.00

Mobilier 2 pièces de style moderne: sofa et fauteuil, à capitonnage en peluche de nylon ton or et ébénisterie en noyer authentique à la base.
Etait $319.00 $268.00

Mobilier 2 pièces de style traditionnel: sofa à 4 places et fauteuil. Dossiers rembourrés de mousse et capitonnés à la main, coussins de sièges rembourrés de mousse et réversibles, avec volant en brocart or ton sur ton.
Etait $289.00 $218.00

Mobilier de 2 pièces: sofa à 4 places et fauteuil à capitonnage en vinyle noir. Coussins réversibles et dossiers moulés et rembourrés de mousse.
Etait $189.00 $148.00

Mobilier 2 pièces de style espagnol: sofa à 4 places et fauteuil avec capitonnage en tissu brocart or et aigue-marine avec dossiers rembourrés de mousse et coussins réversibles.
Etait $289.00 $238.00

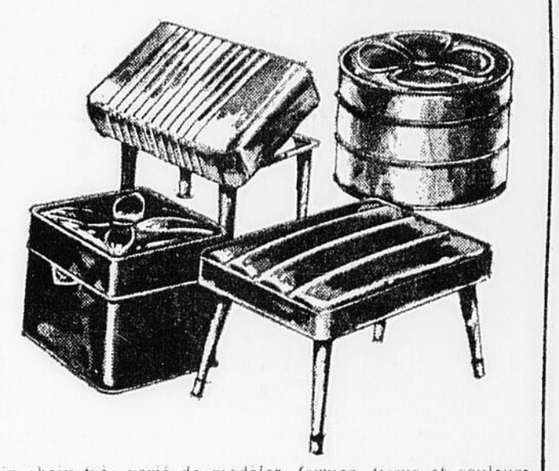
Mobilier Singer de 2 pièces: sofa à 4 places et fauteuil avec dossiers rembourrés de mousse et capitonnés en formant motifs de biscuits, coussins de sièges réversibles et rembourrés de mousse, revêtus de tissu tweed ton or.
Etait $359.00 $278.00

Mobilier de 2 pièces: divan et fauteuil à capitonnage en vinyle noir et accoudoirs en bois noir.
Etait $199.00 $158.00

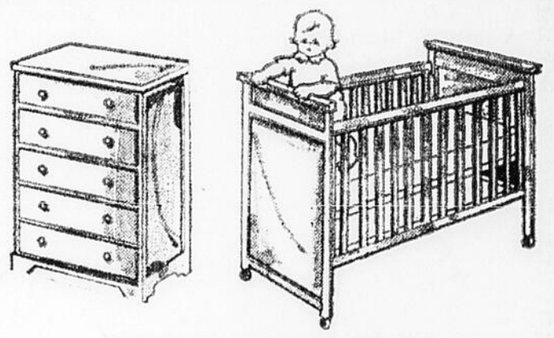
Mobilier de 2 pièces: sofa et fauteuil avec dossiers moulés et rembourrés de mousse, coussins rembourrés de mousse et reversibles. Capitonnage en brocart brun.
Etait $199.95 $168.00

Mobilier moderne de 2 pièces: sofa à 4 places et fauteuil, à capitonnage en brocart brun et mandarine, dossiers capitonnés à la main, ébenisterie en noyer.
Etait $219.00 $178.00

TABOURETS
1/3 à 1/2 DE RABAIS!



Un choix très varié de modèles, formes, tissus et couleurs dans l'assortiment. Venez tôt pour profiter du meilleur choix.



MEUBLES A PRIX REDUITS DE SOLDE POUR ENFANTS!

Lit et matelas d'enfant; avec matelas à ressorts réglables et imperméable.
Ord. $49.95 $37.88

Berceau sur base pivotante pour bébé. Fini érable naturel, au complet avec matelas.
Ord. $38.00 $28.88

Chaise haute en bois au fini naturel avec plateau soulevable et appuie-pieds.
Ord. $14.50 $8.88

Chaise haute chromée, en blanc, corail, rose et blanc ou bleu. Echantillon de rayon pour solder.
Ord. $17.95 $9.88

Lit d'enfant, au complet avec matelas. Fini blanc ou naturel.
Ord. $59.95 $44.88

Matelas de lit d'enfant; intérieur à ressorts, revêtement imperméable, 33" x 63".
Spécial à $16.88

Matelas de 27" x 52" par Serta pour lits d'enfants. Intérieur à ressorts, recouvrement imperméable.
Ord. $16.95 $9.88

Parc de jeu 27" x 45" au fini naturel, plancher en bois, sur roulettes.
Ord. $12.95 9.88

Table à dessus en Arborite de ton rose et blanc, à motifs enfantins. Un seul échantillon de rayon.
Ord. $27.95 $13.88

ECONOMISEZ JUSQU'A 30% SUR

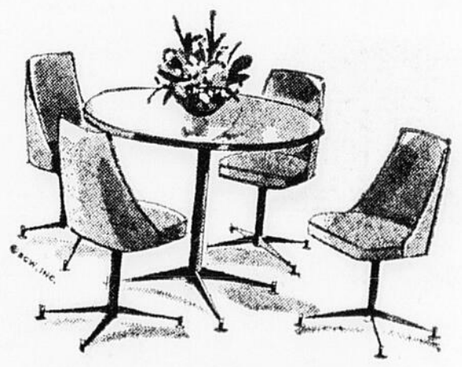
MOBILIERS DE DINETTE!

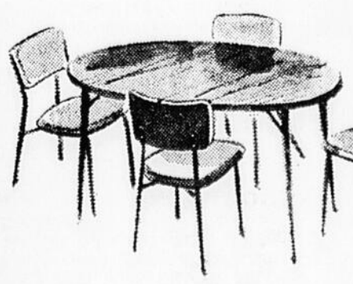
Dinette de 5 pièces au fini ton bronze. Table de 30"x40"x48", à dessus en Arborite similinoyer et 4 chaises à revêtement à motifs floraux.
Etait $79.95 $58.88

Dinette de 7 pièces pivotantes. Comprend table ovale de 36" à double piètement et 6 chaises à haut dossier, sur bases pivotantes en teck et noir.
Etait $169.00 $128.00

Dinette de 5 pièces au fini blanc de style espagnol. Table ovale de 36" à dessus ovale en Arborite similimarbre blanc et 4 chaises avec dossiers découpés en fibre de verre et sièges de couleur bleu et vert.
Etait $159.00 $138.00

Dinette de 5 pièces. Table ronde de 42" avec allonge centrale de 18" et 4 chaises à dossier ajouré, avec sièges de ton or et vert.
Etait $228.00 $178.00





331, AVENUE KING EDWARD 235-3381

STATIONNEMENT GRATUIT.

EDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée
375, rue Rideau, Ottawa

Journal voué totalement aux intérêts de l'Eglise et de la patrie et indépendant en politique

LE DROIT est affilié à l'Association des editeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 0044. La Presse Canadienne est la seule agence autorisée à reproduire les dépêches du DROIT, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

La Communauté régionale et la micro-politique

Tous les citoyens sont un peu perplexes devant la nouvelle loi créant, pour la région de l'Outaouais québecois, la Communauté régionale, la Commission de transport et la Société d'aménagement. Il y a de quoi. D'abord il y eut un avant-projet de loi qui a fait l'objet de longues discussions. Et puis ce texte préliminaire fut amendé, refait, pour donner enfin la loi actuelle. Ce furent de longues étapes qu'il nous a été donné de suivre d'assez loin, puisque le texte même de la loi telle qu'adoptée il y a un mois ne nous est parvenu qu'hier. L'importance des trois organismes ne fait évidemment pas de doute puisqu'il s'agit rien moins que de changer la forme et le contenu des administrations municipales. La Communauté, la Commission et la Société vont régionaliser la vie communautaire et les querelles de chapelle vont sans doute perdre de leur importance, à moins qu'elles ne disparaissent complètement.

Les trois grands titres de cette loi de 82 pages peuvent donc paraître complexes. Mais c'est surtout leur nouveauté qui fait peur. Il y a lieu d'en résumer ici l'essence au moment même où le gouvernement du Québec s'apprête à remplir les importants postes prévus dans la loi.

En premier lieu, la Commission de transport ne pose pas de problème. Un président-directeur général, nommé par Québec, et deux autres membres nommés par la Communauté régionale, constituent l'organisme qui aura pour but d'exploiter un réseau général de transport en commun.

La Communauté régionale, elle, est plus compliquée. Cela va de soi, puisqu'il s'agit, dans ce cas, de mettre en commun les ressources municipales de la région. Il n'est alors pas difficile d'imaginer les difficultés sur le plan de la représentativité et sur le plan des structures. Mais en réalité la Communauté régionale est simplement une administration régionale dont le principal but est d'aménager rationnellement le territoire. Son conseil est composé des maires des municipalités qui élisent leur président et leur vice-président. Et il y a un exécutif dont le président est nommé par le conseil des ministres et dont les sept autres membres sont désignés par les conseils municipaux des cinq secteurs.

Le premier projet prévoyait au contraire que les élections se feraient au suffrage universel. C'est sans doute à cause des représentations des conseils municipaux que la nouvelle méthode de nomination par les conseils municipaux a été adoptée. Ces conseils ont sans doute ainsi voulu conserver un lien plus direct avec la Communauté et c'est sans doute pour apporter un élément stabilisateur, hors des querelles et des chapelles, que le Cabinet s'est réservé le droit de remplir lui-même l'important poste de président de l'exécutif. Ce geste a été discuté. Nous ne voyons pas là, quant à nous, de sombre complot, et on peut dire à son avantage qu'il permettra au gouvernement de Québec d'avoir un contact direct avec notre région, ce qui, on l'admettra, a trop longtemps fait défaut.

La Société d'aménagement, elle, est composée de cinq membres nommés par Québec — dont trois de la région. Elle devra "réaliser des projets d'équipement industriel, commercial, récréatif et touristique". Son territoire dépasse de beaucoup l'étendue de la région de la CCN et il est certain que l'organisme pourra être un interlocuteur valable auprès des institutions fédérales. Fini, donc, le laisser-faire.

Mais dans les trois cas, tout dépendra de la qualité des hommes qui seront nommés et élus. Tout dépendra de leur envergure, de leur intégrité et de leur esprit de collaboration. La meilleure loi — celle qui nous occupe est excellente — ne peut remplacer la valeur intellectuelle et morale des citoyens qui doivent l'appliquer. Déjà, les spéculations vont bon train concernant les nominations dont l'annonce sera faite prochainement par Québec. Tous les noms que la rumeur publique propage n'ont pas les mêmes qualités. Il est certain que le gouvernement québecois devra éviter de choisir des hommes qui sont étroitement associés, à tort ou à raison, dans l'esprit des citoyens, au patronage, à la promotion d'intérêts particuliers et à la micro-politique. La loi qui porte le no 77 est une réussite législative qu'il ne faudrait pas venir ainsi gâter.

Jean-Pierre BONHOMME

Au fil des jours

Une vérité qui en est une

Finalement, un peu de sagesse des lèvres du démagogue Michel Chartrand : "Si je me présentais à la présidence de la Confédération des syndicats nationaux, a-t-il dit en fin de semaine, lors d'une réunion syndicale à Montréal, vous ne voteriez pas pour moi, et vous auriez raison".

Embauchage régional

Le ton de M. Denis Coolican, président du Conseil régional Ottawa-Carleton, nous plaît énormément : dans le discours régional qu'il a prononcé la semaine dernière, il nous a appris que, dans la mesure du possible, son administration embauche des candidats bilingues, surtout parmi ceux qui ont à rencontrer le public dans leur travail. Le maire de la capitale, M. Kenneth Fogarty, n'aurait-il pas pu être aussi clair et précis, au lieu de refuser de définir publiquement la politique d'embauche pratiquée à l'hôtel de ville d'Ottawa, quand le commissaire Pierre Benoit lui posait la question, récemment. Il lui faudra en venir là un jour, qu'il le veuille ou non.

L. R.

De la guitare à sa place

Si le folklore n'a pas sa place à l'église, il n'est pas dit qu'il ne l'a pas ailleurs, bien au contraire, comme l'ont si bien démontré les jeunes artistes qui composent le groupe "Les artisans" entendus mercredi soir dernier, lors de la soirée d'élection des membres du comité consultatif de langue française. Ces jeunes se sont révélés de qualité professionnelle. L'observation s'applique également à Monique Brunet qui touche merveilleusement le piano et chante des pièces de sa composition.

Le comité consultatif

L'élection du nouveau comité consultatif de langue française ne doit pas nous faire oublier le premier auquel nous ne dirons jamais suffisamment toute notre gratitude. Ce premier comité a contribué à faire de nos écoles secondaires françaises des institutions à part entière dans la grande famille de l'enseignement secondaire public. Nous remercions de façon particulière MM. Horace Racine et Jacques Henry qui ne feront désormais plus partie de ce comité. A ceux qui restent et aux nouveaux élus, nous répétons notre offre de collaboration.

M. G.

VUE GENERALE DE BETHLEEM, EN ISRAEL — Au cours de la messe de minuit, célébrée la nuit de Noël en l'église de la Nativité, l'officiant était un Canadien, Mgr Ernest Lemieux, chapelain de l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem et directeur du département de Philosophie à la faculté de Théologie de l'université Laval de Québec.

Vers un scoutisme catholique pluraliste

Le Conseil national des "Scouts de France", doit étudier notamment le problème des quelque 200 "troupes unitaires", rassemblant de quatre à cinq mille garçons, qui se sont créées il y a quelques années en dehors des méthodes et cadres habituels du mouvement.

par Marc DUGOIS

A la veille de la rencontre des diverses personnalités qui font la politique du scoutisme, il nous a paru intéressant de publier le point de vue d'un animateur scout qui demande le droit au pluralisme.

Parler de scoutisme éveille chez bon nombre de nos contemporains une réaction quasi instinctive. Pour les uns, c'est l'image du petit scout accomplissant scrupuleusement sa B.A. Pour d'autres, c'est un monde folklorique, original, sorti des profondeurs des bois. Pour d'autres — et ils se chiffrent par millions dans le monde — c'est l'histoire extraordinaire et idéale du temps de leur adolescence. Pour d'autres encore, c'est une méthode d'éducation visant à former des hommes, des chrétiens, à même d'accomplir leur mission d'adultes. Compris ou incompris, reçu ou refusé, idolâtré ou méprisé, le scoutisme est une de ces aventures humaines qui ne laissent pas indifférent.

Le jeune de 12 à 17 ans, du fait qu'il se trouve privé de responsabilités réelles, et se voit exclu de la vie sociale, cherche un monde dans lequel il sera pleinement adulte et responsable (bande de blousons noirs, groupe de quartier, ou simplement monde imaginaire de bandes dessinées).

Le scoutisme sort pour un temps le garçon de la société en lui proposant un monde réel, à sa taille, et complet.

A l'intérieur de ce microcosme, l'adolescent vit comme un adulte équilibré, en assumant toutes les responsabilités propres à la vie sociale: responsabilités matérielles, responsabilités d'activités, responsabilités morales.

Il appartiendra ensuite à "la route", branche aînée du scoutisme, de poursuivre la formation de ce garçon de 17 ans, équilibré et responsable dans un monde miniaturisé. Elle doit le rendre pleinement responsable dans la société adulte et l'aider à conserver et à parfaire, dans un monde complexe, l'équilibre personnel qu'il a en partie acquis.

Ni patronage, ni colonie de vacances

La richesse d'une telle méthode d'éducation n'est plus à démontrer. Une base aussi simple, aussi adéquate à la nature même de l'adolescence, s'est avérée universellement valable, sous toutes les latitudes, dans toutes les cultures. Cela explique son succès partout dans le monde. Aux éducateurs sérieux, à ceux qui voulaient orienter les jeunes dans une certaine direction, à ceux qui entendaient propager telle ou telle idéologie, un instrument aussi remarquable paraissait bien tentant, et on ne s'est pas privé d'y recourir. Or, à l'expérience, un fait ressort avec évidence: utilisé pleinement comme moyen d'une éducation de toute la personnalité, le scoutisme est un instrument merveilleux; mutilé, il meurt. Méthode d'éducation plurivalente, chacun peut s'en servir selon ses besoins. N'est-il pas compréhensible alors que le scoutisme puisse parfois apparaître comme le refuge d'un intégrisme de mauvais aloi ou comme le fer de lance d'un progressisme militant? Méthode et seulement méthode d'éducation, le scoutisme n'est ni patronage, ni colonie de vacances, ni mouvement d'action catholique.

Au fil des années, à travers la mouvance des tentatives, des recherches, des essais multiples que le scoutisme autorise et appelle, tantôt couronnés de succès, tantôt inadéquats, c'est toujours cette méthode qui sert d'élément stable et de critère de référence. Et pourtant, force est bien de constater qu'en dépit d'une méthode fondamentale unique, il existe non pas une, mais bien des orientations possibles. Pour ne parler que du scoutisme catholique français, il est vécu actuellement de deux façons: celle dite "unitaire" et celle dite "pionniers rangers". Nous vivons dans un monde pluraliste. On l'a bien compris dans les ordres politique, économique et social: l'Eglise, cela ne fait plus de doute depuis Vatican II, s'y est résolument engagée. Le vieux rêve d'un monolithisme est révolu. Il est temps d'en prendre conscience et d'en tirer les conclusions qui s'imposent.

Si les modalités concrètes d'application peuvent varier à l'indéfini entre les troupes du monde entier, aucune forme ne saurait se prévaloir d'universalité et donc s'imposer en condamnant les autres. Alors que partout ailleurs nous marchons vers un élargissement, pourquoi le scoutisme s'orienterait-il vers un durcissement de telle ou telle de ses formes?

Surtout entre les accents différents, voire au travers de divergences possibles, il convient de laisser le problème à son vrai niveau. S'il s'agit de méthode, parlons de méthode. Si le jeune a un intérêt, parlons du jeune. Si c'est l'homme de demain qui est en jeu, parlons de l'homme de demain. Il est essentiel qu'une discussion, qui se déroule autour d'une conception de l'éducation, reste sur le terrain qui est le sien, sans que l'on ait recours trop facilement à des accusations portées à la légère et à des procès de tendance.

Quel que soit le jugement sur les orientations, sur les essais actuels et sur l'application de la méthode de Baden Powell, il est indispensable que puisse régner une large liberté, à condition, bien entendu, que les orientations générales de l'Eglise soient fidèlement suivies. En effet, dans une telle élaboration, tout le monde doit se sentir vivre dans un climat de liberté. Toutes les tendances ont droit à l'existence. Fidélité à l'essentiel et libre interprétation du reste.

Si cette liberté doit jouer, n'est-il pas naturel alors de songer qu'elle doit pouvoir aussi être réclamée par les parents, le scoutisme n'étant pas une formule d'éducation destinée à supplanter leur action, mais à les aider dans une collaboration harmonieuse? Ils ne sont certes pas les seuls à avoir leur mot à dire dans une pareille question, mais il serait faux de penser qu'ils doivent être exclus d'un tel débat ou tenus d'accepter passivement ce qu'on leur imposerait.

Dans un monde où se cherchent tant de méthodes d'éducation, le scoutisme catholique va-t-il se limiter à une méthode officielle et exclusive des autres? Ne serait-il pas souhaitable qu'il choisisse le pluralisme, les voies multiples, le vrai dialogue, et qu'il prenne conscience de cette vérité que l'Eglise de nos jours a vivement ressentie: c'est dans une harmonieuse variété que se manifeste une unité vivante. (Lumen Gentium S. 13).

(Copyright LE FIGARO, LE DROIT)

De notre correspondant en Italie

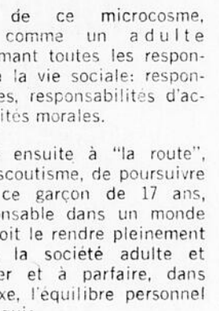
Diagnostic et pronostics du président Rumor

M. Mariano Rumor, président du Conseil, a exprimé dans une longue interview au quotidien la STAMPA (Turin), sa pensée sur la situation de l'Italie au seuil de l'an nouveau. Voici les questions qui ont été posées au chef du gouvernement et le résumé des réponses données:

par Georges HUBER

A quoi tient le malaise diffus du pays à l'heure présente?

Le président Rumor voit dans cette inquiétude le symptôme d'une crise de croissance. En l'espace de vingt ans, l'industrialisation a complètement changé la physionomie de l'Italie. Le développement technique a été si rapide et si désordonné que le pays n'a pas encore retrouvé son équilibre.



Le malaise présent de l'Italie ne tiendrait-il pas aussi à la présence d'une administration publique surannée, lente et pléthorique?

M. Rumor l'admet. Fort de son expérience de ministre dans plusieurs gouvernements, il estime que l'administration publique est dominée par un "complexe de pauvre". La phobie des dépenses se révèle dans la présence de contrôles innombrables. Quand l'Etat dépense une lire, il en verse cinq pour assurer les contrôles nécessaires!

A la phobie des dépenses se joint la fuite des responsabilités: les décisions sont réservées aux ministres. Or, pour ceux-ci comme pour le commun des mortels, la journée ne compte que vingt-quatre heures.

Une décentralisation administrative remédierait à cette anomalie. Ainsi quantité de choses pourraient être faites mieux et plus vite, à la grande satisfaction des citoyens. M. Rumor préconise notamment l'institution des administrations régionales, qui figurent d'ailleurs au programme du gouvernement.

Quelles sont les mesures les plus importantes prises par le gouvernement monocolor démocrate-chrétien en place depuis le mois d'août?

— L'une concerne la prévoyance sociale, l'autre le "paquet" du Haut-Adige.

Sans renoncer à aucune de ses prérogatives, "l'Etat italien reconnait les exigences, disons même les droits naturels des différents groupes linguistiques de cette région".

Le régime des pensions a été réformé de telle sorte que celles-ci atteindront graduellement 80 pour cent du salaire moyen perçu par les travailleurs durant les cinq dernières années de son activité. En outre, une pension de 12,000 lires mensuelle est désormais versée aux vieillards indigents.

A ce propos, le chef du gouvernement évoque un épisode émouvant. Sortant un dimanche de l'église du Gesu, il se vit accosté par une petite vieille: "C'est bien vous le chef du gouvernement?... Vous ne saurez jamais combien je vous suis reconnaissante. Voyez-vous, pour nous autres pauvres gens, 400 lires par jour représentent beaucoup. Autrefois, lorsque nous ne touchions rien, nous pensions que notre mort serait un soulagement pour nos enfants qui nous entretiennent. Ces 400 lires nous aident à ne plus penser continuellement à la mort."

Quels sont les objectifs du gouvernement pour l'an 1970?

M. Rumor les ramène à trois:

1) Une réforme des structures de l'Etat par la création des régions à statut ordinaire et par le développement de la participation.

2) Une planification moins anxieuse et plus précise que celles du passé qui n'aboutirent guère.

3) L'organisation du territoire national actuellement déséquilibré par l'exode rural. Ainsi le coût excessif des loyers dans les grands centres urbains a crée une situation explosive qui appelle un remède urgent.

Si exécrables qu'ils soient, les récents attentats ne font pas craindre pour l'avenir du pays. En effet, la réprobation universelle, dont ils ont été l'objet, révèle qu'ils sont le fait d'une infime minorité.

Etes-vous optimiste ou non pour l'an 1970?

Oui, répond en substance le président Rumor, je le suis à condition que, renonçant à leurs différends et à leurs suspicions, les partis de centre-gauche se mettent au travail pour affronter ensemble les grands problèmes du pays. "Je suis optimiste à condition que la coalition de centre-gauche se reconstitue vite et bien."

Cabinet de centre gauche: reprise des négociations.

Interrompues par les fêtes de Noël et du Nouvel An, les négociations en vue de la reconstitution d'un Cabinet de centre-gauche ont repris le 5 janvier sous la direction de M. Forlani, secrétaire du parti démocrate-chrétien. Ces tractations s'annoncent laborieuses, car on ne voit pas encore comment accorder les divergences de vues entre socialistes et sociaux-démocrates en ce qui concerne la position du futur Cabinet de coalition à l'égard du parti communiste.

Alors que les socialistes préconisent une attitude d'ouverture en vue de futures collaborations, les sociaux-démocrates exigent une attitude d'opposition nette.

Ce dilemme a d'ailleurs des précédents. En 1947, le parti socialiste, alors unitaire, se scinda en deux, précisément sur la question des rapports avec le parti communiste.

Réunifiés en octobre 1966, les socialistes et les sociaux-démocrates se séparèrent de nouveau en juillet dernier en raison de leurs irréductibles divergences de vue sur la politique à suivre à l'égard du parti communiste.

Ces derniers temps, l'opposition entre sociaux-démocrates et socialistes s'est encore aggravée: dans les Conseils municipaux de quelques villes (Bologne, Ravenne, etc.), les socialistes ont abandonné leurs anciens partenaires du centre-gauche pour s'allier aux communistes. De plus, des tractations secrètes seraient en cours, en vue de la fusion du parti socialiste et du parti socialiste d'unité prolétarienne, franchement procommuniste.

Ce dernier est le fruit d'une sécession survenue quand le parti socialiste décida de participer au premier gouvernement de centre-gauche (1964). Il est vrai que, selon le conseil de M. Pietro Nenni, le vieux leader socialiste, une entente entre les partenaires du centre-gauche est à chercher, non point dans le domaine des idées, mais au plan des choses à réaliser.

Mais une politique viable peut-elle isoler les choses des idées où elle s'enracine?

(Copyright BIP)

Les lecteurs nous écrivent

La fausse aide à l'Afrique

Le 14 janvier 1970

Monsieur le rédacteur,

A chaque jour je lis votre journal avec beaucoup d'intérêt; je vous félicite pour sa tenue.

Vous trouverez ci-joint un court texte au sujet de la situation Nigerio-Biafraise. J'aimerais voir paraître ce texte dans votre journal.

Je vous remercie à l'avance de la bienveillante attention que vous porterez à cette demande.

Bien vôtre,

Yvon DUBUC

Actuellement, tout le monde parle du conflit Nigerio-Biafrais. On suit ces événements à la manière d'un bon film. On dit que le massacre est bien terrible, puis on referme le journal, on se prend une petite bière au frigo et on s'asseoit à la TV.

Il semble bien évident que nos frères africains sont, une fois de plus, les victimes innocentes de puissances étrangères. Il est bien clair que cette guerre s'est maintenue durant 30 mois parce qu'elle était soutenue par des puissances intéressées. Pensez-vous que, laissés à eux-mêmes, les Africains se seraient infligés un tel supplice? Jamais de la vie. Tel pays avait ses intérêts économiques, tel autre ses intérêts idéologiques, etc... Dans les circonstances présentes, à la fin de la guerre, les Nigérians ont appris à écraser leurs frères, les Biafrais souffrent. Les Nigérians sont-ils plus riches à la suite de cette victoire? Je ne le pense pas. Ils ont fait leur première expérience de guerre, l'autre partie entretiendra pendant longtemps la haine et le désespoir.

L'Africain peut très bien fouler un terrain contenant une grande richesse et continuer à vivre calmement et heureux. C'est un homme pacifique. Il ne perd pas les nerfs avec les richesses qu'il pourrait avoir. Quant à aller chez lui pour le déshumaniser et lui montrer la guerre, restons chez nous plutôt que le contaminer avec notre humanisme faux et notre conception étriquée du bonheur. Trop souvent l'Africain doit subir, parfois inconsciemment, l'influence de l'étranger qui se rend chez lui.

Heureusement, nous rencontrons dans ces pays d'authentiques apôtres venus pour le véritable bien des Africains. Ils sont allés là-bas avec leur COEUR; ils savent aider charitablement leurs frères pour une meilleure vie matérielle, sociale, intellectuelle et spirituelle. Ceux-là sont les premiers à reconnaitre que l'Africain leur apporte beaucoup. Hélas, actuellement, pour maintenir des intérêts, des puissances étrangères font battre les Africains! Quel écoeurement!

L'Africain sait ce qui lui manque, il nous le demande. Est-ce que nous lui donnons ce qu'il nous demande? Alors, aussi bien rester dans notre fauteuil, une petite bière à la main et regarder la TV.

Yvon DUBUC
Ottawa.

Un mot ridicule

Le mot "impensable" st-il correct? Non: il est même ridicule.

Impensable signifie "qui ne peut pas être pensé ou saisi par la pensée". Le mot se contredit donc lui-même puisque le simple fait de **penser une chose** oblige à la considérer **comme pensable**. N'employons donc pas cet adjectif. Nous avons à notre disposition "incroyable, inimaginable, invraisemblable", etc.

(Information Larousse)

Guerre aux automobiles

Le président de la CCN propose de protéger les secteurs résidentiels en fermant certaines rues aux automobilistes

par Guy BELAND
du DROIT

En déclarant une guerre ouverte au principal ennemi de la communauté urbaine, l'automobile, le président de la Commission de la capitale nationale, M. Douglas Fullerton, risque de se mettre à dos plusieurs automobilistes de la ville d'Ottawa, plus particulièrement ceux qui empruntent régulièrement certaines artères du centre-ville.

Le président de la CCN propose de bloquer aux intersections de la rue Bank et de l'avenue Bronson, quelques-unes des avenues parallèles allant de l'est à l'ouest. Selon lui, l'expérience devrait être tentée à la 1ère, à la 2e, à la 3e, à la 4e et à la 5e avenue.

Il ne doute pas que plusieurs automobilistes s'y opposeraient, mais, il est convaincu que cette mesure réduirait considérablement le bruit et la circulation des voitures dans les secteurs résidentiels.

M. Fullerton a fait part de cette suggestion, mardi soir, alors qu'il a porté la parole à une centaine de membres d'environ six associations communautaires de la capitale.

Conscient du fait qu'il n'a aucune autorité pour bloquer ces rues, il a encouragé les résidants des secteurs Glebe, centre - ville, Côte-de-Sable, Ottawa-Est et Lac Dow à faire front commun contre les ingénieurs, les urbanistes et les hommes politiques qui permettent le viol des quartiers résidentiels par la construction de grandes routes, donnant ainsi aux automobiles priorité sur le bien-être du citadin.

Le président de la CCN soutient qu'il faut rendre la vie dure à l'automobiliste qui contribue à la congestion des artères du centre-ville. Il croit même qu'il faut décourager l'automobiliste.

Se servant même de termes militaires, il a dit qu'il faut mener cette guerre jusqu'à la mort, "parce que la survivance de nos villes et des gens qui y vivent en dépend".

Une autre étude

En plus d'avoir permis aux autobus de la Commission du transport d'Ottawa d'emprunter la promenade de l'Outaouais, M. Fullerton a annoncé que la CCN a entrepris une étude-pilote, afin de connaître les effets de l'usage de l'automobile dans le secteur Glebe-Lac Dow.

Il a expliqué que ce quartier avait été choisi parce qu'il répondait bien à la description d'un vieux secteur résidentiel menacé par l'automobile et les ingénieurs. Il a souligné que les résultats de cette enquête pourraient être très intéressants, soulignant que ce quartier était littéralement entouré par les promenades du gouvernement fédéral, les édifices de l'Etat et le Queensway.

L'étude est menée par M. John Leaning. M. Fullerton s'attend à ce que le rapport soit soumis d'ici quelques mois.

Plan d'amaigrissement
Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaitra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

La tradition et le go-go

TORONTO (PC) — La bibliothèque publique de la rue Parlement, à Toronto, avait une ambiance de fête, lundi soir, alors que le sifflement des kazoos perçait l'air, les danseuses can-can dansaient à pleine volée et la robe de la soprano est tombée au cours d'un solo.

Il n'y avait pas un lecteur pour crier "silence".

C'était une autre séance frénétique de l'orchestre go-go des citoyens âgés du parc Regent.

Les planchers de la bibliothèque ont vibré pendant plus d'une heure, alors que les 26 membres de l'orchestre, toutes des femmes, se sont exécutés. La plus jeune est âgée de 60 ans.

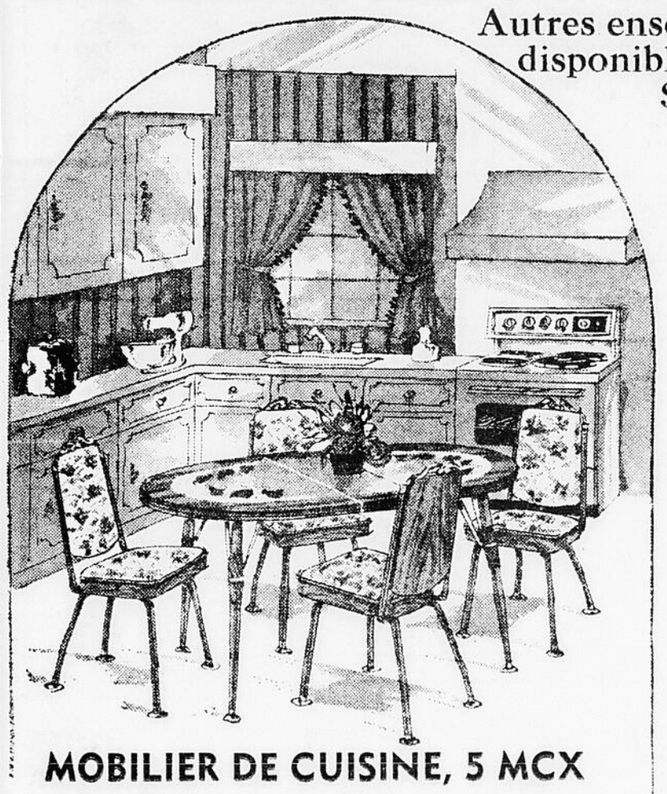
Elles font partie d'un groupe de citoyens âgés, dirigé par le service des parcs et loisirs de Toronto. Il y a trois ans, elles ont décidé de s'amuser avec quelques instruments enfantins, trouvés au bureau du service des parcs.

L'orchestre go-go des citoyens âgés du parc Regent est l'un des plus tapageurs en ville.

Woodhouse
Les plus grands détaillants d'ameublement au Canada. Etabli en 1911.

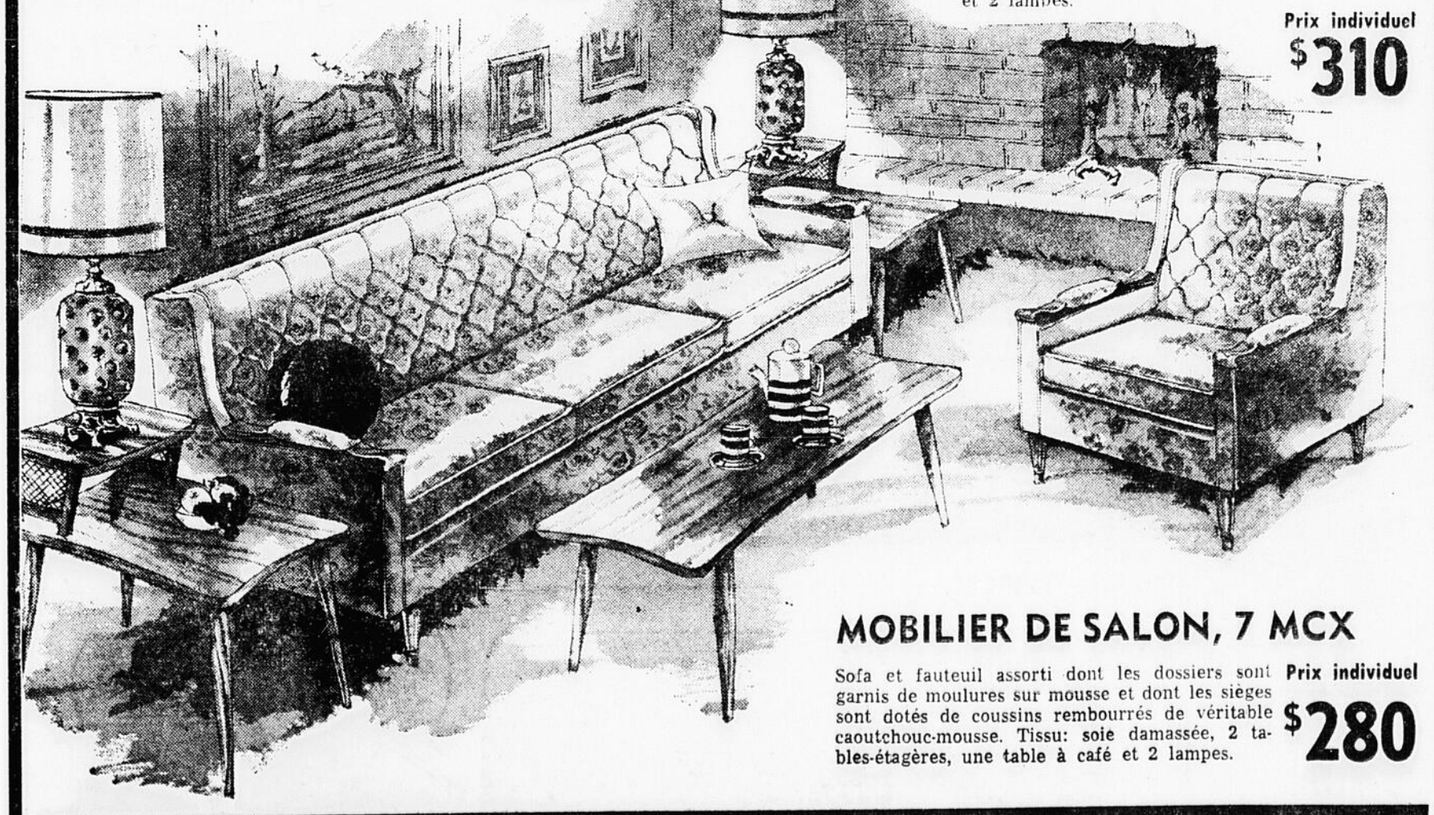
vous offre ce qu'il y a de mieux dans l'ameublement d'une pièce ou dans...

L'ensemble 3 pièces complet seulement $699
Salon, chambre et cuisine pour un seul bas prix!
Autres ensembles 3 pièces disponibles à partir de $499
Termes faciles si désiré



MOBILIER DE CUISINE, 5 MCX
Table à surface "Arborite", simulant l'incrustation de marbre, mesure 36" x 48", extensible jusqu'à 60". Chaises à dossier élevé, couvertes de jersey/vinyle.
Prix individuel $110

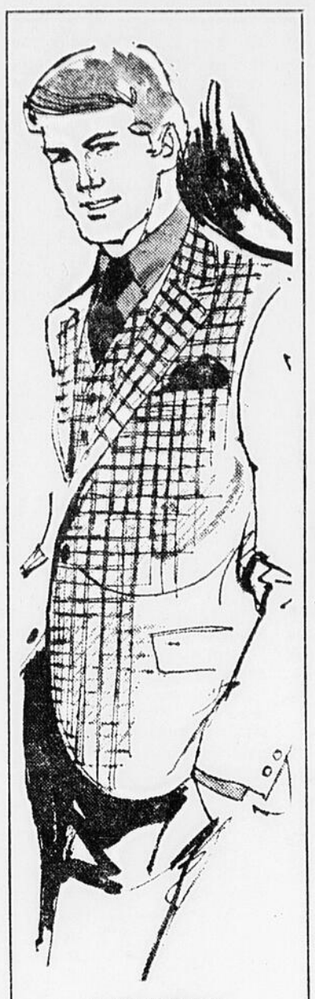
MOBILIER DE CHAMBRE, 10 MCX
Bureau triple surmonté d'un miroir encadré, commode et lit à panneaux, 54". Fini: noyer ou bisque. Matelas et sommier-boite, 2 oreillers, un couvre-lit et 2 lampes.
Prix individuel $310



MOBILIER DE SALON, 7 MCX
Sofa et fauteuil assorti dont les dossiers sont garnis de moulures sur mousse et dont les sièges sont dotés de coussins rembourrés de véritable caoutchouc-mousse. Tissu: soie damassée, 2 tables-étagères, une table à café et 2 lampes.
Prix individuel $280

Magasinez jeudi et vendredi jusqu'à 9 heures p.m., le samedi jusqu'à 6 heures p.m.
Woodhouse
194, rue RIDEAU Tél. 235-5137
TROIS ETAGES POUR VOUS SERVIR!
Téléphonez au magasin pour obtenir un rendez-vous durant la soirée
Votre quartier général d'ensembles de 3 pièces, en étalage en tout temps

VENTE de Janvier chez CAPLAN
MAGASINEZ JEUDI et VENDREDI JUSQU'A 9 H



GRANDES ECONOMIES SUR COMPLETS POUR HOMMES
Nos complets exclusifs de marque Carleton à prix de rabais spécial pour cet événement!

$48 Ord. jusqu'à $75 | $58 Ord. jusqu'à $95 | $68 (2 pantalons) Ord. jusqu'à $110
De magnifiques complets en worsted tout laine, à rayures populaires, quadrilles et à motifs chics pleine grandeur, ainsi que des modèles unis traditionnels en gris, bleu, brun et olive. Grandeurs 36 à 46, petites, moyennes et fortes.
REZ-DE-CHAUSSEE

VESTES DE SPORT TWEED HARRIS
Economisez $17 Ord. $45 — $28
30 seulement à ce très bas prix.
En 100% laine écossaise vierge et tissée à la main, à devant croisé simple à 2 et 3 boutons. Fentes latérales et au dos. Grandeurs 38 à 46.
REZ-DE-CHAUSSEE

PANTALONS LAVEZ-PORTEZ POUR HOMMES
Ordinairement $12.95 — $10
Des pantalons traités au Koratron en des teintes unies de brun pâle, vert, loden et gris. A devant uni, poches légèrement obliques, passants à la ceinture. Quelques-uns à patte d'éléphant et à poches western. Grandeurs 28 à 46.
REZ-DE-CHAUSSEE

MAILLOTS-T POUR HOMMES
Valeurs jusqu'à 4.50 — 2.99
Des maillots T de marque réputée en des modèles à cols en V et marine. Un excellent assortiment de tons dans les grandeurs P.M.F. et SF.
REZ-DE-CHAUSSEE

VESTES DE SKI pour hommes
14.99
Ord. 19.95
Des vestes diverses en vert, brun et bleu dans les grandeurs, 36 à 44.
MAGASIN DU SOUS-SOL

Pantalons d'apparat pour garçons
3.99
Valeurs jusqu'à 7.98
Des flanelles à repassage permanent en des tons divers. Grandeurs 8 à 18 ans.
MAGASIN DU SOUS-SOL

VESTES DE SKI POUR GARÇONS
Des vestes de ski en nylon aux teintes diverses. A doublure pelucheuse. Grandeurs 8 à 16 ans.
Moniteur, ¾ 9.99
Modèle court régulier 7.99
MAGASIN DU SOUS-SOL

en ville, c'est Caplan...rue Rideau...235-3381

Réunion spéciale convoquée pour lundi

Le commissaire Claude Bennett s'attaque au Bureau de santé

par Norman DUGAS
du DROIT

Toujours fidèle à lui-même, le commissaire Claude Bennett a fait, hier, une autre de ses sorties fracassantes, cette fois lors de la réunion du Bureau régional de santé. Malheureusement pour lui, ses critiques sur le mode d'administration du Bureau n'ont pas semblé impressionner ses collègues, qui se sont entendus pour dire que M. Bennett était "de toute évidence mal renseigné".

Agissant comme s'il siégeait au Conseil depuis plusieurs années, M. Bennett a accusé le Bureau de ne pas se conformer aux prescriptions du bill 112 créant le Conseil régional Ottawa-Carleton.

Selon la clause 92 du bill créant le gouvernement régional, le trésorier de cet organisme devient automatiquement trésorier pour le compte du Bureau de santé. Or, M. Bennett est d'avis que cette clause ne permet pas au Bureau de santé d'avoir un compte de banque séparé de celui du gouvernement régional. "Le Bureau de santé a adopté en décembre une résolution prévoyant le transfert de son service de finance au gouvernement régional: rien n'a encore été fait", a lancé M. Bennett.

Il a également qualifié d'idiote l'attitude des responsables qui déposent de fortes sommes à la banque "alors que le gouvernement régional doit emprunter à des taux très élevés". Le compte courant du Bureau s'élève présentement à $357,642.

Personne n'a cependant voulu relever les propos de M. Bennett. "Il nous est impossible d'aborder le sujet du mode d'administration du Bureau de santé en l'absence du commissaire régional, M. James Lowther", a dit le président du Bureau, le conseiller Don Kay. "Il est difficile pour lui d'être ici, puisqu'il n'a pas été invité", devait lui répondre M. Bennett.

Malgré le désir de ce dernier de vider la question, les membres acceptèrent de reprendre le tout lundi prochain, au cours d'une réunion à laquelle assisteront M. Lowther et le conseiller juridique du Bureau Me Edmund Hall.

Vieille querelle

Cette querelle soulevée par le commissaire Bennett risque de remettre en question le problème de l'autonomie du Bureau de santé, sujet qui a été discuté pendant une grande partie de l'année dernière.

On se souviendra qu'à l'occasion de l'étude du budget du Bureau de santé, le comité exécutif du conseil régional avait mis en doute l'autonomie du Bureau, se permettant même de réduire certaines sommes allouées à divers postes.

Ce geste ne devait pas rester sans suite. Les responsables du Bureau de santé affirmèrent que le conseil régional n'avait d'autre tâche que celle d'approuver le budget, de le réduire au besoin, sans toutefois réduire les sommes allouées à un poste en particulier.

Le ministre de la Santé et celui des Affaires municipales vinrent finalement trancher la question en faveur du Bureau de santé. Dans une lettre adressée au président du Bureau de santé, le 28 octobre, le ministre, M. Thomas Wells, déclarait: "...le fait d'agir comme trésorier du Bureau de santé ne donne pas au commissaire régional le droit de regard sur chaque compte individuel ou sur d'autres dépenses approuvées par le Bureau... Il doit faire en sorte que le bureau reçoive les sommes auxquelles il a droit..." Le 17 octobre, le ministre des Affaires municipales reprenait sensiblement les mêmes arguments au profit du président du Conseil régional, M. Denis Coolican.

Selon le conseiller juridique du Bureau, M. Edmund Hall, le Bureau de santé a le titre de corporation avec statut légal et est séparé du gouvernement régional. "Comme les subventions du ministère de la Santé sont remises directement au Bureau de santé, il s'ensuit que ces sommes ne peuvent être déposées dans le compte du gouvernement régional".

"Nous avons le même statut qu'une commission scolaire par rapport à une municipalité", prétend le directeur médical, M. L. H. Douglas, qui voit, dans les propos de M. Bennett, une autre tentative du gouvernement régional pour s'ingérer dans les affaires du Bureau. "S'il nous faut avoir un compte conjoint, cela signifie que le Bureau de santé n'est pas autonome; or, le gouvernement a été très précis sur cette question", a dit M. Douglas.

Quant à l'argument apporté par M. Bennett au sujet du présent compte de banque du Bureau, M. Douglas le balaie du revers de la main: "Son intervention ne fait aucun sens: nous venons de recevoir une importante somme du gouvernement; dans quelques jours, notre compte en banque aura peut-être diminué sensiblement". Le gouvernement ontarien défraie dans une proportion de 75 pour cent les sommes dépensées par le Bureau de santé; le reste tombe sous la responsabilité régionale.

M. Bennett aura donc l'occasion d'y voir de plus près lors de la réunion spéciale de lundi prochain. Certains membres du Bureau espèrent que dans l'intervalle, M. Bennett en profitera pour se renseigner...

Au cours de cette réunion, M. Don Kay a été porté à la présidence de l'organisme, composé de neuf membres. C'est M. Ross Coulter qui agira comme vice-président.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu)

Le jeudi 22 janvier 1970

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Des relations sociales ou d'affaires vous occuperaient une bonne partie de la journée. Vous rencontrez une personne qui vous intrigue.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Une de vos activités vous entraîne vers une autre encore plus importante. Un événement significatif est sur le point de se produire.

(LES GEMEAUX)
Du 21 mai au 21 juin

Les informations financières qui vous parviendront devront être accueillies avec prudence, car elles ne seront pas toutes exactes.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Grâce à votre vitalité, vous obtiendrez de bons résultats dans vos entreprises. Quelqu'un pourra réclamer vos conseils ou votre aide matérielle.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Vous pouvez, aujourd'hui, prendre plus de risque car la chance semble de votre côté. Une proposition vous intéresse et pourrait s'avérer avantageuse.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Quelqu'un de votre entourage cherche à provoquer une entrevue ou un entretien. Une invitation vient chambarder vos plans. On attend de vos nouvelles.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Si on vous fait une proposition, étudiez soigneusement toutes les conséquences qui pourraient résulter de votre acceptation.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Une personne familière vous intrigue aujourd'hui par son attitude et son comportement. Ne portez pas de jugements. L'honneur d'un succès vous revient.

(Le SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Evitez de vous compromettre ou de vous engager à quoi que ce soit. Ne tranchez rien sans un examen sérieux. Vous devrez faire un détour.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Certaines difficultés pourront se présenter au cours de la journée. Si vous subissez des provocations, vous pourrez en triompher en restant calme.

(Le VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Vous changerez d'avis plus d'une fois au cours de la journée, mais l'influence de certains de vos compagnons habituels aura des répercussions bénéfiques dans vos affaires personnelles.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Vous obtiendrez de beaux résultats utilitaires vers la fin de l'après-midi à condition de ne pas chercher à vous opposer au cours des événements.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes de tempérament dynamique, spontané, entreprenant et enthousiaste. Vous aimez le mouvement et il vous faut de l'activité. Vous êtes porté à des exagérations et à des innovations heureuses. Quelques déboires, mais une grande réussite marqueront votre vie.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

5 LETTRES CACHEES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	I	D	A	R	A	P	R	O	M	E	T	T	R	E
2	E	T	R	E	N	C	I	T	A	R	E	D	O	M	S
3	S	U	C	R	E	R	R	E	I	N	E	U	A	E	U
4	S	O	U	R	C	I	E	R	A	V	I	R	S	N	E
5	E	T	N	E	M	E	T	I	A	R	T	S	E	S	I
6	R	I	O	N	O	I	T	A	T	N	E	T	C	O	P
7	T	R	O	U	E	R	R	U	E	C	R	I	O	N	O
8	I	I	T	N	E	M	E	M	R	A	M	R	N	G	T
9	A	R	T	I	S	T	E	A	V	M	I	O	O	E	U
10	M	E	R	E	S	R	P	E	C	P	T	I	I	S	L
11	A	S	U	R	E	S	R	E	I	S	E	R	T	N	L
12	I	S	R	I	O	S	S	R	E	V	I	N	U	O	E
13	T	O	T	A	L	E	M	E	N	T	I	R	L	T	T
14	R	N	X	U	A	T	N	E	D	I	C	C	O	A	C
15	E	N	I	A	R	T	N	E	M	U	L	O	S	B	A

ABSOLUMENT
ACTE
ARMEMENT
ARTISTE
BATON
CAMPS
ENTIEREMENT
ETRE
MAITRE
MAITRESSE
MENSONGES
MENTIR
MERES
MODERATION
NOCES
NOIR
NOIRCEUR
OCCIDENTAUX
PARADIS
PIEUSE
PARC
PIRE
PROMETTRE
RAVIR
REINE
RIRES
SOIRS
SOLUTION
SOURCIER
SUCRE
SURE
TENTATION
TERMITE
TIROIR
TRAINE
TRAITEMENT
TOUT
TRAME
TRAVERS
TROUER
TULLE
UNIVERS
UTOPIE
VOIE

VOUS TROUVEREZ LA SOLUTION DANS CETTE PAGE

Menée auprès des étudiants

Enquête sur l'usage des drogues à Ottawa

Le Conseil scolaire d'Ottawa, en collaboration avec la Fondation de la recherche en narcomanie, fera une enquête auprès de ses étudiants de la 7e à la 13e année sur l'usage de drogues qui se fait dans les écoles.

Le directeur de la recherche au Conseil, M. Gérald Halpern, a précisé que l'enquête sera faite selon les modalités d'un comité de direction auquel siégeront des représentants de tous les corps intermédiaires intéressés.

Les 40,000 étudiants de la 7e à la 13e année seront appelés à remplir un questionnaire qui demeurera anonyme.

"Nous voulons obtenir des renseignements relatifs au degré d'usage de drogues qui se fait dans nos écoles, a dit M. Halpern. Nous voulons savoir quelle information les élèves veulent avoir en ce qui concerne les drogues. Nous voulons en fin de compte recueillir des données qui nous permettront de discuter du problème à partir de faits et non de principes moraux ou autres."

Les résultats de cette enquête seront connus au cours de l'été.

Cours gratuits

Le cours de conduite préventive en hiver, organisés récemment pour les policiers de la région par la firme Bell Canada, seront maintenant donnés au grand public.

En effet, un porte-parole de la compagnie a informé le DROIT que tous les jours de la semaine, de 19 h à 21 heures, et le samedi, de 8 h à 17 heures, des instructeurs se tiendront à la disposition du public pour dispenser ces jours.

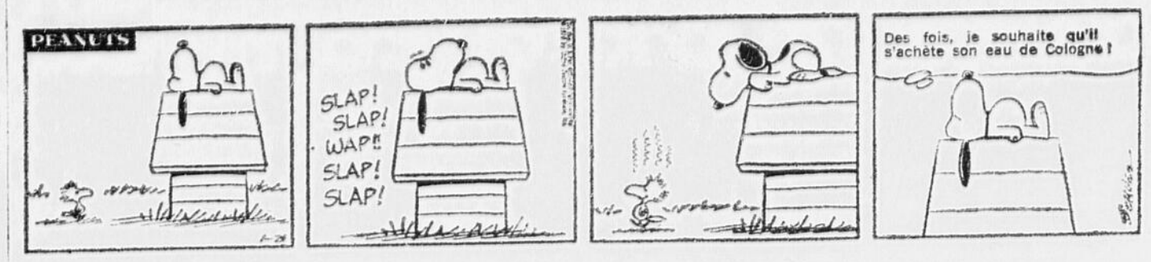
La session prendra fin le 30 janvier. Toute personne intéressée peut prendre les arrangements nécessaires en contactant Mlle Lamirande à 239-5578. Ces cours sont gratuits.

Solution du mot cache :
RUSSE

Est-ce que
VOTRE DENTIER
glisse, se décroche, ou tombe?

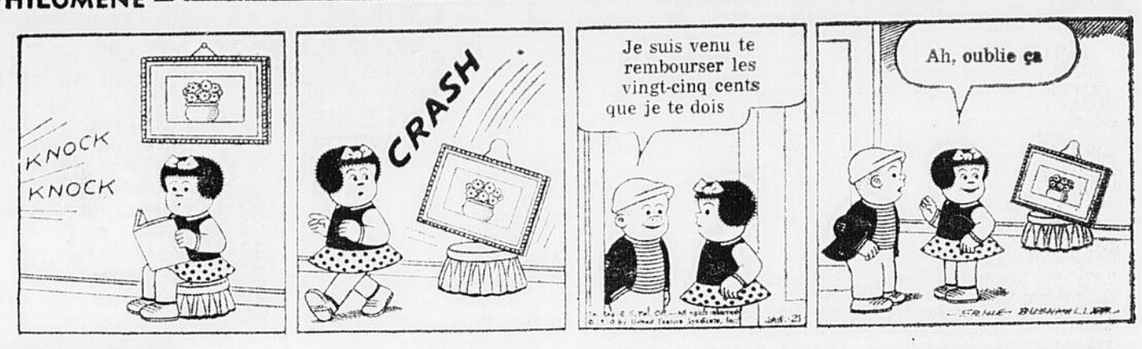
Ne craignez plus de voir votre dentier se relâcher au mauvais moment. Pour plus de sûreté et de confort, saupoudrez simplement vos prothèses d'un peu de la fameuse poudre FASTEETH. La poudre adhésive pour dentiers FASTEETH maintient fermement les dentiers plus longtemps. Permet de manger plus facilement. N'aigrit pas sous les appareils. Nul effet gommeux, sirupeux ou pâteux. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement. Demandez vite votre FASTEETH à tous les rayons de pharmacie.

CURRICULUM VITAE
Résumé
Comment le préparer pour un
nouvel emploi !
Pour recevoir un guide complet incluant matériel, faire parvenir $5.00 à Boite postale 2952 Ottawa 4, Ontario

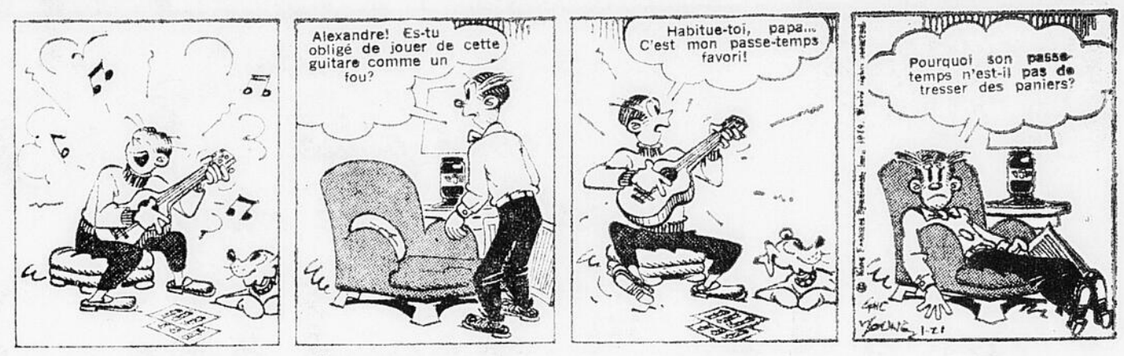


LE FANTOME

PHILOMENE

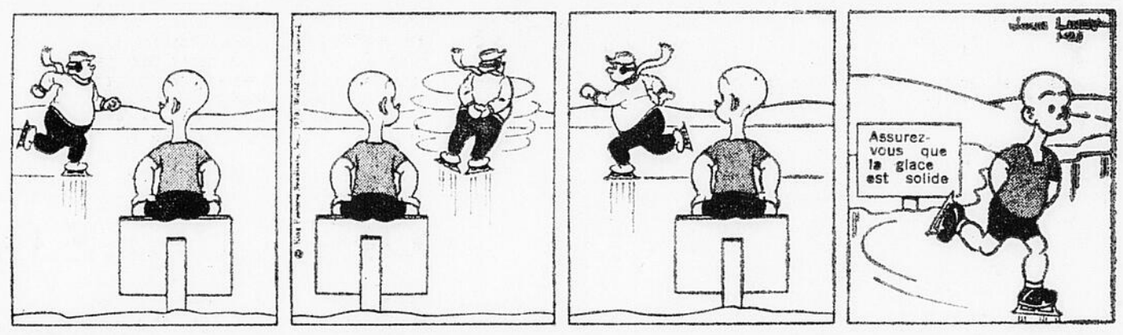


BLONDINETTE

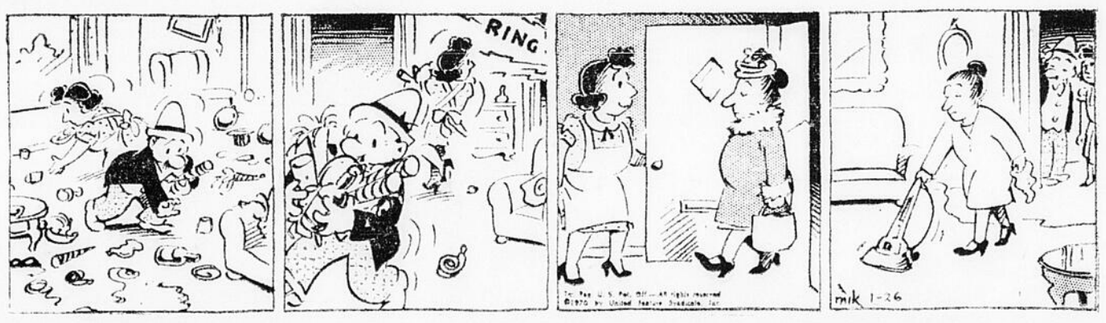


MOCO

HENRI



FERDINAND



LE CHEVALIER MASQUE

PILOTE TEMPETE

TIP TOP TAILORS'

SOLDE DE JANVIER

LES DIX DERNIERS JOURS

CHANDAILS

Cette superbe collection de chandails en tricots fins ou gros représente presque tout notre stock. Un choix de cols roulés ou de similicols roulés, encolures en V et cardigans dans tous les styles et couleurs possibles. Lainages et mélanges de laines.

$10.99 et plus

Ord. jusqu'à $28.

CHEMISES SPORTS ET TRICOTS

Une collection exceptionnelle de chemises sport à cols étendus ou boutonnés signées par des tailleurs renommés. Styles unis, à rayures et à carreaux dans toutes les tailles. En plus, presque tout notre stock de tricots, banlons, soies, cotons et acryliques. Un grand choix de couleurs dans des styles unis ou de fantaisie. Toutes à manches longues.

$4.99 et plus

Ord. jusqu'à $16.95.

PANTALONS ET JEANS

Pour le jeune homme, des pantalons en velours de coton côtelé du type "jean". Jambes évasées, poches appliquées et passants de ceinture, confectionnés par des tailleurs renommés. Un groupe de lainages et Koratrons dans toutes les couleurs, coupes et tailles. Grand choix de styles.

$9.99 et plus

Ord. jusqu'à $19.95.

PALETOTS ET VÊTEMENTS POUR LE GRAND AIR

Un grand assortiment de paletots à devant croisé, cols de style édouardien et fentes profondes. Tissus tout laine unis, à carreaux ou à pied de coq. En plus de manteaux en cuir, de vestes en daim, nylon et melton, lainages à cols en peluche, lainages réversibles, duffle-coats, etc.

$14.99 et plus

Ord. jusqu'à $135.

CHEMISES CHICS

Une variété de superbes chemises à manches longues dans des styles et couleurs assortis aux complets d'aujourd'hui. Un choix de cols boutonnés ou étendus portant la signature de fameux tailleurs canadiens. Disponibles dans une gamme de rayures et couleurs dans toutes les tailles.

$4.99 et plus

Ord. jusqu'à $10.

MANTEAUX TOUT TEMPS

Un choix magnifique dans deux styles de manteaux. Le premier, à devant croisé avec doublure en peluche à glissière se portant à l'année longue. Le deuxième, à devant droit, avec doublure, dans le style "commuter" de couleur or ou jade. Les deux sont disponibles dans toutes les tailles.

$19.99 et plus

Ord. jusqu'à $40.

RÉDUCTIONS JUSQU'À 50%

MANTEAUX SPORT

ÉCONOMISEZ $20

Un choix splendide de styles à deux et trois boutons ainsi que styles croisés. Tweeds prononcés, saxons superbes et laines peignées importées.

$39.99 et plus

Ord. jusqu'à $69.50

PALETOTS

ÉCONOMISEZ $34

Un grand choix de tissus, couleurs et coupes. Y compris les nouveaux revers larges et les styles traditionnels classiques.

$66.99

Ord. $99.50

COMPLETS

ÉCONOMISEZ $25

Confectionnés pour durer dans un tissu tout laine au tissage serré et résistant. Une note classique—revers légèrement plus larges et veston plus long. Une grande variété de coupes et couleurs.

$74.99

Ord. $100

COMPLETS TAILLÉS SUR MESURE

ÉCONOMISEZ $25

Faites votre choix parmi notre collection complète de laines peignées, flanelles, tissus vénitiens, tissus retors importés des meilleures manufactures au monde. Votre choix de styles d'aujourd'hui.

$99.88

Ord. $125

PANTALONS

Cheviotte tout laine, flanelles et tissus vénitiens dans un style évasé ou ordinaire. Poches taillades ou ordinaires dans une variété de couleurs et de tailles.

$15.99

Ord. jusqu'à $19.95

COMPLETS

ÉCONOMISEZ $30

A la mode sculptée d'aujourd'hui. Une taille ajustée, un veston plus long, revers larges, rabats de poche sur le biais et fentes plus profondes. Devants droits ou croisés. Toutes les tailles.

$59.99

Ord. $89.95

TIP TOP TAILORS

Et vous pouvez l'inscrire à votre compte.

202, RUE SPARKS, 232-2204 — CENTRE COMMERCIAL BILLINGS BRIDGE, 731-3030 — CENTRE COMMERCIAL WESTGATE, 728-1838 — CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD, 729-0235. Aussi disponibles au MAGASIN FAIRWEATHER POUR HOMMES du CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT, 748-2305. REPRESENTANT EXCLUSIF

DYLEX DIVERSIFIED

Pour le meurtre d'un agent de police

Condamné à être pendu

WINDSOR, Ont. (PC) — William Roy Rosik, 22 ans, a été reconnu coupable, mardi, d'une accusation de meurtre qualifié et condamné à être pendu, pour la mort d'un policier qui fut abattu le 23 août dernier.

Le jury a délibéré pendant une heure et 49 minutes avant de rendre son verdict.

Rosik a été reconnu coupable d'avoir tué d'un coup de feu l'agent Robert Carrick, 22 ans, de la Sûreté municipale de la ville de Sandwich, en banlieue de Windsor.

Selon un amendement au Code pénal, une personne peut seulement être envoyée à l'échafaud lorsqu'il s'agit du meurtre d'un policier ou d'un gardien de prison, tué dans l'exercice de ses fonctions.

Aucune date n'a été fixée pour l'exécution, par le juge Donald A. Keith, de la Cour suprême de l'Ontario.

Rosik, qui avait gardé le silence durant les six jours qu'a duré le procès, a brièvement baissé les yeux lorsque le juge a prononcé la sentence.

Lorsque le juge lui a demandé s'il avait quelque chose à ajouter Rosik a répondu:

"Je ne puis trouver les mots pour exprimer toute ma désolation envers les personnes impliquées, spécialement la famille de Robert Carrick. Je ne réalisais pas ce que je faisais. C'est tout ce que je puis dire."

La fusillade s'est produite à la suite d'une dispute familiale à la demeure des Rosik, durant laquelle le constable Alfred Oakley, de la Sûreté municipale de Windsor, et le constable Robert Ross, de la Sûreté de Sandwich Ouest, ont également été blessés.

Le constable Ross a perdu l'oeil droit, comme conséquence de la fusillade.

Pas d'appel

Après que Me Jim Newton, procureur de la Couronne, eut fait sa plaidoirie, Me Morris Kamin, procureur de la défense, a déposé une motion de mistrial, mais celle-ci fut rejetée par le juge Keith.

M. Kamin a conclu en disant qu'il n'y aurait pas d'appel.

La dernière pendaison au Canada a eu lieu à la prison Don Jail, de Toronto, le 11 décembre 1962 lorsque Arthur Lucas, 54 ans, de Détroit, et Ronald Turpin, 29 ans, de Toronto, furent exécutés.

Lucas avait été condamné le 10 mai 1962, pour les meurtres de Therland Crater, 43 ans, et Carol Newman, 23 ans, dans une résidence de Toronto.

Turpin, lui, fut condamné pour avoir abattu le constable Fred Nash, 31 ans, de la police métropolitaine de Toronto, le 12 février 1962, dans une fusillade qui s'est déroulée dans une rue de l'est de la ville.

En 1967, la peine capitale a été abolie pour une période de cinq ans, sauf pour les meurtres de policiers et de gardiens de prison tués dans l'exercice de leurs fonctions. Cette période d'essai prend fin le 29 décembre 1972.

D'autres restrictions au Canada?

TORONTO (PC) — Le président de la Confédération Life Association a déclaré, aujourd'hui, que si la campagne fédérale en faveur des restrictions volontaires ne parvient pas à arrêter la marche de l'inflation, les Canadiens devront être prêts à accepter "d'autres mesures restrictives", afin de mettre fin à la spirale inflationniste des hausses de prix et des coûts, y compris les salaires.

Prenant la parole à la réunion annuelle de cette compagnie, le président, M. J. Craig Davidson, a ajouté qu'il était "de l'intérêt de tous que les tendances inflationnistes qui existent présentement dans le monde soient combattues".

Il a de plus ajouté qu'une augmentation du taux de chômage était inévitable, quelles que soient les restrictions imposées.

M. Davidson a par ailleurs constaté qu'il y avait malheureusement encore nombre d'hommes d'affaires qui "n'étaient pas convaincus de la gravité de la situation".

Il a par ailleurs mentionné, au chapitre du travail que "certains groupes qui sont dans une position de négociation solide continuent d'obtenir des augmentations de salaires qui dépassent à la fois les hausses du coût de la vie ou les augmentations de leur propre productivité."

M. Davidson a d'autre part demandé à tous les gouvernements d'éviter les budgets déficitaires au cours des prochaines années, afin que toute l'épargne disponible au Canada puisse être canalisée vers les investissements dans l'industrie privée.

Loblaws GRANDE

LA VENTE QUI VOUS AIDE A FAIRE DES

SPECIAL! TOUJOURS TENDRES ET EVISCERES

POULETS

FRAIS À RÔTIR OU À FRIRE

CATEGORIE "A" DU CANADA
MOYENNE DE 2½ A 3 LIVRES
MAXIMUM DE 3 PAR CLIENT

LA LIV. **29¢**

SPECIAL !
POULET frais dépecé La liv. **37¢**

SPECIAL ! QUALITE DE CHOIX et CONGELE
SURLONGE DE PORC La liv. **1.19**

SPECIAL !
BOEUF HACHE La liv. **59¢**

SPECIAL ! MARQUE SX
SAUCISSE A PETITES LIGATURES La liv. **55¢**

SPECIAL ! DECOUENNE DE MARQUE BURNS
BACON de flanc Paquet herm. 1 liv. **89¢**

SPECIAL ! MARQUE SX
WIENERS Paquet herm. 1 liv. **55¢**

SPECIAL ! MARQUE SCHNEIDERS, TRANCHE
JAMBON CUIT Paquet herm. 6 on. Chacun **69¢**

SPECIAL !
STEAKS DE FLETAN Pqt 12 on. **95¢**

SPECIAL ! FRAIS
FILETS DE MORUE La liv. **65¢**

SPECIAL LOBLAW !
DINER KRAFT
AU MACARONI ET FROMAGE
Pqt de 7¼ on.
2 pour **27¢**

SPECIAL LOBLAW !
SOUPE HABITANT
AUX LEGUMES OU POIS
Boite 28 on. fl.
23¢

SPECIAL LOBLAW !
CATSUP aux TOMATES
AYLMER
Bouteille 11 on.
17¢

SPECIAL LOBLAW !
Tranches de fromage
KRAFT DE LUXE CANADIEN AU PIMENT ET ANGLAIS FORT
Pqt 8 on.
38¢

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE LE SAMEDI 24 JANVIER

SPECIAL LOBLAW !
10¢ DE RABAIS
BREUVAGE AU CHOCOLAT
NESTLE'S QUICK
Boite de 2 liv.
69¢

SPECIAL LOBLAW !
Papiers-mouchoirs
SCOTTIES — TOUTES LES TEINTES
Pqt 400's
3 pour $1.00
Ch. 34¢

SPECIAL LOBLAW !
SUCRE
BLANC GRANULE
Sac 5 liv.
45¢

SPECIAL LOBLAW !
SACHETS DE THÉ
ORANGE PEKOE RED LABEL DE LOBLAW
Pqt 120's
$1.19

OBTENEZ LE SUMMUM SUR TOUT CHEZ LOBLAW

VENTE de VALEURS

EMPLETTES JUDICIEUSES

A tous les rayons Loblaw, vous trouverez de grandes valeurs sur les articles dont vous avez le plus besoin.

Des marques de qualité de renom, ainsi que les propres marques de Loblaw, sont offertes à des prix de "grandes valeurs".

Donc, si vous voulez devenir un acheteur plus judicieux, vous pouvez l'être grâce à un petit coup de main de la Vente des Grandes Valeurs Loblaw.

BANANES 10¢ la liv.

DES TROPIQUES! GRAND FORMAT! DELICIEUSES ET NUTRITIVES!

DE FLORIDE! CATEGORIE No 1! GRAND FORMAT! CROUSTILLANTS

PIEDS DE CÉLERI chacun **33¢**

DE CALIFORNIE! FORMAT 113! SANS PEPINS

ORANGES NAVEL douz. **69¢**

RECOLTE DE L'ONTARIO! CAT. DE FANTAISIE!

POMMES DELICIOUS ROUGES **3** liv. **49¢**

DES E.-U.! FRAIS DU JARDIN!

ÉCHALOTES **3** pqts **29¢**

SPECIAL LOBLAW!

JUS DE TOMATES

VIVA DE FANTAISIE

Boite 48 on. fl.

27¢

SPECIAL LOBLAW!

LÉGUMES

Stokely's de fantaisie divers: pois Honey Pod, maïs en crème, fèves à beurre ou haricots verts

Boite de 10 on. fl.

7 pour $1.00

15¢ chacune

SPECIAL LOBLAW!

10¢ DE RABAIS

CAFE Chase & Sanborn

Sac 1 liv.

79¢

SPECIAL LOBLAW!

Papier hygiénique

VIVA AUX TEINTES DIVERSES

Paquet de 2 rouleaux

25¢

SPECIAL LOBLAW!

RABAIS DE 6¢

Blanchisseur Super Dutch

Bout. de 96 on. fl.

49¢

SPECIAL LOBLAW!

MÉLANGE À GÂTEAUX

TWINKLE - Toutes les saveurs

Sachet 14 ou 15 on.

4 pour 89¢

SPECIAL LOBLAW!

Margarine molle

COUNTRY LANE

Tube 1 liv.

27¢

SPECIAL LOBLAW!

Beurre d'arachides

LISSE KRAFT

Pot 18 on.

59¢

Réduisez le coût des aliments cette semaine et toutes les semaines

Les motoneiges, véhicules amusants, mais dangereux

Par JEAN SHARP

TORONTO (PC) — Des gens conduisant des motoneiges sont morts dans des précipices ou dans des lacs insuffisamment gelés; d'autres ont été lancés brutalement sur des arbres ou sur d'autres autoneiges. Plusieurs se sont blessés ou ont causé des dommages à d'autres personnes, à des degrés divers.

Afin de déterminer la cause et la nature des blessures subies ou infligées, une étude a été entreprise, couvrant trois années, à partir des dossiers d'un hôpital de Peterborough, en Ontario. On peut y relever une augmentation remarquable, le nombre des accidents de cette nature ayant été de huit il y a quatre ans et de 105 l'an dernier.

C'est le Dr L. J. Calvert, de Peterborough, chirurgien attaché à la société ambulancière Saint-Jean, qui a exigé qu'un rapport soit fait à ce sujet. Le Dr Calvert déclare: "Il est probable qu'un nombre égal de blessés ont été traités par des médecins à titre individuel. Il semble que maintenant, en plus des accidents causés par les automobiles et les motocyclettes, il y ait ceux qui sont causés par les autoneiges.

"Parmi les blessés, les trois quarts étaient des hommes, habituellement des hommes d'un certain âge. L'autoneige n'est pas un jouet pour les enfants, mais certaines personnes laissent leurs enfants les conduire."

Imprudence

Le Dr Calvert, qui est lui-même un adepte de l'autoneige, déclare que ces machines ne sont pas dangereuses si on les conduit prudemment. Selon lui, la plupart des accidents survenus auraient pu être évités.

L'hôpital de Peterborough a relevé 42 blessures superficielles, huit foulures, cinq blessures aux genoux, deux bursites et 25 fractures, dont quelques-unes graves.

On a relevé également 18 blessures à la tête, causées la plupart du temps par des chutes. On a dû traiter des blessures aux yeux, causées par des branches, des clôtures de broche ou des verres brisés.

"Ceci devrait faire comprendre la nécessité des verres incassables. Environ 20 pour cent des blessures auraient pu être évitées si les gens avaient porté des casques protecteurs et des lunettes de sécurité."

En Ontario seulement, on rapporte 28 accidents mortels causés par des autoneiges. Du chiffre global, 30 pour cent doit être attribué à une mauvaise visibilité, en général pendant la nuit.

"Il faut apporter avec soi des bottes chaudes, ou voyager à deux. Si on a un accident dans un endroit isolé, il faut avoir une hache sous la main, couper du bois et allumer un feu, tout en essayant d'être aussi calme que possible. Il ne faut pas essayer de marcher dans la neige profonde. Il faut se rappeler que le froid intense a pour effet d'affaiblir le jugement.

"Il faut, évidemment, être vêtu convenablement, de la tête aux pieds. Et il faut aussi bien connaître le fonctionnement de l'autoneige, se rappelant que celle-ci n'est pas un jouet."

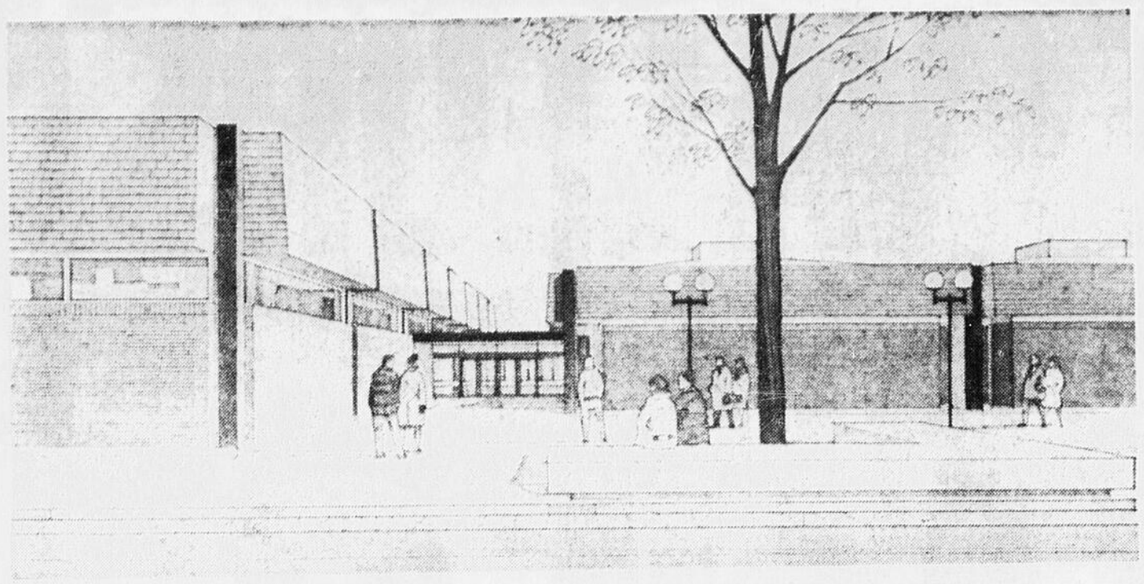
Le nombre d'aliénés diminue

(PC) — Des données provisoires, publiées aujourd'hui par le Bureau fédéral de la statistique, indiquent que le nombre des malades inscrits au 31 décembre dernier, dans les établissements psychiatriques, atteignait 66,063.

Ce chiffre équivaut à une diminution d'environ 4 pour cent si on le compare avec celui enregistré à la fin de 1968.

Le BFS explique que cette diminution se poursuit depuis quelques années.

C'est ainsi que le taux des malades inscrits par 100,000 de population était de 425 à la fin de 1955, de 380 à la fin de 1965 et de 311 à la fin de 1969.



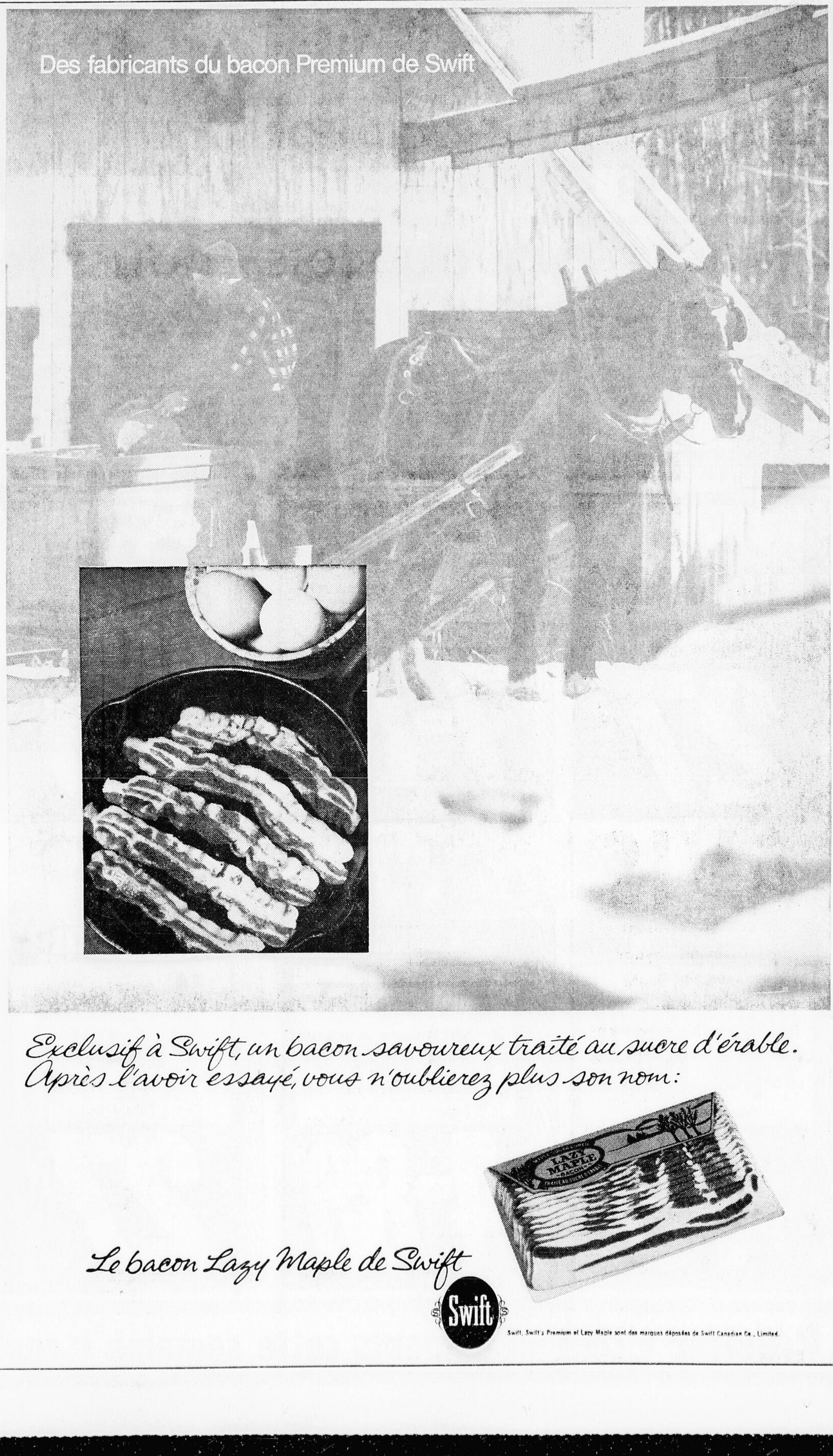
UN NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL, comprenant des facilités parmi les plus modernes, sera construit à Ottawa prochainement. Jack Aaron, vice-président exécutif de Queensgrove Developments Limited, annonce le projet d'un mail à chauffage central et air climatisé, selon les besoins des saisons, à l'angle des chemins Heron et Walkley, desservant la population du sud-est de la capitale. Il est prévu que de 15,000 à 16,000 personnes habiteront dans la région avoisinante et le site, entre deux artères majeures de circulation, permettra un accès facile à partir de tous les coins de la ville. Le centre commercial comprendra un grand magasin à rayons, un vaste super-marché, et une bonne variété d'autres petits magasins. Murray and Murray, les architectes du projet, expliquent que toute l'installation sera dotée des facilités d'achats les plus contemporaines et les plus confortables. Elle sera conçue pour entrer dans le contexte de la région et pour s'intégrer au développement résidentiel du voisinage, en considérant particulièrement les affiches, l'éclairage et la structure générale des bâtiments. Les travaux devraient commencer sous peu.

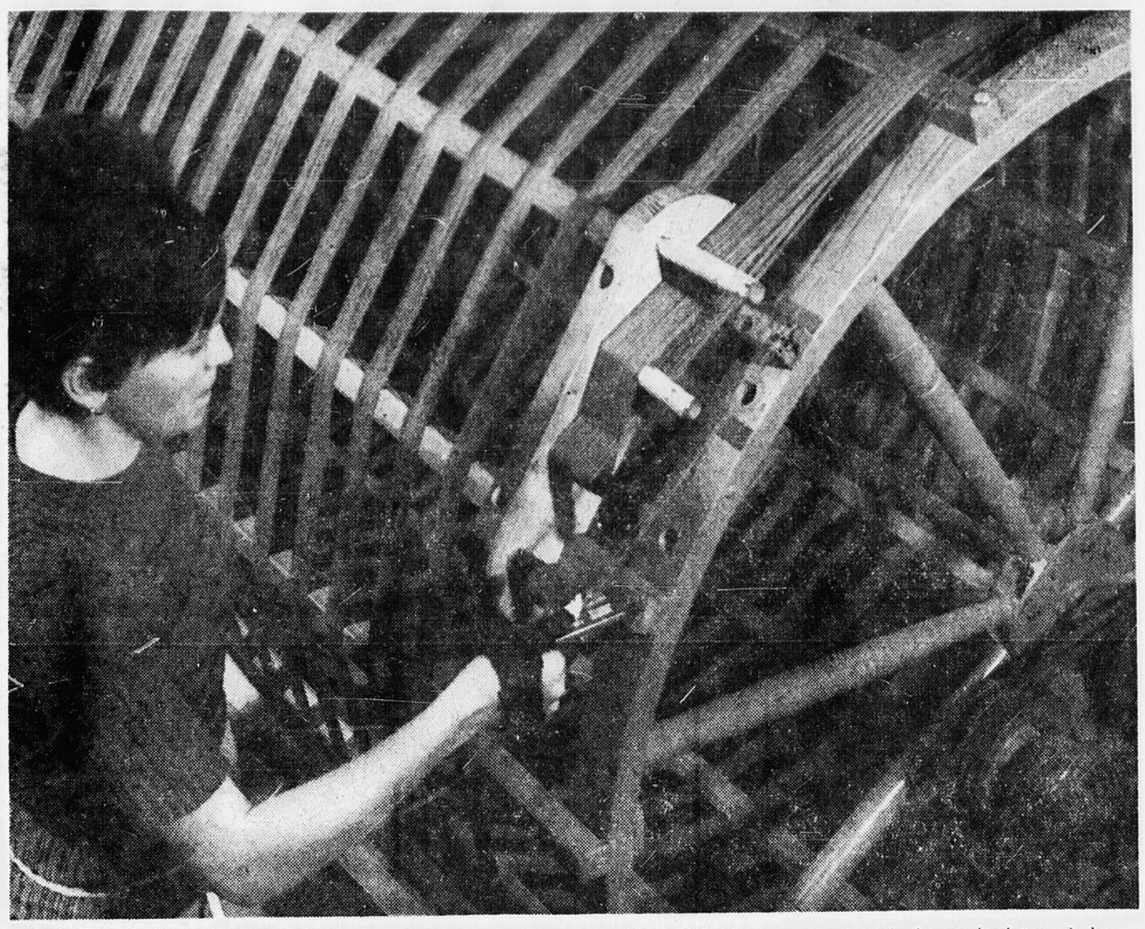
(Photo Champlain Marcil)

COURSES DE BARILS A VANIER — La première épreuve de barils du carnaval de Vanier a eu lieu, mardi soir, au parc Dominion. Il y aura de nouvelles épreuves du même genre, mercredi et jeudi soir. Ci-dessus, nous voyons les membres de l'équipe gagnante de cette première competition et l'on remarque de gauche à droite, Victor Chénier, Robert Clairoux, organisateur, Sylvio Tremblay, Gérard Savary et Robert Fournier.

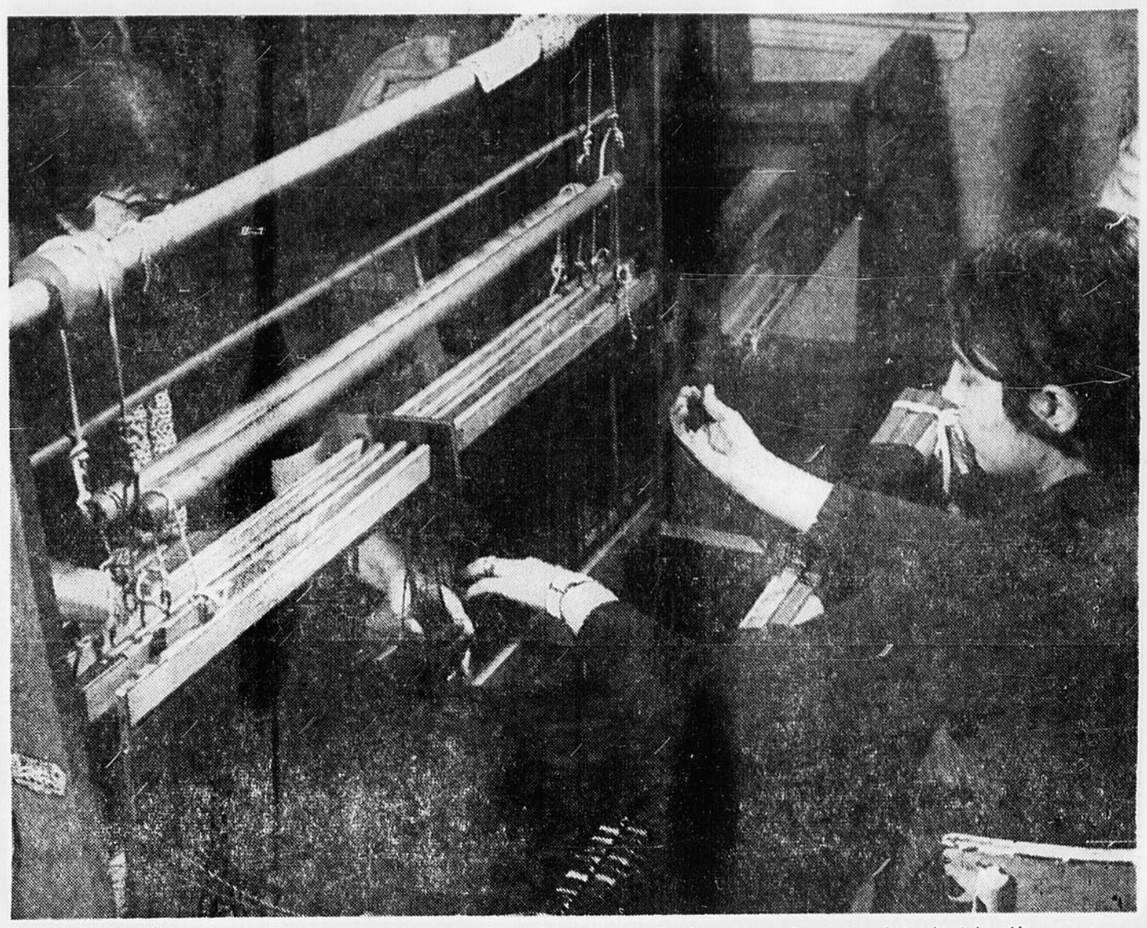
(Photo Champlain Marcil)

CLUB DE PLONGEE SOUS-MARINE — Dans les cadres du carnaval annuel de Vanier, le club de plongée sous-marine Aqua-Lads a donné une démonstration, mardi soir, à l'école secondaire André-Laurendeau. Plusieurs jeunes ont été témoins de cette démonstration. Ci-dessus, l'on remarque, Richard Cyr, du club de plongée Aqua-Lads, Bonhomme carnaval et Mlle Ginette Gratton, reine du carnaval.





C'EST DE CETTE FAÇON que l'on prépare une pièce. L'orlon est amené de sa bobine à la grande roue appelée "ourdissoire". Cette jeune femme effectue ce travail depuis cinq ans.



LE TRAVAIL SE FAIT tout à la main. Chaque brin d'orlon doit être posé individuellement. C'est la phase préliminaire au tissage.

L'artisanat québecois: industrie florissante

Quand j'étais petite fille, j'aimais beaucoup aller faire une balade en voiture sur les routes du Québec pendant la saison touristique. Devant les maisons antiques des petits villages, je pouvais admirer de belles catalognes suspendues à une longue corde à linge ainsi que des tapis crochetés et des napperons tissés, qu'on vendait dans de rustiques kiosques montés le long de la route. On cherchait surtout à attirer les touristes américains et autres avec ces objets qu'on disait "typiques de la région". Mais comme la belle saison est courte et qu'on voulait en profiter le plus possible, on les vendait à des prix exorbitants.

Or, les choses ont bien changé depuis. Si l'on éprouve quelque qui contribuait à tuer l'artisanat québecois.

que nostalgie de ces "attraits touristiques", l'artisanat, qui est maintenant traité sur une base commerciale, s'en porte mieux. On le retrouve dans tous les grands centres et les prix ont été standardisés. Les pièces artisanales ne sont plus aussi chères qu'autrefois, surtout si l'on tient compte qu'elles sont faites à la main et non à la machine. Cela demande beaucoup plus de temps et d'attention.

Au Terroir

A l'atelier "Au Terroir" à Ste-Madeleine, à 27 milles au nord-est de Montréal, sur la Transcanadienne, sous la direction du propriétaire, M. Roméo Chartier, on confectionne une gamme variée de pièces tissées, de style rustique: cravates, sacs à main, napperons, jupes, écharpes, foulards, pour dames et pour nommes, nappes, tentures, couvre-lits et tissu d'ameublement. Les produits du "Terroir" atteignent maintenant le marché international en plus de desservir tout le Canada.

On exporte les produits de l'artisanat québecois aux Etats-Unis, en Hollande, en Belgique, en France et en Allemagne. "Et les Canadiens commencent à apprécier leur propre artisanat, souligne M. Chartier, et cela, seulement depuis la venue du style d'ameublement colonial, il n'y a même pas dix ans".

A Ste-Madeleine, l'artisanat est devenu une industrie florissante. A ses débuts, en 1946, "Le Terroir" comptait six employées. Aujourd'hui, une centaine de dames et jeunes filles y travaillent activement, bien qu'en raison de l'exiguité de l'atelier, plusieurs tisseuses façonnent à domicile. Le travail commandé à ces personnes est toujours vendu d'avance, assurant ainsi leur salaire. On leur fournit le métier et les écheveaux de fil et elles rapportent leurs confections à l'atelier. Des couturières font l'assemblage. Le produit est toujours fini et inspecté à l'atelier même.

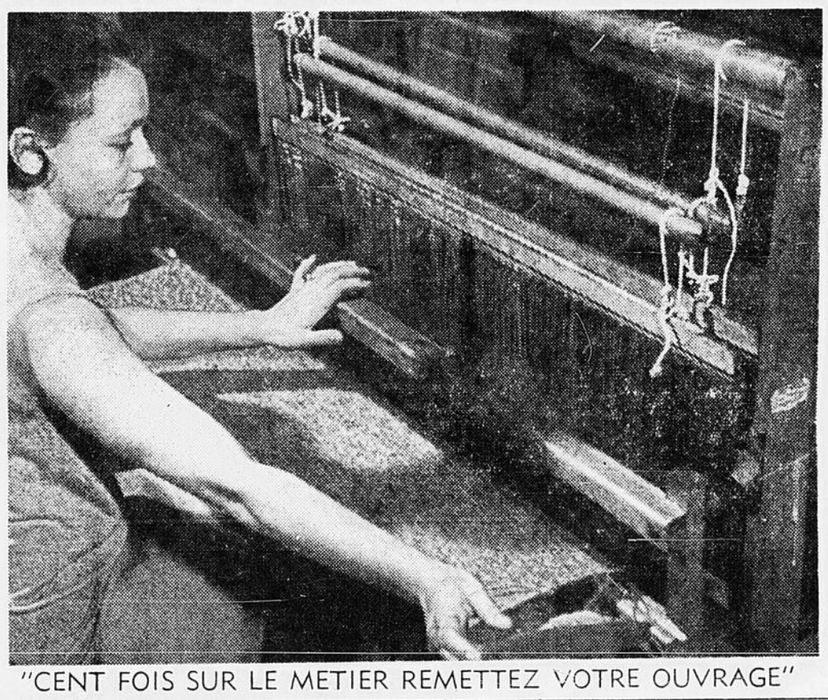
Cette inspection constitue l'une des phases les plus importantes, car rien ne doit être mis en marché s'il présente quelque imperfection. Et, si "Le Terroir" fabrique du style rustique, encore à la main comme jadis, il se renouvelle. Jusqu'à maintenant, on avait toujours tissé uniquement avec du coton et de la laine. Mais de nos jours, on remplace le coton par les fibres synthétiques, comme la fibre acrylique orlon qui comporte des qualités supérieures: elle est pré-rétrécie et les couleurs sont plus franches et plus garanties.

Débuts pénibles

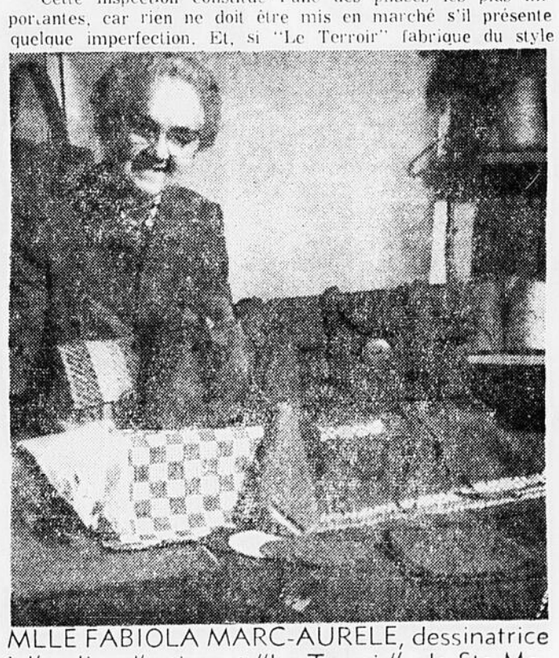
"Le Terroir" a été créé par deux soeurs également éprises d'artisanat. Mlle Fabiola Marc-Aurèle et sa soeur Emilienne tissaient depuis plusieurs années pour vendre leurs produits dans les sites touristiques, lorsqu'en 1946, elles décidèrent d'acheter une maison et d'y créer un atelier. Malgré un désir intense, étant enfants de cultivateur, elles n'ont pas pu aller étudier à l'Ecole d'art domestique de Québec. Elles ont développé elles-mêmes leurs propres techniques et après 23 ans, s'étant assuré l'aide de M. Chartier à l'administration, elles tissent toujours, vendant maintenant leurs produits sur le marché international. Fabiola se spécialise comme dessinatrice et Emilienne dirige le magasin.

Texte
Darquise
TIMMERMAN
du DROIT

Photos
Studio HAYWARD



"CENT FOIS SUR LE METIER REMETTEZ VOTRE OUVRAGE"



MLLE FABIOLA MARC-AURELE, dessinatrice à l'atelier d'artisanat "Le Terroir", de Ste-Madeleine, pose ici devant quelques-unes de ses créations tissées avec de l'orlon.

SEUL CE SYMBOLE IDENTIFIE LE VERITABLE FROMAGE FONDU GRUYERE D'ORIGINE SUISSE
IMPORTED FROM SWITZERLAND

AVIS
à ceux qui seraient intéressés au voyage
LE DROIT au MEXIQUE
La date limite est passée.
Mais il nous reste quelques rares places disponibles.
Premiers arrivés... premiers servis!
Appelez M. G. Cabana
à 237-3050, poste 206

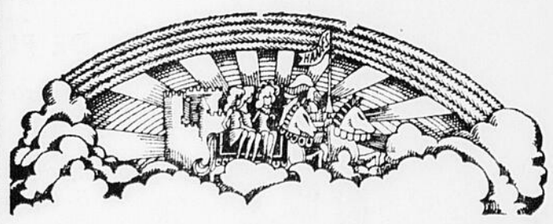
50¢ CLEANORAMA 50¢
K mart Plaza, 1045, boul. St-Laurent
Nettoyage à sec automatique
(coin dry clean)
50c DE RABAIS AVEC CE COUPON
Prix régulier $2.75 les 8 livres
Un coupon par client — temps limite le 31 janvier 1970
50¢ 50¢

AVIS
La compagnie UNIVERSAL HERBS INC.
qui se spécialise dans les remèdes d'herbages, désire remercier tous les gens qui ont acheté des herbages en leur offrant de participer à un magnifique concours-tirage pour des prix de $40.00-$30.00-$20.00-$10.00-$5.00 en produits. Pour participer à ce concours vous n'avez qu'à envoyer une copie de facture ou un facsimilé avec le nom de l'herboriste qui vous l'a vendu. Adressez le tout à: Universal Herbs Inc., Case postale 80, Ste-Thérèse de Blainville, P.Q.
N.B. Universal Herbs Inc. est contre l'inflation, toujours la même qualité au même bas prix depuis des années. Méfiez-vous des imitations.
par Georges GINGRAS, prés.

FREIMAN
WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT
HOUBIGANT
Chantilly
Un nom qui gagne le monde entier!
Un de parfum pour sac à main avec un sachet de lotion pour l'épiderme

3.25 Offre pour un temps limité
Un élégant flocon de parfum en cristal pour le sac à main est vôtre gratuitement sur l'achat d'un sachet de lotion épidermique séduisante par Chantilly, l'arôme qui peut séduire le monde entier.
Un duo splendide pour soi-même ou pour offrir en cadeau.
Rayon des cosmétiques, au rez-de-chaussée chez Freiman, centre-ville, St-Laurent et Westgate.
Commandez par téléphone . . . Composez 237-3530.

FREIMAN
WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT



VENTE ANNUELLE
Hanes
3 DERNIERS JOURS
Il ne reste que 3 jours dans la vente annuelle Hanes . . . Magnifiques bas durables, d'ajustage parfait, en quatre nuances. . . South Pacific, Barely There, Town Taupe et Topaze.

	Prix rég.	Spécial! 1 paire	4 paires
Microtulle	1.50	1.25	5.00
"Walking Sheer"	1.50	1.25	5.00
A talon et bout renforcés	1.65	1.35	5.40
A bout et talon diaphanes	1.75	1.50	6.00
Cantrece	1.75	1.50	6.00
Bas support "Alive Support"	4.95	4.10	16.40
Bas-culotte ordinaire	2.50	2.00	8.00
Bas-culotte en tulle	2.50	2.00	8.00
Bas-culotte diaphane	3.00	2.50	10.00

Commandez par téléphone . . . composez 237-3530
Rayon des bas, au rez-de-chaussée chez Freiman, centre-ville, St-Laurent et Westgate.

Vente de Boeuf!

Juste au moment où votre budget après les Fêtes vous suggère des menus avec fèves au lard... Dominion vous permet de vous payer du BOEUF! Bravo! Pensez à la saveur si agréable d'une bonne viande de boeuf. Obtenez-la si tendre, si juteuse que vous dégusterez chaque bouchée. Et le boeuf est à **bas prix en janvier!** De plus le boeuf de style **Dominion est l'un des** exemples encore plus **frappants des spéciaux réellement appréciables offerts dans chaque rayon durant** la "Jubilation de Janvier"!

Cet événement a été préparé des mois d'avance. Le savoir-faire Dominion dans chaque rayon reconnaît de que les gens désirent et fait un choix de produit avec un art consommé. Pourquoi? Parce que les clients du Dominion méritent davantage... plus de qualité, plus de service, plus de valeur.

Voilà notre promesse. De plus en plus les clients du Dominion ont prouvé cette promesse depuis plus de cinquante années.

Rappelez-vous qu'il reste encore deux semaines merveilleuses d'achats appréciables. Venez avec les autres clients du Dominion en 70 pour une expérience qui vous fera apprécier votre visite. Comptez sur nous.

"Jubilation de Janvier"

AUBAINES EN VIGUEUR A OTTAWA ET HULL JUSQU'A LA FERMETURE le 24 JANVIER.

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE RESTREINDRE LES QUANTITES.

TOUT EST GARANTI

Jubilation! — MARQUE ROUGE — **Steaks de paleron** — La liv. **79c**

Jubilation! — MARQUE ROUGE — HACHE — **Steak de ronde** — La liv. **99c**

Jubilation! — MARQUE ROUGE — **Steaks de surlonge** — La liv. **1.19**

Jubilation! — ROUGE — DANS LA RONDE — **Steaks ou rôtis** — TRANCHE ENTIERE — La liv. **1.09**

Jubilation! — ROUGE — PREMIERES COTES — **ROTI** — COUPE COURTE — La liv. **1.09**

FRUITS et LEGUMES FRAIS

Pamplemousses

ROSES ou BLANCS DE FLORIDE

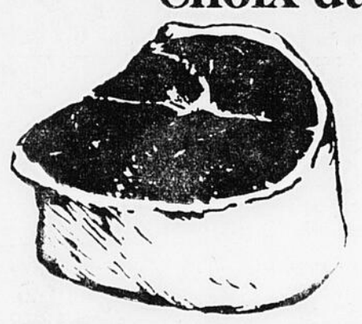
10 de format 48 **79c**

POMMES McINTOSH	DE FANTAISIE DU CANADA	Sac 5 liv. **59¢**
CITRONS SUNKIST	DE CALIFORNIE Format 140	**6** pour **59¢**
CAROTTES LAVEES	No 1 DU CANADA	Sac 3 liv. **39¢**
OIGNONS JAUNES	No 1, RECOLTE CANADIENNE	Sac 3 liv. **49¢**
CHOU VERT No 1	IMPORTE DE CALIFORNIE	La liv. **23¢**
CELERI PASCAL	No 1 IMPORTE DE FLORIDE	Format 36 ch. **29¢**

8×10 Grands chefs-d'oeuvre **CETTE SEMAINE**

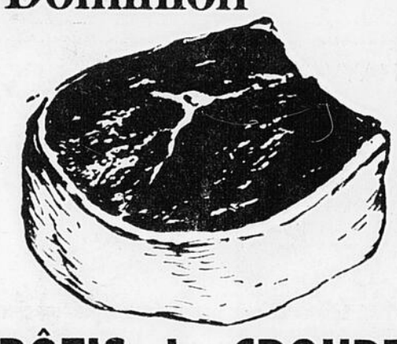
GRATIS! à l'achat de $5.00 ou plus par famille. En vigueur jusqu'au 24 janvier jusqu'au 24 janvier, 1970 AU DOMINION

Choix du boucher-gérant-Style Dominion



RÔTI DÉSOSSÉ
DE POINTE DE SURLONGE DE MARQUE ROUGE
liv. **$1.29**

STEAKS ou RÔTIS
MARQUE ROUGE DE CHOIX ALOYAU OU T-BONE
liv. **$1.19**



RÔTIS de CROUPE
DESOSSES DE PALERON DE MARQUE ROUGE
liv. **$1.09**

ROULES	COTTAGE marinés et sucrés. Pqt herm. ½'s ... Liv.	**79¢**
WIENERS	SANS PEAU Essex ... Pqt 1 liv.	**59¢**
SAUCISSES	A LIGATURES de boeuf et porc Maple Leaf ... Liv. Paquet de 2 à 3 livres	**59¢**

CUISSES-POITRINES DE POULET FRAIS — La liv. **59c**

BACON	A DEJEUNER découenné Burns ... Pqt 1 liv.	**99¢**
JAMBON	CUIT et TRANCHE Schneiders ... Pqt 6 on.	**69¢**
PORC	DE FLANC frais. Au morceau ... Liv.	**69¢**

Cristaux	à l'orange "Rise'N Shine" 6½ on.	**29c**
Sachets	de thé O.P. de Salada Pqt de 60 sachets	**83c**
Apprêt	Miracle Whip de Kraft Pot de 16 on.	**45c**
Sauce	aux tomates Hunts 4 btes de 14 on.	**$1**
SPAGHETTI	CUIT DE LIBBY dans sauce aux tomates Bte de 8 on.	**10c**
SAVON DE TOILETTE	PRESTIGE, couleurs diverses Pain ordinaire	**10c**
MELANGE A SOUPE	LONEY'S Pqt de 2 on.	**10c**
SAUCE aux TOMATES	GATTUSO Bte de 8 on.	**10c**
Papier	hygiénique Facelle Royale 3 pqts de 2 roul.	**$1**
Soupes	aux pois ou aux lég. Habitant 4 btes 28 on.	**$1**
Aliments	pour chiens Purina 2 liv.	**55c**
Dîner	spaghetti Kraft 12¾ on.	**49c**

Jubilation! HARICOTS — JAUNES COUPES DE CHOIX RAYMOND — Bte 10 on. **10c**

Jubilation! YOGOURT — DELISLE, à saveurs diverses — Pqt 5 on. **10c**

Jubilation! DESSERTS — DIVERS, A LA GELEE SHIRRIFFS — Paquet ord. **10c**

HEURES D'AFFAIRES — MAGASIN DE WRIGHTVILLE SEULEMENT

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
OUVERT 9.00 A.M. à 6.00 P.M.	OUVERT 9.00 A.M. à 6.00 P.M.	OUVERT 9.00 A.M. à 6.00 P.M.	OUVERT 8.30 A.M. à 9.00 P.M.	OUVERT 8.30 A.M. à 9.00 P.M.	OUVERT 8.30 A.M. à 5.00 P.M.

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

le grand marché alimentaire de format économique

Du Nord ontarien

Une Indienne, aide-infirmière

LONDON, Ont. (PC) — Une jeune Indienne de la tribu des Cris, Margaret Beardy, 22 ans, est la première Indienne du nord de l'Ontario à terminer le cours d'aide - infirmière à London, Ont.

Ce programme d'étude, d'une durée de 36 semaines, est organisé sous les auspices du ministère de la Santé de l'Ontario.

Mlle Beardy est originaire de la réserve indienne de Bearskin Lake, dans le district Kenora. Elle espère passer un an à l'hôpital de London, afin d'acquérir de l'expérience avant de se rendre dans un hôpital de Red Lake ou dans une réserve Sioux.

Du choix de votre école dépend votre avenir

L'Ecole Edith Serei vous prépare à une carrière à la fois rémunératrice et diversifiée. Etre Esthéticienne-"Visagiste", c'est participer à un monde d'élégance et de grâce où les noms d'Edith Serei et Fernand Aubry sont à l'honneur. Demandez la brochure détaillée de nos cours en écrivant à l'une des adresses ci-dessous.

S'IL VOUS PLAIT, faites-moi parvenir votre brochure concernant les cours d'Edith Serei.

NOM.....

ADRESSE.....

TÉLÉPHONE..... LD 21-1-70

Edith Serei

35 rue O'Connor, Ottawa. 232-3751
MONTREAL — 2160 de la Montagne — 274-8274
TORONTO — 145 rue Yonge — 366-7533
SHERBROOKE — 98 rue Albert — 569-5927
QUEBEC — 595 est, boul. Charest — 529-0665.
BIENTOT A VANCOUVER

édith serei CIE LTEE

LES PROCHAINS COURS DEBUTENT LE 26 JANVIER 1970

Carnet du jour

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général a reçu, lundi, M. Magnus Vignir Magnusson, qui lui a remis sa lettre de créance en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de l'Islande.

M. J.-P. Goyer, secrétaire parlementaire au secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, et M. J.-M. Côté, chef du protocole, ainsi que les membres du personnel du gouverneur général étaient présents.

M. et Madame Michener ont ensuite donné une réception en l'honneur de l'ambassadeur et Mme Magnusson.

Femmes d'affaires

Les membres de l'Association des femmes d'affaires professionnelles et commerciales d'Ottawa ont tenu leur réunion mensuelle au Château Laurier. M. Jack Macgillivray, directeur des installations à la Galerie nationale, y a donné une causerie intitulée "A travers les yeux d'un artiste". Illustrant sa conférence de diapositives montrant des pyrogravures, des sgraffites et du lichen sur roc, il a expliqué l'évolution de l'art moderne depuis 1912, donnant à son auditoire l'occasion de comparer les formes modernes avec le style traditionnel. Mme C. Pierrard a présenté le conférencier et Mlle A. Emmerson l'a remercié.

Auxiliaire du VON

Les Dames bénévoles de l'Ordre Victoria des infirmières, de Gatineau, organisent une partie de cartes qui aura lieu à 20 h, le 26 janvier, à l'école St-René-Goupil. Mme Jacques Poulin présidente, est en charge de la vente des billets.

Filles d'Isabelle

Les membres du cercle Notre-Dame-du-Rosaire de l'Ordre des Filles d'Isabelle organisent un bridge-dessert qui aura lieu à 20 h, le 26 janvier, à la salle paroissiale Sacré-Coeur, d'Ottawa, rue Cumberland. L'organisatrice est Mme Paul Raymond, 71, rue Russell.

x x x

Les membres du cercle Notre-Dame-de-Grâce de l'Ordre des Filles d'Isabelle, de Hull, ont offert un banquet à l'occasion des Fêtes, préparé par Mme Anita Lalonde, vice-régente, et les membres de son comité. Mmes Aurore Lévesque et Ernestine Loyer ont dirigé les chants. Les deux soeurs Dumais, M. Jacques Landry et M. Jean-Pierre Leguerrier ont aussi participé au programme. D'autre part, les membres du cercle ont visité les malades du Mont Saint-Jude et distribué des cadeaux. La prochaine réunion aura lieu le 11 février.

Alliance française

Sous le patronage de M. Pierre Siraud, ambassadeur de France, l'Alliance française d'Ottawa présente un colloque sur les grands prix littéraires de l'année avec les professeurs suivants: Mme A. Bergens, Mlle Madeleine Gobeil, M. A. Elbaz et M. W. Krysinski. Il aura lieu à 20 h 30, le lundi 2 février, à la salle des conférences de la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, 275, rue Nicholas.

Inde-Canada

Sous les auspices conjoints de l'Association des étudiants indiens et de l'Association Inde-Canada aura lieu une célébration du 19e anniversaire de l'indépendance de l'Inde à 15 h, le dimanche 25 janvier, à la salle paroissiale St-Joseph, 153 est, avenue Laurier. Le haut-commissaire de l'Inde, M. A. B. Bhadkamkar, sera l'invité d'honneur. Il y aura un programme récréatif et de légers rafraichissements seront servis.

Dames de Champlain

La réunion des Dames de Champlain de Pointe-Gatineau aura lieu ce soir, à 20 h 30, à la demeure et sous la présidence de Mme Lina Plouffe, 15, rue Abbé-Desautels. Il y aura élection d'une nouvelle vice-présidente. Mme Lucile Verner, publicitaire, compte sur la présence de tous les membres.

Seule femme à Londres

Helen Montagu régisseur de théâtre

LONDRES (Reuter) — Une jeune Anglaise travaille dans un domaine où la concurrence ne manque pas. Toutefois, Helen Montagu n'est pas concurrencée sur un point, car elle est la seule femme régisseur de théâtre à Londres.

Mme Montagu assume la direction générale de la scène au Royal Court Theatre, l'un des théâtres les mieux connus au monde.

Australienne d'origine, Helen Montagu avait obtenu son diplôme en littérature anglaise à l'Université de Sydney. Son mari s'occupe de recherche médicale.

Elle a réussi à concilier la vie matrimoniale avec une carrière professionnelle, prenant soin de ses trois enfants et travaillant d'abord comme comédienne.

Maintenant, à titre de régisseur du Royal Court Theatre, où la plupart des 13 productions au programme annuel sont de nouvelles pièces, elle a la responsabilité des frais de la mise en scène, de même que les appointements des comédiens et du personnel durant les répétitions. Elle doit aussi s'assurer que le coût de chaque production ne dépasse pas le montant qu'elle a fixé. Son travail est très apprécié. Sous son administration, le Royal Court possède actuellement un surplus en caisse, ce qui arrive rarement pour un théâtre subventionné par l'Etat.

Deux reines de beauté

BARRINGTON (PA) — Une Américaine de Barrington, Rhode Island, est la mère de deux reines de beauté, alors que d'ordinaire, on n'en compte rarement plus qu'une dans une famille.

Dans le concours pour jeunes américaines possédant "le plus frais sourire", Sue Ellen Bursley détient le titre pour 1969 et 1970.

Sa soeur jumelle Jeanne Lynn, 20 ans, est l'actuelle Miss Rhode Island.

Avec la présence de deux reines de beauté à la maison, les activités sont nombreuses, a déclaré Mme Bursley, qui se demande maintenant ce que l'avenir lui réserve.

Spécial de mise au point Singer

De toute marque ou modèle de machines à coudre cette semaine ou la semaine prochaine.

Seulement $4.75

Prix spécial $3.75
731-3512

Centre commercial Billings Bridge seulement
Ottawa, Ontario

(Photo Champlain Marcil)

LA FOIRE INTERNATIONALE DU "Y", qui a lieu annuellement depuis plusieurs années, prendra place de 11h à 16h, le 12 mars, dans le nouvel édifice du YM-YWCA, rue O'Connor, près du Queensway. L'événement sert à prélever les fonds nécessaires aux oeuvres internationales du "Y". Ici, au cours d'une réunion des membres du comité d'organisation, et des représentantes des pays participants, qui a été tenue au Cercle universitaire, on voit de gauche à droite: Mme Robert Piquet, de France, Mme R. A. Bell, présidente du sous-comité d'organisation des missions diplomatiques qui participent à la Foire, Mme E. Evron, d'Israël, et à l'extrême droite, Mme H. C. Sumelius, de Finlande.

Au New Hampshire

Femme maire

LEBANNON, N.H. (PA) — Pour la première fois dans les annales de la ville de Lebanon, New Hampshire, une femme a été nommé à la mairie.

Il s'agit de Shirley Merrill, épouse d'Al Merrill, instructeur de ski au Dartmouth College.

Mme Merrill, n'ayant pas d'adversaire pour l'obtention de ce poste, a été élue à l'unanimité par les neuf membres du conseil municipal.

Un mois au Pakistan

PARIS (PA) — La nouvelle épouse du prince Karim Aga Khan effectue un séjour d'un mois au Pakistan. Au cours de ce voyage, elle sera présentée aux adeptes ismaéliens de son mari, âgé de 33 ans, leader spirituel de cette secte.

La princesse de 29 ans, avant son mariage lady Sarah Crichton-Stuart, a épousé le chef spirituel musulman à Paris, il y a trois mois.

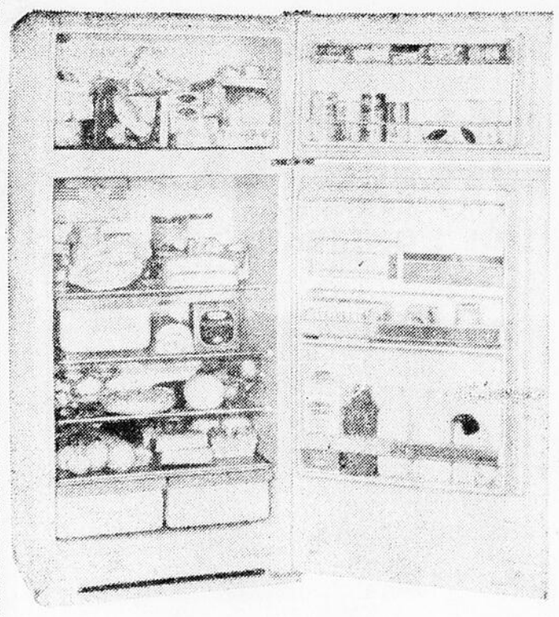
Ogilvy's OTTAWA

Magasinez jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h

Centre-ville, 236-4511 — Billings Bridge, 236-3681

SOLDE du MANUFACTURIER

REFRIGERATEURS-CONGELATEURS "LEONARD" par KELVINATOR



13.2 pi. cu., 2 portes "sans givre", à air froid pulsé

REFRIGERATEUR-CONGELATEUR

MODELE L472

PRIX DE SOLDE $318

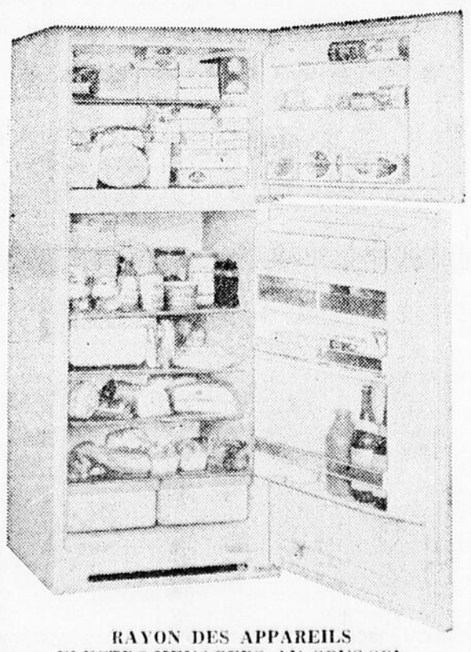
MOINS L'ECHANGE DE 50.00 à 100.00

Le congélateur "sans givre" à air froid pulsé est isolé et réfrigéré séparément; le compartiment "Zero Zone" peut contenir 102 livres d'aliments congelés. La section du réfrigérateur "sans givre" fait circuler continuellement de l'air humide dans le réfrigérateur, ce qui permet de conserver une température stable et continue sans varier par tout le réfrigérateur. Les caractéristiques comprennent: des tablettes plaquées en chrome, contrôle de la température dans la section du réfrigérateur, plateau à viande réglable, porte-oeufs moulé, bac scellé jumelé, claies dans la porte et compartiments pour produits laitiers. Ce réfrigérateur-congélateur "sans givre" Leonard peut contenir 10.34 pi. cu. d'aliments frais et 102 livres d'aliments congelés.

ALLOCATION D'ÉCHANGE

De $50.00 à $100.00

Sur tout réfrigérateur d'au plus 15 ans et en excellent état, avec un congélateur pleine largeur au haut et fabriqué par l'une des société suivantes: Frigidaire, Kelvinator G.E., Westinghouse, Moffat, McClary Easy ou Beatty . . . lorsque vous achetez un nouveau réfrigérateur-congélateur LEONARD par Kelvinator.



REFRIGERATEUR-CONGELATEUR

14.5 pi. cu. "Sans givre" à air froid pulsé et à 2 portes

MODELE L686
Ord. 388.00
PRIX DE SOLDE $348

MOINS REPRISE DE 50.00 à 100.00

Un congélateur sans givre à air froid pulsé contenant 146 livres d'aliments congelés dans des températures très froides. Isolé et réfrigéré séparément afin d'obtenir une meilleure congélation. Un réfrigérateur sans givre au système d'air froid pulsé qui fait circuler sans interruption l'air humide afin de conserver une température stable. Les caractéristiques de luxe comprennent des claies chromées, contrôle de la température au niveau des yeux, plateau à viande, porte-oeufs moulé, bac scellé jumelé, claies amovibles, claies de porte, compartiment de produits laitiers et garnitures aimantées afin de garder la porte bien fermée. En vente à ce bas prix de solde.

RAYON DES APPAREILS ELECTRO-MENAGERS AU SOUS-SOL DE L'EDIFICE DE L'AMEUBLEMENT EN VILLE et A BILLINGS BRIDGE

CHARLES OGILVY LIMITED

K mart

Une division de S. S. Kresge Company Limited

BAS-CULOTTES BURLINGTON

JAMBES SEDUISANTES NUANCES FIESTA...

Whisper

BAS-CULOTTES

A TALON DIAPHANE. VALEUR SPECIALE !

Prix ord. K mart 1.79 chacun

A RABAIS SPECIAL 1.43 CHACUN

Vos jambes acquerront un galbe très élégant grâce au bas-culottes "Whisper"! Le confortable bas-culottes pour toute circonstance ! Trois modèles. . . Tulle ordinaire sans couture. . . Tulle double. . . Bas diaphanes sans couture ! Teintes ravissantes de cannelle, ton cuivre, épice et bruyère. P, M, G, TG.

QUANTITES RESTREINTES

7 jours seulement

En vente merc. 21 janvier au merc. 28 janvier

K mart

2 magasins ouverts jusqu'à 10 p.m.
1651, ch. Merivale (près de la prom. Meadowland)
1055, boul. St-Laurent (près du chemin de Cyrville)

Seul IGA vous offre les deux...

IGA

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le samedi 24 janvier.

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités

BAS PRIX DE RABAIS RÉVOLUTIONNAIRES; EN PLUS DES PRIMES GRATUITES

AVEC LES TIMBRES GOLD BOND

PRIX DE RABAIS

JUS DE TOMATES
DE FANTAISIE TOP VALU
4 btes 48 on. 1.00
IGA

PRIX DE RABAIS

BEURRE D'ARACHIDES
HOMOGENEISE SQUIRREL
Pot 48 on. 99¢
IGA

PRIX DE RABAIS

BLANCHISSEUR LIQUIDE
JAVEX — Offre à rabais
Cont. 128 on. 59¢
IGA

PRIX DE RABAIS

DINER CATELLI AU MACARONI et FROMAGE
7 pqts 7¼ on. 1.00
IGA

PRIX DE RABAIS

POIS DE CHOIX
CARRIERE
8 btes 14 on. 1.00
IGA

PRIX DE RABAIS

JUS DE POMMES
PUR PANTRY SHELF (concentré)
4 btes 48 on. 1.00
IGA

PRIX DE RABAIS

PECHES DE CHOIX
DEL MONTE • Moitiés • Tranches
3 btes 19 on. 1.00
IGA

PRIX DE RABAIS

KETCHUP AUX TOMATES
HEINZ
5 bout. 11 on. 1.00
IGA

POMMES McINTOSH

TOP VALU DE FANTAISIE DE L'ONT. CANADA

CELLO SAC 5 liv. 49¢

ORANGES Navel Sunkist La douz. 59¢
de Californie. Format 138's

ORANGES Navel Sunkist La douz. 89¢
de Californie. Grand format 88's

POMMES 6 format 120's 49¢
Delicious rouges et de fantaisie de la C.-B. Can.

POIRES d'Anjou No 1 6 format 120's 59¢
des U.S.A.

GROSSES
BANANES jaunes dorées ..... Liv. 14¢

CITRON à presser Chef Mate 2 cont. 5 on. 39¢

TOMATES Tube cello 14 on. 39¢
fraiches No 1 des U.S.A. Top Valu

CELERI Pascal vert no 1 des U.S.A. Format 36's 29¢

RADIS Rosebud 2 sacs cello de 6 on. 25¢
de Floride

CAROTTES Sac cello de 3 liv. 39¢
tendres et sucrées Top Valu Can. No 1

OIGNONS Sac cello de 3 liv. 49¢
jaunes de cuisson Top Valu Can. No 1

PANAIS circs de récolte locale Can. No 1. Liv. 9¢

PATATES DE TABLE I.P.-E. 10 liv. 69¢
CANADA No 1 — Nouvel emballage de carton

PRIX DE RABAIS

MELANGES A GATEAU
TWINKLE
• Blanc • Chocolat • Brownie
5 pqts 15 on. 1.00
IGA

PRIX DE RABAIS

COCKTAIL AUX FRUITS
DE FANTAISIE DEL MONTE
3 btes 19 on. 1.00
IGA

Fèves	dans sauce aux tomates Clark	3 btes 28 on.	$1
Maïs	en crème de fant. Ideal	6 btes 14 on.	$1
Poires	de choix Bartlett Aylmer	2 btes 19 on.	79c
Mélange	à soupe Catelli — Poulet-nouilles — Offre à rabais	3 pqts 2¼ on.	59c
Confitures	Aux fraises ou framboises Habitant	Pot 24 on.	65c
Sauce	aux tomates Catelli	4 btes 14 on.	$1
Sauce	à la viande Catelli	3 btes 14 on.	$1
Sardines	dans l'huile Brunswick	3 btes 3¼ on.	39c
Spaghetti	Dans sauce aux tomates Heinz	2 boites 14 on.	39c
Picnic	en boite S-X	Boite de 1½ liv.	1.79

Biscuits soda	Weston Salés ou ordinaires	Pqt 1 liv.	39c
Biscuits	Trio Weston	3 pqts 36	$1
Sel	de table iodé Sifto	Paquet 2 liv.	18c
Pruneaux	Top Valu Format moyen	2 pqts	69c
Pain	de savon Venus Tons divers	6 pains	49c
Détersif	liquide Top Valu	2 cont. 24 on.	88c
Détersif	bleu Top Valu	Pqt 2 liv.	59c
Tampons	A récurer Golden Fleece	2 pqts de 2	49c
Tampons	A récurer Chore Girl	Pqt de 3	39c
Cire	Glo Coat au fini lustre Johnson	Boite 16 on.	65c

Chiffon J	Rose ou bleu Comme serviette tout-usage	Pqt de 12	59c
Serviettes	Offre à rabais Hygiéniques Modess	Pqt de 12	49c
Sacs	Glad pour conserver les aliments Offre à rabais	Pqt de 30	49c
Détersif	en poudre Tide XK	Grand format	1.09
Chow Chow	Rouge Habitant	2 pots 16 on.	88c
Chow Chow	vert Habitant	Pot 16 on.	37c
Apprêt	à salade Miracle Whip Kraft	2 pots 16 on.	79c
Olives	pour salade Gattuso	Pot 15 on.	49c
Mélange	à tarte Pizza Gattuso	Pqt 15½ on.	39c
Garniture	De tarte Shirriff — Toutes les saveurs	5 pqts	$1

ALIMENTS POUR ANIMAUX CHOYES

ALIMENTS	Healtho pour chiens	6 boites 26 on.	$1
VIANDE SOCIETY	pour chat	2 boites 16 on.	31c
BOEUF ou FOIE	MORCEAUX — SOCIETY	4 boites 15 on.	$1
POULET ou RAGOUT	Morceaux de — Society pour chien	4 boites 15 on.	89c

ALIMENT	PEP au boeuf pour chien. Offre à rabais. Boite de 25 on.		21c
ALIMENT	PEP au boeuf foie, poulet pour chien — Offre à rabais	3 boites 16 on.	39c
ALIMENTS	Healtho pour chiens	bte 16 on.	11c
REPAS POUR CHIEN	Top Valu Pqt 5 liv.		59c
ALIMENT	de viande de cheval Master pour chien	4 boites 15 on.	$1

PATE A LA VIANDE	MASTER	2 boites 15 on.	39c
ALIMENT	Master Beef'n Gravy pour chien	4 boites 14 on.	$1
ALIMENT	Puss & Boots pour chat • Poisson • Foie • Poulet • Boeuf • Rognon	5 boite 15 on.	89c
BURGERS	Ken-L-Ration	Pqt 36 on.	87c
CHOW POUR CHAT	PURINA	2 pqts 20 on.	89c

LITIERE Purina POUR CHAT — Pqt 4 liv. 49¢

PRIX DE RABAIS

DE CHOIX IDEAL
• LEGUMES DIVERS
• FEVES A BEURRE ou HARICOTS VERTS
6 btes 14 on. 1.00
IGA

PRIX DE RABAIS

SIROP DE TABLE
HABITANT
2 bout. 32 on. 79¢
IGA

PRIX DE RABAIS

SACHETS DE THE
SILVERDALE
Paquet de 50 29¢
IGA

LES PRIX REVOLUTIONNAIRES REDUISENT LE COUT ALIMENTAIRE SANS EN SACRIFIER

Emballage économique

CUISSES ET/OU POITRINES DE POULET

la liv. **49c**

AILES DE POULET 3 à 4 liv. au pqt — La liv. **33¢**

BOEUF DE MARQUE ROUGE, SELECTION PERSONNELLE

RÔTI DE PREMIÈRES CÔTES

COUP GENRE DE CAMPAGNE
3e et 7e COTES

la liv. **79c**

TABLETRIM 3e à 7e côtes

la liv. **89c**

PRIX DE RABAIS

SOUPES HABITANT
POIS ET LEGUMES

4 btes 28 on. **89c**

IGA

PRIX DE RABAIS

TARTES AUX POMMES
CONGELEES FARM HOUSE

3 tartes 24 on. **1.00**

IGA

PRIX DE RABAIS

PAPIER HYGIENIQUE
LADY SCOTT — Bleu • Rose • Vert • Or

6 roul. **1.00**

IGA

STEAKS SUISSES
de MARQUE ROUGE (Côtes retirées)

la liv. **89c**

STEAKS D'ENTRECOTES
DE MARQUE ROUGE

la liv. **1.05**

STEAKS DESOSSES D'ENTRECOTES. La liv. **1.25**

JEUNE BOEUF IMPORTE ET CONGELE !

STEAK ou ROTI
DE HAUTE RONDE OU DE SURLONGE

la liv. **89c**

EMBALLAGE ECONOMIQUE (2 par pqt)

POULETS frais à frire
Moyenne de 3 à 4 liv.

la liv. **39c**

BACON de FLANC
TRANCHE CAMPFIRE

Pqt herm. 1 liv. **79c**

EMBALLAGE ECONOMIQUE DE 6 à 8 AU PAQUET

CÔTELETTES
DE SOC DE PORC

la liv. **59c**

PETITES COTES DE BOEUF DE CHOIX — La liv. **69¢**

COTELETTES DE LONGE D'AGNEAU — La liv. **59¢**
Paquet économique de 10 à 12

COTELETTES D'AGNEAU DANS L'EPAULE — La liv. **55¢**
Emballage économique de 6 à 8 liv.

FOIES et ABATIS DE POULETS — La liv. **29¢**
Emballage économique de 3 à 4 liv.

Emballage économique de 3 à 4 liv.
STEAKETTES de BOEUF La liv. **69¢**

VIANDE FUMEE 4 pqts Cry-O-Vac 2 on. **89¢**
et TRANCHEE TOP VALU

SALADE AU CHOU Gobelet 12 on. **37¢**
ou SALADE AUX PATATES TOP VALU

PIZZA au PEPPERONI 18 on. ch. **89¢**
ALORA

EGG ROLLS A LA VIANDE — 12 on. ch. **63¢**
ou AUX CREVETTES WONG WING

ROULE DE CORNED BEEF de POITRINE SHOPSY — La liv. **89¢**
Moyenne de 2 à 3 liv.

BACON DE FLANC TRANCHE
SHAMROCK DE BURNS — Pqt herm. 1 liv. **93¢**

BACON DE FLANC TRANCHE
LAZY MAPLE — Pqt herm. 1 liv. **99¢**

WIENERS SANS PEAU PREMIUM
DE SWIFT. Nouvelle saveur — Pqt herm. 1 liv. **57¢**

WIENERS SANS PEAU
BURNS — Pqt herm. 1 liv. **63¢**

WIENERS DE BOEUF PUR
COORSH — Pqt herm. 1 liv. **69¢**

MELASSE GRANDMA Cont. de 40 on. **43c**
Plus 50 timbres suppl. Gold Bond gratuits

CHOCOLAT SOLUBLE TOP VALU — Cont. de 2 liv. **79c**
Plus 75 timbres suppl. Gold Bond gratuits

JAMBON EN CONSERVE S-X — Boîte de 1½ liv. **2.09**
Plus 100 timbres suppl. Gold Bond gratuits

DETERSIF AJAX-2 pour la lessive — Format géant **2.09**
Plus 100 timbres suppl. Gold Bond gratuits

TOP VALU • Spaghetti • Spaghettini • Macaroni R.C. — Pqt de 2 liv. **39c**
Plus 25 timbres suppl. Gold Bond gratuits

AUBAINES SUR PRODUITS LAITIERS

Fromage en tranches Top Valu — Pqt 16 on. **59c**

Margarine Colorée Monarch — Cont. en plast. de 2 liv. **59c**
Magasins de l'Ontario seulement

Margarine Colorée et molle à l'huile de maïs Monarch — Paquet de 1 liv. **49c**
Magasins de l'Ontario seulement

Fromage en tranches Pizzawick de Maple Leaf — **3** paquets 8 on. **$1**

Fromage coloré moyen Black Diamond — Formats divers La liv. **89c**

Fromage blanc fort Black Diamond — Formats divers La liv. **89c**

Fromage de gruyère Swiss Castle — **2** pqts 8 on. **89c**

AUBAINES DE LA BOULANGERIE

Pain à l'orange et aux dattes de Weston — Rabais 4c — Pain de 15 on. **35c**

Roulés jumelés "Brown'n Serve" Shirley Gay — Rabais 6c — Pqt 12 on. **33c**

Offre spéciale! — Rabais 4c
Roulé aux noix et aux miel de Weston — Pain de 11 on. **53c**

Pain aux noix et aux dattes Shirley Gay — 19 on. **53c**

Brioches à la cannelle Weston — **43c**

Tartelettes Au beurre ancienne mode Granny — Paquet de 6 **49c**

ALIMENTS CONGELES

Jus d'oranges Top Valu — **3** boites 12 on. **$1**

YORK: • Haricots jaunes • Maïs en grains • Carottes tranchées — **2** paquets 2 liv. **$1**

SNOWCROP: • Tiges de brocoli, 10 on. • Petites fèves de Lima, 12 on. — **3** pqts **$1**

Chou-fleur Snow Crop — **3** pqts de 10 on. **$1**

Gâteaux au chocolat Farm House — Pqt de 14 on. **59c**

Gâteaux au chocolat Farm House — Pqt de 13 on. **69c**

Fish 'n chips De morue Fraservale — Paquet de 24 on. **59c**

Filets de morue 40 Fathom Formats divers — La liv. **55c**

Pâtés de saumon Blue Water — **2** pqts de 8 on. **89c**

Filets de sole Highliner — Paquet de 16 on. **79c**

PRODUITS D'HYGIENE ET DE BEAUTE

Dentifrice Pepsodent Ordinaire ou à la menthe — Tube familial **75c** — Economisez 50c

Permanente Toni à domicile Cheveux ordinaires, souples, revêches — Pqt **1.69** — Economisez 70c

LADY PATRICIA • Crème à rincer (ord. • Shampooing (ord., sec, aux oeufs) — Bout. 14.5 on. **67c** — Economisez 32c

Désodorisant A vaporiser super Dry Ban — Aérosol de 4 on. **93c** — Economisez 36c

Apprêt à cheveux Brylcreem — Tube 3 on. **63c** — Economisez 28c

Mousse instantanée de Mennen Ordinaire ou au Menthol — Aérosol 11 on. **78c** — Economisez 31c

Lotion raffermissante de Mennen — Bout. 4 on. **64c** — Economisez 31c

Doublures de couches Johnson & Johnson — Paquet de 72 **99c** — Economisez 50c

ENCOURAGEZ VOTRE SYMPHONIE MUNICIPALE D'OTTAWA

Prochain concert demain le 22 janv. à 8.30 p.m.
ECOLE SECONDAIRE COMMERCE

PRIX DE RABAIS

CAFE SOLUBLE
SECHE A FROID MAXIM

Pot 4 on. **99c**

IGA

PRIX DE RABAIS

CRISTAUX A L'ORANGE
"RISE 'N SHINE"

Paquet de 5 **69c**

IGA

PRIX DE RABAIS

LAIT CONDENSE
TOP VALU

4 btes 16 on. **69c**

IGA

PRIX DE RABAIS

BETTERAVES
MARINEES HABITANT

3 pots 24 on. **89c**

IGA

PRIX DE RABAIS

ROULE A LA GELE DE FRAMBOISE
SHIRLEY GAY

Pqt 11 on. **33c**

IGA

PRIX DE RABAIS

PAPIER D'ALUMINIUM
18"

TOP VALU Rouleau 25 pi. **59c**

IGA

PRIX DE RABAIS

Papiers-mouchoirs
LADY SCOTT - Toutes les couleurs

3 pqts de 400 **89c**

IGA

GRANDE VENTE DE BLANC DE JANVIER!

DRAPS et TAIES "SPLENDOR" BLANC		DRAPS et TAIES "SPLENDOR" RAYES	
TAIES. Grand format de 42"x36". Ord. 1.29 la paire	97c	TAIES. Grand format de 42"x36". Ord. 1.29 la paire	1.07
DRAPS POUR LITS SIMPLES. Modèles contour de 39"x75". Ord. 2.49 ch.	1.87	DRAPS POUR LITS SIMPLES. Modèles contour de 39"x75". Ord. 2.59 ch.	2.17
DRAPS POUR LITS DOUBLES. Modèles contour de 54"x75". Ord. 2.59 ch.	2.17	DRAPS POUR LITS DOUBLES. Modèles contour de 54"x75". Ord. 3.29 ch.	2.57
DRAPS POUR LITS SIMPLES. Modèles ord. de 63"x100". Ord. 2.59 ch.	1.97	DRAPS POUR LITS SIMPLES. Modèles ord. de 63"x100". Ord. 3.99 ch.	2.87
DRAPS POUR LITS DOUBLES. Modèles ord. de 81"x100". Ord. 3.29 ch.	2.57	DRAPS POUR LITS DOUBLES. Modèles ord. de 81"x100". Ord. 4.39 ch.	3.17

LA QUALITE, SERVICE OU TIMBRES GOLD BOND GRATUITS AVEC TOUTE COMMANDE

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

Bourse de 11 h
Le mercredi 21 janvier 1970

TORONTO (PC) — On a enregistré des gains fractionnaires, tôt aujourd'hui, à la Bourse de Toronto.

Dome Pete était en hausse de 3-4 à 91 3-4; Hudson's Bay Oil, de 3-4 à 48 3-4; Aquitaine, de 3-8 à 23 5-8; Sherritt, 3-8 à 21 1-8 et Inco, de 1-4 à 44 3-8.

Ocean Cement a perdu 1 à 20; Kaps, 1-2 à 12; OSF Industries, 1-2 à 6; Seaway, 3-8 à 8 et Texaco, 1-4 à 24.

Industrielle

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	2975	$12 1/2	12 3/8	12 1/2	+ 1/4
Acklands	200	$10 3/8	10 3/8	10 3/8	— 1/8
Acres Ltd	z10	$19	19	19	
Agra Vegt	100	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	
Alta Gas T	z23	$37 3/4	36 7/8	36 7/8	
Algoma St	431	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	
Algon	500	340	340	340	
Alcan	402	$26 7/8	26 3/4	26 7/8	
Alcan pr	100	$30	30	30	
Allarco Dv	300	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	+ 1/8
Aquitaine	3800	$24	23 1/2	24	+ 3/4
Asbestos	225	$26	26	26	
Atl Sugar	200	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	— 1/8
Auto El	z20	$7	7	7	
Auto Hard	325	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	— 1/8
Bahama	100	54	54	54	+ 1
Bank Mtl	1329	$15 7/8	15 3/4	15 7/8	
Bank N S	1277	$21 1/8	21	21 1/8	
Bk NS r	14798	30	25	30	+ 2
Beavr Eng	125	$7 3/8	7 3/8	7 3/8	+ 1/4
Becker B p	z50	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	
Belding w	100	265	265	265	
Bell Can	16848	$41 3/8	41 1/8	41 1/8	
Bell C r	32940	23	22	22	— 1
Block Bros	1050	$7	6 7/8	6 7/8	
Bombrdier	1120	$21 3/4	21 1/2	21 3/4	+ 1/4
Bow Valy	550	$27	26 3/4	26 3/4	— 1/8
Bramalea	3225	445	430	440	+ 5
Brmal w	400	300	300	300	+10
Brascan	526	$15	14 7/8	14 7/8	
Brinco	635	$5	495	495	— 5
Bruck A	100	$15	15	15	— 3
Cad Dev	z25	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	
CAE Ind	225	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	
Calgary P	500	$23	23	23	
Campeau	125	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	
Can Cem	25	$32	32	32	— 1/4
Can Cem p	z10	$20	20	20	
C Nor West	100	300	300	300	—10
C Packrs	z25	$19 1/8	19 1/8	19 1/8	
Can Perm	2600	$10 7/8	10 7/8	10 7/8	
Cdn Brew	925	$8 3/8	8 1/4	8 1/4	
C Chem w	550	15	15	15	
C Curtis	400	88	86	86	— 4
C Goldie	z30	$7	7	7	
C Hydro	800	$16 3/8	16 1/4	16 1/4	+ 1/8
C Imp Bank	405	$21 3/8	21 1/2	21 3/8	+ 1/8
C Ind Gas	3930	$13 1/8	13	13	
C Ind Gas p	550	$31	31	31	— 1
CIL	500	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	— 1/8
C Interurb	260	280	275	275	—10
C Marconi	z30	480	480	480	
CP Inve pr	165	$31	31	31	
CP Inve w	z185	800	790	800	
CPR	1845	$66 1/4	65 1/2	65 1/2	— 3/4
Cdn Tire A	50	$70 1/2	70 1/2	70 1/2	
C Utilities	z5	$33 1/2	33 1/2	33 1/2	
C Util w	210	610	610	610	+10
C Westing	z50	$12	12	12	
Canron	100	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	+ 1/4
Capit Div	850	245	245	245	+ 5
Cara	175	$7 1/4	7 1/4	7 1/4	+ 1/8
Cassidy L	z75	420	420	420	
Casldy A p	100	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	+ 1/8
CDRH Ltd	z50	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	
Chemcell	650	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	— 1/8
Chrysler	z20	$33 3/8	33 3/8	33 5/8	
CHUM B	100	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	
Codville A	1600	425	425	425	+ 5
Columbia	100	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	— 1/8
Cominco	780	$34 3/8	34 5/8	34 5/8	
Computel	330	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
Con Bath	155	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	— 1/4
Con Bath p	100	$18 3/8	18 3/8	18 3/8	
C Bath 68 w	750	$11	10 1/2	11	+ 1/4
Con Bldg	100	135	135	135	
Con Dis	10325	$21 1/2	21 3/8	21 3/8	
Cons Ga	4092	$14 3/4	14 1/2	14 1/2	— 1/4
Con Glass	z10	$28 1/2	28	28 1/2	
Cohtrol F	100	460	460	460	+ 5
Cosms	z5	410	410	410	
Crestbrk	z50	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	
Crush Intl	600	$14	14	14	
Cummngs	z50	$11	11	11	
Cygnus B	100	$7 3/8	7 3/8	7 3/8	— 1/8

D à I

Distl Seag	z50	$51 1/4	51 1/4	51 1/4	
Dome Pete	200	$91 3/4	91 3/4	91 3/4	+ 3/4
Dofasco	z20	$21	21	21	
Dom Glass	100	$19	19	19	— 1/4
Dom Lime	1600	455	450	455	— 5
Dom Store	z60	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	
Domtar	950	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	— 1/8
D Textile	1475	$14	13 3/4	14	
Donlee M	z50	$14	14	14	
DRG Ltd	z50	$12 1/4	12 1/4	12 1/4	
Dupont	z33	$23	22 3/8	22 3/8	
Dylex D A	2325	$7 1/2	7 3/8	7 1/8	— 1/2
Econ Inv	1000	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	— 1/8
E-L Fin	100	$9	9	9	
Electro Itd	125	$36 3/4	36 3/4	36 3/4	— 1/8
Erie D	180	$13 1/8	13 1/8	13 1/8	+ 1/8
Exquisite	100	59	9	9	
Falcon	z90	$180	179	179	
Fam Play	600	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	— 1/4
F Play w e	200	215	210	210	—15
Fed Grain	700	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Ford Cnda	915	$59 1/2	59	59	— 1/2
F Seasons	200	$13 3/4	13 3/8	13 3/8	+ 1/8
Fruehauf	100	$19	19	19	
Gaz 5.40 p	45	$60	60	60	
Gaz 5 1/2 pr	40	$64	64	64	+1 7/8
Gen Baker	100	$6	6	6	
Gen Distrb	100	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	— 1/4
GMC	126	$7 1/4	7 1/4	7 1/4	— 1/8
Gnstar L w	z40	450	425	450	
Gesco Dis	200	$8	8	8	
Glendale	100	$8	7 7/8	8	
Goodyer	15	$150	150	150	+ 1
Godyear p	100	$30	30	30	
GL Paper	100	$23	23	23	— 1/4
GN Capital	100	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	
Gt W Life	390	$119 1/2	118 7/8	118 7/8	
Greyhnd	z79	$12 3/8	12	12	
Gulf Can	2650	$18 3/4	18 3/8	18 3/4	
Hardee	700	91	90	91	+ 1
Hard Corp	100	$18	18	18	
Harlequin	1300	$8	8	8	+ 3/8
Harveys F	125	485	485	485	+ 5
Hrvey r	13532	2	1	1	— 1
Hays Dna	300	$10	10	10	— 1/4
Home A	400	$28	28	28	+ 1/8
Home B	200	$27 1/8	27 1/8	27 1/8	— 1/8
Horne Pit	3200	300	300	300	+ 5
HB Oil Gas	275	$49	48 1/2	48 1/2	+ 1/2
Hunter D	100	$11 3/4	11 3/4	11 3/4	+ 1/4
Husky Oil	3150	$13 3/8	13 1/2	13 3/8	+ 1/8
Imp Oil	7781	$21 1/4	21	21 1/8	+ 1/8
Imp Tob	641	$12 1/4	12 1/8	12 1/4	+ 1/8
Indal Can	100	$9 3/4	9 3/4	9 3/4	+ 1/4
Ind Accept	350	$13 7/8	13 7/8	13 7/8	
Ingersol	100	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	— 1/8
Inland G p	z50	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	
Int Nickel	8517	$44 1/2	44 1/4	44 1/4	+ 1/8
Int Util	500	$25 1/2	25 1/4	25 1/4	— 1/4
Intpr Pipe	425	$22 7/8	22 7/8	22 7/8	— 1/8
Int Pipe w	z10	$10 5/8	10 5/8	10 5/8	+ 1/4
Intpr Steel	3200	$5 3/4	5 3/8	5 3/4	
Inv Grp A	725	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	
IOS Ltd	1060	$13 7/8	13 3/4	13 7/8	+ 3/8
IWC Ind	200	425	420	425	

J à N

James Ind	550	315	315	315	
Jefferson	100	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	
Kaiser Re	3200	$17 1/2	17 1/4	17 1/2	+ 3/8
Kaps Tran	6550	$12	11 3/4	12	— 1/2
Kelsey H	550	$11 3/4	11 3/4	11 3/4	
Kenting	400	$16 7/8	16 3/4	16 3/4	— 1/4
Kotfler	3700	$14	13 3/8	14	+ 3/8
Labatt pr	300	$30 1/4	30 1/4	30 1/4	— 1/4
Laidlaw M	100	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	+ 1/8
Laura Sec	200	$14 1/4	14 1/4	14 1/4	
Lou Fin	500	$5 3/8	5 3/8	5 3/8	
Leigh Inst	150	$22	22	22	— 3/8
Life Inves	100	$9	9	9	+ 1/8
Life Inv w	100	200	200	200	
Livingsto	200	$11 7/8	11 7/8	11 7/8	+ 1/4
Living w	525	810	810	810	
Lob Co A	470	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	— 1/8
Lob Co B	300	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	— 1/8
Loeb M	100	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	— 1/8
Maclean H	100	$19 1/2	19 1/2	19 1/2	
MB Ltd	655	$32 3/8	32 1/2	32 1/2	— 1/8
Mass-Fer	3330	$16 3/8	16 1/8	16 1/8	
MEPC w	100	90	90	90	— 5
Mex LP	z1	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Milt Brick	100	$5 3/4	5 3/4	5 3/4	
Molson A	328	$19 1/2	19 1/2	19 1/2	
Molson B	z28	$19 1/2	19 1/4	19 1/2	
Mon Life	z100	$23	23	23	
Montex	1000	85	85	85	
Mnt Trst	100	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	— 1/8
Moore	855	$36	36	36	
Murphy	100	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	
Murrit B	650	$8 1/8	8	8	
Murrit B w	300	$15	15	15	+ 5
Nabrs Dlg	z80	$13 1/2	13 1/4	13 1/4	
Nat Trust	z50	$21	21	21	
Neonex I	120	$8 3/8	8 3/8	8 3/8	
NB Tel	z75	$11	11	11	
N Provid D	200	125	125	125	+ 5
Noranda	1015	$36 1/2	36 1/4	36 1/4	— 1/4
Nor Ctl G	1275	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	+ 1/4
Nor Ctl B p	100	$27	27	27	
Nor Ct 270 p	z20	$31 3/4	31 3/4	31 3/4	
Nor Ctl w	400	760	760	760	—15

O à Z

Ocean Cm	333	$20	20	20	1
OSF Ind	2050	$6 1/4	5 7/8	5 7/8	— 3/8
Oshawa A	700	$23	22 3/4	22 3/4	— 1/4
Pac Pete	125	$28 3/4	28 3/4	28 3/4	+ 1/4
Peace Riv	200	290	290	290	+ 5
Pembina	545	$25	24 3/4	25	+ 1/2
Pennngtn	100	$7 1/8	7 1/8	7 1/8	+ 1/8
Phillips Cb	150	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	
Pitts Eng	z100	$11	10 1/2	10 1/2	
Pow Corp	1550	$11	10 3/4	10 7/8	— 1/8
Prem Iron	100	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	
Price Com	475	$16 3/8	16 1/4	16 3/8	+ 1/4
Quinte A	200	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	
Rnk O A	16915	$16 1/2	16 3/8	16 1/2	+ 1/4
Readers D	100	$5 1/8	5 1/8	5 1/8	— 1/8
Reed Osir	100	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	— 3/8
Reitman A	z95	$16 1/2	16 1/2	16 1/2	
Rothmn w	z10	390	390	390	
Royal Bnk	3800	$21 1/2	21 3/8	21 1/2	
St Maurice	100	125	125	125	
Scot York	100	$21 1/8	21 1/8	21 1/8	
Scotts	z10	$10 3/8	10 3/8	10 3/8	
Seaway M	400	$8	7 3/4	7 7/8	— 1/2
Seaway pr	300	475	475	475	
Shaw Pipe	3600	$15 1/8	15	15	— 1/8
Shell Inv w	300	$14 7/8	14 5/8	14 5/8	— 1/8
Shell Can	650	$30 1/2	30 1/4	30 1/4	— 1/4
Simpsons	200	$20 3/8	20 3/8	20 3/8	+ 1/8
Skyline H	50	$8 w6	8 3/4	8 3/4	— 3/8
Slater Stl	1000	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	— 1/8
Slater A w	100	440	440	440	—10
Southam	25	$63	63	63	
St Brodcst	250	$13 1/8	13 1/8	13 1/8	
Steel Can	980	$20 3/4	20 3/4	20 3/4	— 1/8
Steinbg A	100	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	+ 1/4
Teledyne	z50	$10 3/8	10 3/8	10 3/8	
Texaco	525	$24	24	24	— 1/4
Thom Nes	600	$24 1/2	24	24 1/2	
Tor Dm Bk	180	$22 1/2	22 1/2	22 1/2	
Traders A	225	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	— 1/4
Trader 65 w	200	185	185	185	+10
Transair	100	435	435	435	+ 5
Tr Can PL	540	$30	29 3/4	29 3/4	— 3/8
Trans Mt	530	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	+ 1/8
Trizec w	800	47	47	47	
Un Carbid	670	$13 3/4	13 3/8	13 3/4	
Un Gas	935	$14 1/4	14	14	— 1/4
Union Oil	220	$44 1/2	44 1/2	44 1/2	+ 1/2
Van Ness	500	245	240	240	
Versatil A	200	$6 3/8	6 1/2	6 3/8	— 1/8
Wajax	100	$8 7/8	8 7/8	8 7/8	
Walk GW	250	$44 1/4	44 1/4	44 1/4	
Weldwod	100	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	
Westc'st	391	$22 3/4	22 3/4	22 3/4	— 1/4
Westfair	25	$25	25	25	— 2
West Ind	100	190	190	190	+10
W Cdn Seed	600	200	200	200	
W Elec E	100	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
W Pacific	125	$5 3/8	5 3/8	5 3/8	+ 1/8
Weston	550	$22	22	22	+ 1/4
White Pas	250	$25	25	25	
Woodwd A	300	$19 3/8	19 3/8	19 3/8	— 1/8
YR Prop	750	$7 1/4	7 1/8	7 1/8	— 1/4

Mines

A à C

Acme Gas	500	16	16	16	
Aetna In	100	150	150	150	—15
Akaitcho	2000	60	60	60	+ 4
Am Larder	1500	111	110	110	
Ang U Dev	2000	85	85	85	+ 2
Bankeno	1430	730	715	720	— 5
Barex	1000	41	41	41	
Bary Expl	1000	26	26	26	— 1
Bethlm	4570	$20	20	20	
Big Nama	500	24	24	24	+ 1/2
Bromeda	3610	$10	990	990	— 5
Broul Reef	500	36	36	36	— 1
Brunswk	2400	860	860	860	— 5
Cadillac M	1000	14	14	14	
C Tung	3500	170	170	170	
C Jamiesn	200	160	160	160	— 5
C Lencourt	1000	26 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 1/2
C Malart	2000	45	45	45	+1 1/2
Cassiar	280	$19	18 7/8	19	+ 1/4
Cent Pat	100	246	246	246	— 4
Chemaloy	500	229	227	229	+ 4
Chestrvile	2500	25	25	25	+ 1/2
Chib Mkt	500	2	2	2	
Chimo	800	184	182	184	+ 4
Coch Will	z200	62	62	62	
Comb Met	500	15	15	15	
C Morisn	5000	410	405	405	—15
C Rambler	500	90	90	90	
Conwest	1700	$13 1/2	13 1/8	13 1/8	— 1/2
Cop Fields	500	180	180	180	
Cop Man	2500	23 1/2	23	23	
Coulee	1000	31 1/2	31 1/2	31 1/2	— 1/2

D à I

D'Aragon	500	34	34	34	
D'Eldona	2500	88	87	87	+ 1
Denison	1235	$37 3/4	37 1/2	37 3/4	+ 1/2
D Explor	1300	280	275	275	— 4
Dynasty	200	$16	16	16	
Endako	100	$14 7/8	14 7/8	14 7/8	— 1/8
Fort Relnc	3000	90	89	89	— 2
Frobex	500	143	142	142	— 3
Gnt Masct	5100	325	320	325	+ 5
Gortdrm	500	490	480	490	+10
Grandroy	2000	52	52	52	+ 1
Granduc	305	$10 5/8	10 5/8	10 5/8	
Granisle	200	$15	15	15	
Gunnar	600	166	165	166	+ 1
High-Bl	200	485	485	485	+ 5
Hollinger	560	$29 3/4	29 3/4	29 3/4	+ 1/4
Huds Bay	635	584	83 1/2	84	+ 1/4
Hydra Ex	1500	33	33	33	— 1
Int Bibis T	500	28	28	28	— 1
Int Mogul	100	$16 1/8	16 1/8	16 1/8	+ 1/8
Iso	1400	266	265	266	

J à N

Jelex	2000	31	31	31	
Joliet	1000	30	30	30	
Kenn Hold	z200	40	40	40	
Kerr Add	800	$12 1/2	12 3/8	12 3/8	— 1/8
Kirk Twns	1000	52	52	52	— 1
L Dufault	100	$17 3/4	17 3/4	17 3/4	+ 1/8
L Osu	500	15 1/2	15 1/2	15 1/2	—1 1/2
La Luz	850	$12	11 1/2	12	+ 1/2
Langis	2000	11	11	11	
Leitch	200	265	265	265	
LL Lac	200	225	225	225	
Lytton M	1510	430	430	430	+ 5
Madeline	500	560	555	555	— 5
Man Bar	z69	90	90	90	
Match	500	20	20	20	
Mattgmi	600	$30	29 7/8	30	— 3/8
Maybrun	1500	26	25 1/2	25 1/2	+ 1/2
Mc Adam	1000	96	96	96	+ 1
Mc Intyre	420	$165	165	165	
MWat	15800	67	66	66	— 2
Min-Ore	z300	11 1/2	11 1/2	11 1/2	
Mt Wright	z125	28	28	28	
Multi-Mi	z100	91	91	91	
N Cal	10500	39	35	35 1/2	+ 2 1/2
N Imperal	100	294	294	294	+ 3
N Kelore	1000	6 1/2	6 1/2	6 1/2	+ 1/2
N Que Ragl	550	$20	19 1/4	19 3/4	— 1/8
Noble M	660	310	305	310	+10
Norlex	13100	79	77	77	— 3
N Canada	1800	66	64	64	— 5
N Coldstm	4000	165	163	165	+ 1
Northgat	3250	$18	17 1/4	17 7/8	— 1/8
N Rock	700	58	58	58	

O à Z

Opemska	125	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	
Orchan	1050	395	390	390	—10
Pce Exp	14212	128	123	125	— 4
Pine Point	100	$37 1/2	37 1/2	37 1/2	
Placer	550	$44	44	44	— 3/4
Preston	100	960	960	960	
Pure Silv	1000	340	340	340	
Que Man	1500	24	24	24	—1 1/2
Q Mattgmi	2100	97	95	95	
Que Sturg	2000	19 1/2	19 1/2	19 1/2	+1 1/2
Radiore	1000	46	46	46	— 1
Rayrock	100	180	180	180	+ 3
Rio Algom	3255	$18 1/2	18 3/8	18 1/2	+ 1/8
Roman	650	$10 1/4	10 1/8	10 1/4	+ 1/8
Ryanor	9000	21 1/2	20	20	— 1
Satellite	1000	23	23	23	— 1/2
Sherritt	7164	$21 7/8	21 1/2	21 7/8	+ 3/4
Sil Miller	500	12	12	12	
Sisco	800	315	310	310	—10
Steep R	250	425	420	420	+ 5
Teck Cor A	725	810	810	810	
Texmont	1500	80	79	79	
Tombill	1000	136	136	136	+ 2
Torbrit	500	69	69	69	— 1
Urban Q	1000	18	18	18	
West Mine	450	370	365	370	+ 5
Wilco	1000	37	36 1/2	37	
Yk Bear	z5	815	815	815	
Zenmc	13100	16	15 1/2	16	+ 1/2

Huile et pétrole

Alt East G	225	695	695	695	+ 5
Alminex	584	640	635	640	
Asamera	725	$16 1/4	16 1/4	16 1/4	+ 1/8
Banff	725	$12 1/8	11 7/8	12 1/8	
Bralsa	100	365	365	365	+15
CS Pete	100	630	630	630	—15
C Ex Gas	1450	635	620	620	—20
C Gridoil p	125	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	—1 1/4
C Ll Pete	3500	120	115	115	+ 5
Cdn Sup O	1400	$37 1/4	37	37 1/4	+ 3/8
Cent Del	475	$14	13 3/4	14	— 1/4
Chieftan D	507	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	
C East Cr	100	420	420	420	+20
Dynamic	200	230	230	230	
Ensign Oil	200	350	350	350	
French Pt	2048	935	930	935	
Gr Plains	200	$29 1/4	29 1/4	29 1/4	+ 1/4
Gt COllsds	100	530	530	530	—10
Int Helium	500	54	54	54	— 1
Midcon	z100	65	65	65	
Mill City	1900	275	274	275	
N Davies	1000	18	18	18	
Northld	2000	72	72	72	
Numac	2330	985	960	970	
Permo	1100	135	132	135	
Petrol	1000	173	173	173	— 1
Pinnacle P	1000	140	140	140	— 1
Place G	13700	222	213	218	+ 5
Ranger	z60	$12 3/8	12 3/8	12 3/8	
Scurry Rn	200	$26 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 3/4
Spooner	1535	310	300	310	— 5
Syracuse	200	320	320	320	
Triad Oil	2430	510	505	510	
Ulster Pet	8900	345	335	335	— 5
Voyager P	100	585	585	585	+ 5
Wcoast P	z50	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
W Decalta	z50	805	805	805	
W Decit w	500	450	450	450	+ 5

BOURSE DE MONTRÉAL

MONTREAL (PC) — Le marché des valeurs a fléchi tôt aujourd'hui à la Bourse de Montréal.

Chez les institutions bancaires, Banque de Commerce est demeurée inchangée à 21 1-2.

Parmi les industrielles, Algoma Steel a perdu 1-8 à 12 3-4, et Stelco, 1-8 à 20 3-4. Imperial Tobacco a gagné 1-8 à 12 1-4.

Chez les services publics, Canadian Pacific a perdu 1-4 à 66, tandis que Bell remportait 1-8 à 41 1-8. Interprovincial Pipe Lines était stable à 22 7-8.

Abitibi affichait 12 3-8.

Chez les mines et pétroles, Imperial affichait 20 7-8, après avoir perdu 1-4 et Cominco, 34 5-8, après des pertes de 1-8.

Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	3741	$12 1/2	12 3/8	12 1/2	+ 1/8
Alcan	250	$26 7/8	26 3/4	26 7/8	
Algoma Stl	975	$12 3/4	12 3/8	12 3/4	— 1/4
Angt 4 1/2 pr	30	$28 1/2	28 1/2	28 1/2	
Aquitaine	1550	$24	23 3/8	24	+ 3/4
Argus C pr	300	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	+ 1/4
Asbestos	500	$26	26	26	
Bank Mont	800	$15 7/8	15 3/4	15 7/8	+ 1/8
Bank NS	1780	$21 1/8	21 1/8	21 1/8	+ 1/8
Bk NS rts	5328	27	25	26	
Banq CN	550	$11 3/4	11 3/4	11 3/4	+ 1/4
Banq PC	200	$10	10	10	
Bell Can	1935	$41 1/4	41 1/8	41 1/4	+ 1/4
Bell Rts	25824	23	22	22	+ 1/2
Bombrdir	2915	$22	21 5/8	22	+ 1/2
Brinco	2165	$5	5	5	
Campeau C	100	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	+ 1/4
Can Cement	56	$32	32	32	—1
CSL	300	$27 1/4	27 1/4	27 1/4	+ 1/4
C Imp Bk	1500	$22	21 1/2	21 7/8	+ 3/8
CIL	200	$12 7/8	12 7/8	12 7/8	+ 1/8
CP Inv pr	250	$30 7/8	30 3/4	30 7/8	— 1/8
CPR	1685	$66	65 1/4	65 1/2	— 3/4
Canron	630	$17 1/2	17 3/8	17 3/8	— 1/4
Cent Del	800	$14	13 7/8	14	— 1/8
Charter Ind	1300	$6 1/2	6 1/4	6 1/2	+ 1/4
Cominco	900	$34 3/8	34 1/8	34 3/8	— 3/8
Con Bathurst	900	$24 3/4

Selon le juge E. A. Richardson

La négligence criminelle au volant mal définie dans le code pénal

Un juge de la Cour suprême de l'Ontario a déclaré, hier, que l'accusation de négligence criminelle au volant telle que définie présentement dans le code pénal présentait un grand nombre de difficultés pour les juges et jurés.

Ces commentaires sont venus du juge E. A. Richardson, hier, alors qu'il expliquait à un jury pourquoi il avait accepté de réduire à conduite dangereuse une accusation de négligence criminelle qui avait été portée contre un jeune automobiliste de la région, au mois de juin dernier.

Le juge Richardson a déclaré que rares étaient les jurés qui pouvaient rendre un verdict de culpabilité dans des causes de négligence criminelle, vu la définition inadéquate de l'acte d'accusation. Il a expliqué que le sens de l'accusation avait été le sujet de plusieurs discussions en cour d'appel et qu'un grand nombre de juges avaient des opinions divergentes sur le sens de l'accusation.

Selon le juge Richardson, le Parlement canadien avait introduit cette accusation il y a quelques années seulement, afin de permettre des poursuites contre les automobilistes fautifs dans des accidents. Ceux-ci, d'ajouter le magistrat, étaient auparavant accusés d'homicide involontaire, ce qui, à son avis, était encore plus difficile à prouver.

"Nous n'en sommes cependant pas encore arrivés à une solution complète", a-t-il dit, commentant l'accusation de négligence criminelle, qui prévoit une peine maximum d'emprisonnement à vie.

Le critère principal pour les juges et les jurés, d'ajouter le juge Richardson, c'est la présence d'alcool ou de drogues dans le système de l'accusé. Il a exprimé l'avis que les jurés, à moins de preuves écrasantes, rendaient toujours des verdicts culpabilité à l'accusation réduite de conduite dangereuse dont la peine maximum est l'emprisonnement pour une période de deux ans.

Aucun des trois automobilistes traduits devant un jury à Ottawa depuis un an n'a été trouvé coupable de négligence criminelle au volant. Deux d'entre eux se sont reconnus coupables de l'accusation réduite de conduite dangereuse, alors que le troisième a été acquitté.

Accident mortel de la circulation, le 14 novembre

Le jury du coroner rend un verdict de mort accidentelle dans le cas Eadie

A l'issue de l'enquête du coroner, tenue hier soir à la cour municipale d'Ottawa, les cinq membres du jury n'ont mis qu'une quinzaine de minutes à rendre un verdict de mort accidentelle relativement au décès de M. Merrill John Eadie, 66 ans.

M. Eadie, de Manotick, est décédé des suites de blessures subies lors d'un accident de la circulation survenu le 14 novembre 1969 aux environs de 14 h 15, à l'intersection du chemin Ogilvie et de la sortie du Shopper's City.

L'automobile de la victime est entrée en collision avec un autobus scolaire conduit par M. Douglas Sinclair, 26 ans, 291, chemin Pleasant Park à Ottawa.

Lors de cet accident fatal, M. Eadie Sortait du terrain de stationnement du Shoppers' City effectuant un virage à gauche sur le chemin Ogilvie, lorsque l'impact s'est produit. M. Sinclair a déclaré qu'il circulait à une vitesse d'environ 30 milles à l'heure en direction est sur le chemin Ogilvie, où la limite maximale de vitesse est fixée à 35 milles à l'heure. A ce moment, le conducteur du véhicule scolaire se dirigeait vers une école et il n'y avait aucun passager à bord.

Le verdict

Dans ses recommandations aux membres du jury, le coroner le Dr James Dickson, leur a fait remarquer de prendre en considération les faits qu'aucun signe d'arrêt obligatoire n'était installé à la sortie du Centre commercial.

Dans leur verdict, d'ailleurs, les membres du jury proposent l'installation d'un tel écriteau en plus d'un feu clignotant jaune au-dessus de cette intersection.

Le témoignage du pathologiste qui a examiné la victime à l'hôpital général a révélé que M. Eadie était décédé à son arrivée à l'institution.

Sur les lieux de la tragédie, les constatations d'usage ont été effectuées par l'agent Robert W. Scharf, de la sûreté municipale de Gloucester.

L'ammoniaque fausserait l'ivressomètre

BATHURST, N.-B. (PC)— Un citoyen de Bathurst accusé d'avoir conduit alors que la concentration d'alcool dans son sang était supérieure à .08 pour cent, a été acquitté lundi après que le juge eut entendu un témoignage selon lequel des vapeurs d'ammoniaque auraient pu fausser la lecture de l'ivressomètre utilisé par la police.

La couronne a cependant annoncé sa décision d'en appeler de ce verdict.

M. Gilbert Hachey avait été mis en accusation le 22 décembre après avoir subi l'épreuve de l'haleine. La Gendarmerie royale a affirmé que l'ivressomètre indiquait alors une concentration de .13

La loi fédérale fixant le niveau légal de concentration alcoolique à .08 est entrée en vigueur le 1er décembre.

M. Hachey a déclaré devant le tribunal qu'il avait pris trois consommations à base de rhum et diluées dans une boisson non-alcoolisée avant d'être arrêté par les policiers, mais il a soutenu que la lecture de .13 était due en partie à des vapeurs qu'il avait respirer alors qu'il travaillait avec de l'ammoniaque plus tôt durant la journée.

Un professeur

M. Eric Royl professeur de chimie au Collège de Bathurst a d'autre part affirmé que la GRC n'avait pas voulu lui prêter d'ivressomètre pour vérifier sa théorie, mais que des expériences en laboratoire lui avait appris que l'appareil pouvait réagir à l'ammoniaque de la même manière qu'à l'alcool.

L'employeur de M. Hachey a d'autre part révélé que la concentration d'ammoniaque était assez élevée au lieu de travail de l'accusé. Il a également corroboré les dires de l'accusé quant à la quantité de l'alcool consommée.

En acquittant M. Hachey, le juge E. C. Dumaresq a déclaré que dans les cas précédents, il avait noté que la police avait pris des précautions pour que les accusés ne fument, ne boivent ou ne mangent pas avant de subir le test de l'haleine. Il en a conclu que les vapeurs d'ammoniaque auraient pu influencer la lecture de l'appareil.

Importation de matériaux et de personnel du Québec au N.-B.

CAMPBELLTON, N.-B. (PC) — M. André Richard, ministre provincial de la Voirie et premier ministre par intérim du Nouveau-Brunswick, a ordonné la tenue d'une enquête sur les plaintes voulant que certaines compagnies qui ont obtenu des contrats du gouvernement provincial, dans la région de Campbellton, recrutent leur personnel et achètent tous les matériaux au Québec.

Une telle accusation a été portée, récemment, par la Chambre de commerce de Campbellton.

En plus des matériaux, le porte-parole de la Chambre de commerce soutient que ces compagnies emploient des surveillants, des hommes de métier et des ouvriers venant d'en dehors du Nouveau-Brunswick, et que, très souvent, cette main-d'oeuvre n'est pas spécialisée.

Toujours selon la Chambre de commerce, cette façon d'agir prive la région de Campbellton de revenus, au chapitre des salaires.

L'OPTOMETRISTE
Ulric Saint-Amour
a emménagé son bureau au
rez-de-chaussée de l'immeuble de
RIDEAU TRUST
1, rue NICHOLAS, OTTAWA
Tél. 233-4505

RED & WHITE FOOD STORES

Là où priment la qualité et les aubaines!

RAYON DES VIANDES

DODUES — JEUNES — TENDRES
CUISSES ET POITRINES DE POULET La liv. 49c

STEAKS D'ENTRECÔTES La liv. 95c

BOEUF HACHE Liv. 59¢ | BACON DE DOS PEAMEAL Liv. 95¢
FOIE DE BOEUF Liv. 59¢ | BOLOGNE (au morceau) Liv. 39¢

COTES DECOUVERTES (SPARE RIBS) DE PORC La liv. 79c

PAIN AUX DATTES et A L'ORANGE WESTON Ord. 39c 35c

Fromage en tranches KRAFT, CANADIEN DE LUXE, AU PIMENT, OLD ENGLISH. Economisez 4c Pqt 8 on. 39c

MAÏS EN CRÈME DE QUALITE DE FANTAISIE GREEN GIANT. Economisez 21c 4 btes 14 on. 89c

FARINE TOUT USAGE FIVE ROSES. Economisez 8c Sac 7 liv. 77c

TABLETTES DIVERSES DE CHOCOLAT LOWNEY Format de 10c, valeur de 40c 4 dans sac poly 33c

PAIN RED & WHITE Pain 24 on. 19c

Ananas de choix LEE, EN COMPOTE, EN TRANCHES, EN SEGMENTS 3 btes 19 on. 69c

POIS HONEY POD DE STOKELY, 14 on., ou MAIS EN GRAINS ENTIERS, 12 on. 5 btes au choix 99c

SACS à ordures BONUS Pqt 10 sacs 39c

AUBAINE DE LA SEMAINE
SUCRE GRANULÉ REDPATH Sac de 5 liv. 47c

PRODUITS D'HYGIENE ET DE BEAUTE
APPRET A CHEVEUX BRYLCREEM ord. 98¢ le gros tube 79¢
DENTIFRICE ULTRABRITE valeur ordinaire 1.25, 10¢ de rabais format familial 99¢
SHAMPOOING HALO ord. 99¢ format familial 79¢
12¢ de rabais
SAVON DE BEAUTE LUX, valeur ord. 3 pour 49¢ 3 pains ord. 35¢

SOUPE aux tomates CONDENSEES HEINZ 2 btes 10 on. 23c

Economisez 10c
Aliments Champion DR BALLARD POUR CHIENS 4 btes 15 on. 59c

8c de rabais
NETTOYEUR LIQUIDE M. NET. Valeur ordinaire de 1.15 Format 32 on. 89c

Offre à rabais à 69c
BLANCHISSEUR LIQUIDE SUPREME Cruchon en plastique 128 on. 59c

25c de rabais
DETERSIF OMO Valeur ordinaire 1.15 Format géant 79c

FÈVES BRUNES AU PORC LIBBY. Economisez 17c 4 btes 14 on. 89c

MARGARINE ROSE ou TULIP, EMBALLAGE PARCHEMIN, COLOREE. Economisez 19c 4 pqts 1 liv. 99c

FRUITS et LEGUMES
ORANGES SUNKIST BON FORMAT Douz. 69¢
POMMES McINTOSH ROUGES, QUALITE DE FANTAISIE Sac cello 5 liv. 49¢
POIRES D'ANJOU SUCCULENTES et SUCREES DE FANTAISIE DES U.S.A. 6 pour 55¢
MAINTENANT SUR LE MARCHE...
RHUBARBE DE SERRE DE L'ONTARIO ROUGE, No 1 La liv. 33¢
ECHALOTES IMPORTEES 2 pqts pour 25¢
NAVETS A ENDUIT CIRE DE L'ONTARIO La liv. 9¢

Sachets de thé Crown 100 par bte 79¢
Maïs à souffler Golden Hour sac cello 1 liv. 2 pour 39¢
Economisez 6¢
Café soluble Red & White pot 5 on. 79¢

BISCUITS SODA WESTON ordinaires ou salés, ord. 47c — Pqt 16 on. 39c

AUBAINES SUR ALIMENTS CONGELES
POIS VERTS SUPREME Sac 2 liv. 45c

Représentations des corps intermédiaires au Conseil scolaire, lundi prochain

Mémoires demandés sur l'école secondaire Champlain

Après avoir passé près de quatre heures, mardi soir, à s'informer des données de l'affaire Champlain, les membres du Conseil scolaire d'Ottawa, recevront maintenant les mémoires des corps intermédiaires directement intéressés au problème.

Les porte-parole de ceux-ci pourront faire valoir leurs arguments devant le Conseil lors de la prochaine assemblée régulière de l'organisme, lundi prochain. Ce n'est qu'après avoir pris connaissance des points de vue des personnes intéressées que le Conseil rendra sa décision dans les jours qui suivront.

Outre les conseillers, la réunion de mardi soir réunissait plusieurs personnes qui, à titres divers, avaient été convoquées afin de pouvoir répondre aux questions des conseillers. Les explications de celles de ces personnes ont particulièrement retenu l'attention des membres du Conseil.

Ce fut tout d'abord M. Jacques Henri, professeur d'économie à l'Université d'Ottawa, qui fournit certaines explications relatives au relevé démographique qu'il y avait effectué pour le compte de l'ancien Collegiate Institute Board. C'est d'ailleurs selon ce relevé de la population francophone à l'ouest de la rue Bronson que le CIB avait rendu sa première décision concernant l'école Champlain, c'est-à-dire la francisation progressive de l'institution à compter de septembre 1970.

Puis le président du Conseil des écoles séparées d'Ottawa, Me Pierre Mercier, est venu rendre compte de l'expérience de son organisme dans le domaine des écoles bilingues.

"Nous avons constaté, a-t-il dit, que la cohabitation d'élèves des deux langues dans une même école rendaient ceux-ci plus conscients des différences de race. Dans le cas de la cohabitation dans une même salle de classe, nous avons constaté que le progrès des élèves francophones était retardé par les jeunes anglophones, pas assez familiers avec la langue pour suivre des cours en français à un rythme normal. Dans les deux cas, les élèves francophones s'acheminaient vers une assimilation certaine, puisque hors des heures de cours, la langue de communication redevenait l'anglais. C'est pourquoi nous avons maintenant recours au systèmes d'écoles autonomes pour francophones et anglophones. Pour ce qui est des parents anglophones qui désirent que leurs enfants apprennent le français, nous avons institué au niveau de la maternelle un cours d'immersion qui se donne à l'école anglaise même. Toutefois, nous ne savons pas encore à quels résultats mènera cette expérience.

"Nous pouvons apprendre à vivre ensemble, a conclu M. Mercier, à condition que nous ne soyons pas forcés de le faire."

Au terme de la réunion d'information, le conseiller Jean-Robert Gauthier s'est dit satisfait de l'attitude de ses collègues et se montrait confiant de voir la dernière décision du CIB renversée.

L'objectif de l'Union des fermiers est la négociation

EDMONTON (PC) — "Une union rassemblant tous les fermiers du Canada. Organisons-là."

Tel fut le cri général poussé lors du congrès de fondation de l'Union nationale des fermiers, le 31 juillet dernier, lorsque gens de l'Est et gens de l'Ouest se sont réunis pour combattre ensemble "le complexe industriel des corporations".

Mais tout n'a pas été facile pour la nouvelle union, depuis.

L'organisation est partie d'une fusion des unions provinciales de fermiers des Maritimes, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan et de la Colombie - Britannique. L'Union des cultivateurs du Québec, qui compte 50,000 membres, n'a pas manifesté le désir de se joindre à l'Union, et l'Union des fermiers de l'Alberta, dont quelques membres avaient assisté au congrès en observateurs, a décidé plus tard de ne pas en faire partie.

L'ancienne Union des fermiers était une fédération constituée par des unions provinciales de fermiers; la nouvelle est basée plutôt sur l'assistance des membres aux congrès nationaux. Les décisions prises à l'échelle nationale engageront tous les membres.

Le changement opéré en est un de structure et d'organisation, et ne touche pas la philosophie de l'Union, explique le président Roy Atkinson, de Saskatoon.

Les membres assistent individuellement à des réunions, sur le plan local et provincial, et envoient des délégués, dans une proportion d'un représentant pour 50 membres, aux congrès nationaux, explique M. Atkinson. "Ce système place l'autorité aux mains de chaque fermier, pris comme individu".

Un principe

M. Atkinson dit que l'Union nationale des fermiers ne fera aucun investissement ni ne sera actionnaire dans quelque entreprise agricole que ce soit. "Ceci est un important principe. Notre tâche, c'est de répondre aux besoins du fermier et de sa terre, et nous ne voulons prendre part à aucun autre conflit ou intérêt".

L'objectif principal de l'Union est la négociation collective, ajoute le président. "Les fermiers devraient mettre eux-mêmes leurs produits sur le marché et en fixer eux-mêmes les prix".

L'Union fournira également un service d'impôt sur le revenu, afin d'aider le fermier à établir sa comptabilité.

De façon générale, l'Union attire surtout les fermiers jeunes et progressifs fait remarquer le président. "L'âge moyen des membres se situe environ entre 35 et 45 ans".

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

VENTE COLOSSALE

Ensembles AUX 3 MAGASINS

vestons sport et pantalons

Grandeurs 36 à 46. Styles et couleurs dernier cri.

19.99

Comparez à 49.99

COMPLETS à 2 pièces ou avec veste

Quantité limitée Rue Rideau seulement

Comparez à 89.99

19.99

MANTEAUX DE FOURRURE (FUN FUR)

Fabriqués par une compagnie de renom
Pointures 36 à 46

3 magasins

Comparez à 59.99

29.99

AUBAINES-CHOC

MAGASIN RUE RIDEAU SEULEMENT
JEUDI MATIN A 9 H

CHEMISES 99c

Blanches ou couleurs.
Comparez à 4.99

CRAVATES 39c

Choix de couleurs.
Comparez à 2.50

BAS 39c

Comparez à 1.50

CHANDAILS GROS TRICOT

Encolures "Turtle", "Moc Turtle", V.

3 magasins

Comparez à 14.99

4.99

MANTEAUX TOUTE SAISON 10.99

avec doublure amovible. Qualité supérieure.
Doit liquider. Comparez à 29.99 .....

3 MAGASINS

3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

CHARGEX

PLYMOUTH CLOTHING MFG.

426, rue Rideau, près Friel
237-2776
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h

1598, ch. Cyrville
749-4977
(Seulement ½ mille du Star Top)
Ouvert tous les jours de 10h a.m. à 10h p.m.

256, boul. St-Joseph, HULL
777-8692
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h

GAGNEZ jusqu'à $500 en bons d'achat d'aliments

10,000 BONS D'ACHAT D'ALIMENTS À GAGNER!

Vous les trouverez dans les paquets de fromage fondu en tranches Maple Leaf pendant une période de six mois se terminant le 1er avril 1970.

Essayez ces saveurs piquantes

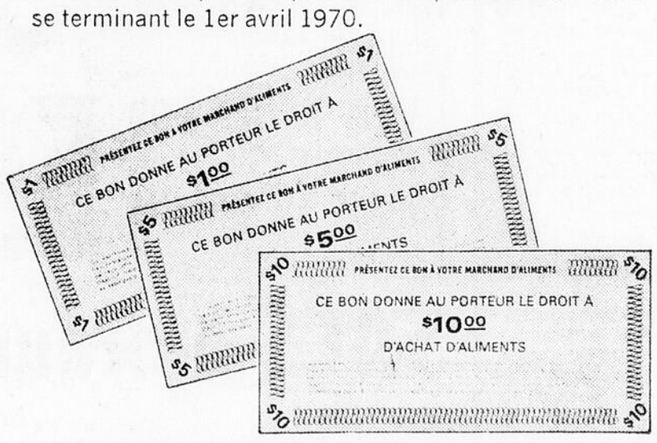
MAPLE LEAF

PIZZAWICH

OIGNON

PIMENT

NIPPY



LE FROMAGE FONDU EN TRANCHES MAPLE LEAF deviendra bien vite le favori de votre famille. Son bon goût de cheddar relèvera le goût de vos sandwiches, ajoutera du piquant à vos petits plats et à vos "hamburgers". Délicieux sur des craquelins. Savourez le fromage fondu en tranches Maple Leaf. Chaque paquet contient un coupon valant $1, $5, ou $100 en bons d'achat d'aliments OU une formule de participation au CONCOURS DU GRAND PRIX qui offre $500 en bons d'achat d'aliments.

CANADA PACKERS

BETTER BUSINESS BUREAU BBB
MIEUX VAUT PREVENIR QUE GUERIR!
Avant d'investir consultez le BBB
233-1191

HULL et la région — LE DROIT

Québec sait parier

Réseau légal de preneurs au livre

QUEBEC (DNC) — Le gouvernement du Québec demandera incessamment au ministère fédéral de la Justice d'adopter de nouveaux amendements au code pénal afin de permettre aux provinces de se lancer dans le "bookmaking" (preneurs au livre).

C'est ce que nous avons appris, hier, d'un proche du ministère des Finances, ministère de qui relève l'administration de la Société d'exploitation des courses et loteries du Québec.

Selon notre source, normalement bien informée, le gouvernement du Québec aurait créé cette Société d'exploitation, par l'adoption, en fin de session, du bill 86, surtout dans le but d'administrer un réseau provincial de preneurs au livre.

On sait que cette Société doit prendre en main l'administration de la taxe volontaire de la ville de Montréal, dont le nom sera changé en "Loterie nationale du Québec".

Déjà, depuis quelques semaines, le président de la Société d'exploitation, M. Maurice T. Custeau, est en pourparlers avec la ville de Montréal pour prendre à la charge du gouvernement du Québec tout le personnel qui était employé par la ville de Montréal pour administrer la "taxe volontaire".

Pour le premier tirage de la "Loterie nationale", prévu pour mars prochain, le Gouvernement louerait le personnel et les locaux de la ville de Montréal, jusqu'à ce qu'on se soit entendu sur le prix que le Québec devra payer à la Métropole pour l'acquisition du matériel administratif.

Cependant, du côté du Gouvernement, on sait bien que l'administration d'une loterie provinciale ne rapportera que très peu, soi à peine $10 millions par année.

C'est pourquoi le gouvernement de M. Bertrand loucherait plutôt cette fois-ci, du côté du "bookmaking" qui, bien qu'on n'ait aucune statistique précise, rapporterait infiniment plus et serait même considéré comme une source fiscale importante, soit plus de $100 millions.

De plus, le Gouvernement fait cette demande avec la conscience tranquille. En effet, la Commission d'enquête sur l'administration de la justice — Commission Prévost — a récemment recommandé au Gouvernement de prendre en main l'administration du jeu.

Selon le dernier rapport de la commission, rendu public en novembre dernier, bien que le "bookmaking" soit illégal depuis toujours au Canada, il n'en demeure pas moins qu'il soit florissant et qu'il rapporte des millions de dollars annuellement au crime roganisé.

Au moins trois recommandations du rapport Prévost demandaient d'ailleurs au Québec de légaliser le jeu et le pari, et de le nationaliser, c'est-à-dire, l'administrer lui-même, sans accorder de permis à l'entreprise privée. Voici d'ailleurs le texte de ces recommandations:

—Que le gouvernement du Québec nationalise le jeu et le pari dans toutes leurs manifestations dès l'instant où le code criminel canadien aura supprimé les interdictions qui frappent présentement ce secteur.

—Dans cet esprit, que le gouvernement du Québec fasse pression auprès du gouvernement du Canada pour que le jeu et le pari soient désormais considérés comme des activités légales en tant que contrôlées par les provinces.

—Que le gouvernement du Québec organise lui-même le jeu et le pari sur son propre territoire et qu'il en fasse ouvertement la publicité et en prélève directement les bénéfices.

Afin d'exploiter le pari hors piste sur les courses de chevaux, dont les bénéfices se dirigent présentement dans les goussets du crime organisé, le gouvernement du Québec utiliserait comme contact auprès des parieurs, le réseau de banques à charte et de caisses populaires.

On sait que tous les corps policiers du Québec tentent, depuis plusieurs années, de faire échec aux preneurs au livre mais, à cause du manque de collaboration du public, ils n'ont réussi qu'à mettre la main au collet de simples agents des organisations importantes.

Or, en nationalisant le "bookmaking", le Gouvernement croit pouvoir bouter rapidement hors d'affaires tous les réseaux de preneurs au livre en offrant de meilleurs cotes aux parieurs.

(Photo Champlain Marcil)

POUR LES JEUNES SPORTIFS — Hier midi à Hull avait lieu la remise d'un don de $100 du poste CKCH au club Kiwanis, qui consacrera cette somme au tournoi bantam organisé pour les jeunes sportifs hullois. Ci-haut, on reconnait, dans l'ordre habituel, MM. Jean-Claude Proulx, président du comité du programme et de la musique, Jacques Moreau, de CKCH, Michel Laliberté, président du club Kiwanis de Hull, René Boivin, président du comité de recrutement et Gordon Trivett, lieutenant-gouverneur de la Division 13 des clubs Kiwanis.

L'"immunité parlementaire"

Rocheleau appuie le maire de Hull

Le conseiller Gilles Rocheleau a déclaré, mardi soir, au cours de l'assemblée du Conseil, qu'il rejetait, à l'instar du maire Marcel D'Amour, toute formule "d'immunité parlementaire" pour les membres des conseils municipaux du Québec.

"J'appuie le maire D'Amour dans les déclarations qu'il a faites récemment. Il ne faudrait pas que les membres des conseils municipaux se cachent derrière cette formule d'immunité dont jouissent les parlementaires, pour lancer des accusations gratuites. Si un conseiller veut accuser un collègue ou tout autre citoyen, il devra être en mesure de prouver ses avancées . . .", de mentionner le représentant de Vanier.

On se souviendra que cette question de l'"immunité parlementaire" a été lancée par les membres du Conseil de Charlesbourg, en banlieue de Québec, et qu'ils entendent d'ailleurs présenter une résolution en ce sens, au congrès de l'Union des municipalités du Québec.

La remarque de M. Rocheleau tombe à pic, puisque le ministère de la Justice du Québec vient tout juste de lui demander de préciser les accusations qu'il avait lancées lors d'une assemblée précédente, à l'effet que la justice était mal administrée, à Hull . . .

Communauté régionale

Le maire Poulin refuse de siéger

Le maire de Gatineau, M. Jacques Poulin, a refusé de siéger à la Communauté régionale de l'Outaouais tout simplement parce qu'il n'avait pas le temps de le faire.

On sait que la loi numéro 77 créant la Communauté régionale mentionne, au chapitre de la composition du conseil, que le maire est délégué d'office comme représentant de sa municipalité à la communauté. Toutefois, "en cas de refus ou d'incapacité d'agir du maire, le Conseil de la municipalité désigne comme délégué un autre de ses membres, par résolution dont copie doit être transmise à la Commaunauté avant l'assemblée", lit-on dans le document.

"Mes fonctions de maire de Gatineau et mon commerce (M. Poulin est bijoutier) ne me laissent pas suffisamment de temps libre pour remplir un travail sérieux au sein du Conseil de la Communauté. Cet organisme est trop important, selon moi, pour qu'un représentant d'une municipalité n'y consacre pas tout le temps nécessaire," de mentionner le maire Poulin. Il sera donc remplacé par le conseiller Roger Charette.

M. Poulin a tenu à préciser que son refus de siéger au Conseil de la Communauté ne devait pas être interprété comme une prise de position contre l'organisme. "Je crois sincèrement en sa valeur", a-t-il ajouté.

Holden en Ontario ?

Des rumeurs circulent à l'effet que la compagnie Holden, qui a présentement pignon sur la rue Montcalm, à Hull, pourrait fermer ses portes et aller s'établir en Ontario.

Le représentant du quartier Lafontaine au conseil de Hull, M. Jean-Yves Gougeon, a demandé au maire de Hull, M. Marcel D'Amour, si ces rumeurs étaient fondées. M. D'Amour a tout simplement répondu: "Je n'attache pas beaucoup d'importance à ce chantage . . . Il ne faudrait pas que les compagnies s'adonnent à un tel chantage, comme c'est présentement le cas au Québec, pour ne pas accorder de contrat de travail satisfaisant à leurs employés. J'assure toutefois la compagnie Holden de notre entière collaboration si le syndicat et la partie patronale ont l'impression que la municipalité peut leur aider."

On sait que les 200 employés de cette firme sont en grève depuis le début de janvier et qu'aucun règlement du conflit ne pointe à l'horizon.

M. Jean-Yves Gougeon voudrait pour sa part que la municipalité fasse "son gros possible" pour ne pas perdre une industrie employant environ 200 personnes dans la Métropole de l'Ouest du Québec.

L'eau à Pointe-Gatineau

Pas de solution avant un an

Le problème de la qualité de l'eau à Pointe-Gatineau ne pourra être réglé avant au moins un an. Selon un porte-parole de la municipalité, on devra attendre que la Communauté régionale se penche sur le problème.

On sait qu'à la suite d'une ordonnance de la Régie des eaux, la municipalité de Pointe-Gatineau s'est vu obligée de fermer sa propre station de pompage. Depuis ce temps Pointe-Gatineau s'alimente en eau à Touraine. "Cette situation dure depuis trois ans, nous a déclaré le porte-parole, et la qualité de l'eau achetée à Touraine ne s'est pas beaucoup améliorée".

D'ailleurs, la situation de Pointe-Gatineau envers Touraine est celle d'un client qui paie son eau au compteur. Quelle que soit la qualité de l'eau que Touraine puise dans la Gatineau, la ville de Pointe-Gatineau n'a pas d'autre alternative, pour le moment, que de continuer à s'alimenter de la station de pompagne de Touraine.

La présence de matière en suspension dans l'eau du robinet s'explique peut-être par le fait qu'il n'y a pas de filtre autre qu'un tamis dans le réseau de pompage de Touraine. C'est la seule explication qui nous a été donnée autre le fait que la conduite maîtresse avec laquelle Touraine puise son eau est située en eau peu profonde.

M. BERNARD CLAIROUX, (à gauche), a démissionné de son poste de trésorier municipal de Hull. Sa décision a été ratifiée par le Conseil, mardi soir, et M. Jean-Guy St-Arnaud, (au centre), a immédiatement été nommé pour lui succéder. M. Clairoux quittera ses fonctions le 30 avril 1970. Il agira cependant comme trésorier-conseil de M. St-Arnaud pendant encore un an. Il recevra $100 par semaine pour ce travail. Quant à M. Jean-Guy St-Arnaud, il entrera en fonction le 1er mai 1970 au salaire annuel de $14,000 mais, une fois qu'il aura subi avec succès ses examens en comptabilité, au mois de mai, il recevra une augmentation salariale de $2,000. M. Clairoux quitte la trésorerie de la municipalité pour des raisons de santé. On sait que, récemment, il a dû être hospitalisé, souffrant d'une "défaillance cardiaque". Les médecins lui ont donc conseillé de ne plus exercer ses fonctions à l'hôtel de ville. Pour le maire Marcel D'Amour, M. Clairoux a été un précieux chef de service à la municipalité. "M. Clairoux a toujours démontré beaucoup d'intérêt à son travail, et jamais il n'a ménagé son temps pour remplir ses fonctions. Mes collègues et moi regrettons sincèrement son départ prématuré." a dit le maire de Hull. Rappelons que M. Clairoux était entré au service de la municipalité en 1930, à titre de commis temporaire au bureau de l'ingénieur. En 1963, il était engagé à plein temps pour remplir les fonctions de secrétaire de l'ingénieur municipal. Devenu comptable au département des travaux publics en 1935, il a occupé par la suite les postes d'acheteur municipal, d'évaluateur, de trésorier adjoint de la municipalité, et enfin, le poste de trésorier, en 1950. M. Clairoux quitte son travail à l'âge de 57 ans. Le successeur de M. Clairoux est âgé de 34 ans. Il est marié et père d'un enfant. M. Jean-Guy St-Arnaud a d'abord occupé les fonctions de commis 1 au bureau de l'évaluateur, en 1955. Depuis ce temps, il a assumé les postes de "percepteur des finances", d'adjoint au greffier et secrétaire du comité exécutif. En 1968, il était nommé directeur des achats. Mentionnons que M. St-Arnaud est né à Hull et qu'il a fait toutes ses études dans la région. En 1965, il entreprenait un cours en comptabilité et il obtiendra une licence en ce domaine, au mois de mai, de l'Association des comptables généraux licenciés de la province de Québec (CGA). Le poste laissé vacant par la nomination du nouveau trésorier municipal sera comblé par M. Hector Bisson, (à droite), âgé de 42 ans. M. Bisson, qui devient acheteur pour la municipalité de Hull, est entré au service de la municipalité en 1947 et au service des achats en 1960, à titre d'adjoint à M. St-Arnaud. Il est marié et père d'un garçon.

Accroissement naturel

L'Outaouais en avance

La Commission d'aménagement des institutions de soins et d'hébergement de l'Outaouais vient de terminer une étude détaillée de la population, du mouvement des patients et des services offerts par les hôpitaux généraux de la région qu'elle dessert, soit les quatre comtés de Hull, Gatineau, Papineau et Pontiac.

Selon M. Michel Douesnard, directeur général de cet organisme, ces études statistiques sont des données de base pour des études ultérieures, surtout en ce qui concerne la planification régionale.

Ces rapports ont été réalisés grâce au travail de M. Ronald D'Costa, médecin et sociologue à l'Université d'Ottawa. Il semble qu'on ait dû consacrer plus de dix mois pour la réalisation de ce travail.

Le but des rapports n'était pas d'arriver à des recommandations, mais de permettre d'établir une planification régionale, à partir de données précises. La plupart des statistiques datent de 1966.

La population totale de cette région administrative s'élevait à 198,459 personnes. Les comtés de Gatineau et de Hull représentent respectivement 25 et 48 pour cent de la population totale.

Selon certaines prospectives, la population totale de ces quatre comtés s'élèvera en 1981 à 242,720 personnes. Elle devrait être aux alentours des 210,000 âmes, cette année.

Le tableau au haut de la colonne suivante donne un aperçu succint des statistiques vitales des quatre comtés concernés et établit une comparaison avec les taux du Québec et du Canada. Une brève étude du tableau nous apprend que la région de la CAISHO est donc partout en avance sur le Québec et le Canada. Par contre, en ce qui concerne la mortalité infantile, le comté de Pontiac est en avance de près de neuf pour cent sur le Canada et de sept pour cent sur le Québec. Ce comté enregistre une mortalité infantile de 32.3 pour cent, comparativement à 28.2 pour Papineau, 26 pour Gatineau et 25.6 pour Hull.

L'auteur de l'étude note, après avoir analysé l'accroissement de la population dans les quatre comtés, que Papineau et Pontiac accusent un décroissement, alors que Gatineau et Hull révèlent un accroissement assez fort.

	Natalité pour cent	Mortalité pour cent	Accroissement naturel pour cent
Gatineau	30	7.4	22.6
Hull	24.2	6.2	18
Papineau	16.6	8.2	8.4
Pontiac	20	9	11
CAISHO	21.7	7.1	14.6
Québec	19	6.7	12.3
Canada	19.4	7.5	11.9

Mouvement et rayon d'influence

D'après les données fournies par le Service d'assurance-hospitalisation du Québec en 1967, souligne-t-on, le nombre total de patients hospitalisés s'élevait à 30,893, représentant 288,721 jours d'hospitalisation.

De ce nombre, 77.7 pour cent ont été soignés dans les hôpitaux de la région, tandis que 22.3 pour cent l'ont été dans les hôpitaux de l'Ontario.

En tenant compte uniquement du nombre de patients de chaque comté, le mouvement des patients se présente comme suit: comté de Gatineau: 49.8 pour cent vers Maniwaki (24 pour cent vers Hull); comté de Hull: 68.1 pour cent vers Hull (26.7 pour cent vers Ottawa); comté Papineau: 80.3 pour cent vers Buckingham; comté Pontiac: 80 pour cent vers Sahwville.

En ce qui concerne les zones d'influence, on rapporte que chacun des cinq hôpitaux de la région a une influence prédominante dans le comté où il est situé. On ajoute que son rayon d'influence est beaucoup plus marqué à l'égard de certaines municipalités.

Selon chacun des comtés, on constate que les hôpitaux généraux de la région de CAISHO ont accueilli 78.9 pour cent des patients du comté de Gatineau (21.1 pour cent sont allés vers les hôpitaux ontariens), 73 pour cent des patients de Hull (27 pour cent ont opté pour Ottawa), alors que le pourcentage grimpait à 86.6 pour cent pour le comté Gatineau (11.4 en Ontario), pour revenir à 77.8 pour cent dans le Pontiac, ce qui signifie que 22.2 pour cent des malades de ce secteur ont dû se rendre dans la province voisine pour y recevoir les soins appropriés. C'est l'Hôpital général de Pembroke qui reçoit la plupart des patients se rendant en Ontario, dans ce comté.

"Il faut remarquer que la zone d'influence et le mouvement des patients peuvent être influencés par des facteurs tels que le nombre de lits disponibles et les voies de communication. Il y a aussi l'attitude des patients et des médecins dont il faut tenir compte", lit-on dans le rapport.

Causes

En plus de la zone d'influence, les autres causes orientant les malades vers Ottawa sont, selon le rapport, d'abord que les médecins pratiquant dans la région ont des liens professionnels surtout avec les médecins d'Ottawa.

Ajoutons à cela un manque de lits chronique. "En 1967, le total des jours d'hospitalisation pour la région s'élevait à 288,721, avec un taux d'occupation annuel de 855; ceci représente 930 lits. Or la région ne dispose que de 665 lits; donc une déficience de 265 lits. Dans de telles conditions, les hôpitaux de la région sont incapables de faire face à la demande", lit-on dans le mémoire.

En juin 1969 on signale que la liste d'attente comprenait 851 cas, dont 533 à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull.

Il ne semble pas, comme beaucoup seraient portés à le croire, que les gens se rendent à Ottawa uniquement pour recevoir des services non accessibles à Hull où ailleurs.

Voici la liste des maladies dont les traitements n'étaient pas disponibles à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull. "Tumeurs malignes de la cavité buccale et du pharynx", "Arriération mentale", "traumatismes des nerfs et de la moelle épinière". Toutes les autres maladies rencontrées ont des services appropriés à Hull.

CAISHO et les hôpitaux

Il semble que la Commis-sion d'aménagement des institutions de soins et d'hébergement de l'Outaouais pourra jouer un rôle précis auprès des hôpitaux sur son territoire.

M. Ronald D'Costa, directeur de recherches, ayant signé une étude détaillée de la population, du mouvement des patients et des services hospitaliers, mentionne que les hôpitaux n'ont aucune entente, soit écrité soit verbale avec d'autres hôpitaux concernant les domaines tels que le recrutement conjoint du personnel, l'achat conjoint; la formation de personnel non professionnel. On ajoute par contre que tous les hôpitaux ont manifesté le désir qu'un tel programme soit instauré à l'avenir.

Dans un autre domaine, en ce qui concerne la définition de la région, comme les données statistiques sont données par comté et que la CAISHO englobe certaines parties des comtés de Labelle et de Pontiac et en exclut d'autres, la définition adoptée rend donc l'emploi de ces données presque impossible.

On sait que la CAISHO comprend, au complet, les comtés de Hull, de Papineau et de Gatineau, ainsi que la partie du comté de Pontiac qui est située au sud du parc de la Vérendrye, ainsi que la partie sud-ouest du comté de Labelle comprise au sud d'une ligne à direction est-ouest passant entre le lac Campion et le lac à Foin.

Cadets de l'air

Tous les jeunes qui désirent devenir cadets de l'air peuvent s'inscrire, tous les jeudis soir, et ce jusqu'au 31 janvier 1970, au Manège militaire de Hull, entre 19 h et 21 h 30.

Le major E. W. Lanthier, de l'escadrille "500" Hull-Rotary, tient à souligner en outre que l'inscription à ces cours pour devenir cadets de l'air est gratuite.

Les activités de l'escadrille "500" Hull-Rotary ont repris depuis une semaine au Manège militaire de Hull. L'escadrille groupe environ 130 jeunes de 13 à 18 ans dont le principal but est le perfectionnement des membres.

Les matières dispensées au cours de ces rencontres, prévues pour les jeudis soir, sont le sport, l'exercice à pied, les cours de navigation, la météorologie, les premiers soins et la musique.

Le privilège qu'ont ces jeunes, c'est de voir une quarantaine d'entre eux choisis pour un camp d'été gratuit de deux semaines.

Le Conseil économique de l'Outaouais mise avec optimisme sur l'avenir touristique et industriel de l'Outaouais.

Représentation à l'OMH

Les autorités de Hull ne lâchent pas prise

Les autorités municipales de Hull n'ont pas lâché prise. Il n'y aura qu'un seul représentant des citoyens à la table de l'Office municipal d'habitation.

Les membres du Conseil ont en effet nommé M. Richard Thériault à l'OMH. M. Thériault siégera avec M. Jean-Marie Séguin, président de l'organisme; M. J.-Edmont Bériault, vice-président; M. Gilles Rocheleau, secrétaire, et M. Pierre Dussault, président du conseil d'administration du Service social de Hull, représentant des corps intermédiaires.

On sait que lundi soir, une trentaine de citoyens avaient exprimé l'opinion que la municipalité devrait nommer au moins deux représentants à l'Office municipal d'habitation. Ils avaient alors précisé que le nombre de deux représentants n'était qu'une simple justice sociale à rendre aux gens déplacés par la rénovation urbaine devant demeurer à "Place Alexis Caron" . . .

Pas d'amendement

Le maire D'Amour avait alors promi aux citoyens de faire part de leur désir aux membres du Conseil, et ces derniers n'ont pas voulu amender les "lettres patentes de l'OMH, ne permettant qu'à un seul citoyen le droit de siéger à l'organisme.

Les citoyens ont remis, mardi soir, une lettre à tous les conseillers pour réitérer leur demande. Dans la missive, les contribuables ont demandé que le nombre des administrateurs soit réparti comme suit: deux représentants des citoyens, deux conseillers, et un représentant des corps intermédiaires. Ils voulaient de plus, que le président du Service social de Hull soit remplacé à l'OMH par un travailleur social.

Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, s'est fait le porte-parole des conseillers, mentionnant que la formule de représentation demeurait telle qu'établie, pour une période de deux mois. "Si après ce temps, l'Office municipal ne fonctionne pas comme il le devrait, nous verrons alors à changer la formule de participation", a commenté le maire D'Amour, s'exprimant toujours au nom de ses collègues.

Un don de $100,000

La ville de Hull effectuera par ailleurs un don de $100,000 à l'Office municipal d'habitation de Hull.

Mardi soir, le Conseil a approuvé un règlement d'emprunt de $100,000, argent qui permettra à l'OMH de fonctionner. C'est en fait la participation financière que la ville de Hull doit accorder à l'organisme, selon la loi.

RAYMOND A. L. LIMITÉE

HEURES D'OUVERTURE

LUNDI — FERME
MARDI 8 h 30 à 6 h p.m.
MERCREDI 8 h 30 à 6 h p.m.
JEUDI 8 h 30 à 9 h p.m.
VENDREDI 8 h 30 à 9 h p.m.
SAMEDI 8 h 30 à 5 h p.m.

AL RAYMOND LTÉE

BIERE ET PORTER AUX DEUX SUPERMARCHES

210, rue Champlain, HULL
361 ouest, boul. Maloney, GATINEAU

RAYMOND A. L. LIMITÉE

Un produit
KRAFT
CONFITURE
PURE – Pot 16 on.
aux FRAISES
59c

SOUPES "HABITANT"
LEGUMES ou POIS
boîtes 28 onces
23c

CAFÉ
SOLUBLE
"Maxwell House"
1.41 le pqt 10 on.

FROMAGE
TRANCHE
"CRESCENT"
Pqt 8 on.
4/$1

LEGUMES SURCHOIX
"AYLMER"
HARICOTS jaunes ou verts, MAIS en crème, POIS verts, MAIS en grains, POIS et CAROTTES
4 btes 14 on. **89c**

SHORTENING "FLUFFO" 1 liv. **2/59c**

SOUPES "AYLMER"
Poulet-riz, poulet-nouilles, asperges, consommé, boeuf-nouilles, cr. poulet, champignons, boeuf et légumes, poulet-légumes, huitres.
btes 10 on. **6/99c**

Coca-Cola
MARQUE DEPOSEE
en canettes de 10 on.
BUVEZ Coca-Cola
2.29 la caisse de 24 canettes

CAFE
SOLUBLE
NESCAFE
1.39 le gros pot de 10 onces

DINER
MACARONI et FROMAGE
"KRAFT"
Pqt 7¼ on.
14c

SHORTENING "DOMESTIC"
Canette de 2½ liv.
89c

Soupes "Aylmer"
Crème de céleri
Tomates-nouilles
Tomates et riz
Boîte 10 on.
5/99c

DENTIFRICE "PEPSODENT"
Format Super
99c

BLANCHISSEUR "JAVEX"
Gallon 128 on.
65c

POMMES
MAC INTOSH No 1
5 liv. **48c**

CHAMPIGNONS	8 on. 33c	BROCOLI	59c
EPINARDS	12 on. 23c	CHOUX-FLEURS	39c

AL RAYMOND
A. L. RAYMOND Ltée

FRAICHES DE NOTRE PATISSERIE
BRIOCHES AU SON
(Bran Muffins)
Rég. 58c douz. **45c** douz.

RAYMOND A.L. LIMITÉE

HEURES D'OUVERTURE

LUNDI — FERME
MARDI 8 h 30 à 6 h p.m.
MERCREDI 8 h 30 à 6 h p.m.
JEUDI 8 h 30 à 9 h p.m.
VENDREDI 8 h 30 à 9 h p.m.
SAMEDI 8 h 30 à 5 h p.m.

AL RAYMOND LTÉE

BIERE ET PORTER
AUX DEUX SUPERMARCHES
210, rue CHAMPLAIN, HULL
361 ouest, boul. MALONEY GATINEAU

RAYMOND A.L. LIMITÉE

Garniture de tartes "AYLMER"
ANANAS — CITRON — POMMES
RAISINS — Boite 19 on.
3/$1.00

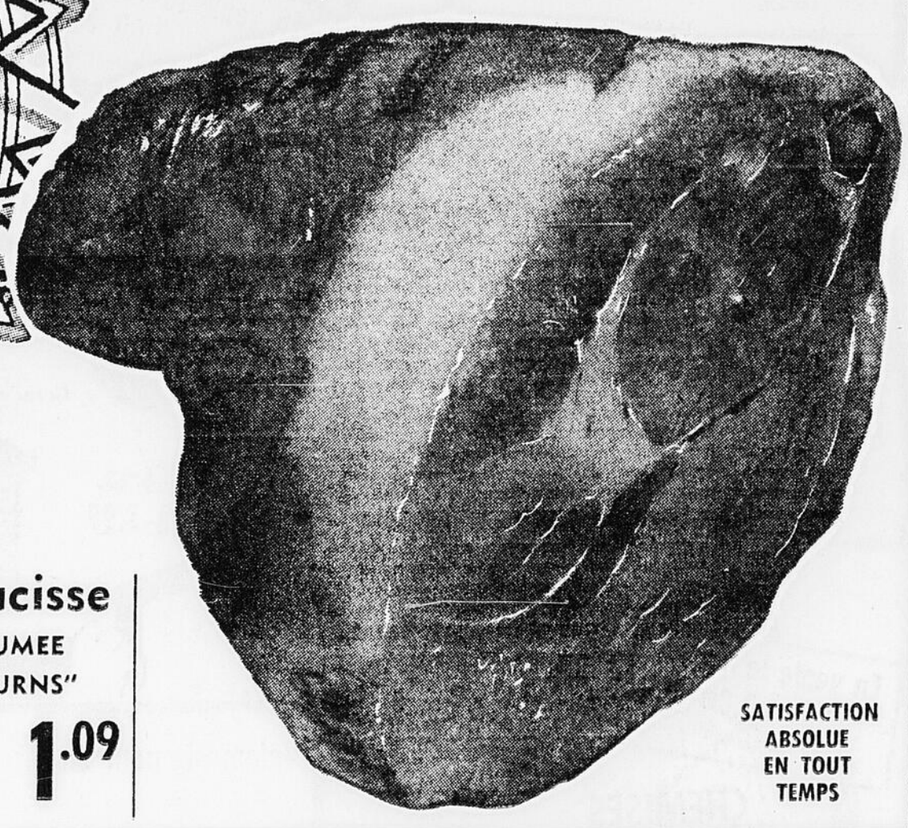
FARINE "FIVE ROSES"
Sac 7 liv.
79c

KAM
viande à lunch
boite 12 on.
49c

PUREES D'ALIMENTS "HEINZ"
pour bébés, pqt 4¾ on.
10c

RÔTI DE PORC
dans la fesse liv. **79c**

JAMBON	désossé, cuit "Burn's" (moy. 2 à 3 liv.)	Liv.	1.29
BOEUF FUME	"Coorsh"	Pqt 2 on.	4/89c
SAUCISSE	fumée "Coorsh"	Pqt 1 liv.	55c
SAUCISSE	"Belle Fermière"	Pqt 1 liv.	69c



SATISFACTION ABSOLUE EN TOUT TEMPS

Pizza	Jambon	Jambon	Saucisse
"S/M" 9 pouces	CUIT "CAMPFIRE"	CUIT "BURNS"	FUMEE "BURNS"
2/79c	Pqt 6 on. 65c	Pqt 6 on. 75c	Pqt 2 liv. 1.09

Crystaux d'oranges 'RISE 'N SHINE'
en sachets
5/79c

Pois verts de choix "AYLMER"
8 btes 10 on. **$1**

Soupe aux tomates "AYLMER"
9 btes 10 on. **$1**

"Pour l'amour de vos bons petits plats..."
par
Mme Jéhane BENOIT
CETTE SEMAINE...
LA CUISINE AUX FINES HERBES

ARTICLES DE BEAUTE ET D'HYGIENE

Aubaines fantastiques

tous les jours ! Chaque semaine !

SHAMPOOING "Head & Shoulder", pot rég.	99¢	SEL DE FRUIT "ENO" format 7 onces	99¢
LOTION "Head & Shoulder", format rég.	99¢	RINCE-BOUCHE "SCOPE", 12 onces	99¢
CURE-OREILLES "J-Buds", pqt 144s	59¢	ANTISEPTIQUE buccal "Listerine", 20 onces	1.29
DESODORISANT "Secret", 1 on., à bille	89¢	SEL "Bromo Seltzer" format familial	89¢
DESODORISANT "Secret", 3 on., vaporisateur	89¢	GELEE DE PERTOLE "Vaseline", 16 onces	89¢
BOULES absorbantes "Soff Puffs", pqt 250s	59¢	TUMS pour la digestion, 100 comprimés	79¢

Papier hygiénique "Donora" ou "Budget"
rouleaux
12/$1

PATATES **FRITES** CONGELEES **"COUNTRY BOY"**
Sac 5 liv. **63c**

GHERKINS SUCRES "Gattuso"	12 on.	49c	
OLIVES QUEEN natures "Gattuso"	32 on.	99c	
OLIVES FARCIES Manzanilla "Gattuso"	20 on.	99c	
OLIVES QUEEN farcies "Gattuso"	20 on.	99c	
CHOW CHOW "Raymond"	15 on.	2/$1	
CORNICHONS sucrés "Raymond"	24 on.	2/$1	
BEURRE D'ARACHIDES "York"	16 on.	49c	
SIROP DE TABLE "Raymond"	32 on.	39c	
MIRACLE WHIP apprêt à salade	16 on.	39c	
DEJEUNER ECLAIR "Carnation"	ass. 10's	79c	
PATES A SANDWICH Paris Pâté	3 on.	6/$1	
MELANGE GATEAUX "Twinkle" choc. vanille	15 on.	2/45c	
NETTOYEUR "Whistle"	16 on.	59c	
EMPOIS VAPORISATEUR "Glide"	14 on.	58c	
EMPOIS VAPORISATEUR "Glide"	20 on.	69c	
NETTOYEUR Plunge	32 on.	89c	
CIRE liquide Poli-Dus "Succès"	80 on.	$2.29	

SPAGHETTI "Bravo"	pqt 16 on.	2/39c	
COUDES "Bravo"	pqt 16 on.	2/39c	
SAUCE SPAGHETTI viande "Freddy"	12 on.	69c	
SAUCE SPAGHETTI viande "Freddy"	24 on.	$1.19	
SAUCE PIZZA "Freddy"	12 on.	49c	
SAUCE PIZZA "Freddy"	24 on.	89c	
ARACHIDES BLANCHES "York"	sac 13 on.	45c	
MELANGES GATEAUX "Duncan Hines" (blanc) (Choc.) (Suisse) (Pacans)	13 on.	41c	
DEMI-PECHES "Aylmer"	14 on.	29c	
PECHES TRANCHEES "Aylmer"	14 on.	29c	
COCKTAIL DE FRUITS "Aylmer"	14 on.	29c	
ANANAS TRANCHES "Aylmer"	19 on.	3/$1	
POIS VERTS "LeSieur" #1 & #2, bte	14 on.	4/$1	
POIS VERTS de choix "Aylmer"	10 on.	8/$1	
JUS LEGUMES "Garden Cocktail"	28 on.	3/$1	
ALIMENTS POUR CHIENS "Derby"	15 on.	10c	
ALIMENTS POUR CHATS "Derby"	15 on.	10c	

AL RAYMOND LTÉE
A. L. RAYMOND Ltée

CARTIER
MAGASIN VARIETES A RABAIS

SOLDE GIGANTESQUE !

Hâtez-vous de venir profiter de notre solde gigantesque à tous les rayons et réalisez des économies substantielles ! Surveillez les aubaines spéciales d'une durée de 2 heures . . . Nombreux articles en quantités restreintes . . . Alors, faites vite !

CARTIER MAGASIN VARIETES A RABAIS

CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER,
425, bou. St-Joseph, Hull, Qué.

En vente le jeudi 22 janvier 1970
2.00 à 4.00 p.m.
(Ou jusqu'à épuisement du stock)

VESTES DE SKI

en nylon piqué pour garçons et fillettes de 8 à 16. Vert ou marine.

Comparez à 6.99 chacune **2.88**

Jusqu'à épuisement du stock !

STYLO A BILLE NORTHRITE

avec gomme à effacer.

Comparez à 39c chacun **13¢**

Maximum: 3 par client.

Chaussures	PRIX DE VENTE
Bottes "Eskimo" pour fillettes. Pointures 10 à 3. Comparez à $9.95	**6.77**
Pantouflettes POUR DAMES Comparez à 79c	**37¢** la paire
Souliers en cuir pour hommes. Pointures de 7 à 11. Comparez à $9.95	**8.77**
Bottes à motoneige pour garçons. Pointures de 1 à 5 Comparez à $4.95	**3.77**
Vaste assortiment de **Pantoufles pour hommes** Comparez à $2.99	**2.44**

En vente le samedi 24 janvier 1970
9.00 à 11.00 a.m.
(Ou jusqu'à épuisement du stock)

Vaste assortiment de **NECESSAIRES-MAQUETTES** en plastique

Ord. jusqu'à 1.29 ch. **50¢** ch.

LAINE
renforcée de nylon à 3 brins

Comparez à 39c la pelote

5 pelotes pour **1.00**

Vêtements pour fillettes 7 à 16 ans	PRIX DE VENTE
Fuseaux en velours côtelé pour fillettes de 7 à 14 Comparez à $3.99	**2.97**
Cardigans et pull-overs pour fillettes de 7 à 14 Comparez à $3.99	**1.99**
Cardigans en gros tricot pour fillettes de 7 à 14 Comparez à $5.99	**3.00**
Jeans "Blue Bell" pour fillettes de 7 à 14 Comparez à $3.99	**1.44**
Fuseaux extensibles pour fillettes de 7 à 14 Comparez à $5.99	**4.00**
Blouses à repassage permanent, à manches longues ou courtes, pour fillettes. Comparez à $1.99	**1.57**

En vente le vendredi 23 janvier 1970
7.00 à 9.00 p.m.
(Ou jusqu'à épuisement du stock)

CARDIGANS et PULL-OVERS en gros tricot pour enfants

Grandeurs de 3 à 6x.

Comp. à 3.99 **1.50** ch.

Vêtements pour hommes et garçons	PRIX DE VENTE
Maillots "T" pour garçons Grandeurs de 8 à 16 Comparez à $1.49	**77¢**
Chemises de travail épaisses en similipeau de daim pour hommes. Comparez à $3.29	**2.00**
Maillots "T" en tissu-éponge pour hommes Comparez à $2.99	**1.50**
Vestes de ski en nylon piqué pour hommes Comparez à $8.99	**5.00**
Chandails en gros tricot pour garçons Comparez à $7.99	**3.00**
Pantalons entièrement doublés pour garçons de 10 à 16 Comparez à $3.99	**2.99**

Vêtements pour enfants Grandeurs 3 à 6x pour garçons	PRIX DE VENTE
Chemise en flanelle Comparez à 98¢	**67¢**
Vestes de ski en nylon piqué pour enfants. Comparez à $4.99	**2.99**
Costumes à neige deux pièces pour enfants. Comparez à $11.95	**8.44**
Jeans "Blue Bell" en denim pour garçonnets et fillettes Comparez à $2.99	**1.33**
Chandails, pull-overs pour garçons de 3 à 6x Comparez à $4.99	**3.47**
Pantalons doubles pour garçons de 3 à 6x Comparez à $1.59	**88¢**

En vente le vendredi 23 janvier 1970
2.00 à 4.00 p.m.
(Ou jusqu'à épuisement du stock)

CHEMISES A MANCHES LONGUES

Grandeurs de 8 à 16. en flanelle unie ou à motif tartan pour garçons.

Comp. $2.99 **88¢** ch.

Vêtements pour dames	PRIX DE VENTE
Vaste assortiment de **Cardigans et pull-overs** pour dames Comparez à $3.99	**1.99**
Vaste assortiment de **Robes** Comparez à $22.00	**12.88**
Jeans "Blue Bell" en denim pour dames Comparez à $4.98	**2.00**
Vestes de ski en peluche de nylon pour dames Comparez à $16.95	**10.00**
Pull-overs à col roulé en gros tricot pour hommes Comparez à $8.99	**4.00**
Cardigans à manches longues en gros tricot pour dames Comparez à $5.99	**3.00**
Blouses à manches courtes Comparez à $1.99	**1.44**

"FLUSH-A-BYE"

- Nouveau-nés
- Bébés moyens
- Tout-petits.

Paquet de 48 **1.84** le pqt

En vente le jeudi 22 janvier 1970
7.00 à 9.00 p.m.
(Ou jusqu'à épuisement du stock)

BOTTES D'HIVER A COURROIE

Pointures de 8 à 5. entièrement doublées pour enfants.

Comparez à 3.99 la paire la paire **1.75**

Aubaines pour le foyer	PRIX DE VENTE
Radio de table G.E. AM/FM/CAF Comparez à $89.95	**47.88**
Paillassons coco 14" x 28" pour protéger le parquet Comparez à $1.98	**1.33**
Service à salade en plastique robuste Comparez à 98¢	**44¢**
Rouleaux-brosses à cheveux, en fil métallique, avec peigne et épingles. Comparez à 59¢ le paquet	**3/1.00**
Lavettes de 12" x 12" en tissu Comparez à 25¢	**6/88¢**
Fixatif 15.5 onces LADY PATRICIA Comparez à $1.49	**97¢**

Bas de nylon "Ruthbarry" de première qualité

Pointures 8½ seulement.

Comparez à 79c la paire.

la paire **9¢**

En vente le samedi 24 janvier 1970
4.00 à 5.00 p.m.
(Ou jusqu'à épuisement du stock)

SHAMPOOING "DIAL"

Format 7 onces

Comp. à 1.19 **25¢** ch.

CITE DE HULL
Province de Québec
SOUMISSIONS

CONSTRUCTION D'UNE CASERNE A INCENDIE

Contrat 70-3

Des soumissions sous plis cachetés, adressés au Comité exécutif de la Cité de Hull, et marquées "Soumission pour la construction d'une caserne à incendie — rue St-Raymond, Hull, Qué.", seront reçues jusqu'à 11.00 a.m. (heure locale) le mercredi 25 février 1970.
Les documents de la soumission peuvent être obtenus moyennant un dépôt comptant de $10.00 non remboursable, en s'adressant au Directeur des Services Techniques à l'Hôtel de ville de Hull.
Seuls les entrepreneurs qui auront fait parvenir leur soumission sur les formules fournies à cette fin seront considérés. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé ou d'un bon de garantie au montant de $12,000 fait au nom de la Cité de Hull.
La Cité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

R. Stevens, O.M.A.
Greffier.

HULL, le 16 janvier 1970

M. SYLVIO HUNEAULT, courtier en immeuble de Gatineau, a été élu président de la Chambre d'immeuble de Hull Inc., à une assemblée générale de tous les membres de l'organisme, hier soir. Le bureau de direction est formé de MM. Michel Sarra - Bournet, vice - président, Jean-Louis Lazure, secretaire-trésorier, Julien Groulx, Rosario Deschênes et Paul Brunet, directeurs.

Grippe

Il ne reste que trois hôpitaux ouverts

Seulement trois hôpitaux demeurent actuellement ouverts aux visiteurs dans les quatre comtés de l'ouest du Québec.

Il s'agit des hôpitaux Sacré-Coeur de Hull, St-Isidore à Aylmer et Pierre Janet à Hull.

Tous les autres hôpitaux, soit St-Joseph de Maniwaki, St-Michel de Buckingham, Gatineau Memorial Hospital à Wakefield, Pontiac Community Hospital à Shawville, le pavillon Claude et l'hôpital Notre-Dame à Gatineau, le Mont St-Jude à Lucerne et l'hôpital La Pieta à Hull sont tous fermés par mesure de prudence pour éviter la contamination des malades.

Dans la plupart de ces endroits, on ne sait pas encore pour combien de temps cette interdiction demeurera en vigueur. En aucun endroit on ne signale une proportion alarmante des cas de grippe chez les malades. Partout, on affirme que la situation est bien en mains.

Ecoles fermées à Buckingham

BUCKINGHAM (DNC 2) — Quelque mille écoliers fréquentant les institutions élémentaires de Buckingham bénéficient d'un congé de quatre jours. Un porte-parole de la Commission scolaire catholique de l'endroit a déclaré au DROIT que la décision de fermer les écoles a été prise à la suite d'une recommandation de l'unité sanitaire du comté, qui en était venue à cette prise de position en constatant le taux d'absences élevé et le fait que plusieurs élèves malades continuaient quand même à se rendre en classe.

Cette décision atteint les écoles suivantes: Saint-Michel, Saint-Luc, Beauchampville, Académie Saint-Laurent et Our Lady of Victory.

Morts de froid

QUEBEC (PC) — Une enquête du coroner sera ouverte aujourd'hui à Québec sur la mort de Mme Frédéric-William Robertson, 79 ans, décédée mardi dans un hôpital de Québec où elle avait été transportée vendredi dernier après avoir été trouvée inanimée dans sa demeure privée de chauffage, à St-Raymond, dans le comté de Portneuf.

M. Robertson, âgé de 80 ans, avait été découvert sans vie, gisant à plat ventre sur le plancher de la maison alors que le poêle à bois et la fournaise à l'huile étaient éteints et que la température dans l'habitation était près de zéro.

Le couple Robertson habitait avec son fils, Samuel, 33 ans. Ce dernier, un débile mental, s'était rendu chez des voisins, vendredi après-midi pour leur faire savoir que sa mère était malade.

On se rendit alors à la résidence du couple et on fit venir des agents de la Sûreté du Québec qui ont trouvé le vieillard sans vie sur le plancher et son épouse évanouie, dans un lit.

Service interrompu

L'hôpital Sacré-Coeur de Hull a été privé de son service téléphonique pendant une bonne partie de la journée.

Un porte-parole de la compagnie Bell a révélé que cette panne du téléphone était attribuable à un bris dans un câble téléphonique souterrain non loin de l'institution. On s'attendait à ce que la défectuosité soit réparée vers midi, mercredi.

L'hôpital Sacré-Coeur n'a toutefois pas été totalement privé du service téléphonique. La compagnie Bell a mis une voiture munie d'un téléphone pour recevoir les appels d'urgence, à la disposition de l'hôpital.

Arrestation de trois suspects

Tentative de hold-up à Maniwaki

L'intervention rapide des agents de la Sûreté du Québec, détachement de Maniwaki, a permis l'arrestation de trois suspects en rapport avec une tentative de vol à main armée perpétrée, hier après-midi, aux environs de 15 h, à la Caisse populaire de Blue Sea Lake, localité située à une quinzaine de milles au sud de Maniwaki.

Quelque deux heures à peine après cet "essai", les policiers appréhendaient deux hommes et une femme dans un chalet situé à quelques milles seulement de la scène du hold-up raté.

Selon les renseignements obtenus, deux hommes auraient pénétré à l'intérieur de l'établissement bancaire et auraient sommé la femme du gérant, Mme Hughes St-Jacques, de leur remettre l'argent.

Mais, loin de donner suite à cette demande plutôt menaçante — l'un des deux apaches était armé d'une carabine de calibre .22 — l'épouse du gérant aurait tout simplement décidé de se défendre en s'attaquant à l'une des deux crapules dont elle a cru reconnaître la voix.

C'est à ce moment que M. St-Jacques serait sorti de la cuisine, ameuté par les cris de sa femme, et se serait emparé d'un cendrier afin de défendre sa "brave" conjointe.

A la suite de cette manoeuvre, un coup de feu serait parti en direction de M. St-Jacques, l'atteignant au bras gauche.

Pris de panique, les présumés voleurs ont ensuite pris la fuite au volant d'une automobile stationnée devant la caisse, en "oubliant" de prendre l'argent.

Et de là, un témoin de cette irruption bizarre a suivi l'automobile des deux bandits masqués au volant de sa voiture, en compagnie d'un ami.

Ce "policier volontaire", selon ses déclarations au DROIT, les aurait suivis sur une distance de quelque trois milles, où les apaches auraient pris place à bord d'une deuxième automobile, conduite par une femme. Toujours selon ce témoin, dont nous taisons le nom pour des raisons que l'on saura comprendre, une deuxième femme prenait également place dans cette automobile.

Notre informateur a ensuite perdu les traces des bandits et est revenu sur la scène de la tentative de vol à main armée.

M. St-Jacques a ensuite reçu les soins que nécessitait sa blessure au bras gauche et l'on rapporte que sa condition est satisfaisante.

En se rappelant cette intervention surprise de la part de Mme St-Jacques, les crapules devront sans doute admettre que le sexe que l'on dit faible cache plutôt une "force masquée".

BINGO
PAROISSE SACRE-COEUR DE HULL
PLUS DE $2800 EN PRIX
MERCREDI SOIR
8 HEURES
SOUBASSEMENT DE L'EGLISE
GROS LOT $1500
55 NUMEROS
3 PARTIES SPECIALES
PETIT LOT $400
La moitié des recettes aux gagnants
20 PARTIES A $25.00
PRIX DE PRESENCE TOUS LES MERCREDIS SOIR

Votre enfant s'ennuie-t-il tout seul, madame !
Confiez-le à une jeune maman, ex-institutrice d'expérience, qui désire former un groupe où de jeunes enfants de 3 ans et plus seront amusés, surveillés de façon continuelle de 8h à 5h, dîner inclus.
771-0659

EMMAUS
Nouveau local
175, rue EDDY
HULL
(ANCIEN EDIFICE C.S.N.)
Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9 h a.m. à 9 h p.m.

COURS DE THEORIE EN AVIATION
(Ground School)
POUR BREVET DE PILOTE PRIVE
INSCRIPTION LE 21 JANVIER A 8 H P.M.
Ces cours seront donnés à l'école Massé, Limbour, les lundis et mercredis de 8 h à 10 h. Ce cours est reconnu par les écoles d'aviation de la région. $35.00 pour le cours et les livres en plus. Français ou anglais.
Pour renseignements :
ROGER GRAVELLE
777-6262 (le soir)

BINGO
tous les jeudis soir à 8 h
SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB
BUCKINGHAM
15 parties régulières
Premier gros lot $700
54 numéros
2 parties spéciales de $20 chacune
2e gros lot $725
3 parties spéciales de $20 chacune
3e gros lot $750
Partie trésor $180
Parties moitié-moitié
Admission $1.00

CEGEP
COURS EN ADMINISTRATION ET INFORMATIQUE
Organisation de l'entreprise
45 heures — $30.00 le mardi soir
La formation de la société industrielle canadienne. Les fonctions spécialisées. Les fonctions administratives. Les principes d'organisation. Les structures internes d'organisation.
Fonction et organisation du personnel
45 heures — $30.00 le mercredi soir
Vue d'ensemble des principes de direction du personnel. Evaluation des tâches. La formation. Le recyclage chez les employés. Recrutement, sélection, intégration et rémunération. Promotion. Fonctions du service du personnel.
Introduction à la programmation
75 heures — $50.00 les mardi et jeudi
Ordinateur: organisation-système de numération — principes des langages de machine et interprétatifs. Compilateur. Etude d'un langage évolué. Applications. Utilisation des programmes d'application.
Les cours débutent la semaine du 2 février et durent 15 semaines.
L'inscription se fera les 21, 22 et 23 janvier (jour et soirée).
EDUCATION PERMANENTE
(CEGEP de Hull)
771-6231
M. Gérald Lebeau, dir. Mme Ginette Marceau, sec.

JEUNE HOMME DEMANDE
Jeune homme avec expérience dans la vente de la chaussure. Prière de s'adresser à M. Lacroix pour rendez-vous.
CHAUSSURES Lacroix & Morin LTÉE
771-3256
Place Cartier, HULL

BINGO
SALLE R.A.
GATINEAU
TOUS LES JEUDIS SOIR
8 HEURES
GROS LOT
$1500
54 numéros
PETIT LOT
$150
9 numéros
20 parties régulières à $15

Aux RESIDANTS de l'AIRE 6 PARTICULIEREMENT
Ne voudriez-vous pas connaître la valeur de votre propriété avant que s'engage le dialogue conduisant au règlement final de votre expropriation? Une expérience avantageuse vous attend !
IMMEUBLES JACQUES LTEE
COURTIER
58, rue Lois — HULL 777-3860
15 ans d'expérience dans l'évaluation

Boucherie Mont-Bleu
PLACE RIEL, boul. MONT-BLEU, HULL
776-5321
STATIONNEMENT GRATUIT
Coupe fraiche. Viande rouge ou bleue à bas prix.
SPECIAUX CETTE SEMAINE
BOEUF HACHE, frais ..... Liv. 45¢
ROTI de longe, lard, désossé, roulé ..... Liv. 79¢
CHOPS DE LARD désossé (Butterfly) Liv. 85¢
NOUVEAUX PRIX REGULIERS DES STEAKS
T-Bone .... Liv. 1.19 Steak de ronde ... Liv. 1.09
Wing steak Liv. 1.19 Steak, entrecôtes .. Liv. 99¢
Prop. Gérard MARINIER
N'oubliez pas, c'est un plaisir de bien vous servir.
OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H

TOUT LE MONDE PARLE DU FAMEUX SIROP
'Bronchoterpine'
En vente à la
PHARM. GAY
225, boul. St-Joseph, Hull
777-1637

CKCH
TM. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma · théâtre · concerts

LE DROIT

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
A L'AFFICHE!

A L'AFFICHE!

AUSSI Princesse dun jour EN COULEUR
CINÉMA VENDÔME
STATIONNEMENT GRATUIT
PLACE CARTIER, HULL — 776-1440

Beaucoup de vieux, peu de neuf

C'est un mélange de neuf et de vieux que le fantaisiste Claude Landre a présenté hier soir à l'Escale. Invité par la radio d'Etat, l'animateur de l'émission **Les couche-tard** qui semblait assez détendu, a déployé son éventail d'imitations.

Comme il fallait s'y attendre, ce sont nos politiciens qui ont été la cible de Landré. Et parmi ces derniers, on note l'imitation de Pierre Elliot Trudeau alors que le fantaisiste improvisait sur scène et que le public lui posait des questions plus ou moins sérieuses. Il recevait des réponses ad hoc, cyniques à souhait, et c'est durant une bonne dizaine de minutes que ce "contact avec le peuple" a diverti l'auditoire. Mentionnons également Jean-Jacques Bertrand et Réal Caouette, deux autres victimes dont les manières d'agir et de parler ont été assez bien rendues.

Par ailleurs, Landre s'est bien gardé d'oublier ses collègues; en cette matière il n'a même pas épargné Jacques Normand qui le retrouve fidèlement chaque samedi soir; l'imitation de Raymond Lévesque m'a beaucoup plu, celle de Félix Leclerc était superbe et la quasi présence de Jean-Pierre Ferland et d'Yves Montand ont fait bien applaudir le public. Quant au professeur Henri Guillemin, Landré lui a fait dire des choses très amusantes sur la biographie de Napoléon.

J'ai toutefois une nette réserve vis-à-vis l'imitation d'Yvon Deschamps, laquelle, à mon avis, a été complètement ratée et ne m'a pas paru très drôle. Dieu merci, notre Deschamps national demeure encore inimitable; il est à l'image de ceux dont il parle et leur misère a trop de visages, même pour un bon fantaisiste.

Somme toute, c'est un bon spectacle que nous a donné là Claude Landré. J'aurais cependant préféré plus de nouveautés; elles brillaient par leur absence et j'ai eu l'impression que le public ne riait pas pour la première fois d'une blague ou d'une autre. Je conçois que le renouvellement est difficile, mais il s'impose. Espérons que Claude Landré ne l'oubliera pas lors de sa prochaine visite.

Louise Quévillon

La chanteuse Louise Quévillon passait en première partie du spectacle en vedette américaine. On peut dire d'elle qu'elle a une jolie voix et une certaine timidité qui la rend sympathique. Son répertoire, qui se compose de chansons plaisant à un public de plus de trente ans, a diverti un auditoire qui était venu là pour entendre Claude Landré. D'aucuns, j'en suis sûr, ont été surpris par la qualité de son interprétation. Le travail sérieux aidant, cette chanteuse pourra se tailler une place enviable.

Murray MALTAIS

Claude Landre

Les frères Smothers de retour à la télévision américaine

HOLLYWOOD (PA) — Les frères Tom et Dick Smothers dont l'émission avait été retirée de l'affiche, en avril dernier, par le réseau de télévision CBS, vont revenir au petit écran le 16 février, au cours d'une émission spéciale de la NBC.

"Nous ne froisserons personne, ce qui constituera une nouveauté pour nous", affirme Tom.

Le spectacle consistera principalement en des chansons et des blagues, a-t-il expliqué.

Lorsqu'elle a retiré leur émission de l'affiche, la direction de CBS a affirmé que les frères Smothers avaient constamment livré les rubans magnétoscopiques de leurs émissions trop tard pour qu'ils soient visionnés par la direction.

A cette époque, Tom avait déclaré aux reporters que CBS "nous harcèle pour que nous nous retirions des ondes parce qu'elle voit une menace en nous."

Aujourd'hui, Tom Smothers affirme que si c'était à refaire, il dirait probablement la même chose, mais en faisant preuve de plus de tact.

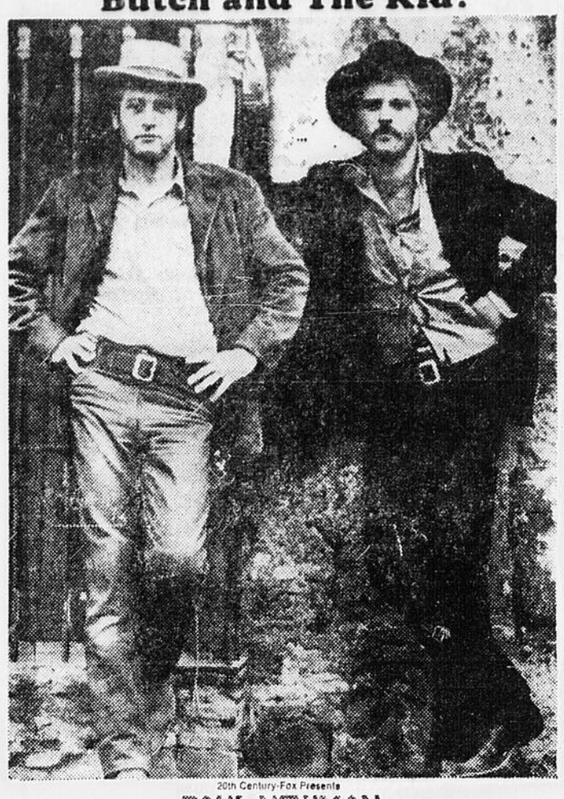
Soirée de variétés internationales

CANNES (AFP) — Le bel canto, le chant nostalgique du sud des Etats-Unis, la romance et les chansons dites "pop" se sont partagé, lundi soir, les faveurs du public de la première des trois soirées de variétés internationales données au palais des festivals, dans le cadre du Midem.

Devant une salle d'auditeurs attentifs, professionnels de la chanson pour la plupart, une Russe, Edith Piekha, un Noir américain, O.C. Smith, une Anglaise blonde, Leslie Gore, Heintje, un jeune Hollandais de 13 ans, d'origine allemande demeurant en Belgique, se sont succédé sur la scène pendant près de deux heures.

Chacun d'entre eux, très connu dans son pays d'origine, faisait pour la circonstance ses débuts en France et, pour tous, l'accueil des spectateurs fut égal, ne départageant aucun des concurrents.

Cinémas ODEON Theatres
12e SEMAINE
You never met a pair like Butch and The Kid!
RECOMMANDÉ POUR ADULTES



20th Century-Fox Presents
PAUL NEWMAN
ROBERT REDFORD KATHARINE ROSS
"BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID"
Représentations complètes à 7.00 et 9.15 seulement
Elmdale theatre

20th CENTURY THEATRES
"Venez voir 'Putney Swope'. Un récit comme nul autre auparavant".
"PUTNEY SWOPE"
The Truth and Soul Movie
In Black & White and Eastmancolor
United Artists
325 RIDEAU at NELSON - 237-4880
NELSON
"BOB & CAROL & TED & ALICE"
en couleur
à 1.45-3.45 5.40-7.35-9.30
ELGIN at LISGAR - 232-0108
LITTLE ELGIN
"The Madwoman of Chaillot"
Ce soir à 7.00 et 9.15
BEECHWOOD AVE. - 749-5035
TOWNE CINEMA
Le cataclysme le plus sensationnel de l'histoire du monde
KRAKATOA EAST OF JAVA
Tout en couleurs
HOT ROD HULLABALOO
RIDEAU at DALHOUSIE 234-2117
RIDEAU
CARLING AVE. - 828-2672
BRITANNIA DRIVE-IN
Bond nous revient!
"ON HER MAJESTY'S SERVICE"
à 1.30 - 4.25 - 7.00 - 9.30
EN COULEUR
ELGIN at LISGAR - 232-0108
ELGIN

aussi en couleurs
les aventures amoureuses de MADEMOISELLE le
Chevalier De Maupin
SPECIAL! Ouvert tous les jours à midi
135 rue PRINCIPALE HULL Tel: 777-2322 CARTIER

Cinémas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!
Allez de l'avant — et jugez l'homme!

NATIONAL GENERAL PICTURES PRESENTS
anthony quinn
"a dream of kings"
Co-starring
irene papas
inger stevens
TECHNICOLOR®
A l'affiche
RESERVE
REGENT
BANK AT SPARKS 235-5111
Tous les jours y compris les dim.
1.30 - 3.30 - 5.20 - 7.10 - 9.10
Dern. rep. complète à 9.05

Toute la puissance dramatique et l'intérêt fascinant d'un roman à succès international maintenant porté à l'écran . . .
elia kazan's the arrangement

ELIA KAZAN THE ARRANGEMENT
A Warner Bros. release and produced by elia kazan starring
kirk douglas · faye dunaway
deborah kerr · richard boone · hume cronyn
RESERVE
technicolor® panavision® from warner bros.
DEMAIN
à 1.30 — 4.00 — 6.30 — 9.10
Dernière fois aujourd'hui: "VIVA MAX"
FAMOUS PLAYERS CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579

Up Madison Ave.
RETENU! 2e GRANDE SEMAINE!
RESERVE

"PUTNEY SWOPE"
The Truth and Soul Movie
En noir et blanc et EASTMANCOLOR
United Artists
325 RIDEAU at NELSON - 237-4880
NELSON
Deux séances tous les soirs à 7.30 et 9.30—Pas de sièges réservés

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — BINGO
CAPITOL — 1.20 - 3.10 - 5.00 - 6.55
CARTIER — "Z" 1.45 - 5.45 - 9.30.
CINEMA DE PARIS — "Ma nuit chez Maud" 1.10 - 9.55. "Fleurs d'ozeilles" 8.20.
CINEMA VENDOME — "Le miracle de l'amour", No 2. "Les partenaires sexsuels" 6.20 - 10.00. Dim.: 3.05 - 6.20 - 10.00. "Promesse d'un jour" 8.15. Dim.: 1.20 - 4.50 - 8.15. Dern. 8.15.
ELGIN — "On Her Majesty Secret Service" 1.30 - 4.25 - 7.00 - 9.30. Dern.: 9.30.
ELMDALE — "Butch Cassidy and the Sundance Kid" 7.15 - 9.15.
LAURENTIEN — "A propos de la femme" 6.30 - 9.30 "Commissaire X dans les griffes du dragon d'or" 8.00.
LITTLE ELGIN — "Bob and Alice and Carol and Ted" — 1.45 - 5.40 - 7.35 - 9.30. Dern. 9.05.
THE MALL — "The Babysitter" 12.20 - 3.30 - 6.40 - 9.50. "Red Lips" 1.40 - 4.50 - 8.00.
NELSON — "Putney Swope" lun. à sam. soir: 7.30 - 9.30.
REGENT — "The Brain" 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.20 - 9.20. Dern. comp: 9.00.
MAYFAIR — "The Fixer" 1.40 - 5.30 - 9.15. "Otley" 3.50 - 7.40. Dern. comp. 7.40.
RIDEAU — "Krakatoa East of Java" 2.25 - 5.55 - 9.40 "Hot Rod" 1.00 - 4.30 - 8.15. Dern. 8.10.
SOMERSET — "Topaz" 1.55 - 4.30 - 7.00 - 9.20.
CINEMA I — "Cactus Flower" 7.25 - 9.35.
CINEMA II — "Oliver" 2.00 - 8.15.
TOWNE — "Mad Woman of Chaillot" 7.00 - 9.15. Dern. 9.15. Dim.: 1.40 - 6.40 - 9.10. Dern. 9.00.
CINEPARCS
BRITANNIA — "The Sterile Cuckoo", ouvert 7.00, projection 7.30.
QUEENSWAY — "The Babysitter", ouvert 7.00, projection 7.30.

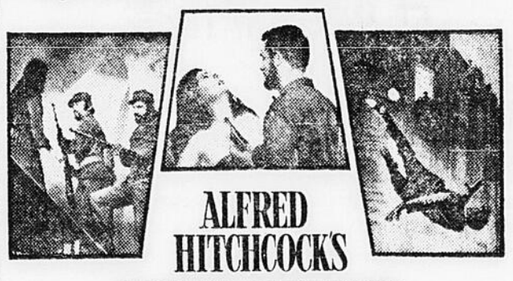
5e GRANDE SEMAINE!
Broadways Biggest Hit Hits The Screen!
Walter Matthau ingrid Bergman
POUR ADULTES
cactus flower
Aujourd'hui à 7.25 - 9.35
ST. LAURENT CINEMA I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341

HATEZ-VOUS! 14 DERN. JOURS $1.25
MEILLEUR FILM DE L'ANNEE
6 TROPHEES DE L'ACADEMIE
COLUMBIA PICTURES presents the ROMULUS PRODUCTION of LIONEL BART'S
OLIVER!
En soirée à 8h 15
Matinées, mer., sam. et dim. à 2h
Commandes téléphoniques acceptées pour toutes les représentations
Liste gratuite en suspens
Contrôle des billets ouvert de 1h à 9h dimanche
Midi à 9h du lundi au samedi
ODEON-ST. LAURENT
CINEMA II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0342

COMMENÇANT DEMAIN AU CINE-PARC "LE GRAND CLASSIQUE"
GAGNANT DE 6 TROPHEES DE L'ACADEMIE

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTS A CARLO PONTI PRODUCTION
DAVID LEAN'S FILM OF BORIS PASTERNAK'S
DOCTOR ZHIVAGO
CHAUFFERETTES GRATUITES
FREE! IN-CAR ELECTRIC HEATERS
QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
En supplément: "The Cincinnati Kid" Steve McQueen (adultes)
DERNIER JOUR: "THE BABYSITTER" Plus "RED LIPS"
RESERVE

LE TOUT S'EST DEROULE DANS LES ANNEES 60!
5e semaine
HITCHCOCK raconte le scandale d'espionnage le plus explosif du siècle



ALFRED HITCHCOCK'S
POUR TOUS
TOPAZ
From LEON URIS' inflammatory best seller
Voyez-le depuis le début!
EN COULEUR
Représentations à 1:50 - 4:25 7:00 - 9:20
ODEON SOMERSET
SOMERSET AT BANK 236-9528

LE MEILLEUR FILM DE CE GENRE A DATE! 18 ANS
à propos de la FEMME
EN PRIMEUR EN COULEURS
LA DIRECTION

Marie-Christine AUFERIL
Marlène ALEXANDRE
Astrid FRANK
— AUSSI EN COULEUR —
"COMMISSAIRE X DANS LES GRIFFES DU DRAGON D'OR"
THEATRE LAURENTIEN GATINEAU MO. 3-4515

DEMAIN! DEUX FILMS AUDACIEUX!
"VISUALLY EXPLOSIVE!..." COMPLETELY EXPLICIT! UNBOWING TO CINEMATIC CONVENTION! Likely to be the most discussed film of the year or many a year!" —Variety
LE FILM QUI A CREE UNE CONTROVERSE TUMULTUEUSE!
MAI ZETTERLING'S
NIGHT GAMES
THE MALL
DIMANCHE A COMPTER DE 1.45
2e FILM RESERVE 4.00 9.40 12.20
Loving Couples
"SHOCKING! BOLD!" —Weiler, N.Y. Times
"BAWDY!" —Winsten, N.Y. Post
DERNIER JOUR: BABYSITTER RESERVE RED LIPS RESERVE

Les restaurants attirent les visiteurs

Des étrangers de toutes les parties du monde dans le quartier chinois de Londres

Par JAMES CONWAY

LONDRES (PC) — Le visiteur qui, délaissant les rues de Soho, chères aux touristes, s'aventure dans la rue Gerrard, pourrait se croire pendant un instant égaré dans un quartier grouillant de Hong-Kong.

Derrière le square Leicester et sa rangée de théâtres, et bordé de trottoirs étroits et de façades colorées, le nouveau quartier chinois de Londres forme ce coin de la ville qui a absorbé successivement des vagues d'immigrés venus de toutes les parties du monde.

La cuisine chinoise — que les Cockneys ont instantanément baptisée "Chinky chuck" — concurrence sérieusement le traditionnel "fish and chips" qui couronne traditionnellement la soirée au pub.

Les restaurants et les comptoirs où l'on vend des mets chinois ont surgi comme des champignons dans toute la Grande-Bretagne, où ils sont maintenant au nombre de plusieurs milliers.

Par la même occasion, la population d'origine chinoise a augmenté jusqu'à atteindre approximativement 45,000, dont environ 60 pour cent sont des garçons de table. De ce nombre, plus de 30,000 viennent de Hong-Kong. Ils travaillent six et même sept jours par semaine pour faire vivre leurs familles restées dans l'enclave coloniale de la Grande-Bretagne.

Les Chinois qui détenaient un passeport britannique étaient admis sans aucune restriction jusqu'au moment où des limites ont été fixées à l'immigration, en 1962.

Tarifs spéciaux

Autour du noyau de restaurants s'est groupé un nombre impressionnant de commerces prospères qui pourvoient à tous les besoins des Chinois exilés. Dans la rue Gerrard et aux altentours, on trouve plusieurs restaurants chinois authentiques, un supermarché où l'on vend des ingrédients importés pour la plupart de la Chine communiste, un comptable chinois et deux compagnies de location d'automobiles offrant des tarifs spéciaux aux marins Chinois. Dans les rues qui rayonnent autour de Gerrard Street, on trouve d'autres établissements dirigés par des Chinois, mais chose curieuse, aucune buanderie chinoise.

CONCURRENCE AU "FISH AND CHIPS" — Les restaurants chinois, dont le nombre a augmenté énormément depuis une vingtaine d'années, bordent la rue Gerrard, à Londres. La cuisine chinoise rivalise avec le traditionnel "fish and chips" qui couronne habituellement la soirée du samedi passée dans un pub londonien.

Les rumeurs voulant qu'il existe un réseau chinois faisant le trafic de l'héroïne et d'autres drogues sont démenties par la police. "La dernière fois que nous avons saisi de l'opium remonte à plusieurs années, a déclaré un porte-parole de la police londonienne. Mais nous surveillons, de temps en temps, les salles de jeu clandestines."

Pour Mao

Bien que beaucoup des Chinois de Londres aient vu leurs parents chassés de leurs maisons par les communistes après la prise de pouvoir de 1949, et forcés de vivre dans des taudis surpeuplés à Hong Kong, les jeunes Chinois militants sont de fervents admirateurs de Mao Tse-tung. "Ils ont habituellement un respect immense pour Mao, déclare Eric Chou, un journaliste d'origine chinoise, jadis fait prisonnier par les communistes et vivant maintenant en Grande-Bretagne. Ils adorent le prestige que Mao a conféré à la Chine."

Au Centre national des Arts

Eschenbach donne un concert de qualité

Lorsqu'un seul grand piano repose sur l'estrade du vaste opéra du Centre national des Arts, il est permis de se demander pourquoi presque tous les sièges sont occupés pour assister à la représentation.

Mais lorsqu'un pianiste de la trempe de Christoph Eschenbach vient prendre place sur le petit banc, et lorsqu'il met ses doigts en action sur les notes de son instrument, la musique remplit la salle, la foule suit attentivement, le spectacle devient un concert, et un concert de qualité.

Hier soir, dans le cadre des Concerts Tremblay, le jeune pianiste d'origine polonaise, Christoph Eschenbach, a tenu à lui seul des auditeurs enthousiastes, attentifs et très réceptifs à toutes les variations de l'artiste.

Dans tous les morceaux, il y en avait pour répondre à tous les goûts: douces mélodies, jeux rythmiques, fugues et tous les autres mouvements possibles.

La Partita en do mineur de Bach débutait le programme. Elle est composée de séries de danses, liées assez librement, variant en rythme et en tempo. Le pianiste a su interpréter la mélodie d'une façon très plaisante. On aurait pu se croire dans un petit salon d'une époque passée, où un célèbre musicien s'amusait allégrement à faire sauter ses doigts sur les notes du piano. Les applaudissements bien nourris de l'auditoire, qui suivait attentivement tous les gestes de Eschenbach, devaient constamment nous ramener à la réalité pour apprécier à son juste titre le talentueux artiste.

La deuxième pièce a aussi été très appréciée. Il s'agissait de variations sur l'air de "Ah, vous dirai-je maman", K. 265 de Mozart. Cette mélodie, fondée sur un air bien connu du folklore français, est la même que les enfants chantent en se servant des lettres de l'alphabet. Douze variations avec un humour enfantin intentionnel en font une musique très agréable. La droite, la gauche, et les deux mains prennent leur tour à sautiller les nouveaux accords.

Les deux autres morceaux ont été aussi bien interprétés. La sonate no 31 en la bémol majeur, opus 110, de Beethoven, et la sonate no 3 en fa mineur, opus 5, de Brahms, ont montré encore une fois l'habileté de l'artiste à varier les humeurs et à distinguer les différents mouvements de chaque pièce.

Christoph Eschenbach a étudié en Allemagne depuis l'âge de huit ans. Entre 1959 et 1965, il a gagné plusieurs honneurs, dont la compétition internationale de musique de Munich, en 1962, et le concours Clara Haskil, en 1965, à Lucerne. A plusieurs occasions, il était au programme des grands orchestres d'Europe comme soliste et représentait son pays à l'Expo 67, à Montréal. Christoph Eschenbach a fait ses débuts en Amérique du Nord aux Etats-Unis, en 1969, avec George Szell et l'orchestre de Cleveland, à Cleveland et à New York.

Le pianiste présentera un deuxième concert à Ottawa, jeudi, le 22 janvier, à l'Opéra du Centre national des Arts. Au programme sont des pièces de Alban Berg, Schumann et Schubert.

Le seul aspect regrettable du spectacle était le programme distribué à l'entrée, qui n'avait pas une apparence tellement bilingue. Il serait peut-être aussi plus intéressant si les participants à ce genre de présentation pouvaient avoir un peu plus de détails au sujet des diverses pièces interprétées, comme le fait si bien le Centre national des Arts pour ses propres productions.

Charles GRAVELLE

SERVICE A DOMICILE

Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

COMPOSEZ **237-3050**

du lundi au vendredi avant 7h 30 p.m.; le samedi avant 5h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

REMARQUEZ CE SYMBOLE QUI IDENTIFIE LE VERITABLE FROMAGE FONDU GRUYERE D'ORIGINE SUISSE

IMPORTED FROM SWITZERLAND

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE MUNICIPAL

OPERA EN CONCERT

LE JEUDI 22 JANVIER à 8 h 30 p.m.

ECOLE SECONDAIRE DE COMMERCE

Chef d'orchestre invité: DIRK KEETBASS, fils

Soliste invité: DIANE LOEB, mezzo-soprano

$3.50 — $2.50 — Etudiants $1.00

ENtrée LIBRE pour les enfants de moins de 16 ans s'ils sont accompagnés d'un adulte

Pour les billets, composez 733-4511 ou au Treble Clef sur le Mail, ou au guichet le soir du concert.

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA

vous invite au vernissage de la rétrospective des oeuvres de

JACK SHADBOLT

L'hon. Arthur Laing, ministre des Travaux publics, inaugurera l'exposition jeudi 22 janvier à 21h.

GALERIE NATIONALE DU CANADA

rue Elgin, Ottawa 4

CENTRE NATIONAL DES ARTS

Au Théâtre — CE SOIR — 20h00

LE THEATRE DU CAPRICORNE

présente

LES FOURBERIES DE SCAPIN de Molière

"... un Scapin plus fantasque et plus spirituel que jamais"

Jusqu'à samedi $4.50 — $3.00 — $2.00

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

"Tous les interprètes sont parfaits dans cette compagnie que Paris a découverts et adoptés" —LE PARISIEN

Du 28 au 31 janvier

L'Opéra du CNA — 20h30

$5.50, $4.50, $3.50, $2.50

(Le 28 janvier, 20h 00: Gala du comité du centenaire du Manitoba, des billets sont encore disponibles)

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

STRATFORD NATIONAL THEATRE

THE HOSTAGE de Brendan Behan avec BARRY KEEGAN et PADDY CROFT Mise en scène de Colin George

THE EMPIRE BUILDERS de Boris Vian avec HUGH BURDEN Mise en scène de Carl M. Weber

Du 2 au 28 février

Théâtre: 20h 00 — $4.50, $3.00, $1.75

En matinée, les samedis: $3.50, $2.50, $1.50

Guichet ouvert du lundi au samedi de 10 h. à 21 h.
Renseignements: 237-4400

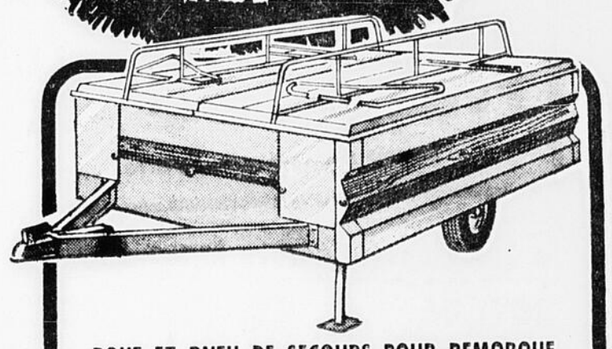
Kmart Une filiale de S.S. Kresge Co. Ltd.

Vente DE TENTES-REMORQUES

Vous y gagnez en commandant maintenant!

69.80

10 JOURS SEULEMENT



ROUE ET PNEU DE SECOURS POUR REMORQUE

DIMENSIONS: 480x400x8

Prix ord. K mart 19.95 A RABAIS SPECIAL **16.95**

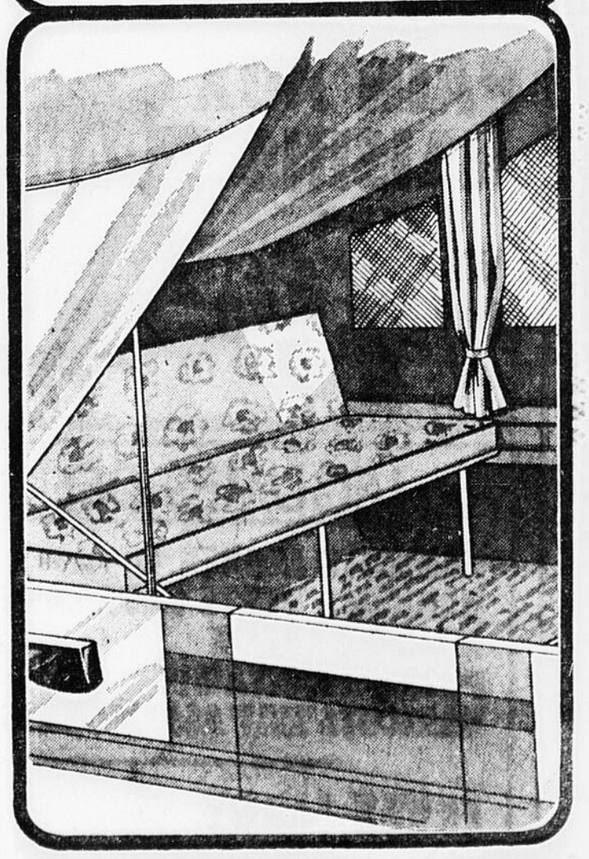
Kamp King

LA TENTE-REMORQUE avec 4 MATELAS GRATUITS

GRATIS! 4 MATELAS

2 MATELAS TRIPLES de 48" x 72" x 3"

2 MATELAS SIMPLES de 18" x 72" x 3"



PRIX DE RABAIS K mart **557.00** 21 au 31 JANVIER

QUANTITES RESTREINTES

Découvrez la joie du camping en tente-remorque! Voyez la "Kamp King" chez Kmart et notez bien ces caractéristiques:

● Attelage amovible en "V" pour remisage facile ● Ce nouveau type à toit rigide élimine le vent et le bruit tout en protégeant l'intérieur contre la poussière ● Coins en métal anodisé pour prévenir la rouille ● Moustiquaires entièrement de nylon et rabats-tempête "glassine" et rideaux intérieurs aux fenêtres pour assurer totale intimité ● Toit en coutil traité "Weathermate" de 10.38 onces avec parois de 8.25 onces ● 4 poches utilitaires ● Glissières pour y adjoindre un dais et accessoires pour y ajouter un abri. ● OFFRE GRATUITE: 2 matelas de 48" x 72" x 3" à triple section et 2 matelas simples — tous rembourrés de mousse ● La caisse mesure 144' x 96" x 84" ouverte, et 72" x 96" x 24" fermée ● Poids: 565 livres ● Tapis d'intérieur-extérieur pleine grandeur et espace supplémentaire pour le rangement.

Kmart 1055, BOUL. ST-LAURENT • 1651, CH. MERIVALE — OTTAWA

Contrairement à l'opinion généralement répandue

Les livraisons de secours et d'armes au Biafra étaient strictement séparées

Par BERNARD ULLMANN

LIBREVILLE (AFP) — Contrairement à une opinion très générale m e n t répandue, les acheminements de secours à destination du Biafra et les transports d'armes ont été, tout au long de la guerre, assez strictement séparés, indique-t-on à Libreville dans les milieux spécialisés.

Il n'y a eu que peu de rapports entre les équipages de deux ponts aériens, dont les appareils sur les terrains d'aviation étaient parqués sur des aires distinctes. Les chefs de bord des avions des organisations humanitaires, d'ailleurs beaucoup moins payés que leurs camarades acheminant des armes, ont fait parfois ouvrir des caisses pour s'assurer qu'elles ne contenaient que des vivres ou des médicaments. Cependant, on ne peut pour autant garantir que des armes n'aient pas été transportées sous des couverts humanitaires.

C'est l'aérodrome "secret" d'Uga, à une douzaine de milles au nord d'Uli, qui a constitué le principal point d'acheminement des armes. Uli, connu dans le monde entier, n'a été qu'accessoirement utilisé à cet effet.

Jamais le nom d'Uga n'a été cité dans la presse jusqu'au décollage dramatique à partir de cette piste, du dernier appareil qui a pu se poser au Biafra dans la nuit du 13 au 14 janvier, et qui en est reparti sous le feu des soldats biafrais, avec à son bord des officiers supérieurs de la province sécessionniste. Il s'agit donc là d'un des mystères les mieux gardés de la guerre, bien que Uga ait été parfois bombardé par des avions fédéraux. Mais Uga n'était attaqué que de façon intermittente alors que Uli l'était presque quotidiennement.

Certains prétendent que l'avion spécial de l'ancien leader biafrais, le général Ojukwu, est resté camouflé à proximité de la piste d'Uga, tout au long de la guerre. Il est en tout cas certain que la piste elle-même était dans la journée, extraordinairement bien camouflée sous des branchages par des équipes spécialisées, chargées en même temps de boucher, avec de la latérite, les impacts de bombes.

C'est à bord de Super-Constellation peints tout en noir et surnommés Grey Ghosts, que les armes et les munitions étaient transportées. On croit savoir qu'un itinéraire partait du Portugal, tandis qu'un second partait de Rhodésie. Bien qu'Israël ait souvent été accusé d'avoir activement soutenu la cause des sécessionistes, il n'a pas pu être établi que des vols ont été assurés à partir d'Israël ou avec des équipages israéliens. Cependant, dans les derniers temps de la guerre, les soldats biafrais auraient été pourvus d'une quantité appréciable de mitraillettes de fabrication israélienne.

C'est entièrement de nuit que se faisaient les transports d'armes à destination de l'ancienne province sécessioniste, évidemment sans que les contrôles aériens des régions survolées en soient avisés. La plupart de ces vols se faisaient, semble-t-il sans escale, les avions s'approvisionnant à nouveau en carburant après avoir déchargé: Certaines nuits, jusqu'à vingt tonnes d'armements et de munitions auraient été ainsi acheminées.

Les pilotes acceptant ces missions très risquées touchaient des mensualités et des primes considérables: $3,000 américains par mois, dit-on, pour un chef de bord plus $750 pour chaque atterrissage dans l'ex-Biafra.

Parmi les mystères des derniers jours de la guerre figure celui des fantomatiques commandos algériens. Des réfugiés de la province orientale et des européens évacués par les derniers avions ont rapporté que le bruit avait couru que des volontaires algériens avaient été capturés au cours de l'offensive victorieuse des forces fédérales sur la rivière Imo, sur le Front Sud. Mais aucune confirmation n'a pu être obtenue à ce sujet.

Par contre, il semble acquis que des pilotes égyptiens et est-allemands se sont trouvés aux commandes de Mig-15 et d'Illyouchine-18 nigérians.

BINGO TOUT À GAGNER

Pleine carte $400

A ETRE GAGNES

LETTRE T 27 numéros $220

4 PARTIES spéciales de $100

20 PARTIES régulières de $25

JEUDI SOIR 21 JANVIER

Soubassement de l'église Notre-Dame

105, rue Victoria, HULL

(DEFINITIVEMENT PAS D'ENFANTS)

MAGASINEZ CHEZ A&P! NOS VIANDES SONT IMBATTABLES!

COUPES DE POULET FRAIS

QUART DE LA CUISSE
QUART DE LA POITRINE
QUARTS MELANGES
DEMIS-POULETS
POULET ENTIER En morceaux

VOTRE CHOIX 37¢ lb.

CUISSES OU HAUTS DE CUISSES lb. 59¢

Poitrines Entieres ou Demis
CUISSES Entieres lb. 49¢

AILES DE POULET FRAIS lb. 35¢

COUS ET DOS lb. 12¢

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités aux besoins normaux de la famille

LES VIANDES A&P SONT IMBATTABLES

POULETS POUR ROTIR 3 à 5 lbs. lb. 39¢
Canada Catégorie "A", Eviscérés, congelés,

PICNIC EN CONSERVE Boite 1½ lb. $1.59
Marque Maple Leaf, Epaule de porc

SAUCISSES FUMEES Emp. Hermétique 1 lb. 69¢
MARQUE SHOPSY, AU BOEUF

BOEUF FUME 3 Pqts. 3 oz. 99¢
MARQUE SHOPSY

BACON DE COTE Emp. Hermétique 1 lb. 99¢
Marque MAPLE LEAF, Sans couenne

SAUCISSE DE PORC PUR Pqt. 1 lb. 69¢
MAPLE LEAF, SUR PLAT

BACON DE DOS Coupe de Centre lb. 99¢
COUPE DU BOUT LB. 89¢

BACON DE COTE Sans couenne Emp. Herm 1 lb. 97¢
Marque A&P Super-Right, Fumé, Tranché,

Le Bouvillon de Marque Rouge de Meilleure Qualité

ROTI DE PREMIERES COTES lb. 89¢
Coupe 7", chez A&P vous obtenez les 4 premières cotes seulement qui sont la partie de choix d'une cote de boeuf

COTES POUR BRAISER MAIGRES lb. 69¢

BIFTECKS Delmonico lb. $1.89

Pas d'excès de gras dans les rotis de boeuf . . . jamais chez A&P

PAIN AUX RAISINS Pains 16 oz. 2/49¢

JUS PANTRY SHELF ORANGE SUCREE, PAMPLEMOUSSE, RECONSTITUE 3 Boites 48 oz. $1.

CULOTTES POUR BEBES HEINZ, Bleues, Roses ou blanches, toutes grandeurs Pré-marquées a 49c 2 Pour 49¢

BANANES SAVOUREUSES, GROSSES LB. 12¢

POMMES DE TERRE CATEGORIE CANADA NO. 1 N.B. DE TABLE SAC 10 LBS. 39¢

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'a samedi le 24 janvier, 1970

LEGUMES DEL MONTE

HARICOTS JAUNES DE FANTAISIE
HARICOTS VERTS BLUE LAKE
MAIS EN CREME
POIS DE FANTAISIE
HARICOTS VERTS OU JAUNES ASSAISONNES
VOTRE CHOIX Boites 14 oz. 4/99¢

FEVES LIBBY AU LARD, SAUCE AUX TOMATES 3 Boites 19 oz. 89¢

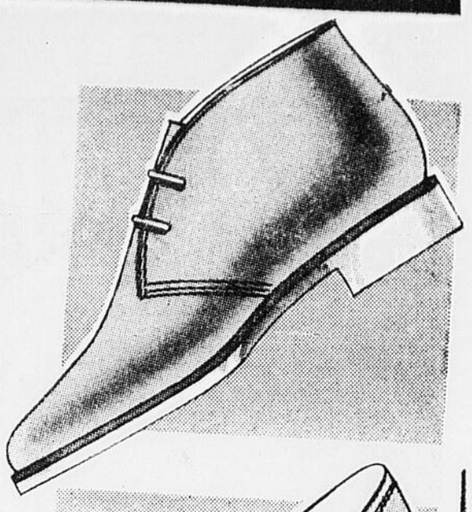
TARTE AUX POMMES JANE PARKER Epargnez 14c Grande Tarte 8 po. 24 oz. 45¢

A Ottawa, les magasins A & P sont situés aux
1885, ave CARLING* • 231, rue ELGIN • 1541, ch. MERIVALE* • 1525, rue BANK* • 2, ch. BEAVERBROOK, KANATA* • 1111, rue WELLINGTON
*indique stationnement gratuit

K mart
Une filiale de S.S. Kresge Co. Ltd.

RAYON DES CHAUSSURES FAMILIALES

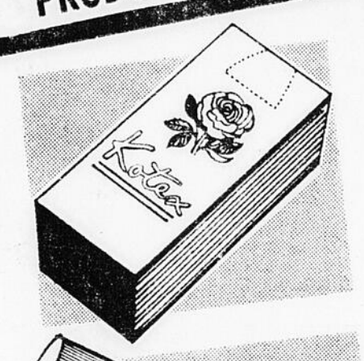
BOTTINES SUEDEES POUR DAMES
Prix ordi. K mart 6.92
A RABAIS SPECIAL
5.22
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
Des bottines fashionables en cuir suédé très confortables et à semelles crêpées. Disponibles dans le ton mastique seulement. Pointures 5-10.



OXFORD DE TENNIS POUR DAMES
Prix ord. K mart 1.97
A RABAIS SPCIAL
1.47
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
Des semelles robustes, épaisses et très durables, en plus de fausses-semelles coussinées pour le confort supplémentaire. Marine, blanc. Pointures 5 à 9.

PANTOUFLES en coton-éponge
Prix ord. K mart 1.44
A RABAIS SPCIAL
88c
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
Des pantoufles souples en coton-éponge munies d'une semelle en mousse antidérapante pour faciliter la marche. Choisissez parmi deux diférents modèles et une profusion de motifs imprimés et de couleurs. Pointures diverses.
QUANTITES RESTREINTES

PRODUITS D'HYGIENE et DE BEAUTE



SERVIETTES HYGIENIQUES KOTEX ORDINAIRES ou SUPER
PQT DE 48
SPECIAL
1.59

Spécial de 2 pour 1!
DESODORISANT DESERT FLOWER
A BILLE OU EN CREME
SPECIAL
99c

DESODORISANT RIGHT GUARD
pour une protection toute la journée.
CONTENANT DE 5 ONCES
SPECIAL
84c

SUPERLAMES EN ACIER INOXYDABLE GILLETTE
SPECIAL
PQT DE 15
1.27
QUANTITES RESTREINTES

VENTE A ½ PRIX DES PRODUITS DE SOINS PERSONNELS MAX FACTOR

Le rayon des produits d'hygiène et de beauté K mart est géré par G. Tamblyn Ltd.

K mart
2 magasins ouverts jusqu'à 10 p.m.
1651 ,ch. Merivale (près de la prom. Meadowland)
1055, boul. St-Laurent (près du chemin de Cyrville)

Articles annoncés en vente JEU. VEN. SAM. de 10 AM à 10 PM

Kmart

Une division de S. S. Kresge Company Limited

JOURS Dollar

3 JOURS DE GROSSES ÉCONOMIES — JEUDI · VENDREDI · SAMEDI

NAPPE
EN BROADCLOTH BLANC
DE 45" x 45"
Prix ord. K mart 1.59
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.

Coton à crocheter
"SOUTH MAID" ECRU OU BLANC. GROSSE BOBINE
Prix ord. K mart 81c la bobine
A RABAIS SPECIAL **3** bobines **2.00**
JEU., VEN., SAM.

FILES 100% nylon
PELOTE 1 ONCE, GAUFREE ET IRRETRECISSABLE
Prix ord. K mart 33c la pelote
A RABAIS SPECIAL **4** pelotes **1.00**
JEU., VEN., SAM.

PAQUET DE rouleaux-brosses
AVEC PEIGNE ET EPINGLES GRATUITS
Prix ord. K mart 47c le paquet
A RABAIS SPECIAL **4** pqts **1.00**
JEU., VEN., SAM.

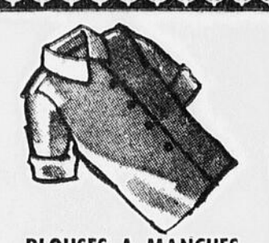
STYLOS A BILLE "MAD MOD" DE SCRIPTO
MOTIFS PSYCHEDELIQUES
A RABAIS SPECIAL **2** pour **1.00**
JEU., VEN., SAM.

CULOTTES D'EXERCICE
EN TISSU EPONGE POUR ENFANTS 2-6x
Prix ord. K mart 3 pour 93c
A RABAIS SPECIAL **4** pour **1.00**
JEU., VEN., SAM.

CULOTTES en NYLON
EXTENSIBLE POUR DAMES
A RABAIS SPECIAL **3** pour **2.00**
JEU., VEN., SAM.

BAS-CULOTTES
EXTENSIBLE SANS COUTURE, TON BEIGE
Prix ord. K mart 1.77 chacun
A RABAIS SPECIAL **1.00** ch.
JEU., VEN., SAM.

CHAUSSETTES
D'APPARAT EN NYLON EXTENSIBLE pour HOMMES
Prix ord. K mart 73c la paire
A RABAIS SPECIAL **2** pres **1.00**



BLOUSES A MANCHES ROULEES POUR FILLETTES
Prix ord. K mart 2.47
A RABAIS SPECIAL **2.00**
JEU., VEN., SAM.

Albums à photos
Livrets d'adresses, à autographes, à recettes, agendas, couverture à motifs floraux.
A RABAIS SPECIAL **2** pour **1.00**
JEU., VEN., SAM.

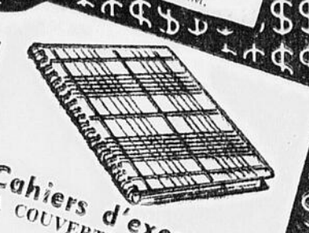
SALOPETTES
EN VELOURS COTELE POUR TOUT-PETITS
Prix ord. K mart 1.39
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.

SERVIETTES DE BAIN
DE 20" x 40" A MOTIFS JACQUARD ou RAYURES [illegible] COLORIS ADONIS
A RABAIS SPECIAL **2** pour **1.00**
JEU., VEN., SAM.

BOUTEILLES ISOLANTES "SUNSHINE"
Prix ord. K mart 1.49
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.

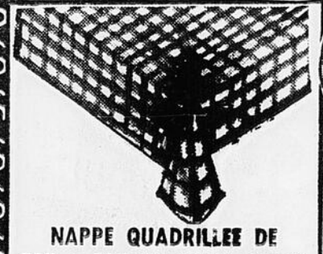
TAIES EN TISSU RAYE
A RABAIS SPECIAL **1.00** la paire
JEU., VEN., SAM.

ESSUIE-VAISSELLE
DE 36" x 24" EN COTON
Prix de rabais K mart
3 pour **1.00**
JEU., VEN., SAM.



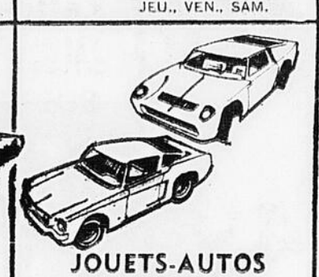
Cahiers d'exercices
A COUVERTURE TARTAN
Prix ord. K mart 73c chacun
A RABAIS SPECIAL **3** pour **1.00**
JEU., VEN., SAM.

PANTALONS EN VELOURS
COTELE POUR GARCONS ET FILLETTES 3-6x
Prix ord. K mart 1.33 et 1.47 ch.
A RABAIS SPECIAL **1.00** ch.
JEU., VEN., SAM.



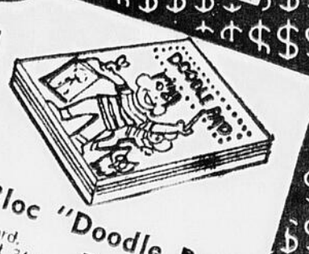
NAPPE QUADRILLEE DE 50" x 50" EN TOILE CRINO
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.

POUPEE 8" ET SIEGE-LIT
PAR RELIABLE
Prix ord. K mart 1.17
A RABAIS SPECIAL **1.00**



JOUETS-AUTOS "MATCHBOX"
Prix ord. K mart 49c ch.
A RABAIS SPECIAL **3** pour **1.00**
JEU., VEN., SAM.

CASSE-TETE
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.



Bloc "Doodle Pad"
Prix ord. K mart 34c chacun
A RABAIS SPECIAL **4** pour **1.00**
JEU., VEN., SAM.

PAQUET 14 ON. McCORMICK "Peanut Brittle"
A RABAIS SPECIAL **2** pqts **1.00**
JEU., VEN., SAM.

TIRELIRE et CLASSEUR EN PLASTIQUE TRANSPARENT
Prix ord. K mart 77c chacun
A RABAIS SPECIAL **2** pour **1.00**
JEU., VEN., SAM.

BALAI DOMESTIQUE EN SORGHO
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.

BATONS DE HOCKEY A LAME COURBE "MUSTANG"
PAR SPALDING
Prix ord. K mart 1.27
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.

BOITE A LUNCH
EN POLYPROPYLENE GRIS POUR HOMMES
Prix ord. K mart 1.57
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.

POYTHENE POUR ETAGERE
PAQUET DE 10" x 13"
Prix ord. K mart 61c le paquet
A RABAIS SPECIAL **2** pqts **1.00**
JEU., VEN., SAM.

CHEMISES POLO EN COTON
POUR GARÇONNETS 3-6x
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.

ETAGERE DE 35"
EN BOIS NATUREL AU FINI NOYER
Prix ord. K mart 8.87
A RABAIS SPECIAL **7.00**
JEU., VEN., SAM.

TABLE 14" DE COTE A DESSUS SIMILICHENE

TABLE, 14" DIAM., A DESSUS SIMILIMARBRE BLANC

A RABAIS SPECIAL **9.00** chacune
JEU., VEN., SAM.

POUBELLE EMAILLEE A PEDALE
Prix ord. K mart 5.96
A RABAIS SPECIAL **5.00**
JEU., VEN., SAM.

JEU DE VERRES ANGLAIS
6 VERRES A WHISKEY 2 ONCES
Prix ord. K mart 1.53 l'ensemble
A RABAIS SPECIAL **1.00** l'ens.
JEU., VEN., SAM.

"PICK-A-MIX", SAC 7 ON. BONBONS CONTINENTAUX
DE LOWNEY
A RABAIS SPECIAL **3** sacs **1.00**
JEU., VEN., SAM.

VRILLES et CORDONNETS DE REGLISSE et AUX FRAISES
SAC DE 12 ONCES
A RABAIS SPECIAL **3** sacs **1.00**
JEU., VEN., SAM.

PAQUETS DE BISCUITS "Elkes"
A RABAIS SPECIAL **6** pqts **1.00**
JEU., VEN.

LAMPE AU KEROSENE
10" EN STYLE FER FORGE
A RABAIS SPECIAL **1.00**
JEU., VEN., SAM.

SALIERE et POIVRIERE EN PAPIER MACHE
Prix ord. K mart 1.23 l'ensemble
A RABAIS SPECIAL **1.00** l'ens.
JEU., VEN., SAM.

LES QUANTITES SONT LIMITEES DANS CHAQUE ITEM

Kmart 2 MAGASINS — 1055, BOUL. ST-LAURENT • 1651, CH. MERIVALE — OTTAWA

Les avocats de Calley demandent l'annulation des poursuites

Par LOUIS DEROCHE

FORT BENNING, GEORGIE (AFP) — Les avocats du lieutenant William Calley ont réclamé avec insistance, mardi, l'annulation des poursuites engagées contre lui en alléguant que l'ordre de traduire l'inculpé en justice émanait du président Richard Nixon lui-même.

Dans de telles conditions, soutiennent les défenseurs de Calley, accusé d'avoir massacré au moins 102 civils sud-vietnamiens en mars 1968 à My Lai, aucune Cour martiale ne pourrait juger équitablement un militaire dont l'inculpation remonte au commandant en chef des forces armées américaines, le chef d'Etat lui-même.

D'autre part, la tactique dilatoire des avocats du lieutenant Calley a abouti, mardi, à l'ajournement de l'instruction de cette affaire. Le juge Reid Kennedy a en effet décidé, de remettre au 9 février la prochaine audition des avocats et accusateurs de Calley.

En réponse à la requête des premiers, il a demandé aux seconds de lui fournir à cette date, des détails sur deux points importants.

Ces deux points sont les suivants:

1. Le ministère public est mis en demeure de prouver que le commandant de Fort Benning, un centre d'instruction de l'infanterie où se trouvait Calley à son retour du Vietnam, quand il fut accusé de la tuerie présumée de My Lai en l'occurence le général Orwin Tablott, n'a pas été influencé par les propos tenus selon la presse par le secrétaire à la Défense, Melvin Laird, le secrétaire à l'armée de terre, Stanley Resor, et le général William Westmoreland, chef d'état major des forces terrestres.

La défense, qui tente sans désemparer, depuis plusieurs semaines, de faire annuler les poursuites engagées contre Calley, a demandé la comparution de ces trois personnalités comme témoins.

Le mois prochain?

Il est tout a fait possible qu'ils soient entendus le mois prochain.

Maître George Lattimer et le commandant Kenneth Raby, défenseurs de l'inculpé, font également valoir que l'action judiciaire en cours n'a pas manqué d'être influencée par des propos attribués selon la presse, au président Nixon lui-même. C'est ainsi que le chef de l'exécutif aurait accédé aux instances de M. Laird en faveur de la comparution de Calley en Cour martiale. Un officier de Fort Benning aurait d'autre part affirmé, toujours selon les avocats de Calley, "si je le poursuis je serai un héros, sinon je serai un âne".

2. Les procureurs militaires, les capitaines Aubrey Daniel et John Patrick Lartin, devront également fournir au juge Kennedy des précisions non contenues dans leur acte d'accusation et portant notamment sur le nombre, éventuellement les noms, des victimes du massacre. Le ministère public devra fournir aussi des éclaircissements sur le lieu et l'heure où ont eu lieu ces assassinats.

La défense a notamment souligné que les griefs lancés contre Calley comportent des imprécisions telles que "aux environs du 16 mars 1968", et "un nombre inconnu, au moins trente êtres humains orientaux dont les noms sont inconnus". Il s'agit là d'une allusion au nombre des victimes contenu dans le premier des quatre chefs d'accusation. Le second fait état d'"au moins 70" victimes, les troisième et quatrième chefs d'accusation mentionnent chacun respectivement "un être humain de sexe masculin et d'origine orientale, de nom et d'âge inconnus" et un enfant d'"approximativement deux ans de nom et de sexe inconnus".

Les points marqués indubitablement, mardi, par la défense du lieutenant Calley signifient tout au plus qu'elle a remporté une bataille ou même une simple escarmouche préliminaire.

L'instruction est loin d'être achevée. Elle commence à peine. Les observateurs avertis pensent qu'elle durera jusqu'au mois de mai. Le procès proprement dit, s'il a lieu, risque de ne pas prendre fin avant 1971.

Il ne fait aucun doute que le ministère public, dans la prochaine vingtaine de jours, va remanier et sans doute parfaire des dossiers souvent établis de façon un peu hâtive. Les capitaines Daniel et Lartin ont eux-mêmes affirmé, mardi, qu'ils disposent de "preuves" sérieuses sur les circonstances détaillées de la tuerie présumée de My Lai. Ces documents devaient être introduits devant le juge Kennedy à une époque plus lointaine. Aussi la reprise du débat, le 9 février, ne tardera-t-elle pas à fournir des surprises peut-être sur la fin tragique des habitants du petit hameau vietnamien.

Calley est habillement défendu, certes, par un vieux renard des prétoires civils et par un vétéran de la justice militaire. Ses accusateurs sont tous deux des jeunes, des contemporains de l'inculpé, qui a lui-même 26 ans.

Le lieutenant Calley a d'ailleurs paru, mardi, aussi indifférent à l'adresse verbale et aux habiles tactiques de ses défenseurs qu'à la déconvenue des deux procureurs. Il ne prend aucune note à longueur de séance et son visage ne traduit généralement aucune expression particulièrement discernable.

BINGO
LEGION CANADIENNE DE HULL
Succursale 30
135, rue Eddy — HULL
MERCREDI SOIR 8 HEURES
GROS LOT $1,200
56 NUMEROS
PETIT LOT $110
20 parties régulières $25
3 PARTIES SPECIALES, minimum $40
1 partie gratuite
1 PARTIE "PARTAGE DES PRIX"
Les portes ouvrent à 7h p.m.
ENTREE 50¢ — PRIX DE PRESENCE

BINGO
CHEVALIERS DE COLOMB
JEUDI SOIR
à 8 h
Salle ECOLE BRUYERE
boul. Gréber
PTE-GATINEAU
PETIT LOT
ligne du haut
14 numéros $200
LA CROIX
21 numéros $250
4 PARTIES SPECIALES
$140.00
GROS LOT
$800
53 NUMEROS
4 parties supplémentaires
50-50
1 partie gratuite $25.00

KELLY-LEDUC
HARDWARE LTD. FERRONNERIE
vous offre
- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa
OUVERT
lundi, mardi, merc., 8h a.m. à 5h 30 p.m.
jeudi, vendredi 8h a.m. à 9h p.m.
Samedi 8h a.m. à 1h p.m.
67, rue Wellington
HULL — 777-1641

SPECIAUX
Cottage Roll sucré, mariné liv. 75c
Steak de boeuf ronde, sirloin, T-Bone liv. 97c
Rôti de boeuf paleron liv. 59c
Rôti de lard fesse liv. 65c
Poitrine de boeuf liv. 39c
Bacon Thrifty liv. 49c
Saucisse fumée Coorsh liv. 49c
Bologne Coorsh (morceaux) liv. 35c
Saucisse au lard liv. 55c
Lard salé liv. 65c
Savon de toilette Luxe 3 pains pour 45c
Savon Life Boy format bain 2 pains pour 41c
Thé Blue Ribbon 100 sacs 79c
Jus de tomates Silver Ribbon boîte 48 on. 25c
DE BON MOBILIER
124, rue Eddy, HULL
777-2400

Vente DE JANVIER D'ARTICLES MÉNAGERS
MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.
À FORTES RÉDUCTIONS

59¢

"JAVEX"
CRUCHON DE PLASTIQUE, 128 onces

3.99
"PYREX"
PERCOLATEUR 9 TASSES

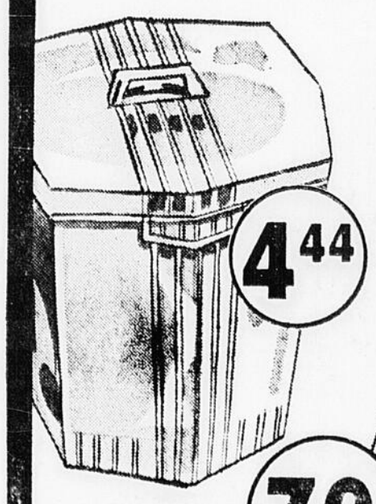
1.69
HOUSSE et COUSSIN À REPASSER
Housse de coton à imprimés de fleurs et coussin polymousse. Convient à toute table de 54", format courant.

DEUX ARTICLES à votre choix pour 70¢

PANIER À LINGE ROND
JEU DE 3 BOLS À MÉLANGER
SEAU, CAPACITÉ 10 PINTES
ÉGOUTTOIR 17½" x 13¼"
PANIER À REBUTS - 10 PINTES
ÉGOUTTOIR À VAISSELLE 21" x 15-3/8"
PLAT À VAISSELLE ROND - 14 PINTES
PLATEAU À COUTELLERIE - 5 SECTIONS

VOTRE CHOIX 99¢ ch.
CASSEROLE 1 PTE OVALE ou 2 PTES RONDE
Les deux sont avec couvercle. Mettez au four, servez, gardez au réfrigérateur, apportez-la sur la table.

BROSSE POUR TOILETTE ET SUPPORT
59¢
Choix de couleurs pour convenir à la salle de bain.


4.44
POUBELLE 22 GALLONS
Garantie pour 7 ans contre le fendillement par un froid jusqu'à 40° en bas de zéro ou par une chaleur jusqu'à 150°, ou la poubelle sera remplacée GRATUITEMENT. Un dispositif retient le couvercle bien en place.

70¢
25 SACS À DÉCHETS
Dimensions: 26" x 36" - avec attaches.

89¢
AMPOULES "ECONOLITE"
Un produit de "General Electric" - votre choix de 40, 60 ou 100 watts.
59¢
RAMASSE-POUSSIÈRE ET BROSSE

LaSalle FACTORIES LTD.
124 rue EDDY HULL — 396 boul. ST-JOSEPH HULL — 3775 RICHMOND BELL'S CORNERS
LUN. à MER.: 9 h 30 a.m. à 6 h p.m. — JEU. et VEN.: 9 h 30 a.m. à 9 h p.m. — SAM.: 9 h a.m. à 5 h p.m. TOUS LES JOURS: 10 h a.m. à 10 h p.m.
LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

PASCAL

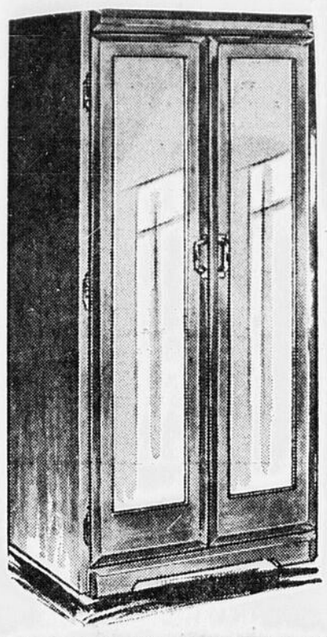
MEADOWLANDS MALL
1585, chemin MERIVALE
Tél. 224-6470
HEURES D'AFFAIRES 9 A.M. à 10 P.M.
TOUS LES JOURS.

VENEZ CONSTATER NOS BAS PRIX

CHARGEX

Aubaines de Janvier!

LA VOGUE DES ARMOIRES FINIES NOYER REVIENT



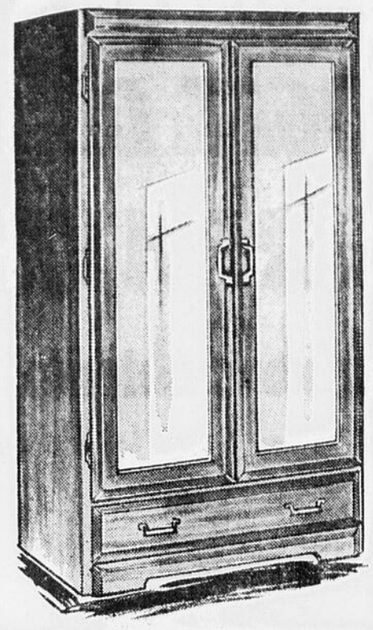
Oui! Ces GARDE-ROBES

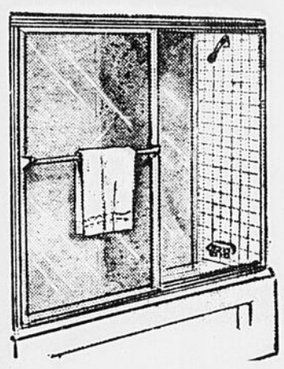
d'un autre temps sont de nouveau en vogue pour chambre à coucher, sous-sols, ou chambre d'invité. Deux miroirs pleine hauteur et montant à vêtements. A GAUCHE: modèle no 5. Deux miroirs toute la hauteur, fabrication en merisier fini noyer. Poignées de laiton. Dimensions: 30" x 21" x 65½".

PRIX PASCAL $49.95 ch.

A DROITE: modèle no 30. Deux miroirs toute la hauteur, fabrication en merisier fini noyer, titroir pleine grandeur au bas, poignées en laiton. Dimensions: 36" x 21" x 65½".

PRIX PASCAL $59.95 ch.



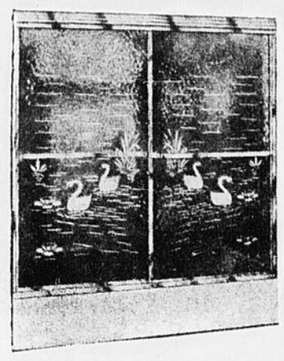


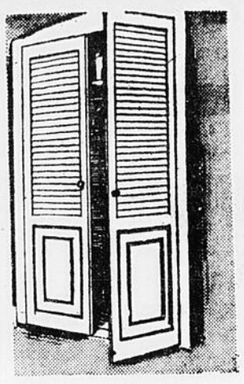
AJOUTEZ UNE
PORTE DE DOUCHE
A VOTRE BAIGNOIRE —
C'EST UNE AUBAINE POUR LE BRICOLEUR

Les cadres de la porte sont tous assemblés; tout ce que vous avez à faire c'est de suivre les instructions pour son installation. Support supplémentaire pour essuie-mains sur chaque porte. Cadres tout aluminium anodisé au fini satiné; tube de ciment, vis et instruction, rail et rouleaux à fonctionnement souple.

VERRE MOUCHETE A MOTIF UNI
$42.97

MODELE DE LUXE — Choix de motifs: Cygnes, poisson des Tropiques ou sirène.
$47.95





QUINCAILLERIE EN SUS
Instructions incluses
Peintures plaquées laiton avec vis. La paire 35¢

Rail pour porte double pliante et roulettes.
Instructions incluses
Ens. 2 portes $2.95 | Ens. 4 portes $5.95

PORTES EN ACAJOU IMPORTE

Portes persiennes pleines ou demi-persiennes avec panneaux dans le bas.

DIMENSIONS	PLEINE	DEMI-PERSIENNES
11¾" x 80"	$5.95	$7.95
14¾" x 80"	$7.95	$9.95
17¾" x 80"	$9.95	$11.95

DIM. HORS SERIE — 96" DEMI-PERSIENNES
Nouvelles portes du plancher-au-plafond à prix de grandes épargnes. — Quantités limitées.
Largeur 12" $8.95 Largeur 15" $10.95 Largeur 18" $12.95

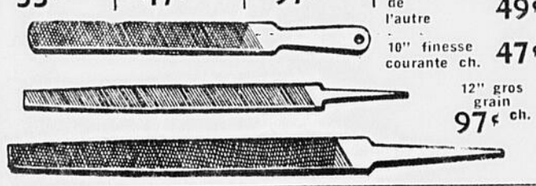
SPECIAL POUR 3 JOURS
SACS DE POUBELLE
Pleine grandeur
26" x 36". Pqt de 10
NOTRE PRIX REG. 59c
2 pqts pour 59c
LIMITE DE 24 PQTS
PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES S.V.P.

SOLDE DE MALLETTES
STOCK D'ENTREPOT A LIQUIDER
Choix de tons unis ou nouveaux motifs de couleurs.
5 formats au choix.
Val. jusqu'à $6.95 A SOLDER A UN SEUL BAS PRIX $3.97 chacune

LIQUIDATION DE LIMES DE QUALITE
GRANDE VARIETE JUSQU'A MOITIE PRIX

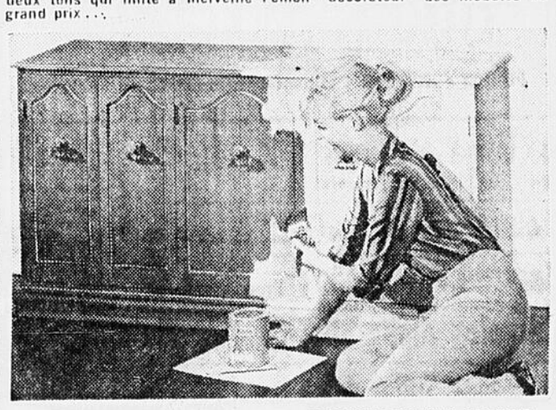
Grandeurs 4" - 6"	Grandeurs 8" - 10"	Grandeurs 12" - 14"	Comb. pour fermier ou bricoleur: dents fines d'un côté, grosses dents de l'autre
33¢ ch.	47¢ ch.	97¢ ch.	49¢

10" finesse courante ch. 47¢
12" gros grain 97¢ ch.



FINI ANTIQUE "VALSPAR VINTAGE"

CHOIX DE 7 TEINTES décoratives et de 4 grains de bois en demande. Mode d'emploi facile à suivre. Une couche de couleur antique de fond et ensuite, une couche de teinte antique vous assurent un fini deux tons qui imite à merveille l'émail "décorateur" des meubles de grand prix...



PREMIERE COUCHE DE FOND ANTIQUE
½ chopine $1.55 | Chopine $2.55

SECONDE COUCHE DE FOND ANTIQUE
Pot de 3½ on. $1.25

PAPIER SABLE LIQUIDE sans grattage
½ chopine $1.05 | Pinte $2.40

PROTECTION CONTRE L'INCENDIE
PENDANT L'HIVER!

ALARME
D'INCENDIE AUTOMATIQUE POUR PROTEGER LA MAISON
- Aucune filerie nécessaire
- Fonctionne à l'aide de 2 piles de lampe-torche
- Emet un son avertisseur strident protégeant ainsi la maison contre l'incendie

BAS PRIX PASCAL $2.33
PILES INCLUSES

EXTINCTEUR CHIMIQUE
GRAND FORMAT de 32 on. A PRESSION
Pour la maison, le bureau, le camp, le bateau, l'auto, la ferme, etc.

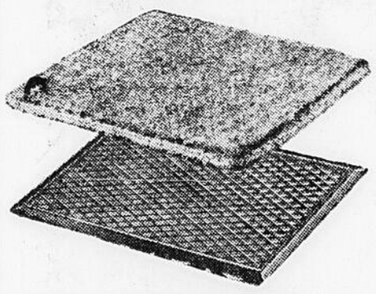
Bas prix PASCAL $1.95 ch.

LARGEUR 36"
VINYLE NOIR OU BRUN
POUR SERVIR DE CARPETTES
Pour usage permanent ou durant les mauvais temps. Liquidation de stock
$1.77 la verge

Chemin de vinyle
Conserve vos tapis et planchers propres. Choix de vinyle tan, gris ou transparent. Facile à nettoyer. Motif à côtes. Largeur 30 pouces.

Valeur spéciale 39¢ verge
3 verges pour $1.00

PAILLASSONS EN COCO



16"x27" $1.25	22"x36" $3.45
18"x30" $2.25	26"x42" $4.45

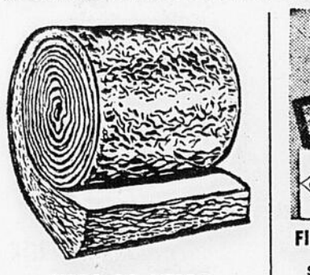
ETOFFE MINCE SUPER-QUALITE

18"x30" $3.45	22"x36" $4.95
26"x42" $6.95	30"x48" $8.95

NATTES TOUT CAOUTCHOUC
16" x 22" 97¢ ch.

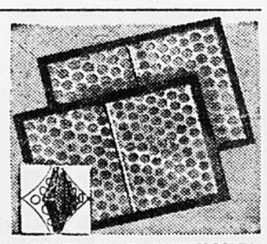
Mortite
Vous n'avez qu'à simplement presser la malléable Mortite autour des fenêtres, plinthes, etc.

BOITE 30 PIEDS 69¢
BOITE 80 PIEDS $1.95



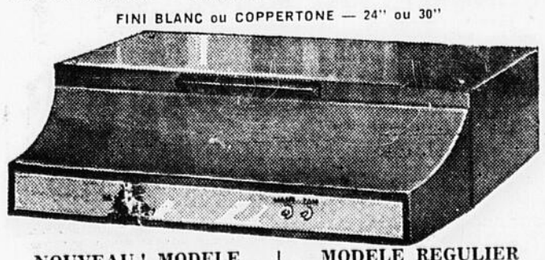
FIBRE DE VERRE
18" DE LARGEUR

Le pied	Roul. de 12½ pi.	Roul. de 100 pi.
12¢	$1.25	$5.95



FILTRES POUR FOURNAISES
EN FIBRE DE VERRE
SIX FORMATS EN DEMANDE
11"x20" — 15"x20" — 16"x20" — 20"x20" — 16"x25" — 20"x25". Tous ces filtres ont 1 pouce d'épaisseur. Un seul bas prix pour tous formats Ch. 49¢
S.V.P. PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES

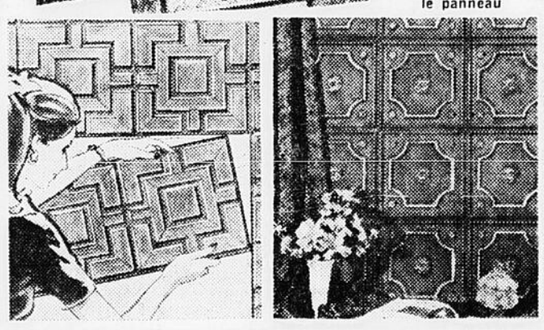
HOTTE DE FORMAT POPULAIRE AVEC VENTILATEUR ET LUMIERE
Pour la cuisinière — Commutateurs distincts — Installation facile
FINI BLANC ou COPPERTONE — 24" ou 30"



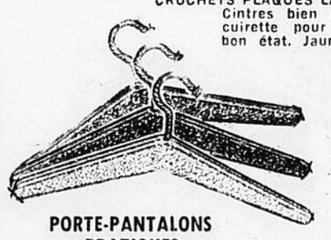
NOUVEAU! MODELE SANS CONDUIT
Filtres de charbon de bois et métalliques
PRIX PASCAL $32.95

MODELE REGULIER
avec filtres métalliques
PRIX PASCAL $23.77

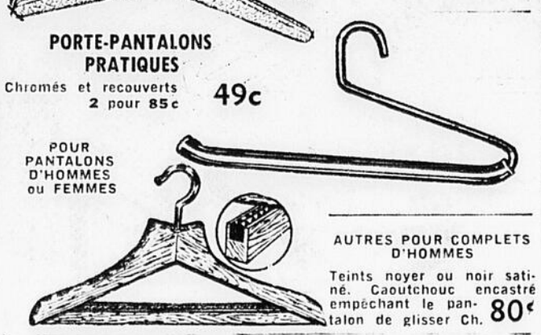
PANNEAUX MOULES
AUTO-ADHERENTS
BRIQUE, PIERRE ou NOYER
Dim.: 12"x24"
Nombreux modèles et coloris
99¢ le panneau



CINTRES STYLE BOUTIQUE
CINTRES DE COULEURS POUR EGAYER VOTRE PLACARD
CROCHETS PLAQUES LAITON
Cintres bien rembourrés, recouverts de cuirette pour conserver vos robes en bon état. Jaune, rouge ou noir.
SPECIAL 2 pour 89¢
$5.00 la douz.



PORTE-PANTALONS PRATIQUES
Chromés et recouverts 2 pour 85¢ 49c



POUR PANTALONS D'HOMMES ou FEMMES

AUTRES POUR COMPLETS D'HOMMES
Teints noyer ou noir satiné. Caoutchouc encastré empêchant le pantalon de glisser Ch. 80¢

VARIETES DE RESSORTS PRATIQUES 77¢
24 pour 12¢ ch., ressort si acheté séparément

ROULETTES HARRISON
Type vissé ou à douille
Roues de métal BRONZE ou OR
1½" $2.95 ens. | 2" $3.95 ens.
LAITON OU CHROME
1¼" $4.75 ens.
2" $5.75 ens.

PANNEAUX MURAUX
Achetez vos FILS ELECTRIQUES et autres fournitures AU PRIX DU GROS

"LOOMEX"
FIL ISOLE 2x14
NOUVEAU BAS PRIX
Pour filage dans les murs, les plafonds, les sous-sol, partout où vous voulez cacher les fils.
AVEC PRISE DE TERRE

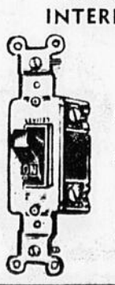
Rouleau de 250 pi.	Rouleau de 125 pi.	Rouleau moins de 125 pi.
7¢ LE PIED	8¢ LE PIED	10¢ LE PIED
$17.50 le rouleau	$10.00 le rouleau	

SUPER RACCORDS
d'enroulement facile
5 pour 39¢
20 pour 97¢

RECEPTACLE
D'EXCELLENTE QUALITE
Rég. 39¢ 29¢ ch.

BOITE EN ACIER MONOPIECE
Au fini plaqué brillant, très épais
30¢ ch.
10 pour $2.70

Nouveau silencieux
INTERRUPTEUR
A CULBUTEUR
AVEC VIS LATERALES
Prolonge la durée du ressort.
Modèle à pression brun ou ivoire
Ch. 39¢
10 pour $3.75

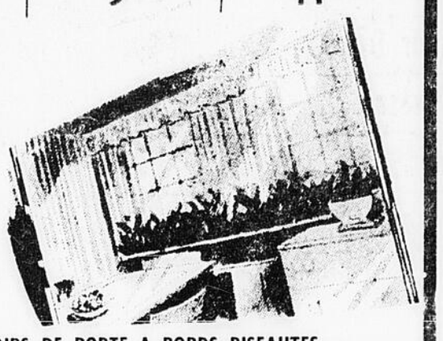


RACCORD ROBUSTE
9¢ ch.
Boite de 50 7½¢ ch.

MIROIR MURAL A BORDS BISEAUTES
NOTRE SPECIAL à emporter (pas de livraison) — pour salle à manger, vestibule ou chambre à coucher — s'applique au mur au moyen de 4 agrafes, disponibles à 20c l'ensemble.

30" x 36"	24" x 36"	30" x 48"
$7.97	$9.97	$11.97

Dimensions réduites 18"x18" $2.97
18"x24" $3.97
24"x24" $4.97
24"x30" $5.97



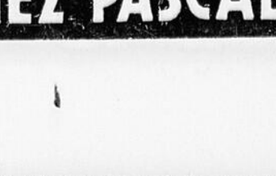
MIROIRS DE PORTE A BORDS BISEAUTES
12" x 48" $5.57
14" x 48" $6.97

PLASTIQUE LIQUIDE ou POLYURETHANE
de VALSPAR

Sèche rapidement en un fini extrêmement pâle et dur comme le diamant. Résiste aux égratignures, aux marques de talons à l'alcool, aux détergents, à l'eau salée ou bouillante et au soleil. S'applique sur planchers, panneaux, bateaux, meubles, etc. Lustré ou fini satiné.

Demiard $1.25 | Pinte $3.85 | Gallon $13.50

PATERE EXTENSIBLE



Pour vestibule, modèle colonial ancien, fini noyer 77¢

Grand assortiment de pièces de réparations pratiques

DIABLES
A roues de caoutchouc robuste pour transport facile,
43" de haut
Plaque de 14" x 8"
pour soulever poids
$10.97

MIROIRS DE PORTE
BISEAUTES

12" x 48" $5.57
14" x 48" $6.97
Pattes d'attache en plastique, le jeu 25¢

TABLEAU D'AFFICHAGE
EN VERITABLE LIEGE
CADRE DE CHENE
18" x 24" $2.98 | 24" x 36" $4.98

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

LES PRIX EXCEL BALANCENT LE BUDGET DE LA MENAGÈRE AVISÉE

et en plus, vous obtenez le service personnel

SOUPES AYLMER
POULET et NOUILLES, POULET et RIZ, CREME CHAMPIGNONS — 2 10 on. 35¢

Mélange à gâteau Twinkle blanc ou chocolat	2 15 on.	49¢
Beurre de caramel	Shirriff 14 on.	29¢
Sacs de thé Salada	120 sacs	1.49
Céréales Alpha-Bits	Post 15 on.	55¢
Céréales Sugar Crisp	Post 13 on.	55¢
Céréales Honey Comb	Post 12 on.	55¢
Biscuits chocolat pur	David 14 on.	59¢
Sandwich Spread	Kraft 16 on.	49¢
Gaines Burger	AU BOEUF 36	79¢
Puss'n Boots	POUR CHATS 2 15 on.	39¢
Bromo Seltzer	format familial	89¢
Dentifrice Crest	format familial	99¢
Papier de toilette Vogue teintes au choix	4 roul.	47¢
Serviettes Kleenex	2 roul.	53¢
Serviettes Kotex plus	bte 12	49¢
Onguent Antiphlogistine	tube	99¢
Sirop Pinex	contre la toux 3 on.	59¢
Comprimés Drisdan	bte 24	99¢
Gicleur nasal	Drisdan petit format	99¢
Noxzema	crème médicamentéuse 2 4 on.	1.59
Désodorisant	Secret à gicleur 3 on.	79¢
Shampooing Head'n'Shoulder	pot rég. 99¢ tube rég.	00¢

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

BANANES	GROSSES MURES DOREES	2 liv.	29¢
CITRONS	No 1 DE LA CALIFORNIE	Plateau de 6	39¢
RAISINS	EMPEROR No 1 DES E.-U.	2 liv.	49¢
OIGNONS	FRAIS DE LA CALIFORNIE	2 pqts	25¢
LAITUE	No 1 DES E.-U.	Grosse pomme	29¢
RADIS	No 1 DES E.-U.	Cello 2 6 on.	25¢

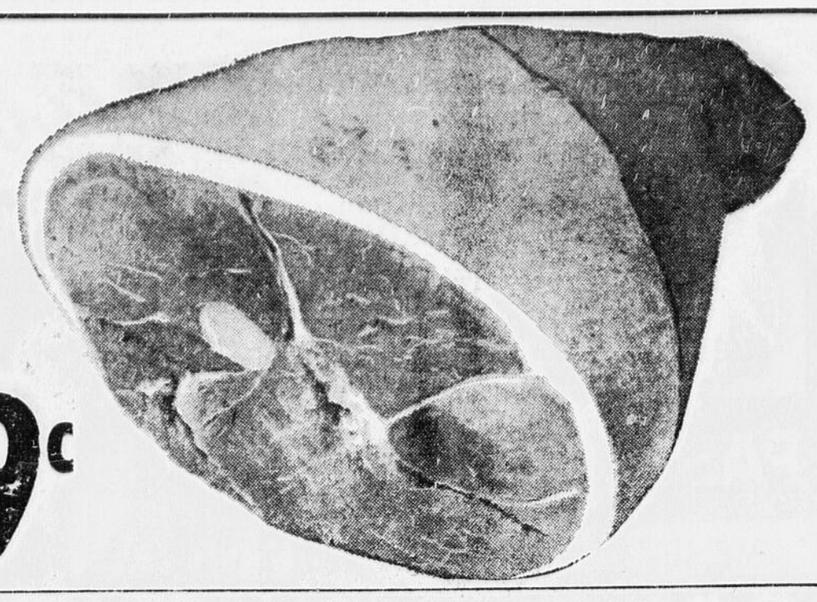
DE NOTRE PATISSERIE

TARTE AUX POMMES PLAZA FRAICHES 8 pcs. spécial — 35¢

ROULE A LA GELEE Ch. 49¢

BEIGNES AU MIEL Boite de 12 — 65¢

FESSE DE PORC FRAIS



un bout ou l'autre liv. 69¢

CENTRE DE FESSE DE PORC MORCEAU ou STEAK — liv. 89¢

Bacon de dos Peameal COUPE DE BOUT — Liv. 89¢ — COUPE de CENTRE Liv. 99¢

BACON SANS COUENNE BURNS — Liv. 89¢

COTTAGE FUME C.O.V. BURNS — Liv. 89¢

SAUCISSE FUMEE SANS PEAU BURNS — Liv. 53¢

SAUCISSE de PORC frais BURNS — Liv. 55¢

Arrêtez Voyez Prix Excel... lents

EPARGNEZ 19c
BREUVAGE A L'ORANGE RISE & SHINE — 5 env. 79¢

EPARGNEZ 16c
BEURRE D'ARACHIDES YORK — Pot 36 on. 99¢

EPARGNEZ 12c
JUS DE POMMES SCOTIAN GOLD — 48 on. 29¢

EPARGNEZ 8c
BISCUITS SODA SALTINES McCORMICK — Bte 1 liv. 39¢

EPARGNEZ 4c
CORNICHONS DILL MARQUE YORK — Pot 24 on. 39¢

EPARGNEZ 4c
JUS DE TOMATES DE FANTAISIE BRIGHT — 2 19 on. 29¢

EPARGNEZ 2c
MELASSE CROSBY — Pot 40 on. 39¢

EPARGNEZ 10¢
MIEL LIQUIDE KRAFT — Pot 32 on. 79¢

EPARGNEZ 10¢
MIEL CREMEUX KRAFT — Cont. 32 on. 79¢

EPARGNEZ 10¢
FARINE FIVE ROSES — Sac 7 liv. 79¢

EPARGNEZ 28¢
FARINE FIVE ROSES — Sac 20 liv. 1.99

EPARGNEZ 8¢
SOUPE AUX POIS HABITANT — 2 btes 28 on. 49¢

EPARGNEZ 8¢
SOUPE AUX LEGUMES HABITANT — 2 btes 28 on. 49¢

EPARGNEZ 8¢
SIROP DE TABLE HABITANT — 32 on. 39¢

EPARGNEZ 6¢
SAUCE A LA VIANDE CATELLI — Boite 14 on. 35¢

Prix spéciaux en vigueur les 22-23-24 janvier

ALIMENTS CONGELES

TARTE AUX POMMES FARM HOUSE — 24 on. 49¢

FILET DE MORUE MARQUE HIGHLINER — liv. 39¢

★ sports ★ sports ★ LE DROIT

(Téléphoto PA)

LE SEUL BUT DE L'OUEST — Le gardien Ed Giacomin, des Rangers de New York mais gardant le filet de l'équipe d'étoiles de l'Est, mardi soir, à St-Louis, semble chercher le disque, qui roule derrière lui. Giacomin a complètement échappé la rondelle à la suite d'un dur et précis lancer de Dean Prentice, qui a alors marqué l'unique but de l'Ouest durant la première période. Les étoiles de l'Est ont remporté une victoire facile de 4-1.

Match annuel des Etoiles

L'Est domine durant tout le match et triomphe, 4-1

Par CHUCK SVOBODA

SAINT-LOUIS (PC)—L'Est a triomphé de l'Ouest 4-1 mardi dans le match annuel des étoiles de la Ligue nationale de hockey disputé devant une foule record de 16,587 spectateurs.

C'était la première victoire pour l'Est après avoir été réduit à une joute nulle contre la nouvelle division, l'année dernière, à la première confrontation entre les deux divisions.

Gordie Howe, du Détroit, participant à sa 21e joute d'étoiles, Bobby Hull, du Chicago, le défenseur Jacques Laperrière, du Montréal, et Walt Tkaczuk, du New York ont compté pour les vainqueurs, cependant que Dean Prentice, du Pittsburgh, a riposté pour l'Ouest.

Ed Giacomin, du New York et Tony Esposito, du Chicago, se sont partagé la tâche devant le filet de l'Est, tandis que Bernard Parent, du Philadelphie a alloué les quatre buts de l'Est avant d'être remplacé par Jacques Plante, du Saint-Louis, dans la dernière moitiée du match.

Les deux premiers buts du match, un de chaque côté, comptés 37 secondes après le début du match, constituent également un record pour un match d'étoiles. Ils sont également les plus rapides comptés au début d'un match et d'une période.

L'instructeur Claude Ruel, des étoiles de l'Est, a commencé le match avec le trio formé par Phil Esposito, du Boston, au centre, flanqué de Howe et Frank Mahovlich, du Détroit, avec les défenseurs Laperrière, et Bobby Orr, du Boston.

L'Est a dominé le jeu tout au long du match a conservé un avantage de 47 contre 17 dans l'échange des lancers.

SOMMAIRE

Première période:
1. Est, Laperrière 0:22
2. Ouest, Prentice (Berenson, Woytowich) 0:37
3. Est, Howe (Hull, Lemaire) 6:40

Punitions — Park E 1:52, St. Marseille W 6:00.

Deuxième période:
4. Est, Hull (Brewer) 3:26
5. Est, Tkaczuk (McKenzie, Bucyk) 9:37

Punition — Woytowich W 15:47

Troisième période:
Aucun but.

Punition—Woytowich W 2:12.

Lancers:

Est	10	14	20	—44
Ouest	6	5	6	—17

But: Giacomin, New York, Esposito, Chicago, Est: Parent, Philadelphie, Plante, St-Louis, Ouest.

Assistance — 16,587.

Division Est

	J	G	P	N	PP	PC	Pts
New York	42	24	8	10	143	98	58
Boston	42	23	10	9	158	118	55
Montréal	42	21	11	10	141	107	52
Detroit	40	21	12	7	122	104	49
Chicago	41	21	15	5	119	88	47
Toronto	41	16	18	7	120	121	39
Division Ouest							
St-Louis	41	21	13	7	132	97	49
Philadelphie	42	10	17	15	108	126	35
Minnesota	40	10	16	14	115	125	34
Pittsburgh	41	12	23	6	92	134	30
Oakland	43	10	26	7	87	146	27
Los Angeles	41	8	28	5	89	162	21

RESULTATS
HIER
Est 4, Ouest 1
PROCHAINES PARTIES
CE SOIR
Oakland à Pittsburgh
JEUDI
Montréal à Minnesota
Toronto à Los Angeles
New York à St-Louis
Philadelphie à Boston
Chicago à Detroit
VENDREDI
Toronto à Oakland

Réunis à St-Louis

Les joueurs de la LNH et les décisions au sujet des tournois internationaux

Par CHUCK SVOBODA

SAINT-LOUIS (PA) — Les joueurs de la Ligue nationale de hockey désirent le même droit de parole que les propriétaires sur toute décision concernant le projet de tournois internationaux de hockey, a fait savoir mardi, l'association des joueurs de la LNH.

Alan Eagleson, directeur administratif de l'Association, a expliqué que c'était là une des questions étudiées dans une série de réunions lundi et mardi entre une délégation de l'association a un comité des gouverneurs de la LNH.

Eagleson et Red Berenson, nouveau président de l'association, dirigeaient celle de l'association, tandis que Bill Wirtz, des Black Hawks de Chicago, Charles Mulcahy, des Bruins de Boston et Bil Putnam, des Flyers de Philadelphie formaient le comité des gouverneurs.

Le président de la LNH, Clarence Campbell, a laissé entendre que la ligue pourrait élargir ses cadres d'ici les trois ou quatre prochaines années et inclure une série internationale avec les meilleurs équipes européennes.

L'association a également annoncé qu'elle appuyait entièrement le geste posé par Curt Flood, qui, vendredi dernier, a intenté une poursuite devant la Cour fédérale des Etats-Unis dans laquelle il demande des modifications à la clause de réserve de baseball.

Moyens

Les joueurs de la LNH ont soumis des moyens de modifier la clause de réserve au hockey.

Une d'entre elles suggère que les proprios respectent une entente signée en 1957 selon laquelle un joueur remercié par une équipe doit être soumis au repêchage parmi les autres equipes de la ligne. Présentement, les équipes exigent des sommes exorbitantes pour un joueur offert a u repêchage pour empêcher les autres équipes de le repêcher. Il est alors retiré de l'alignement et envoyé dans les mineures.

Eagleson a déclaré qu'un montant de $100 à $300 serait acceptable pour repêcher un joueur.

L'avocat torontois a ajouté que les gouverneurs prévoient qu'un rapport sur le repêchage, préparé par les gérants généraux sera soumis en mars.

Les joueurs ont par ailleurs demandé que les proprios étudient sérieusement le port obligatoire du casque protecteur.

A l'aréna de Hull

Début, ce soir, du 5e tournoi annuel midget du club Kiwanis

C'est ce soir à compter de 18 h que débute le 5e tournoi annuel de hockey midget, commandité par les Nettoyeurs Fédéral Roy et organisé par le club Kiwanis de Hull. Ce tournoi aura lieu à l'aréna de Hull.

Cet intéressant tournoi est attendu avec impatience des nombreux amateurs de hockey de la région depuis plusieurs semaines et le calibre des équipes en lice laisse prévoir qu'on y verra du hockey de première classe.

Plusieurs éclaireurs et dépisteurs des équipes de la Ligue nationale sont arrivés, aujourd'hui, à Hull, afin d'être parmi les premiers à voir évoluer ces vedettes de demain et peut-être même faire les premiers contacts avec certains joueurs de promesse.

A l'occasion de l'inauguration du tournoi, ce soir, tous les étudiants seront admis gratuitement, par la suite, les billets d'admission seront de vingt-cinq sous pour les enfants et soixante-quinze sous pour les adultes. On peut se procurer un laissez-passer, bon pour les cinq jours du tournoi pour la somme de deux dollars, cela donnant droit au 31 parties régulières, qui seront présentées.

Le tournoi sera inauguré, jeudi soir, à compter de 20 h 30 alors que le Hull-Volant, finaliste de l'année dernière jouera contre le Châteauguay.

Ce tournoi se poursuivra vendredi soir et samedi toute la journée pour se terminer dimanche alors que les demi-finales seront au programme dans l'après-midi et la grande finale en soirée à compter de 20 heures.

Voici la liste des quatre parties, qui seront présentées ce soir:

18h—Pte-Gatineau contre Riverside Park
19h 15—Thurso contre Nepean
20h 30 — Cornwall contre Slack Shack
21h 45—Maniwaki contre 67's d'Ottawa.

EDMONTON (PC) — Johan Louw, d'Edmonton, affrontera Walter Kelly, de Buffalo, N.Y., dans un combat poids moyen prévu pour 10 rounds, ici le 30 janvier.

Les promoteurs ont expliqué que ce duel servira de mise au point pour Louw qui affrontera en février, Dave Downey, de Toronto et Halifax, champion canadien poids moyen.

Clinique de ballon-panier

L'Association d'éducation physique de l'Outaouais tiendra une clinique de ballon-panier le samedi 24 janvier 1970, à l'école St-Jean-Baptiste, 75, rue Booth, Hull.

La clinique sera donnée par M. Luc Gravelle, professeur à l'Ecole d'éducation physique et de récréation de l'Université d'Ottawa.

L'inscription à cette clinique au coût de $2 devra se faire le matin même de la clinique, soit entre 9 h et 9 h 30. La clinique a lieu de 9 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30.

Cette clinique a pour but de sensibiliser les professeurs aux récentes techniques de l'enseignement du ballon-panier et de favoriser l'apprentissage de ce sport aux enfants d'âge scolaire.

Elle s'adresse spécialement aux professeurs d'éducation physique de la région et à toute autre personne oeuvrant dans le domaine de l'éducation physique.

Partie nulle entre Gratton et Val Campeau

Les équipes de l'ameublement Pete Gratton et Val Campeau ont fait match nul, 1-1, lors d'une partie régulière présentée, lundi soir, dans la Ligue de ballon sur glace Lévis Barbier de la paroisse Sacré-Coeur de Hull.

Michel Gravelle a marqué l'unique but du Gratton pendant que René Fauvelle a répliqué pour le Val Campeau. C'est l'équipe Nationale Auto Glass qui occupe la première place de ce circuit avec un total de neuf points pendant que le Restaurant 31 vient au deuxième rang avec six points suivi du Val Campeau, des Chevaliers de Colomb, (1,693), du Gratton et des As de Cantley.

Voici le classement actuel de cette ligue:

CLASSEMENT

	J	G	N.	P	Pts
Nat. Auto Glass	5	4	1	0	9
Restaurant 31	5	2	2	1	6
Val Campeau	5	0	5	0	5
Chevalier (1693) Col.	5	0	4	1	4
Pete Gratton	5	1	2	2	4
As de Cantley	5	0	2	3	2

RECHERCHEZ CE SYMBOLE QUI IDENTIFIE LE VERITABLE FROMAGE FONDU GRUYERE D'ORIGINE SUISSE

IMPORTED FROM SWITZERLAND

Dépositaires demandés
Pour la motoneige par excellence la
YAMAHA '70
Territoires disponibles:
- Arnprior
- Smiths Falls
- Brockville
- Prescott
- Iroquois
- Masson
- Shawville
- Buckingham
- Thurso
- Fort-Coulonge
- Wakefield
- Mont-Laurier
- Maniwaki
- Montebello

Pour plus de renseignements, écrire à:
CURT DISTRIBUTING
case postale 4222, station E, Ottawa, Ont.
a/s R. Boudreau
NOM .....
ADRESSE .....
..... Tél. .....

spécial sécurité
$9.95 comprend
- alignement des roues
- balancement des roues avant
- alignement du volant
- inspection du système d'échappement
- inspection du train avant

(pour la plupart des marques)

Quand les routes sont en mauvais état, quand ça dérape de partout, il est bon de savoir que votre voiture est en parfait état. Alors pourquoi ne pas vous en assurer en venant voir votre concessionnaire **midas** dont la spécialité est de vous traiter, ainsi que votre voiture, avec toute l'attention dûe à un roi, mais pour un prix toujours abordable.

450 Avenue Bronson et Gladstone
232-4275
1772 Avenue Carling et Broadview
722-7621
Ouvert tous les jours à partir de 8 heures.
Toutes les cartes de crédit sont acceptées.

MIDAS® MUFFLERS

Les concessionnaires midas vous procurent aussi tous les services habituels pour votre silencieux, toujours protégé par leur garantie à vie qui est reconnue dans plus de 400 ateliers midas au Canada et aux Etats-Unis.

ATTENTION LES JEUNES
ADMISSION GRATUITE
Pour tous les enfants et étudiants au
TOURNOI MIDGET KIWANIS
CE SOIR — ARENA DE HULL
Les autres jours: Adultes 75c — Etudiants 50c — Enfants 25c

EN EXCLUSIVITÉ SUR LE TÉLÉCÂBLE
CBS — CANAL 7 — EQUIPES DES DIVISIONS EST ET OUEST DE LA
LNH HOCKEY

Chaque week-end
jan.-fév.-mars compris

DIMANCHE 25 JANVIER
ST-LOUIS à PHILADELPHIE
2 h 30 à 5 h p.m.

DIMANCHE 1er FEVRIER
DETROIT à OAKLAND
2 h 30 à 5 h p.m.

Ne soyez pas déçu!
ABONNEZ-VOUS MAINTENANT!
INSTALLATION GRATUITE!
TELEPHONEZ A...

Ottawa Cablevision LIMITED
1530, chemin Merivale
224-4440

Laurentian Cablevision LIMITED
425, boul. St-Joseph
771-7715

Skyline Cablevision LIMITED
1757, chemin Russell
731-8250

Match enlevant

Les 67's surprennent le Canadien junior au compte de 3-2

par André ARCHAMBAULT
du DROIT

Ceux qui ont préféré assister au match de boxe Clay-Marciano ou bien qui ont choisi de regarder la partie d'étoiles de la LNH à la télévision ont probablement manqué le meilleur spectacle en ville alors que les 67's d'Ottawa ont vaincu le Canadien junior de Montréal au compte de 3-2, mardi soir, au Centre municipal dans une des meilleures parties disputées cette année dans la Ligue junior A de l'Ontario.

Cette victoire, la première en quatre parties contre le Canadien junior, permet aux 67's de reprendre le cinquième rang de l'OHA, un point devant les Rangers de Kitchener qui ne jouaient pas hier. Montréal, qui se devait de l'emporter, se retrouve maintenant sur un pied d'égalité en tête de la Ligue avec les Black Hawks de St. Catharines qui ont rejoint le Canadien junior hier soir à London, grâce à leur victoire de 7-4 au dépens des Knights.

A l'exception de la première période où les deux équipes ont eu de la difficulté à s'organiser, le jeu a été enlevant et a constamment tenu en éveil les 5,176 spectateurs présents.

Doug Keeler a ouvert le pointage à mi-chemin en première période, trouvant le fond du filet avec un lancer bas du revers alors que Wayne Wood avait la vue partiellement voilée. Toutefois, le Canadien junior devait égaler le pointage cinq minutes plus tard lors d'un avantage numérique. Bryan McSheffrey venait de rater une chance unique de porter le compte 2-0 alors qu'il s'était échappé seul devant Wood. Toutefois, il devait perdre le contrôle de la rondelle et, lors de la contre-attaque, Richard Lemieux marquait le premier but des Canadiens, ne laissant aucune chance à Michel Larocque à la suite d'un beau jeu de passe avec Robert Guindon.

Larocque sensationnel

Il n'y eut aucun but au deuxième vingt, mais le Canadien aurait pu prendre une avance de trois ou quatre buts si Larocque, dans la cage des 67's, n'avait été aussi vigilant.

Dans cette période, les 67's ont obtenu plus de lancers que leurs adversaires, mais ceux des Montréalais étaient plus précis et beaucoup plus puissants. D'ailleurs, même si au cours de la partie les 67's ont obtenu 44 lancers contre 28 pour les Canadiens juniors, ces derniers ont eu de meilleures chances de marquer.

Les Perreault, Gratton, Guindon, Lalonde et Martin ont tous mis Larocque à l'épreuve à tour de rôle et celui-ci, a refusé de céder sous la pression.

Wood a également bien fait à l'autre bout de la patinoire, particulièrement au dépens de Gord McCormick et Bill Clement.

MICHEL LAROCQUE

A 0:27 du dernier engagement, Larocque se surpassait et bloquait un dur lancer de Pierre Brind'Amour. Les 67's se sont immédiatement lancés à la contre-attaque et 30 secondes plus tard Pete Laframboise donnait une avance de 2-1 aux siens alors que les défenseurs du Canadien ont paru figés devant lui. Son lancer voilé n'a laissé aucune chance à Wood et à la suite de ce but les 67's ont dominé le jeu, contrôlant la rondelle pendant de longs moments dans la zone adverse. A 15:24, Connie Forey marqua son 21e but de l'année sur un beau jeu de Clement derrière le filet et porta le compte à 3-1.

Avec 22 secondes à faire dans le match, alors que la partie était déjà hors de portée des Canadiens, Gilbert Perrault a marqué un but chanceux pour porter le compte final à 3-2.

Les hommes de Bill Long ont tous bien joué, commettant un minimum d'erreurs et la victoire était simplement méritée. Soulignons toutefois l'excellent travail de Gord McCormick, Laframboise et Clement, à l'offensive, ainsi que celui des quatre défenseurs, en particulier, Paul Tosh qui a connu son meilleur match de la saison à la défense.

Les 67's ont congé demain et pratiqueront jeudi en préparation de leur match de vendredi soir contre les Generals d'Oshawa au Centre municipal.

PREMIERE PERIODE

1—Ottawa, Keeler (Wilson, Dunlop) 9:01
2—Montréal, Lemieux (Guindon, Gratton) 15:31
Punitions: Lajeunesse 11:58; Tosh, 15:01.

DEUXIEME PERIODE

Aucun but
Punitions: Laframboise, 17:33

TROISIEME PERIODE

3—Ottawa, Laframboise (McSheffrey) 1:05
4—Ottawa, Forey (Clement, Merrick) 15:24
5—Montréal, Perreault (Bordeleau, Guindon) 19:38
Punitions: Monahan 8:32, Lajeunesse 12:44.

	9	11	8—28
Montréal			
Ottawa	13	14	17—44

Assistance: 5,176.

(Photo Champlain Marcil)

AIDE A LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE — Les Knights de Phytias (Auraro Lodge 53) tenaient, hier soir, une partie de ballon panier au gymnase de l'université Carleton d'Ottawa, au profit de l'aide à la dystrophie musculaire. Parmi les principaux joueurs qui participaient à cette partie, nous retrouvons Cliff Lebrun, à gauche, et Jay Roberts, ailier avec les Rough Riders d'Ottawa, à droite. Au centre, nous retrouvons Isse Hoffman, président des Knights of Phytias. Egalement sur la photo, nous apercevons, Tony McCarty, au centre, et Thomas McCormick, représentant l'Association de l'aide à la dystrophie musculaire.

Le Hillcrest se rapproche à 2 points des meneurs

Trois matches ont eu lieu, mardi soir, dans la Ligue interscolaire de hockey. Le Champlain a amélioré son emprise en quatrième position de la section Ouest en remportant une victoire de 3-1 sur le Nepean. Randy Edge, Dan Parent et Pat Muldoon ont marqué un but chacun pour les gagnants pendant que Bruce McAdam a répliqué pour les perdants.

Dans une autre partie à l'affiche, le Hillcrest a défait le Osgoode au compte de 6-3 et s'est ainsi rapproché à deux points de la première place de la section Est. C'est le Sir Wilfrid Laurier, qui occupe la première position de cette division. Phil Lockett, a mené le Hillcrest à sa dixième victoire de la saison en douze parties alors qu'il a marqué deux buts. Ray Taylor, Ted Norman, John Boyd et Dan Roberts ont complété le pointage. Murray Davidson, Terry Shield et Ken Kelly ont marqué un but chacun pour le Osgoode, qui n'a pas encore connu la victoire en onze parties cette saison.

Lors du troisième match de la journée, le Bell a difficilement défait l'équipe Island Park au compte de 3-2 pour se rapprocher à deux points du South Carleton et de la première position de la division Ouest. Peter Crepin, Pete Brousseau et Don Bachelor ont enfilé un but chacun pour le Bell pendant que Ernie Miller et Marty Rubinstein ont réussi les buts des perdants.

Voici les classements à date des trois sections de cette ligue:

CLASSEMENTS

Section Centrale						
Ridgemont	7	0	4	47	21	18
St. Pats	5	4	5	43	28	15
Glebe	6	3	3	27	34	15
Commerce	5	3	3	20	17	13
St. Pius	3	5	3	24	35	9
Technical	2	8	3	20	40	7
Section Ouest						
South Carlton	9	1	0	29	17	18
Bell	8	4	0	49	19	16
Merivale	7	2	1	40	26	15
Champlain	6	6	0	34	30	12
Island Park	4	8	1	34	50	9
Woodroffe	1	8	1	24	47	3
Nepean	0	9	1	15	48	1
Section Est						
Sir W Laurier	10	1	2	79	18	22
Hillcrest	10	2	0	48	25	20
Rideau	6	5	2	38	26	14
Gloucester	5	6	1	25	27	11
Laurendeau	3	9	0	27	55	6
Osgoode	0	11	0	16	77	0

St. Catharines triomphe du London, 7-4

Les Blacks Hawks de St. Catharines, avec l'aide des 67's d'Ottawa, ont rejoint les Canadiens de Montréal en première position de la Ligue junior "A" de l'Ontario lorsqu'ils ont remporté, mardi soir, une victoire de 7-4 sur les Knights de London.

Les Hawks et les Canadiens ont maintenant 53 points chacun au premier rang.

Marcel Dionne, le meilleur marqueur du circuit, a été la grande vedette des Hawks alors qu'il a marqué un but et fourni cinq assistances. Son coéquipier de ligne, Clyde Simon, qui est passé au St. Catharines du London il y a un mois, s'est vengé de ses anciens coéquipiers en marquant deux buts et fournissant deux assistances. Brian McKenzie, Pierre Guité, Al McDonough et Doug Rombough ont réussi les autres buts.

Daryl Sittler, avec deux buts et l'ancien ailier des Blacks Hawks Dennis Giannini et Gord Brooks ont réussi les autres buts.

Le Couture triomphe à Rockland

ROCKLAND (Spéciale) — L'équipe Armand Couture, de Gatineau, a remporté récemment les honneurs du tournoi de ballon sur glace présenté à l'aréna de Rockland. Onze équipes masculines et six équipes féminines ont participé à ce tournoi et le Couture a gagné la partie finale en disposant de l'équipe Lapointe Automobile de Rockland au compte de 3-2.

En remportant les honneurs de la finale, le Couture a mérité une bourse de $175 et le trophée du conseil des loisirs pendant que le Lapointe recevait une bourse de $75 et le trophée de l'hôtel Rockland. L'équipe Lefly Automobile, de Rockland, qui a perdu, 4-1, en demi-finale contre le Rockland a mérité une bourse de $25 pendant que le Gatineau Plaza, l'autre équipe demi-finaliste, qui a été éliminée par le Couture au pointage de 2-1 et cela en surtemps, a également mérité une bourse de $25. Lors des matches des quart-finales, le Gatineau a défait le Rockland, 1-0; le Lefly Auto a disposé du Valleyfield, 3-1; le Lapointe a blanchi le Angers, 5-0, et le Couture a vaincu le Valleyfield, 3-2.

L'équipe de l'hôtel Rockland a remporté les honneurs de la section féminine en disposant du Russell House, 1-0. Les championnes ont mérité une bourse de $50 et le trophée du conseil des loisirs. L'équipe Russell a mérité une bourse de $25. En demi-finale, Rockland a défait Alfred 2-1 pendant que le Russell disposait de la Gendarmerie royale, 2-1.

Marcel Dionne devance Perreault par 10 points

Malgré toute la publicité faite à l'entour de Gilbert Perreault, brillant joueur de centre des Canadiens juniors de Montréal, c'est toujours Marcel Dionne, des Black Hawks de St. Catharines, qui domine le classement des compteurs de la Ligue junior A de l'Ontario.

Dionne possède une forte avance de 10 points devant Perreault. Ils ont 89 et 79 points respectivement, les parties d'hier non comprises.

Dionne domine autant dans le département des buts que celui des passes. Il a déjà marqué 37 buts, soit autant que son total de toute la saison en 1969. Toutefois, Perreault a trois parties en mains sur Dionne et pourrait facilement le rejoindre s'il connait encore quelques bonnes soirées de cinq points et plus, comme il l'a déjà fait à quelques reprises cette année.

Les seuls autres joueurs qui ont toujours la chance de s'approcher des meneurs sont Rick MacLeish, des Petes de Peterborough, et Al McDonough, de St. Catharines, qui ont 75 et 74 points respectivement.

Le gardien Wayne Wood, de Montréal, détient toujours le meilleur moyenne de la Ligue dans ce département. Il a une mince avance sur John Garrett de Peterborough. Wood affiche une moyenne de 3.21 et Garrett, 3.23.

COMPTEURS

	B	A	Pts
Dionne, SC	37	52	89
Perreault, M	32	47	79
MacLeish, P	33	42	75
McDonough, SC	33	41	74
Guindon, M	29	32	61
Giannini, L	23	33	56
Tallon, T	27	26	53
Lalonde, M	27	25	52
Gloor, P	27	24	51
Ramsay, P	20	31	51

MOSCOU (AFP)-Valery Brumel, recordman du monde de saut en hauteur, se prépare à participer, les 14 et 15 mars prochain, à Vienne, au championnat d'Europe d'athlétisme en salle annoncent les Izvestia.

MONTREAL (PC) — Les Warriors de Loyola ont disposé de l'université McGill 4-3 mardi dans un match pour la coupe de hockey du Québec.

Bill Doyle, John Donnely, Alain Tremblay et Pat McCool ont compté pour les Warriors, tandis que Skippy Kerner, Mike Stacey et Dave Roxburgh ont répliqué pour McGill.

Les spectateurs manquent à l'appel et les Castors s'inclinent, 5 à 2

par Michel MERLEAU
du DROIT

Dès le début de la partie d'hier soir, à l'aréna de Hull, il ne faisait aucun doute que les Castors de Hull n'auraient pas la tâche facile devant les Little Lumber Kings de Pembroke qui l'ont finalement remporté 5-2, lors d'une partie régulière très importante, pour les deux équipes, dans la Ligue centrale junior "A".

Selon l'instructeur Lally Lalonde, n'eut été du gardien Conrad Fournel, les Castors auraient accusé un très grave retard dès le début de la partie. Toutefois, Fournel a quelque peu fléchi au cours de la troisième période, Jeff Richards le déjouant à deux reprises et Jack Jones complétant le pointage, avec moins de trois minutes à jouer dans la partie.

Rod Schimmons a d'abord donné l'avance aux Lumber Kings en première période, mais les Castors annulèrent les chances 1-1, trois minutes plus tard, grâce à un but de Michel Brunet.

En deuxième période, les Castors ont semblé être animés du sentiment de la victoire et Steve Wilson compléta sa propre stratégie pour donner une avance de 2-1 aux Castors. Mais la débandade de la troisième période s'annonça dès la fin du deuxième engagement. 36 secondes après le but de Wilson, Dennis Halliday déjoua le gardien Conrad Fournel et la mince avance des Castors venait de prendre fin.

Dès la quatrième minute de jeu en troisième période, Les Lumber Kings ont pris l'avance 3-2, grâce à un premier but de Jeff Richards, à 4:43. Par la suite, les joueurs offensifs des Castors n'ont pas été en mesure de menacer sérieusement le gardien adverse, lançant à côté des buts ou droit sur lui.

Au total des lancers, les Castors ont une meilleure fiche que les Lumber Kings, soit 30 contre 27. Du côté des punitions, l'arbitre de ce match a été relativement peu occupé, ayant dû décerner cinq punitions mineures aux Castors et deux aux Lumber Kings. Il était évident que cette partie était très importante pour les deux équipes qui bataillent avec acharnement pour obtenir un poste dans les séries éliminatoires.

A la sixième minute en troisième période, Michel Brunet, le meilleur compteur de francs buts chez les Castors, a quelque peu déçu en manquant deux lancers de punitions. A son premier essai, Brunet tenta, mais en vain, de faire mentir la tradition, en déjouant le gardien qui le repoussa sans difficulté. A son deuxième, voulu par l'arbitre parce que l'un des joueurs du Pembroke avait dépassé la ligne rouge, pendant le premier, Brunet lança et manqua le filet d'environ dix pieds.

Etaient absents au cours de ce match, Kem Quaile, Claude St-Cyr et Jacques Poirier. Lally Lalonde avait eu recours à Rick Hare des juniors "B".

Dans le bureau de direction des Castors de Hull, les responsables de l'équipe étaient doublement déçus de la partie. "Nos joueurs ont connu une mauvaise partie, mais les amateurs de hockey de la région de Hull ne sont vraiment pas compréhensibles", de dire le gérant général des Castors après la partie. "L'an dernier nous remportions le championnat de la Ligue, nous avions raison des Canadiens juniors de Halifax et nous affrontions Sorel, ce qui nous a consacré la cinquième meilleure équipe junior "A" au Canada, et cette année, 221 personnes assistent à nos parties. Que devons-nous en conclure?"

Maintenant que ses Castors sont ex-aequo en quatrième position avec Pembroke, Lally Lalonde est bien persuadé que les séries éliminatoires de cette année entendront parler des Castors.

A leur prochaine partie qu'ils disputeront à l'aréna Leitrim de Gloucester, contre les Rangers, dimanche, Lally a promis d'apporter de nombreux changements à son équipe.

CLASSEMENT LIGUE CENTRALE

Ottawa	20	5	2	131	66	42
Brockville	17	9	3	140	110	37
S. Falls	9	14	5	93	106	23
Pembroke	7	16	5	79	121	19
Hull	6	15	7	102	136	19

RESULTATS D'HIER

Pembroke 5 Hull 2

PROCHAINES PARTIES VENDREDI

Ottawa à Brockville
Pembroke à Smiths Falls

"Où vous obtenez plus et mieux . . . tout en payant moins!"

BOIS - MATERIAUX DE CONSTRUCTION - QUINCAILLERIE - PLOMBERIE - OUTILS DE TOUTES SORTES.

MATERIAUX BONHOMME
Chemin Chelsea, HULL
771-3281

GATINEAU LUMBER
Rue Principale, GATINEAU
663-5383

BYTOWN LUMBER
Coin ch. Cyrville, OTTAWA
745-6825

PAPINEAUVILLE LUMBER
PAPINEAUVILLE, Qué.
427-6264

L. BONHOMME & FILS Ltée
MANIWAKI 449-3840
MONT-LAURIER 623-1245

SPECIAL
JUSQU'AU 25 JANVIER
ACHETEZ UN SANDWICH "HOT CHICKEN" à $1.10
Obtenez-en un gratuit!
Restaurant AUX PETITS DELICES
24, rue Papineau HULL
771-3064

ECOLE KISKISKI
SPORT ATOUT
SKIEURS!
Devenez moniteurs en suivant les cours de l'école Kiskiski les 6, 7 et 8 février 1970.
Pour vous inscrire, écrivez à:
ECOLE KISKISKI,
Case postale 3220,
Succursale "C",
Ottawa, Ont.,
ou composez 725-3511, poste 350.

DERNIÈRE CHANCE
JEUDI-VENDREDI-SAMEDI
ANDRE LALONDE, gérant de la Mercerie Cartier, vous suggère de profiter de la dernière semaine de cette vente de liquidation. Aubaines sans pareilles dans tout le magasin.

COMPLETS
Il nous reste seulement 196 complets d'une valeur régulière de $89.95. Marques reconnues par leur coupe impeccable et dans les meilleurs tissus canadiens et importés.
SPECIAL 49.00
P.S.—A ce bas prix, les modifications sont en sus.

MANTEAUX SPORT
Manteau sport du tout dernier style. Se porte en toute saison. Riches tissus importés. Très beau choix de teintes. Valeur régulière de $49.
SPECIAL 24.00

SPECIAL! SPECIAL! SPECIAL!
VESTES DE SKI
Garanties contre le froid. Idéales pour les gens d'action. Tissus imperméables. Teintes en vogue.
Ord. $29.95 ..... SPECIAL 19.00

UTILISEZ NOTRE PLAN DE CREDIT JUSQU'A 52 SEMAINES POUR PAYER
MERCERIE Cartier
PLACE CARTIER, BOUL. ST-JOSEPH, HULL
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.
Magasins à: Montréal, St-Eustache, Trois-Rivières, Charlesbourg, Ste-Foy, Drummondville, Cornwall.

Rocky Marciano sacré "le champion des champions"

NEW YORK (AFP) — Rocky Marciano est mort en septembre dernier sans savoir qu'un ordinateur électronique allait le sacrer "champion des champions": dans son simulacre de super combat contre Cassius Clay dont le film a été projeté mardi soir dans 1,500 salles des Etats-Unis, du Canada, du Mexique et d'Europe, le frappeur de Brooklyn a battu Mohamed Ali par KO au 13e round.

Ainsi l'ordinateur a-t-il préféré la force, l'efficacité et la résistance du champion de la génération précédente à la précision, la vitesse et la mobilité du champion déchu.

Des 75 rounds d'une minute tournés en août, à Miami, par les deux boxeurs invaincus, la machine en a extrait 12 rounds de trois minutes et 57 secondes du 13e durant lesquelles Marciano, le visage en sang, achève son adversaire d'une terrible combinaison à la tête.

Bien qu'on doit louer, dans l'ensemble, la qualité technique du film en couleurs et celle des simulations qui rendaient les échanges presque réels, jamais le spectateur n'a pu s'y laisser prendre. Marciano, bien qu'ayant perdu plus de 20 kilos pour l'occasion, était resté très enveloppé et Clay, visiblement, freinait volontairement son rythme.

Le scénario produit par l'électronique fut également fort bien monté. En début du match, Clay beaucoup plus grand, insolent d'aisance de par son jeu de jambes et la spontanéité de son direct du gauche, se taille une confortable avance aux points.

Du deuxième au sixième round, il ouvre les deux arcades sourcilières et le nez de Marciano qui saignera abondamment jusqu'à la fin. Ce dernier va d'ailleurs à terre à la huitième reprise, frôle le KO technique (arrêt de l'arbitre sur blessure) avant que s'entame un spectaculaire renversement de situation.

Le travail de sape au corps effectué par Marciano porte ses fruits et ses crochets percutent la poitrine et les flancs de Clay qui va au tapis au dixième et du douzième round alors que le décompte des points revient rapidement à égalité avant le dénouement, à la treizième reprise.

SOLDES D'ENTREPÔT de JANVIER

CANADIAN TIRE

La vente se termine le 26 janvier

RABAIS SPECIAL!

Peinture d'intérieur au Latex BLEN-DIT

DE FOND ET TEINTEE. Ord. 5.99 gallon

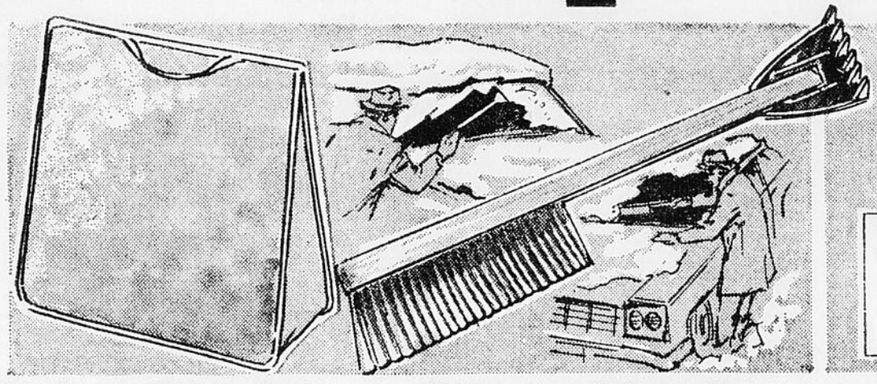
BLANCHE DE FINITION. Ord. 6.35 gallon

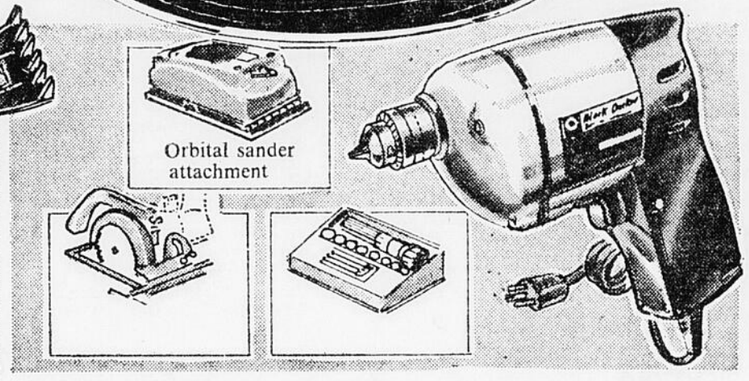
Peinturez et économisez avec un choix de guide de teintes décoratives. Se pose au rouleau ou au pinceau et donne une surface lisse et soyeuse. Sèche en 30 minutes en un élégant fini durable. Lavable également!

Et lorsque vous avez fini, les outils se lavent facilement en nettoyant directement sous le robinet.

OBTENEZ UN RAVISSANT FINI — Choisissez parmi 216 teintes décoratives à l'aide des tubes colorants pour quelques cents de plus !

4.99 Gallon





Coussin cunéiforme d'auto Ord. $1.98 1.77

A dimensions de 14 x 14½", rembourrés de mousse, au fini sheeptex confortable d'un côté et en similicuir réversible de l'autre. Tons divers. Achetez aujourd'hui à ce prix de solde modique !

Brosse et grattoir à neige SPECIAL 17c

Soyez prêt ! Grand format de 20". Manche en bois dur robuste. Poils synthétiques et grattoir en plastique. Grande valeur !!

GRAND FORMAT de 26" et de luxe 29¢

Trousse d'atelier de machines-outils Black & Decker

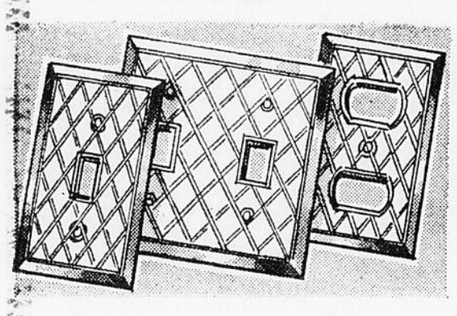
Tout le nécessaire pour percer, scier, sabler, astiquer et aiguiser dans une seule trousse professionnelle! Comprend la foreuse de ⅜" à vitesse variable, à interrupteur verrouillable et manchon "Jacobs"; sableuse orbitale et accessoires de scie circulaire de 5". Meule, capot de sableuse; roue pour lustrer; mèches et disques pour sabler. Tout ceci, en plus d'un jeu de douille de 13 pièces et un robuste coffre portatif de 10x13½x5".

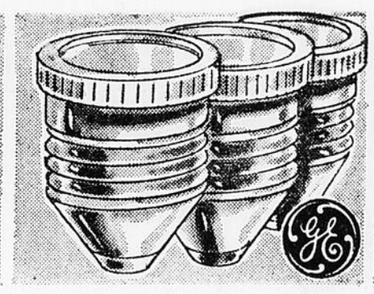
39.98

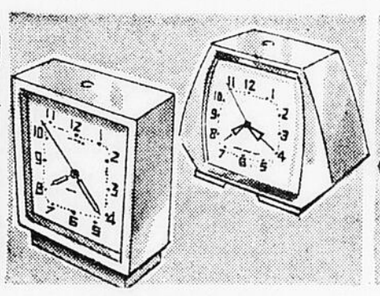
ECONOMISEZ PLUS DE LA MOITIE SUR DES PILES

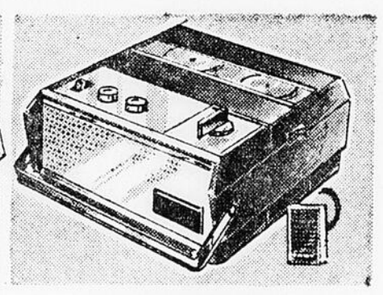
Votre choix de piles Penlight, "D" ou "C" 8 pour 49c

Ordinairement 13c chacune — De la puissance qui fera mouvoir les jouets des enfants encore longtemps; les lampes de poche éclaireront encore. Approvisionnez-vous aujourd'hui!









Plaques murales stylisées

Plaque simple à bascule. Modèle dans un blanc attrayant et motif losangé doré. SPECIAL 99¢

Plaque murale double à bascule. PRIX SPECIAL 1.49

Socle double PRIX SPECIAL 99¢

Fusibles domestiques G.E. 3 pour 19c

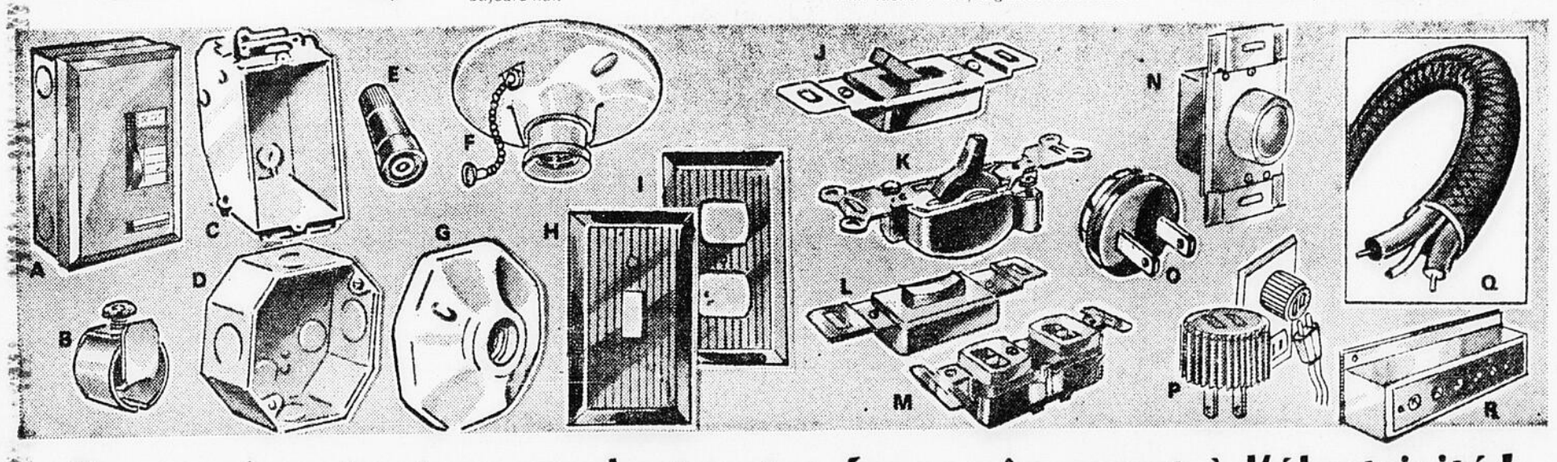
Evitez d'être à la noirceur lorsque vos fusibles grillent! Modèle du type à visser 15, 20 et 30 ampères. Ordinaires, 3 pour 22c. Faites-en provision aujourd'hui.

REVEILS EN SPECIAL chacun 2.55

Deux réveils en de ravissants modèles. Mouvement à 4 rubis et à monter. Bouton de sonnerie au-dessus; cadran facile à lire; aiguilles lumineuses.

MAGNETOPHONE 59.95

Portatif 'Sony"; alimente à pile ou 110 v. Comprend 2 vitesses, contrôle automatique du niveau, microphone, cassette et piles. Grande valeur!



Economisez tout en rendant votre foyer sûr quant à l'électricité!

A. Boîte d'interrupteur — Ord. $3.15 — 2 couteaux, 2 fusibles. 2.79

B. Raccords de boîte de sortie. Modèle à enclencher 7¢
Pour Romex, BX, etc. 10c

C. Boîte d'interrupteur. A trous estampés 34¢

D. Boîte de sortie — Dimensions de 4", A trous estampés. 34¢

E. Raccords de fil Marr. No 1 chacun 6¢
No 2 chacun 08c

F. Socle de plafond. A interrupteur à chaînette 59¢

G. Socle de plafond. Pour servir avec interrupteur mural 34¢

H. Plaque d'interrupteur à simple bascule. En bakélite brun 7¢
En bakélite ivoire 13c

I. Plaque de prise double. En bakélite brun 7¢
En bakélite ivoire 13¢

J. Interrupteur à bascule — Modèle affleurant. En bakélite brun 19¢
En bakélite ivoire 29¢

K. Interrupteur à bascule au mercure. Poignée brune. Ord. $1.19 98¢
Poignée ivoire. Ord. $1.39 $1.24

L. Interrupteur à culbuteur — Modèle affleurant semi-silencieux. Brun 32¢

M. Socle double. Standard, brun. 3 cordons 29¢

N. Interrupteurs gradateur — Pour lampes à incandescence 9.44

O. Embout de prise Bakélite 11¢

P. Protège-tubes et lampes Tri-Lite. Il amortit la surtension lors de la durée du réchauffage 1.77

Q. Cordon type Romex. Calibre 14, 2 fils avec fil de terre. Le pi. 8¢

R. Raccord TV. Joint les téléviseurs à une seule antenne 1.97

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités sur tous les articles en vente

Reg. $12.95 10.88

A RABAIS !

HOUSSE DE MOTONEIGE EN SIMILICUIR

Protège votre motoneige lorsque vous ne vous en servez pas! S'ajuste aux modèles "Super" et "Olympic" de Ski-Doo, la majorité des modèles OMC "Snowcruiser" et Moto-Ski "Capri". Avec couture double et cordon robuste. Vous permet de la plier et de la ranger dans peu d'espace. 10.88 ch.

19.88

SPECIAL ! Grand format "Imperial"

SAC DE COUCHAGE

Un sac de couchage rempli de 3 livres de duvet et recouvert d'un tissu extérieur en toile de voile et doublé en flanelle à l'intérieur. La glissière jumelée à pattes vous permet de joindre 2 sacs afin d'en faire une unité double. Étui en plastique hydrofuge. 19.88

CANADIAN TIRE MAGASINS ASSOCIÉS

EN PRIME!

BILLETS-BONIS SUR COMPTANT SANS LIVRAISON

OTTAWA, 178, rue Kent
OTTAWA, 119, ch. Richmond
OTTAWA, 1170, ch. Heron
VANIER, 248, ch. McArthur
HULL, 9, boul. Montclair
GATINEAU, 295, boul. Maloney
HAWKESBURY, 219 ouest, rue Principale
CITY VIEW, 1375, ave Clyde
ARNPRIOR, 42-44, rue Elgin
ALEXANDRIA, 431 sud, rue Main
BROCKVILLE, 260, rue King
BUCKINGHAM, rue Principale
CARLETON PLACE, 77, rue Bridge
KEMPTVILLE, rue Prescott
LACHUTE, rue Principale
MANIWAKI, rue Principale
PEMBROKE, 180, rue Alexander
PERTH, 11 ouest, rue Wilson
PRESCOTT, King et Edward
RENFREW, 362-374, rue Raglan
SHAWVILLE, rue Principale
SMITHS FALLS, 38-40 Main
WILLIAMSBURG, rue Church

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

ANNONCES CLASSEES

Taux

Mots	4 jours	7 jours
10	1.60	2.45
11	1.76	2.70
12	1.92	2.94
13	2.08	3.19
14	2.24	3.43
15	2.40	3.68

Pour insertions consécutives

RUBRIQUES

ANNONCES
100 Garages ouverts
105 A l'affiche demain
110 Fiançailles
112 Adoptions
113 Naissances
116 Perdu
117 Trouvé

TRAVAIL-EMPLOI
120 Agents demandés
121 Hommes demandés
123 Hommes temps partiel
125 Hommes-femmes demandés
127 Femmes demandées
128 Service domestique
130 Garderais enfants
135 Emplois disponibles
136 Professionnels demandés
137 Spécialistes disponibles
138 Instituteurs-trices
139 Emplois demandés

LOGEMENTS
150 Logements demandés
152 Chambres demandées
154 Chambre et pension demandées
156 Maison à louer
161 Appartements à louer
163 Appartements meublés
165 Appartements à partager
167 Chambres à louer
169 Chambre et pension

IMMEUBLE
170 Propriétés demandées
172 Fermes demandées
174 Terrains demandés
176 Propriétés à louer
178 Fermes à louer
180 A louer ou a echanger
182 A louer ou à vendre
184 Propriétés à vendre (Québec)
185 Propriétés à vendre (Ontario)
187 Terrains à vendre
188 Fermes à vendre
190 Service immobilier
192 Transactions immobilières
194 Assurances immobilières

COMMERCIAL
200 Occasion d'affaires
202 Bureaux demandés
204 Entrepôts demandés
206 Commerces demandés
208 Garages demandés
210 Bureaux à louer
212 Commerces à louer
214 Garages à louer
216 Entrepôts à louer
218 Entrepôts à vendre
220 Commerces à vendre
222 Garages à vendre
224 Terrains de stationnement à louer
226 Terrains de stationnement à vendre
228 Espace de stationnement disponible

VILLEGIATURE
230 Chalets demandés
232 Terrains pour chalets demandés
234 Terrains pour roulottes demandés
236 Chalets à louer
237 Terrains pour chalets à louer
239 Terrains pour roulottes à louer
240 Chalets à vendre
242 Terrains pour chalets à vendre
244 Terrains pour roulottes à vendre
246 Roulottes demandées
248 Roulottes à louer
250 Roulottes à vendre
252 Accessoires pour roulottes
254 Centres de villegiature
256 Camping
258 Chasse et pêche
259 Ski

VEHICULES-MOTEUR
260 Automobiles demandées
262 Camions demandés
264 Machinerie demandée
266 Bateaux demandés
268 Motoneiges demandées
270 Motocyclettes demandées
272 Automobiles à louer
274 Camions à louer
276 Machinerie à louer
278 Bateaux à louer
280 Motoneiges à louer
282 Motocyclettes à louer
284 Automobiles à vendre
286 Camions à vendre
288 Machinerie à vendre
290 Motocyclettes à vendre
292 Bateaux à vendre
294 Motoneiges à vendre
296 Assurance-véhicule
298 Accessoires d'automobiles
300 Accessoires de bateaux
302 Accessoires de motocyclettes
304 Accessoires de motoneiges
306 Accessoires de camions

MARCHANDISE
310 Divers demandés
312 Divers à vendre
314 Divers à louer
316 Echanges
318 Bicyclettes
320 Appareils ménagers
322 Ameublement
324 Antiquités
326 Materiaux
328 Radios-Téléviseurs

ANIMAUX
330 Animaux demandés
332 Animaux à vendre
334 Pâturage
336 Nourriture d'animaux
338 Soins pour animaux

SERVICES
340 Réparation et services
342 Jardinage
344 Marchés alimentaires
346 Salons de beauté
348 Maisons de repos
350 Hôtels et motels
352 Pourvoyeurs
354 Ambulance

AMUSEMENTS
360 Restaurants
362 Amusements divers
364 Passe-temps
366 Musique
368 Philatélie
370 Numismatie
372 Photographie-caméra
374 Orchestres
376 Spectacles

FINANCE
380 Argent demandé
382 Argent disponible
384 Hypothèques
386 Placements
388 Assurances

PERSONNEL
390 Messages personnels
392 Transport demandé
394 Transport disponible

PROFESSIONNEL
400 Cartes professionnelles
402 Cours privés
404 Ecoles de langues
406 Ecoles spécialisées

AVIS DIVERS
410 Avis divers
412 Avis légaux
416 Remerciements
418 Messes-services anniversaires
420 In Memoriam
422 Fleuristes
424 Monuments
426 Directeurs de funérailles
430 Avis de décès

CASES : pour une case ..... 50¢
avec envoi du courrier 1.00

(105) A L'AFFICHE DEMAIN

A L'AFFICHE DEMAIN

L'Université d'Ottawa qui conduit une étude des causes et des répercussions des maladies respiratoires à Ottawa demande des bénévoles qui feront des interviews sous la direction du coordonnateur d'étude. Voici un excellent projet pour les clubs de bienfaisance ou des individus puisque la durée et l'heure des engagements varient. Pour plus de précisions, prière de communiquer avec Mlle Sandra Bickerstaff, Bureau bénévole central, numéro de téléphone: 236-3658.

Le JEUDI 22 JANVIER

8h p.m. — Conférence. **Département de géographie.** Théâtre Alumni "B", université Carleton.

8h 30 p.m. — Films. **"The Ottawa Film Council".** Conseil National de Recherches, promenade Sussex.

8h 30 p.m. — Concert de piano. **"Department of Music of Ottawa University".** Salle académique, 133, rue Wilbrod, Ottawa.

Pour publication gratuite de toutes vos activités sociales à but non lucratif, veuillez écrire à case 150, Le Droit.

(116) PERDU

GRAND chien noir, mélange Labrador et berger allemand, Flik, 777-3229. 116-252

PERDUE, petite chienne noire, voisinage de Vanier, collier anti-insectes bleu. S'appelle Cindy. Récompense. 749-5693. 116-255

UN PATIN à roulettes, bottine blanche de fille, perdu Wrightville, rue Champlain, Hull, récompense. 777-1221. 116-250

PERDU dimanche près église St-Benoit chien 3 mois, blanc et brun, museau noir, poils longs, avec collier blanc et rouge. Récompense. 770-1103. 116-250

(117) TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050. 117

(120) AGENTS DEMANDES

CARRIERE d'avenir pour homme, 21 ans ou plus, doit préférablement être marié, posséder une auto. Instruction: 12e année ou équivalent. Compagnie d'assurance canadienne-française qui se spécialise dans l'assurance-vie, plan de pension, assurance variable accident et maladie, collectives, rente viagère, etc. 236-9336. Salaire et commission salon vos besoins, demandez Armand Giroux, C.L.U., gérant, entre 9 et 5h. 120-251

Demande un

Agent d'Immeubles

Expérience requise. Pour Hull et la région. Bonnes conditions de travail.

Immeubles Régional
Ltée
771-7411
120

Besoin d'un

AGENT D'IMMEUBLE

d'expérience
pour région de Hull

Occasion unique pour celui qui veut travailler.
Nombreuses inscriptions en vigueur.
Chaque demande strictement confidentielle.

Ecrire à
CASE 176, LE DROIT
120

(121) HOMMES DEMANDES

PROFESSEUR de musique demande. Téléphonez 232-2341. 121-252

MAITRE d'hôtel demandé. Hôtel Ambassador, 641, boul. Maloney, Gatineau, après 7 heures. 121-255

ON DEMANDE "lead" guitare pour musique populaire. 771-8951. 121-253

BARBIER avec expérience, à la coupe au rasoir, bon salaire et condition de travail, après 6h, 749-3578. 121-254

BOULANGER d'expérience, aussi homme pour entretien, s'adresser 86 Front, Hull, 771-6696, entre 9h a.m. et 3h p.m. 121-253

PARTENAIRE sérieux demandé, entreprise déjà existante dans l'immeuble, mise de fonds requise $8,000 à $10,000. Ecrire Case 240, Le Droit. 121-254

HOMME pour livraison pièces d'automobiles, certaines connaissances d'automobile. Se présenter à Le Cavalier Auto Parts, 190, rue Montcalm, Hull. 121-251

HOMME, 45 ans ou plus, pour servir gazoline à temps partiel. Doit demeurer près du garage Shell sur Mont-Bleu. 121-252

CAISSIER pour caisse populaire, bonnes conditions de travail, apparence soignée, dactylographie un atout. Caisse Populaire Ste-Anne d'Ottawa Ltée, 550, rue St-Patrice, Ottawa 2. 121-251

VENDEUR ambulant bilingue pour la vente de patates frites, aliments de repas légers, salaire, commission. Mentionner âge, expérience, instruction, permis de chauffeur, etc., à Case 162, Le Droit, (tous ceux qui font une demande seront interviewés). 121-252

TECHNICIEN de radio et télévision. Besoin d'un technicien entreprenant qui gérera éventuellement l'entreprise, ventes et service de maintien. Devrait pouvoir s'occuper de l'entretien de radios, stéréos, téléviseurs et petits appareils ménagers. Le bilinguisme un atout. 776-3996. 121-251

HOMME pour la réparation de pneus, expérimenté, possedant permis de chauffeur; poste stable; tous les avantages. Commercial Tire Sales Ltd., 363 St-Patrice. 121-251

HOMMES fiables pouvant recevoir la formation de preposés au contrôle des insectes nuisibles, 10e année, permis de conduire exigé, s'adresser au 87, avenue Boyd, Ottawa, entre 9h et 12h a.m. Samedi ou écrire à Case 198, Le Droit. 121-251

$6,000.00 ET PLUS
1ère ANNEE

Soyez un représentant d'assurance à salaire. $125 par semaine.

CURRICULUM VITAE A:
M. C. GAGNE, CLU
209 Chemin Montréal
Cité de Vanier, Canada

GARDE-MANGER EXPERIMENTE

Pour établissement renommé. Emploi stable et bien rémunéré. Bénéfices marginaux intéressants.
Fournir nom, âge, expérience, et numéro de téléphone
ECRIRE A:
Case 189 Le Droit
121

SUPERVISEUR DE VENTES

sollicité pour:

Un rayon de quincaillerie, radio et articles de sport.
- Pour un magasin à rabais de Hull
- Bilingue
- De préférence expérimenté
- Excellente occasion

232-0515
M. Charron
121

Compagnie
de réputation mondiale
requiert les services d'un

VENDEUR BILINGUE

Salaire, commission et avantages ordinaires d'entreprise.

Venez voir vous-même
JOHN GROGAN
SINGER CO. OF CANADA
104, rue RIDEAU

S.V.P. aucun appel téléphonique
121

(123) HOMMES TEMPS PARTIEL

GARÇONS de tables, à temps partiel. S'adresser à 7h p.m., hôtel Ambassador, 641, boul. Maloney. 123-255

A BESOIN 16 PARTIELS
POUR: Ottawa, Hull, Gatineau, Buckingham, Thurso, Masson, Aylmer, Arnprior, Renfrew, Smiths Falls, Morrisburg, Cornwall, Rockland, Russell, Embrun, Maniwaki. Auto necessaire. 234-3341. 123-253

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

SECOND cuisinier(ière) demandé(e), cuisine française. 776-6484. Ferme Columbia, 376, boul. St-Joseph, Hull. 125-255

(121) HOMMES DEMANDES — (121) HOMMES DEMANDES

HOMME

demandé par

une société de renom de prêts aux consommateurs. Une excellente occasion pour l'homme compétent. Excellents avantages de la compagnie et programme de formation. Doit être âgé d'au moins 21 ans et bilingue.

Pour une interview, communiquez avec
M. PELLETIER
776-5551
Associates Finance Company
765, boul. St-Joseph, Hull, P.Q.
121

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

HOMMES ou femmes demandés pour travail publicitaire, avec auto. Très bon salaire, avec de l'ambition. Téléphonez 770-2907 entre 9h 30 et 10h 30 matin. 125-251

HOMME ou femme pour enseigner accordéon et orgue, doit pouvoir enseigner aux enfants. Excellent salaire, automobile nécessaire. 829-2443, pour rendez-vous. 125-256

POUR produits Fuller Brush — Hommes ou femmes demandés à temps plein ou partiel. Ci vous voulez gagner de $3 à $5 l'heure pour servir une clientèle établie dans Hull et les environs. Téléphonez: 776-3257. 125-256

FILLE ou femme ambitieuse de se faire un très bon salaire, plein temps ou partiel. 771-4037. 125-256

VOUS POUVEZ devenir herboriste et représenter le laboratoire santé naturelle. J'ai besoin de vous, pour entrevue téléphonez de 9h à 5h, 663-5002, M. Lavoie. 125-21-24

(127) FEMMES DEMANDEES

ASSISTANTE DENTAIRE dans la clinique dentaire à Orléans. 824-4378. 127-256

COIFFEUSE compétente, très bon salaire et commission. 749-9336; 824-3533. 127-254

COIFFEUSE de style, 5 jours par semaine, bon salaire. 234-8148. 257-258

COIFFEUSE avec expérience et certificat A, demandée pour nouveau salon de coiffure dans Hull. 663-8125, 770-3105. 127-250

CONSEILLERE en beauté, expérience non requise, formation à nos frais, commission des plus intéressantes, à temps partiel ou plein. 684-7223. 127-251

COIFFEUSE avec expérience. Fin de semaine. Pte-Gatineau. 771-1815. 127-251

COIFFEUSE, 4 ans d'expérience, bon salaire, Vanier, 746-4450. 127-251

DAME demandée pour tenir compagnie à dame seule. 235-2801. 127-255

DEMANDE coiffeuse, 3 ans d'expérience. Salon Monaco, Touraine. Bon salaire. 777-2614. 127-251

DAMES de tenues soignées, personnalités agréables qui aiment rencontrer les gens pour démontrer des cosmétiques à temps partiel et renouveler les commandes à répétitions. Profits très considérable. Appelez après 5h, 663-2597. 127-250

DAME dans la soixantaine, capable de faire la cuisine. Salaire adéquat. 233-6812. 127-252

VOICI AVON MESDAMES
DEVENEZ représentante Avon et gagnez des revenus substantiels. Territoires ouverts dans Gatineau, Buckingham, Thurso — 684-6600, nous acceptons les frais. 127-250

FILLE de chambre, pour motel à Pte-Gatineau, 35 ans et plus. 777-3689, après 6 heures. 127-251

FILLE demandée, comme caissière, travail général de bureau. Se présenter en personne seulement. Caisse Populaire Ste-Anne d'Ottawa, 550 St-Patrice, Ottawa. 127-251

FEMMES demandées. Etes-vous prêtes à disposer 15 heures par semaine dans votre temps libre pour un travail rémunérateur et facile? Si oui, venez voir la proposition que j'ai à vous faire. 745-1301, 1h p.m. à 7h p.m. 127-252

FEMME demandée, responsabilité des régimes dans Foyer pour personnes âgées dans région de Hull. Expérience de l'administration d'employés nécessaire. Pour rendez-vous, adressez votre curriculum vitae à Case 182, Le Droit. 127-252

FILLES ou femmes demandées comme caissières, avec ou sans expérience, temps partiel. S'adresser au gérant Loblaws, 162 Rideau, Ottawa. 127-252

FILLES ou DAMES, bilingues demandées immédiatement afin d'accomplir du travail de ventes par téléphone, de notre bureau, salaire et commission, aucune expérience nécessaire, cette offre ne consiste pas en des revues ou livres etc. Composez 776-5607 pour un rendez-vous. 127-254

INTERESSE à gagner de l'argent sans quitter votre foyer? Présentez-vous en personne au 365A, boul. St-Joseph, Hull, suite 6, entre 4 et 6 heures. 127-254

SECRETAIRE bilingue pour étude légale, expérience préferée. Ecrire à Case 188, Le Droit. 127-250

SERVEUSES d'expérience requises, pour le jour, 42, rue Montcalm, Hull. 127-263

COMMIS-DACTYLO STAGIAIRE
bilingue

Pour le service du courrier, magasin et autres fonctions connexes.
Doit pouvoir écrire à la machine avec précision
Excellente occasion d'avancement pour la personne démontrant de l'initiative et une aptitude

McGRATH & LAFRANCE OF CANADA LTD.
111A, rue Rideau, Ottawa
127

(128) SERVICE DOMESTIQUE

AIDE-DOMESTIQUE, 2 enfants, logée, bon salaire. Soir 829-3162. 128-250

FILLE pour garder écoliers, légers travaux domestiques, logée ou non. 749-4483 ou 749-4927. 128-250

FILLE ou femme d'âge moyen pour prendre charge maison, 4 enfants, 3 d'âge scolaire. 776-6791. 128-252

FILLE garder les enfants. 234-1016 128-251

FEMME ou fille de campagne pour garder 3 enfants à la maison, 5 jours par semaine. 663-4694. 128-252

FEMME pour entretien de maison. Lundi au vendredi. 35, boul. St-Joseph. 128-255

FILLE de la campagne, bonnes moeurs, aimant enfants, bon foyer d'Ottawa, mère travaille, salaire à discuter. Ecrire Case 175, Le Droit. 128-252

FILLE ou FEMME, logée ou non, ouvrage domestique. 745-1405. 128-256

FILLE ou femme d'âge mûr, comme ménagère pour femme âgée, aucun enfant, logée, bon salaire. 733-1699. 128-251

GARDIENNE bilingue, chez moi de 7 à 6 du lundi au vendredi. Un bébé de 9 mois. Pas de travail de ménage. Wrightville. 777-5565. 128-256

GARDIENNE pour fillette, légers travaux ménagers, en échange pension et $10 par semaine ou $20. 771-5719. 128-256

IMMEDIATEMENT — Fille de campagne pour garder 2 garçons, légers travaux, logée. 725-3263. 128-252

JEUNE femme mariée, pour soin enfant 4 ans, travaux ménagers, 8h a.m. à 4h. Références exigées, $25, près autobus. 745-1997, après 9h p.m. 128-251

MENAGERE expérimentée demandée immédiatement, logée. Doit être capable de faire la cuisson et veiller à l'entretien d'une maison d'un couple professionnel. Références exigées, bon salaire. Veuillez téléphoner après 4h 30 p.m., 828-9781. 128-253

POINTE-GATINEAU — Gardienne chez moi, 3 à 6h p.m., 4 jours par semaine. 776-1137. 128-250

(130) GARDERAIS ENFANTS

GARDERAIS enfants, près école St-Rédempteur, références si désiré. 771-3739. 130-250

GARDERAIS enfants à la semaine. Basse-ville. 237-3995. 130-252

GARDERAIS enfants chez moi à la semaine. 5 ans d'expérience avec enfants dans une pédiatrie. 770-1810. 130-270

GARDERAIS enfants, jour, 223, boul. Riel, 771-6725. 130-250

PRENDRAIS enfants en pension, jour ou semaine. 776-1615. 130-250

GARDERAIS enfants chez moi, grande salle de jeu, Pte-Gatineau. 777-3979. 130-254

BONS SOINS — Garderais fillette 3½ ans et plus, lundi au vendredi, jour, Hull. 776-5462. 130-250

WRIGHTVILLE, garderais 2 ou 3 enfants chez moi. 771-0252. 130-251

GARDERAIS enfants, 3 à 5 ans, chez moi. 684-7029. 130-251

GARDERAIS enfant le jour, rue Sherbrooke, 776-5085. 130-252

GARDERAIS enfants, jour ou semaine. Wrightville, 770-1807. 130-251

GARDERAIS enfants, 2 à 4 ans, matin au soir, lundi au vendredi. 770-1809, Wrightville. 130-252

GARDERAIS enfants, à la journée, chez moi, Wrightville. 771-9105. 130-250

PRENDRAIS enfants chez moi, secteur de Hull. 776-4707. 130-250

GARDERAIS enfants chez moi, bons soins, lundi au vendredi, 771-9701. 130-250

GARDERAIS enfants, jour, lundi au vendredi. 663-6211. 130-250

GARDERAIS enfants chez moi, jour ou semaine, 776-4410. 130-253

GARDERAIS enfants à la journée. Orléans, 824-2633; 824-4316. 130-253

GARDERAIS enfant chez moi, le jour, lundi au vendredi. Wrightville. 776-4338. 130-255

GARDERAIS 2 bébés le jour, du lundi au vendredi. 771-2951. 130-251

PRENDRAIS enfants ou adolescents en pension. 771-7859. 130-251

GARDERAIS enfant chez moi, jour, lundi au vendredi. 776-5338. 130-255

PRENDRAIS enfants en pension, jour, semaine, Pte-Gatineau. 771-5235. 130-253

GARDERAIS enfants chez moi — 771-1602. 130-250

GARDERAIS 2 enfants, lundi au vendredi, jour, rue Beechwood. 749-5329. 130-256

GARDERAIS enfants chez vous du lundi au vendredi. 777-8984. 130-252

GARDERAIS enfants lundi au vendredi; pres Imprimerie. 777-6813. 130-252

MERE bilingue garderait fillette 3 à 4 ans, lundi au vendredi, chez moi, Meadowland Drive est. 224-4849. 130-256

GARDERAIS enfants chez moi, jour, lundi au vendredi. Pte-Gatineau, 770-3400. 130-255

GATINEAU — Garderais enfants chez moi, à la semaine ou au mois. 663-2687. 130-256

PRENDRAIS jeune bébé en pension. 776-1018. 130-256

GARDERAIS enfants chez moi, du lundi au vendredi. 776-3813. 130-256

GARDERAIS enfant chez moi. 776-4683. 130-256

GATINEAU — Garderais enfants, semaine ou mois, bon foyer. 663-0247. 130-256

(135) EMPLOIS DISPONIBLES

DAME ou couple bilingue, responsable pour prendre en charge foyer pour personnes âgées. Références. 236-1477 ou 234-9643. 135-255

(135) EMPLOIS DISPONIBLES

COMPTABLE demandé immédiatement

Au moins quatre à cinq années d'expérience en comptabilité publique. Le candidat doit être bilingue.

Salaire proportionnel à l'expérience.

SEGUIN, MENARD, PATENAUDE, PREFONTAINE et CIE
Comptables agréées,
233 Gilmour, Pièce 601, Ottawa
236-0761
135

(136) PROFESSIONNELS DEMANDES

PHARMACIEN bilingue (O.C.P. Reg.), bien expérimenté désire changer d'emploi, qu'avez-vous à offrir? Ecrire Case 184, Le Droit. 136-252

(139) EMPLOIS DEMANDES

REMPLIERAIS toutes formules d'impôts, expérience. M. Henri Viau, 771-1987. 139-270

FEMME de ménage demande ouvrage à la journée, 776-3463, demandez Mme Morrissette. 139-250

COMMIS-CAISSIERE d'expérience, plein temps. Appelez 1-819-986-2658. 139-250

DAME honnête demande ouvrage à la journée. 777-9136. 139-252

(150) LOGEMENTS DEMANDES

2 A 3 CHAMBRES à coucher. Prix raisonnable, 1er mai. 776-3258. 150-253

MAISON demandée pour 1er mars, 3 chambres à coucher, pour famille de 2 enfants. Hull ou environ, 234-0398. 150-250

(156) MAISON A LOUER

BUNGALOW à Touraine, 5 pièces, très moderne, propre, $175, chauffé, éclairé, bail de 2 ans si désiré, possession immédiate. Guy Tessier, 663-8520 ou 776-3186. Tessier et Tessier Inc., courtiers en immeubles. 156-j.n.o.

MAISON NEUVE, 4 chambres à coucher, situé projet Greenwood, Orléan. Possession immédiate. 23 Toulon. 156-269

WRIGHTVILLE — Maison, 2 chambres à coucher, chauffée, éclairée, garage, cour, enfants acceptés, $180. 771-6526. 156-257

HULL, rue Miller — 2 chambres à coucher, grand salon, salle à manger, cuisine, tapis mur à mur, chauffé, $165. Jour 236-3665; soir 771-4488. 156-271

MAISONNETTE 3 chambres à coucher, bain sauna, piscine, électricité, chauffage; libre 1er mars, $175. 777-9209. 156-251

GATINEAU — Bungalow moderne, foyer, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 salles de bains, $200. Après 6 heures, 663-3979. 156-255

(135) EMPLOIS DISPONIBLES — (135) EMPLOIS DISPONIBLES

LE CONSEIL DES ECOLES CATHOLIQUES DE PRESCOTT ET RUSSELL

Adjoint au préposé aux achats demandé

Le Conseil requiert les services d'une personne pour remplir les fonctions d'adjoint au préposé aux achats.

EXIGENCES :
- Quatre années d'école secondaire ou l'équivalent
- Bilingue
- Connaissance de la dactylographie
- Cours commercial serait un atout

Salaire de base offert: $4,500.00 par année
Bénéfices marginaux usuels

Les candidats intéressés devront faire parvenir une lettre écrite de leur main à l'administrateur avant le 27 janvier 1970.

YVON LAHAIE,
ADMINISTRATEUR,
500 est, rue Principale,
Hawkesbury. Ontario.
(613) 632-7003.
135

PHARMACOLOGISTES OU PHYSIOLOGISTES

pour recherches dans l'industrie pharmaceutique

Qualifications :
—Chercheurs possédant un Ph.D., D.Sc., ou M.V., ou M.Sc., spécialisation en pharmacologie ou physiologie;
—expérience en techniques de triage de composés expérimentaux possédant un éventail d'activités pharmacologiques;
—ou expérience en recherches pharmacologiques spécialisées.

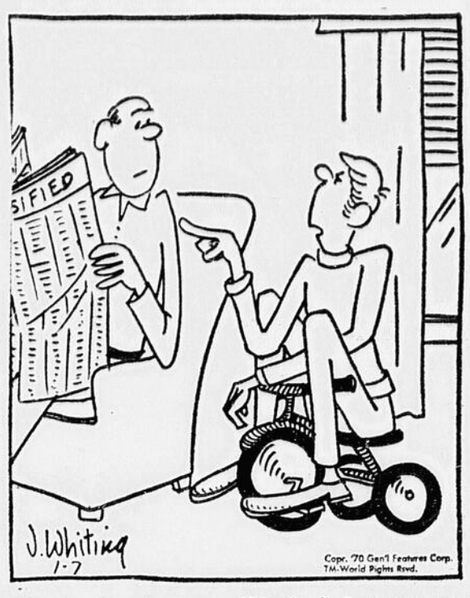
Domaine de recherche assez vaste; SNC, hypotension, transmission neuromusculaire, arythmie, anti-nauséeux, hypoglycemiants, anti-Parkinsoniens, etc.

Les candidats auront à s'acquitter de :
—la conduite de plusieurs tests pharmacologiques afin d'établir les attributs primaires et secondaires de composés chimiques originaux;
—la direction de travaux visant à déterminer plus définitivement l'activité pharmacologique et le mécanisme d'action de nouveaux agents thérapeutiques;
—surveillance de techniciens, simultanément à leurs propres travaux.

Salaire :
—Suivant expérience et qualifications. Bénéfices sociaux avantageux.

Adresser votre curriculum vitae en toute confiance au:
Gérant du personnel,
C.P. 959,
Montréal 101, Qué.
135

NON CLASSE par Larry Hurb



"Inutile de chercher un véhicule à 2 roues, papa... j'en veux un à quatre... une auto !"

(156) MAISON A LOUER

PETITE maison, 2 pièces, salle de bains complète. 180 Leduc. 771-5367. 156-255

MAISONNETTE. 2 chambres à coucher, $155. 220 Mutchmore, 771-4820. 156-255

NOUVELLE maison 3 chambres à coucher, Pointe-Gatineau, draperies, lampe genre poteau et tapis dans vivoir et passage, abri-d'auto, grande cuisine, grand sous-sol, 233-9720, demandez Sarah. 156-256

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS neufs, 2 chambres à coucher, occupation immédiate, secteur Mont-Bleu, à partir de $125. 771-9663. 161-265

APPARTEMENTS neufs, 2 ch. à coucher, rue Georges Bilodeau, près Mont-Bleu, chauffage électrique. 777-4010. 161-253

APP., 2 chambres à coucher, chauffé. 1er février. Rue des Oliviers, 771-7528. 161-251

A SOUS-LOUER maisonnette, deux grandes chambres à coucher. 771-5523, après 4h 30. 161-262

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé, tuiles, salle de bains, eau chaude fournie. 297, rue Jacques-Cartier, Pte-Gatineau. 161-262

APP. à louer, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, Buckingham, Québec, $110, nouveau projet. 986-5801 jour; 986-5688 soir. 161-263

AYLMER — Logis neuf, 4 pièces, chauffé, libre. 684-7079. 161-256

APPARTEMENTS MODERNES
2 CHAMBRES, salon 10 x 17 avec tapis mur à mur, cuisine avec dînette, télécâble, stationnement, espace pour laveuse, sécheuse, chauffage électrique, commençant à $125. 777-3046. 161-256

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffage électrique, $125, tapis mur à mur salon et passage, 2 enfants acceptés. 1er février. 776-3609 entre 8 et 4 heures. 161-253

$50, PETIT appartement, rue Dalhousie, 1er fevrier. 234-0303, après 6 heures. 161-255

APP. neuf, 3 chambres à coucher. 21 Tassé, 777-3625. 161-252

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT de luxe, 2 chambres à coucher, facilité laveuse, sécheuse, tapis, cuisine ultra moderne. 343 Jeanne-Mance, Gatineau, stationnement, $143. 777-2364. 161-j.n.o.

APP., 1 ch. à cou., poêle et réfrigérateur fournis, chauffé, télécâble, stationnement, $130, 1er février, situé dans cité Vanier. 746-4843. 161-259

APP., 2 chambres à coucher, salon double, rue Augusta près Rideau, libre 1er février, $155. S'adresser 157 St. Andrew, Ottawa, adultes seulement. 161-252

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, $80, stationnement. 44 Richelieu, 771-8802 jour; après 7 soir 776-1676. 161-j.n.o.

APPARTEMENT à louer, 2 chambres à coucher, réfrigérateur et cuisinière si vous le voulez. Laveuse et sécheuse disponibles. $115. 25 Pharand, app. 3. 776-2178 le soir; 996-3726 le jour. 161-251

APP., 1 chambre à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur, eau chaude, stationnement, balcon, télécâble, sauna, salle de lavage, $135. 1er mars. 260 Mutchmore. Après 6 heures, 777-5147. 161-255

1er AVRIL. Appartement neuf, 1 chambre à coucher, grand salon et cuisine, poêle et réfrigérateur. Stationnement. Idéal pour couple ou jeune marié. $135. 65 Lanctôt. Information app. 1. 776-2968. 161-j.n.o

AYLMER — 6 logis, 2 chambres à coucher, tapis, stationnement, facilité laveuse, sécheuse. 13, rue Thomas, $110, $140. Prêt 1er février. 684-4954; 777-2364. 161-j.n.o.

APPARTEMENT, extra moderne, 4 chambres à coucher, porte-patio et balcon, 1er plancher, $160; 2 app. neufs, modernes, 1 chambre à coucher, $115 et $120. 30, rue Daniel-Johnson, Hull. 771-4724. 161-266

APP. neufs, 2 chambres, stationnement, intercom, salle de lavage, libres, $130-$135. 771-5918. 161-251

BOULEVARD FOURNIER, en face du parc, possession immédiate, 3 logis de 2 chambres, 1 d'une chambres; 2 à $135, un à $125, un à $115, chauffés. J.-P. Querry courtier, 776-2990 ou 777-1718. 161-AN

CHAMBRE à coucher, vivoir, salle de bains, cuisine équipée à l'électricité, chauffé, éclairé, pour couple qui travaille, $95. 663-6432. 161-256

UNE CHAMBRE à coucher, salle de séjour, cuisine et salle de bains. $90, chauffé. 354 Laviolette, Gatineau. 232-8797. 161-260

LOGIS NEUFS
DEUX CHAMBRES à coucher, salon avec tapis, grande cuisine, balcon, chauffage électrique, salle de lavage équipée, télécâble gratuit, $145 et plus. Une garçonnière meublée. 777-0681. 161-263

1 CHAMBRE à coucher moderne, chauffé, 23 Guertin, Hull. 161-252

2 CHAMBRES à coucher, salon, cuisine, cuisinette, salle de bains complète, entrée privée, stationnement. Libre. 5 Davies, Wrightville, après 5 heures. 161-255

2 CHAMBRES à coucher, poêle et réfrigerateur fournis. S'adresser à 329 Richelieu, app. 4, Vanier. 161-j.n.o.

2 CHAMBRES à coucher, stationnement, 44 Maisonneuve, cité Vanier, $140. 746-6627. 161-272

4 CHAMBRES à coucher, maison semi-détachée, libre, $155. 684-3253, après 5 heures. 161-256

DUPLEX neuf, 3 chambres à coucher, tapis, facilité laveuse, secheuse, stationnement, haut $160, bas $145, libre. 684-4954; 777-2364. 161-j.n.o.

DUPLEX, 2 chambres à coucher, fraichement rénové, 1½ mille de Templeton. 663-5105. 161-253

IMPRIMERIE DE HULL
DUPLEX du haut, une chambre à coucher, récemment rénové, stationnement rue secondaire. 728-4748. 161-251

1er FEVRIER, appartement 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, près hôpital, $100, chauffé. 771-0237, après 5h 30. 161-254

APPARTEMENTS CARMEL
Carling et Fox Crescent
Encore disponibles:
1 seulement — Appartement de 2 ch. à coucher
1 seulement — Appartement penthouse
Renseignez-vous à: 232-9709; 729-6830
10h à 8h p.m.
161

DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

(161) APPARTEMENTS A LOUER

1er FEVRIER, Parc de la Montagne. Appartement neuf, une chambre à coucher, grand salon et cuisine, poêle et réfrigérateur, chauffage électrique avec régulateur. Ideal pour couple ou jeunes mariés. $135. 59 Lanctôt, appartement 8. 777-5978. 161-j.n.o.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, fraîchement peinturé, libre 1er février. 663-7063 jour; 663-4972 soir. 161-252

GATINEAU — Libre immédiatement, appartement chauffé, trois chambres à coucher, nouvellement décoré. $145, stationnement. 827-1578. 161-250

GARÇONNIERE, poêle, réfrigérateur, libre 15 février. 746-1671, après 5 heures. 161-256

GATINEAU, logis 3 chambres à coucher, $125. 663-4793. 161-252

GATINEAU, logis, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $125. 312, rue Jacques-Cartier, app. 2, Gatineau, 663-5934. 161-254

GATINEAU — 1er mars, duplex de 2 chambres à coucher, $120. 663-5721. 161-256

GATINEAU — 2 chambres à coucher, appartement chauffé, $135 par mois. 663-5272. 161-250

GATINEAU — Appartements neufs, 2 chambres à coucher, balcon, facilité de lavage, eau chaude fournie, $120 et $125, 1er mars. 663-6610, après 5 heures. 161-259

GATINEAU — Logis, 3 chambres, chauffé, eau chaude fournie. Prix à discuter. 663-5502. 161-252

GATINEAU — Bas, 1 chambre à coucher, chauffé, $80. 663-4600. 161-251

GATINEAU — Logis chauffé, deux chambres à coucher, $125, libre 1er février. 663-4911. 161-251

GATINEAU — Trois chambres à coucher, chauffées, libre, $145 — 663-4349. 161-256

HULL, près Mont-Bleu — 1 chambre à coucher, salon, cuisine, réfrigérateur, poêle et stationnement avec prise inclus. $135. 776-3445. 161-252

HULL — Logis moderne, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, $140, 8 à 5 heures, 771-2141; après 6 heures, 776-4821. 161-j.n.o.

HULL — 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, $115 et plus, 25 Joseph-Tassé. 771-8408. 161-258

KING EDWARD, duplex, 2 chambres à coucher, équipé, adulte seulement, 234-1451, soir. 161-254

LOGIS, 3½ pièces, $70. S'adresser 70 Garneau, après 8 heures soir. 161-251

LOGEMENT de 4 chambres à coucher et salle à manger — Rue Champlain, Hull. 771-2491. 161-255

LOGIS, 2 chambres à coucher. Gatineau, 663-3439 ou 661 Watt. 161-256

LOGIS, très propre, chauffé, 5 pièces. Idéal pour futurs mariés. 1, rue Laroche, 771-2912. 161-250

LOGIS neuf, 2 chambres à coucher. 777-0472. 161-263

LOGIS, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, télécâble fourni, chauffage électrique, $135. 771-1154. 161-251

LOGIS, chauffé, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, $92. Un ou deux enfants d'âge scolaire acceptés. 663-7926. 161-255

FEVRIER GRATUIT
PARC DE LA MONTAGNE
EDIFICE appartements en construction, 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine, dînette, salle de bains céramique avec tablevanité, chauffage électrique avec régulateur dans chaque pièce, salle de lavage, stationnement, 5 minutes du centre d'Ottawa, $130 et plus, 76 Richard, 771-1434; 777-0728; 771-0910. 161-j.n.o.

LOGIS moderne à louer, $135, 2 chambres à coucher, chauffage électrique. 158 Richer, Hull, 771-8123, après 5 heures. 161-250

LOGIS, 2 chambres à coucher, près Place Cartier, $135, non chauffé. Informations à 41 Mutchmore, app. 2, Wrightville. 161-250

LOGIS, 3 chambres à coucher, chauffé, $145. Informations: 12 Benedict, app. 2, Wrightville. 161-250

LOGIS, chauffé, 2 chambres à coucher, 1er février, 1 ou 2 enfants acceptés. Références. S'adresser 12A Archambault, Pte-Gatineau, 777-7728. 161-252

LOGIS, 5 pièces, chauffé, adultes. 771-4376, 1er février. 161-250

LOGIS neuf, 1 chambre à coucher, $115. 777-9098. 161-250

LOGIS, 2 chambres, salon, cuisine, central, idéal pour couple, 1 enfant accepté, $90, chauffage électrique. 771-5478. 161-255

LOGIS, 1 chambre, salon, cuisine, central, idéal pour couple âgé, chauffage électrique, $80. 771-5478. 161-255

PETIT logis, 3 pièces, non chauffé, $55, 1er février. 776-4778. 161-250

LOGIS, bas, une chambre à coucher, adultes seulement. 6 Ste-Hélène. 777-6455. 161-255

LOGIS, deux chambres à coucher, chauffé, $140 par mois. S'adresser au 91 Amherst, appartement 2, Hull. 161-255

LOGIS, quatre pièces, chauffé, eau chaude, Wrightville, 53A Walker. 161-258

Tout un monde d'élégance attend votre visite au
ALTA VISTA TOWERS
Les salles de modèles sont ouvertes:
Les mercredis: 1 p.m. à 8 p.m.
Les fins de semaine:
1 p.m. à 6 p.m.
Angle promenade Alta Vista et avenue Rolland
232-9709 — 733-9119
161

(161) APPARTEMENTS A LOUER

LOGIS neufs, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, salle de lavage, à partir de $125 par mois. 56 Lucien-Brault, 771-4512. 161-251

LOGIS moderne, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, intercome, cablevision, stationnement, poêle, réfrigérateur. $155. Lundi au vendredi, 8 a.m. à 5p.m. 771-2141 après 6h. 776-4821. 161-j.n.o.

LOGIS, 3 chambres à coucher, installation pour sécheuse et laveuse; 1er mars. 392 Jeanne-Mance, app. 2, Gatineau. 663-8502. 161-256

LOGIS neuf, 3 chambres à coucher, salle de couture, cuisine, salon, salle à manger, tapis mur à mur partout, chauffé, $175. S'adresser 90 des Oliviers. 161-256

LOGEMENT 3 chambres à coucher $145 chauffé. 771-9750. 161-256

LOGIS, petite chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, $110. 771-2845. 161-256

LOGIS 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine et salle à manger, $135. S'adresser 771-6035 ou 777-8512. 161-256

LOGEMENT neuf, chauffé, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur Dans toutes les pièces, $175 par mois. S'adresser au 90 Des Oliviers, appartement 3. 161-253

DISTRICT MONT-BLEU
LOGIS neuf, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, télécâble, intercom, prise pour laveuse et sécheuse, stationnement avec prise de courant. Rue pavée. Service d'autobus à 2 minutes. En face du centre commercial Place Riel, logis à partir de $125 par mois. Occupation immédiate. Tél.: 777-8054 jour; 771-1431 soir. Facilité de visite tous les soirs de 6h à 9h. S'adresser 17 et 15, rue Daniel-Johnson, app. 3. 161-j.n.o.

OTTAWA-OUEST — Appartement, 1½ chambre à coucher, 1er février. 728-9517, après 6 heures. 161-256

MODERNE, 1 chambre à coucher, chauffé, $95, 1er mars. 777-1974. 161-251

POINTE-GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, $150. 663-7929. 161-251

PTE-GATINEAU — Couple sans enfant, libre, $140. 777-8704. 161-268

PARC DE LA MONTAGNE — Février, mars, appartement neuf, 1 chambre à coucher, grand salon et cuisine, chauffage électrique avec régulateur, 5 minutes du centre d'Ottawa. 76 Richard, $115. 771-1434; 777-0728. 161-j.n.o.

48, RUE GEORGES-BILODEAU — Appartement 2 chambres à coucher, neuf, système électrique, $135. 663-5934. 161-255

SPACIEUX appartement de 3 chambres à coucher dans un nouveau triplex, pleinement recouvert de tapis, au projet Mont-Bleu, $160. 771-9519, après 6 heures. 161-256

16, RUE TASSE, Hull — Spacieux logis neufs, de 2 et 1 chambres à coucher, possession immédiate, $125 - $135 - $140, non chauffés. J. Laflamme, 771-5863 ou 777-3352. Tessier et Tessier Inc., Courtiers en Immeubles. 161-AN

SARSFIELD, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, libre. 835-2612. 161-253

VOYEZ CET APPARTEMENT
TROIS CHAMBRES à coucher, grand salon, cuisine spacieuse, espace pour laveuse et sécheuse, stationnement et chauffage inclus. $165. 771-8614. 161-256

TEMPLETON — Duplex neuf, 5 pièces, entrée privée et cour, $100. 663-7650. 161-250

TOURAINE — App. 2e étage, chauffé, éclairé, 2 chambres, un enfant accepté, $110. 776-1164. 161-255

RUE ST-DOMINIQUE, 3 ch. à cou., sous-sol, stationnement 2 autos, possession à discuter, éclairé et chauffé électriquement, $145. 771-9509. 161-254

WRIGHTVILLE — 2 chambres à coucher, $130, adultes, 1er février. 24 Normand. S'adresser 136, boul. Moussette, après 6 heures. 161-256

VILLA CARTIER MACDONALD
Hull, Québec
Maisonnettes 2 et 3 ch. à coucher. A partir de $155. Incluant foyer, balcon, patio, stationnement.
777-8835
161

LE CENTENAIRE
260 Mutchmore, Hull, Québec
1 ch. à coucher, meublé ou non. A partir de $135 chauffé, eau chaude, balcon, stationnement.
777-8835
161

GUARANTY TRUST DU CANADA
114 PRINCIPALE, HULL
771-6655
9 à 5h
RUE MONTCALM, 1 ch. à coucher, chauffé, très propre $100.
RUE NOTRE-DAME, 2 ch. à coucher, stationnement, très propre, chauffé, $135.
RUE PREVOST, 1 ch. à coucher, occupation immédiate, 1er mois à payer janvier 1970, $65., non chauffé.
RUE PHARAND, garçonnière très moderne, tous services compris $135.
RUE ST-ETIENNE, 1 ch. à coucher, très moderne, chauffé $130, si meublé $165.
RUE ST-REDEMPTEUR, 1 ch. à coucher, non chauffé $75.
161

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

APPARTEMENTS, très modernes, d'une chambre à coucher, meublés ou non, tapis mur à mur, libre, 777-7469. 163-253

GARÇONNIERE, meublée, chauffée, éclairée, libre. 31 Châteauguay, Hull. 163-252

2 APPARTEMENTS meublés, 2 chambres à coucher, 663-3354. 163-253

3 PIECES meublées ou non, district résidentiel, 771-0415 après 5 heures. 163-253

HULL, Mont-Bleu — Garçonnière moderne, 1 ou 2 personnes, stationnement, occupation immédiate. 777-7526. 163-255

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, meublé, chauffé. 663-2621. 163-256

APP. RUE LUC — 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, $150. 749-1966. 163-256

APP. meublé, chauffé, éclairé, $35 par semaine. Après 6h, 771-3879. 163-256

PTE-GATINEAU — Garçonnière, neuve, meublée, $85, pour une personne. 777-3394. 163-250

GRANDE chambre avec lit, très attrayante. Téléphone. Bain privé. 771-4756. 163-251

LOGIS, chauffé, éclairé, pour couple. S'adresser entre 3 et 8 heures, 327 Champlain, Hull, app. 5. 163-251

PRES PLACE CARTIER — 2 pièces, chauffées, éclairées, équipées, salle de bains, entrée privée, personne tranquille. 1 février. 777-1418. 163-249

GARCONNIERE, éclairée, chauffée, meublée. 771-8282. 163-255

SOUS-SOL, foyer, 3 pièces, 2 personnes. Près hôpital Sacré-Coeur. 770-2000. 163-255

TROIS PIECES, meublé, chauffé, éclairé, pour 2 personnes. Pas d'enfant. Références exigées, $25 par semaine. 663-6987. 163-255

APPARTEMENT meublé, près hôpital Sacré-Coeur, chauffé, éclairé, salle de lavage, stationnement. 771-2647. 163-256

GARCONNIERE meublée, équipée. 271, boul. St-René. S'adresser au salon de barbier 663-3267 8 a.m. 6 p.m. 163-256

(165) APPARTEMENTS A PARTAGER

ON DEMANDE demoiselle pour partager appartement. 776-5615. 165-249

(167) CHAMBRES A LOUER

HULL — Moderne, pour hommes, meublé. 776-2675. 167-249

CHAMBRES meublées, pour hommes, permis de cuisson. 777-0258. 167-264

CHAMBRES, pour monsieur, stationnement gratuit, 771-4931. 167-254

CHAMBRE, pour monsieur — 19 Montclam. 777-6808. 167-250

CHAMBRE vivoir, avec privilège de cuisson, fille seulement, 1er février, 236-4254, 89 Daly. 167-254

2 CHAMBRES, meublées ou non, près autobus. 776-5103, rue Fortier, Wrightville. 167-250

CHAMBRE à louer, entrée privée, simple pour homme $12, double $16. 777-8143. 167-257

CHAMBRE pour homme, permis de cuisson, foyer tranquille. 771-3973. 167-250

CHAMBRES à louer, avec permis de cuison, stationnement — 771-8196. 167-252

2 CHAMBRES et cuisine pour homme, près rue Principale; entrée privée. 771-4448. 167-251

CHAMBRE meublée. Entrée privée. Homme. 771-8691. 167-268

GRANDE chambre pour 2, poêle, réfrigérateur. 74 St-Raymond. 771-4473. 167-251

CHAMBRE à louer pour hommes seulement, entrée privée, 102, rue Leduc, Hull, après 6h. 167-254

CHAMBRES meublées, pour hommes, 777-6148; 776-3635. 167-268

CHAMBRE meublée pour dame ou demoiselle, permis de cuisson, entrée privée, 232-1602. 167-254

PRES HOPITAL Sacré-Coeur, chambre meublée. Entrée privée. Cuisinette. Demoiselle. $50. 154 Bourque. 6 à 9. 167-255

CHAMBRES pour hommes, tous privilèges, stationnement, près autobus et polyvalente. 777-0537. 167-261

CHAMBRE meublée, 66 St-Jacques, Hull. 167-253

WRIGHTVILLE — Pour homme qui travaille, meublé ou non avec stationnement, 770-1916. 167-253

GRANDE chambre meublée, chauffée, 125 Wellington, Hull. 167-255

CITE VANIER — Chambre pour fille, cuisine équipée, salle de bains et entrée privées, laveuse, sécheuse automatiques, près autobus. 749-6535. 167-251

CHAMBRE meublée, pour homme. 776-3635; 777-6148. 167-255

CHAMBRE à louer, près autobus. 234-9782. 167-255

CHAMBRE meublée, central, pas cuisson, homme seulement, 777-7926. 167-253

CHAMBRE meublée, près hôpital Sacré-Coeur, Hull, entrée privée. 777-6637. 167-253

CHAMBRE, dame sérieuse et tranquille. 771-9472. 167-255

GATINEAU — Chambre à louer, $10; entrée privée. 663-4276. 167-255

GRANDE chambre meublée, très moderne, rue Chouinard, près autobus. 771-9517. 167-255

COTE-DE-SABLE — Chambre double, privilèges de cuisson. Libre. 234-7846. 167-276

CHAMBRE meublée à louer. 158 Mutchmore, 777-1508. 167-256

(167) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE moderne pour monsieur, Wrightville, stationnement. 777-2549, après 1 heure. 167-273

CHAMBRE à louer. 35 Stewart — 232-8069. 167-252

CHAMBRE meublée, pour homme, entrée privée, central. 777-6636. 167-254

CHAMBRE à louer. 213 Notre-Dame, Hull. 167-253

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, permis de cuisson, stationnement. 771-8095. 167-255

CHAMBRE pour couple ou hommes, maison moderne, permis de cuisson, téléphone et entrée privés. 10, rue Wright, Hull, 777-6276. 167-255

GRANDE chambre meublée, cuisinette, un homme, entrée privée, $15. 771-5984. 167-255

CHAMBRE meublée pour couple — 663-2621. 167-255

CENTRE HULL, chambre, entrée privée, permis de cuisson. 777-0747. 167-255

CHAMBRE meublée, entrée privée, homme. 777-7395, après 6 heures. 167-255

CHAMBRE, permis de cuisson, réfrigérateur, rue Champlain, Hull. 771-0131. 167-256

CHAMBRE meublée pour fille ou femme, central, entrée privée. — 776-1062. 167-253

AVE DALY — Chambre très propre, meublée, privilèges de cuisine, femme seulement. 234-3463. 167-256

GATINEAU — Chambre très propre, entrée privée, stationnement. 663-4248. 167-256

CHAMBRE meublée, poêle et réfrigérateur. 99 Fontaine. 777-6471. 167-277

(169) CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRES et pension pour hommes, salle de télévision et téléphone. Excellents repas. Stationnement privé, Vanier. 746-5222. 169-254

CHAMBRE et pension pour personnes âgées. 232-9862. 169-262

CHAMBRE et pension pour dame seule en échange de légers travaux. Maison ultra-moderne. 777-2594. 169-250

CHAMBRE et pension pour homme, centre d'Ottawa. 237-2025. 169-252

FOYER ST-JACQUES
CHAMBRE et pension pour personnes retraitées (hommes et femmes), privée ou semi-privée, avec salle de bains attenante à chaque chambre. 777-2447 — 777-2273. 169-268

CHAMBRE; pension si désirée, stationnement, entrée privée. 776-2132. 169-270

BELLE GRANDE chambre meublée, très moderne, jeunes filles ou dames âgées, téléviseur, salle de bains privée. Mont-Bleu. 776-4224, demandez M. Maurice. 169-257

CHAMBRE et pension pour hommes. Centre Hull, stationnement. 771-9306. 169-250

CHAMBRE et pension pour deux hommes. 663-8438. 169-255

CHAMBRE et pension, hommes, $20. Centre de Hull. 777-9356. 169-255

CHAMBRE et pension, salle de télévision, bonne cuisine, centre Hull. $20 à $22. 22, rue Vaudreuil, 771-3190. 169-262

CHAMBRE et pension — 776-2424. 169-255

CHAMBRE et pension pour 3 hommes, excellente nourriture. 771-6715. 169-256

CHAMBRE et pension pour homme. 25 Roussillon, Hull. 777-7062. 169-256

CHAMBRE et pension, entrée privée, stationnement. 777-3514. 169-253

(170) PROPRIETES DEMANDEES

J'ai un acheteur
avec comptant pour bon duplex situé entre Papineau et Principale.
Immeubles Jacques
Ltée
Courtier
777-3860 — 771-0005
170

VOTRE PROPRIETE EST A VENDRE ?
Pour un service professionnel, courtois et rapide, consultez un de nos représentants.
CONRAD SIGOUIN
Ltée — Realtor
26 St-Raymond, HULL
771-6266
170

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

2 MAISONS à vendre, rue Champlain, Pte-Gatineau. 771-1243. 184-250 Qué.

GATINEAU — Duplex, 3 et 1 ch. à coucher, tapis mur à mur, abri d'autos, garage double, entrée d'asphalte au complet, face aréna, près église et écoles. 771-5671; 771-9387. Libre immédiatement. 184-255

Immeuble JACQUES LTEE
Rés.: 771-0005 — Bureau: 777-3860
Evaluation et Vente
132-134 NOTRE-DAME, Hull, grand 2 logis $23,000, 1-4 ch. à cou., 1 cinq ch. à cou., 2 chambres de bains, très bien situé. Terrain 33'x49'.
14 RUE BEAUDOIN à Hull, 2 logis, 1 logis 3 ch. à cou., 1 logis 1 ch. à cou., $15,500.
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

TEMPLETON — Triplex neuf, $23,000, les revenus couvrent capital, intérêts, taxes, etc. Acompte $3,000. 663-3628. 184-250 Qué.

COTE DU NORD, HULL
MAISONNETTE à 2 étages, 1,300 pi. carrés, 3 ch. à coucher, avec sous-sol, balcon 18 pieds, avec vue panoramique sur la vallée de l'Outaouais. Prix modeste, hypothèque 8½%. 57 Lavallée, 771-5854. 184-256

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

PTE-GATINEAU — Maison à vendre, 5 pièces. Luskville, 455-2282. 184-250 Que.

VENTE PRIVEE — Bungalow, brique et pierre avec garage, Carlsbad Springs, 7 milles d'Ottawa, sur chemin Russell. 3 chambres à coucher, cuisine, poêle et fourneau encastrés, salle à manger, style californie, salon avec foyer et mur en pierre, sous-sol fini, grande salle de jeux avec bar. Téléphone: 822-2981. 185-252

Courtier licencié en immeubles
J.-DAN BRUNET & Cie
331, boul. ST-JOSEPH — HULL
771-7719 MLS

BOUL. RIEL, intérêt à 6½%. Bungalow 4 ch., salle à manger, salle de séjour, plusieurs extras inclus, grand terrain. Demande $23,500. Comptant à discuter.
PROPRIO TRANSFERRE, rue Jolicoeur, il faut vendre. Jolie maison neuve 2 étages en brique. 4 ch., salon avec foyer, cuisine, garage double. Visitez sans obligation. **Dan Brunet, 771-7719**
NOUVELLE INSCRIPTION, rue St-Antoine, Pte-Gat., duplex rénové, 1 logis de 5 pièces, l'autre de 4, grand terrain. Demande $13,500. S'achète avec leger comptant.
BOUL. ST-JOSEPH, bureau de 3 pièces, tapis et draperie fournis, chauffé. Loué $155 par mois. **Albert Mercier.**
184

Trust Général du Canada
771-3227
Courtiers en Immeubles — Service M.L.S.
Prets hypothécaires — 120 Principale, Hull

LOT RUE ST-REDEMPTEUR — dimensions 50' x 94' avec ruelle à l'arrière — Prix aussi peu que $4,900.00 — C'est une aubaine! **Benoit Barrette, 684-6362**
HOMMES D'AFFAIRES — ATENTION — Edifice — construction 1969 — de 2,644 p.c., possession immédiate — offre considérée — une visite au 7 Papineau vous convaincra. **Clément Giroux, 771-1101**
TRES BELLE ET BONNE CONSTRUCTION — Ce triplex à peu près neuf procure un revenu brut de $400.00 par mois — Chacun des logis est gai et bien pourvu de clarté! Acompte $6,000.00 — solde en 1ère hypothèque avec le vendeur. **Roger Lauzon, 771-8036**
LOCAL A LOUER 167, BOULEVARD ST-JOSEPH — Environ 1,200 pieds carrés de plancher, subdivisé 6 pièces de grandeurs différentes — Stationnement. **Benoit Barrette, 684-6362**
184

IMMEUBLE Guénette COURTIER
771-3216
739, BOUL. ST-JOSEPH

NOTRE-DAME, Gatineau, très bon 3 logements, fini stuc et plâtre, 2 ch. à c. chacun. Un bon début pour investisseur. Voyez-le avec **Georges Sylvestre, 777-6727**
PRES DU BOUL. ST-JOSEPH, projet Macdonald, grande propriété, 2 étages, 4 ch. à c., salle à manger, 2 salles de bains, foyer naturel, tapis mur à mur, hypothèque 6%. Seulement $21,500. Renseignez-vous auprès de Rhéal Bélanger, 777-1809.
PROPRIETE à revenus, de construction très solide, comprenant 5 logis et un bureau de médecin en plein coeur d'Aylmer. Revenu $750 par mois. Appelez **Jean Hubert, 776-1796**
POUR UN BON placement: Hull, 4 logements de construction robuste et à l'épreuve du feu; logement principal de 3 ch. à c., garage, revenu $461 par mois. Voyez **Mme Paradis, 684-6644**
GLENWOOD, où le repos et la paix vont de pair, gnard bungalow style ranch 30' x 46', comprenant 4 ch. à c., salle à manger, grand salon, abri d'auto, entree pavée, hypothèque 6%. Paiements mensuels $98 C.I.T. Voyez **Mme Parenteau, 684-3472**
184

La Galerie DES MAISONS — TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES

GALERIE ST-JOSEPH — 771-5863
236, boul. St-Joseph, Hull

RUE REIMS, Touraine, bungalow style Monte Carlo, belle propriété 3 ch. à coucher, salle de bains au sous-sol. Léger comptant. Possession immédiate, terrain paysager. Inscr. 70-19. Claude Tessier, 771-6372.
RUE ST-FLORENT, logez-vous à bon compte. 3 logis 2 et 1 ch. à coucher, revenu $160.00 par mois. Hypothèque 8%. S'achète avec peu de comptant. Inscr. 1037. Richard Dalpé, 777-5167.
BOUL. TACHE, bungalow brique de 6 pièces, garage inclus avec logis au 2e étage. Secteur de choix. Bon revenu. Ne manquez pas votre chance. Inscr. 1056. Jeannette Alie, 771-5183.
BUNGALOW pour grande famille 3 ch. à coucher, sous-sol fini, salon, cuisine, garage. Le tout sur rue Gagnon, Thurso. Inscr. 70-7. Suzanne Tessier, 776-4159.
PARC DE LA MONTAGNE, grand duplex 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains, salle de lavage par étage. Sous-sol peut devenir 3e logis. Seulement $34,500.00. Acompte $9,500.00. Balance à termes. Inscr. 1123. Jacques Laflamme, 771-5866.
RUE MAISONNEUVE, Hull, duplex 2 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète. Léger comptant requis. Inscr. 973. Raymond Déziel, 771-3380.
HULL, grand bungalow avec abri d'auto situé sur rue Moncion. Léger comptant de $4,000.00. Inscr. 70-2. Lionel Grenier, 663-6288.
POUR SEULEMENT $3,500.00, vous aurez un terrain de 100x125 dans un coin paysager de la rue Alexandre à Templeton Est. Idéal pour construire un bungalow ou duplex. Inscr.: 792. Michel Dupuy, 663-8711.
MONT-BLEU, à proximité du centre d'achat Place Riel, 6 logis bien construit avec bon revenu. Conditions d'achat alléchantes, le tout se paie dans 15 ans. Inscr. 1084. Jacques Renaud, 771-3623.
LAC McGREGOR, superbe bungalow, 3 ch. à coucher, salon, foyer, salle à manger, tapis, draperies, poêle et four encastrés. Inscr. 961. Hélène Modéry, 771-7026.
PARC DE LA MONTAGNE, bungalow 5 ch. à cou., sous-sol fini. Possibilité d'un 2e logis. Hypothèque 6¾%. Inscr. 879. Marcel Joly, 771-5867 — 663-3233.

GALERIE CENTRE-VILLE — 777-5246
102, rue Hôtel-de-Ville, HULL

4 LOGIS semi-détaché, Mont-Bleu. Vue panoramique, site exceptionnel, maison de rêves. 1,300 pi. ca. de plancher chaque côté. Devenez propriétaire sans qu'il ne vous en coûte un cent. Prix $50,000. Termes et comptant à discuter. R. Riffault, 663-6039, 777-5246. Inscr.: 1103.
RUE COUSINEAU, Pte-Gatineau. Duplex remis à neuf. S'achète avec $1,500.00 comptant et le loyer du proprio sera seulement de $60.00 par mois. A. Gadbois, 777-6039 ou 777-5246. Inscr.: 70-27.

GALERIE POINTE-GATINEAU — 776-3186
141, boul. Gréber, Pointe-Gatineau

HULL, boul. Gamelin, face à la Place Cartier. Belle résidence 12 grandes pièces. Idéale pour maison privée ou pourrait se convertir en maison de chambres. Inscr.: 70-14, Guy Tessier, 663-8520 ou 776-3186.
UN REVE REALISE! Joli bungalow impeccable rue Lemoyne, Pte-Gatineau. 3 ch. à coucher, salon, cuisine. Tapis partout. Très bonnes conditions d'achat. Mensualités de $128, c.i.t. Inscr.: 1045. R. Bertrand, 663-0076 ou 776-3186.
GATINEAU — Duplex rue Brébeuf. 2 logis de 2 ch. à coucher, salon, cuisine. Inscr.: 70-10. A. Labrecque, 777-6017 ou 776-3186.
HULL, édifice de 12 logis tous occupés. Bon prix, comptant à discuter. Inscr.: 1155. Mme Fournier, 663-2595 ou 776-3186.
RESTAURANT dans le centre de Hull, très achalandé et populaire pour ses mets canadiens. Excellent chiffre d'affaires. Seulement $10,000. Inscr. 1116. F. Masson, 771-2879 ou 776-3186.
AUBAINE EXTRAORDINAIRE! 4 logis, Gatineau pour seulement $14,000. Agé de 14 ans, remis à neuf cet été. Inscr.: 1010. J. Gagnon, 776-2796 ou 776-3186.
HOTEL ROUTE 8, Fassett, P.Q. — Comprend grill, salle à manger, cuisine, taverne, 22 ch. à coucher. Tout meublé et entièrement équipé. Très belle location. Bon chiffre d'affaires. Inscr.: 1040. P. Tessier, 776-1317 ou 776-3186.

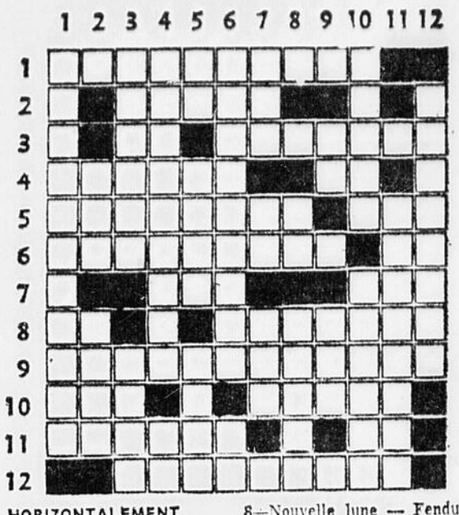
GALERIE ST-ANDRE-AVELLIN — 983-2171
32 Principale, St-André-Avellin

STAND DE TAXI comprenant 2 autos équipées avec radio et téléphone de patrouille. Grosse clientèle. Coin Deret et Victoria, Thurso. P. Aubry, 983-2171. Inscr.: 242.

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES OUVERTES DE 9 à 10 P.M. OU RENSEIGNEZ-VOUS A CELLE LA PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS

Mots croisés du Droit

— 410 —



HORIZONTALEMENT
1—Comte de la province
2—Très étonné
3—Avait cours en Grèce — Reçoit souvent des coups de marteau
4—Secouer — Voyelles
5—Vive antipathie — Ancien bouclier
6—Authentique — Etalon
7—Défunt — Très mal accueilli
8—Possessif — Qui excite à la luxure
9—Ils sont utiles dans les camps d'été
10—Se risque à — Faire de petits sillons
11—Delicieux breuvage — Note
12—Personnages fort tranquilles à Ottawa

VERTICALEMENT
1—Tendance vers le pire
2—Elle aurait été tentee à Rougemont — Pour porter le panier
3—Faire éclater la graine — Arides
4—Dont les cheveux sont en désordre — Pronom
5—Période inversée — Agit en justice — Volonté
6—Ecrivain canadien-français actuel — Ancien chef de rayons
7—Un allemand — Fleuve de Sibérie — Chanson
8—Nouvelle lune — Fendue avec des dents
9—Note — Héros de Corneille
10—Cedée provisoirement — Laideur extrême
11—De chaque côté des assiettes
12—Dégourdies

Solution d'hier 409

Horizontalement : —
1—SAINTLAURENT
2—HILARES — ETAU
3—ELEVATION
4—RE — ICTERE — SE
5—BERGER — EST
6—EPAULA
7—ODETTE — NB
8—OR — IO — CI — STE
9—KAMOURASKA
10—EPINEUSE — UT
11—RESERVEE
12—LIEU — SES — ELU

Verticalement : —
1—SHERBROOKE
2—AILEE — DRAP
3—ILE — MISE
4—NAVIGATION
5—TRACE — TOUER
6—LETTREE — RUES
7—ASIE — CASSE
8—ORGANISEES
9—RENE
10—ET — EL — SAUVE
11—NAISSANT — TEL
12—TU — ET — BEE — EU

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

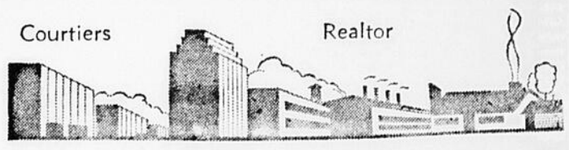
4-LOGIS à vendre, 26 Mitchell, Templeton, neuf; construit 1969. 663-2859. 184-256

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

RUE DUMAS, triplex, revenus $265. Echangerais pour propriété ou terrain. 746-8703. 184-258

PAUL BRUNET IMMEUBLES LTEE
Courtier--Realto, 7, rue Dumas, Hull
771-7421

PROJET MACKENZIE KING, bungalow 4 ch. à cou., salon, salle à manger, cuisine. Sous-sol fini, garage, très beau terrain, piscine. Magnifique site, rue Dupuis, face à la Promenade de la Gatineau. Possession immédiate. Prix $28,800. M.L.S. Paul Brunet, 771-6847.
AYLMER, 1 étage ½, 4 ch. à cou., cuisine, salle de récréation, salon avec tapis mur à mur. Très beau terrain. $14,700. M.L.S. Denis Cayer, 684-4044.
184

Courtiers Realtor

IMMEUBLES **DUSSAULT** INC.
33, rue Laval, HULL — 771-3211

195 ST-LAURENT. Duplex, stuc avec logis de 5 et 4 pièces, chauffage individuel. Construction à l'épreuve du feu. Aubaine à $15,500. Hypothèque d'environ $12,000.00, remboursable à $125.00 par mois. **E. Wielgo, 771-5646**
RIVIERA, 38 Provence. Bungalow brique, de 6 pièces avec abri d'auto, chauffage central à l'huile. Vitre thermos au salon, portes et auvents en aluminium. Tapis d'un an à la grandeur de la maison, beaucoup d'autres extras trop nombreux pour énumérer ici. Terrain 60' x 100' complètement clôturé avec B.B.Q. en brique, complètement paysager et terrassé. Bijou de maison. Signalez **771-5646 E. Wielgo pour rendez-vous**
184

SARRA-BOURNET LIMITEE
COURTIER — REALTOR
176, boul. ST-JOSEPH, HULL
SERVICE PHOTO M.L.S. **771-7356**

AYLMER duplex stuc rue Centre, cuisine moderne, salon, 1 ch. à cou. par logis, terrain 69x125, revenu $240 par mois. Aubaine à $12,500.
RUE CENTRE AYLMER, spacieux double en brique et pierre, 4 ch. à cou., 2 salles de bains, salon avec foyer, cuisine dinette, très beau lot clôturé avec patio. Acompte $2,000, si approuvé par S.C.H.L.
RUE ST-LAURENT, 4 ch. à coucher, salon double, cuisine, entrée pavée, garage, propre, $9,000. Acompte $2,000.
TEMPLETON, lot 60x103, rue St-Jude, face à l'école, $1,600.
8½ ACRES de terrain commercial, bien situé, 365 pi. de frontage, route 8 près de Templeton. Prix à discuter.
184

Conrad Sigouin LTEE 771-6266
REALTOR — 26 St. Raymond, Hull, Qué. — M.L.S.
771-6266

NOUVELLE INSCRIPTION — 6 logis neuf de 2 ch. à coucher, cuisine moderne, salon avec porte de patio, salle de bains en céramique, endroit spécial pour laveuse, sécheuse et entrepôt, prises extérieures pour autos. Bonne hypothèque et termes faciles. Très bon placement. **Serge Ménard, 771-7230**
NOUVELLE INSCRIPTION — Bungalow-duplex de 3 et 2 ch. à coucher. Plusieurs extras. Situé dans Parc de la Montagne. Prix et termes à discuter. Pour de plus amples informations, appelez **Richard Barbeau, 777-8302**
RUE ALICE, GATINEAU — Magnifique secteur — Split-level de grande qualité. 6 pièces, 2 salles de bains, sous-sol complètement fini. Garage. Beaucoup d'autres extras. Hâtez-vous, les split-levels sont rares. Renseignez-vous **Gérald-B. Laramée, 771-8638**
SEMI-DETACHE dans Parc de la Montagne. Très propre et bien décoré. 3 c. à c., salon et salle à manger avec tapis, belle cuisine moderne, grand sous-sol. Chauffage à l'huile. Intérêts 6¼% — $106 par mois. Il faut visiter sans faute. $17,000. **Jean Charbonneau, 771-2178**
PAROISSE NOTRE-DAME — 6 logis sur terrain de 11,700 pi. ca., chauffage eau chaude. Logis principal idéal pour bureaux d'affaires. Termes exceptionnels. **Val. Chénier, 771-7697**
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

CONSTRUIRAI maison sur chemin Klock, Lucerne si plans et permis pour maison de 4 chambres à coucher. 822-0348; 684-6238.
184-252 Qué.

REGIONAL LTEE COURTIER
16 LANGEVIN — HULL
771-7411

POINTE-GATINEAU, rue Onésime, joli bungalow, 6 ans, salle de jeux, abri d'auto, termes à discuter.

RUE DELORIMIER, duplex, 9 ans, stuc, logis de 2 ch., termes faciles.

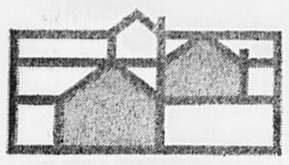
CENTRE DE HULL, triplex, stuc et "aluminum siding", garage, pour vente rapide, $8,500, seulement, conditions d'achat faciles.

VAL TETREAU, 4 logis très propres, chauffage central, garage, terrain 66x100, prix $25,000, termes.

BOUL. ST-JOSEPH, épicerie licenciée, très propre et très bon chiffre d'affaires, aubaine à $15,000.

184

IMMEUBLE — REALTY
ROQUEFORT



776-6428

2 MAISONS NEUVES, possession immédiate, 3 ch. à cou., extérieur en pierre naturelle, lambadaire, tourbe, abri d'auto. Appelez-nous pour plus d'informations. Jacques Tomaro, rés.: 771-9695.

PROJET RIVIERA, maison à louer, 3 ch. à coucher, foyer, garage.

184

Rhéau Séguin
IMMEUBLES-REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 LAVAL, HULL
771-7325

VENTE RAPIDE, bungalow, avec piscine construite en 1969. Comptant $4,500 (69-69). Agent L. Poirier, 776-4942.

73, GARNEAU, Hull, 3 logis. Prix demandé $20,000. Rhéau Séguin (69-67), 684-4231.

LUSKVILLE, bungalow, 3 ch. à coucher, terrain 2 acres, garage. Aubaine $9,500, comptant à discuter. Florian Leblanc, 771-2327. (69-53).

GLENWOOD, bungalow de 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de T.V. Faut vendre. Prix demandé $24,000. 771-2327, Florian Leblanc (69-71).

MAISON unifamiliale, paroisse St-Raymond, entièrement rénovée, juillet 1969, extérieur "aluminum siding". Prix demandé $16,500. Comptant $3,000. L. Poirier, 776-4942 (69-74)

184

SYLVIO HUNEAULT
Realtor, Courtier en Immeubles
354, boul. Maloney, Gatineau
663-3903
PRETS HYPOTHECAIRES

LOTS, chemin Perkins, 70' x 155' chacun, pour information Guy Lafortune, 663-3903 ou 663-8195 (70-4).

GATINEAU, maison-appartements (1964) 6 logis, salle de bains, tuiles céramiques, prise pour laveuse et sécheuse dans chaque appartement. Chauffage électrique. Chaque appartement fut peinturé l'été dernier, extérieur aussi. Pour information, Robert Charrette, 663-8136 (69-20).

50 ACRES de terrain, 6e concession, près du chemin Perkins, pour information, Royal Raymond, 663-7707 ou 663-4422, (69-21).

184-251 Qué.

GUARANTY TRUST COURTIER-REALTOR
114 Principale, Hull
Service M.L.S. — 771-6655
Prêts hypothécaires

GATINEAU — un 5 logis qui rapporte $466.00 par mois — grand magasin compris dans la bâtisse — un vrai bon placement pour celui qui veut s'en occuper, demande: $29,500.00. S'achète facilement: **Rod Bellemare, 776-2319.**

BUCKINGHAM — Duplex très moderne — chauffage eau chaude, secteur résidentiel s'achète avec $5,000.00, informez-vous du 610 rue David — Très bonne aubaine. **R. Courchesne, 771-1873.**

TERRAIN vacant à Gatineau pour vous construire — pas cher, excellente vue de la rivière Outaouais — Prix total: **$1,000.00. Rod Bellemare, 776-2319.**

184-Qué.

IMMEUBLES
AGA
COURTIER
663-4824

MASSON, joli bungalow neuf de 6 pièces, prix demandé $13,300, acompte $1,200, soir Mme Grenier, 663-5645.

GATINEAU, rue Jeanne Mance, triplex 2 ans, en brique et pierre, hypothèque 7%, acompte $7,500, revenu annuel $4,968, soir M. Perron, 663-4824.

TEMPLETON, 4 logis en stuc, construction 1 an, tapis Ozite mur à mur, entrée et salle de bains en céramique, prix demandé $30,500. Acompte $5,000, soir, Yvon Trudel, 663-0271.

GATINEAU, rue Broadway, spacieux bungalow en stuc. En parfait état. Sous-sol fini, terrain paysager. Entrée asphaltée. Garage. Près des écoles et des églises. Pour informations: Gerald Perron.

BUCKINGHAM, spacieuse maison de 5 pièces avec garage, $12,800. Acompte $1,200.

TEMPLETON, Boul. St-René, bungalow d'un an, sous-sol fini. Prix $10,500, soir, Mme Grenier, 663-5645.

184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TOURAINE — Grande maison, trois chambres, garage, sous-sol fini, tapis mur à mur, $25,000. 776-1164.
184-255 Qué.

J.-P. QUERRY
Courtier en immeubles
776-2990
Restaurant et logis combinés avec ameublement et fourniture compris dans la vente. $16,000. A discuter.

RUE ST-ONGE, bungalow triplex avec très beau logis pour proprio, vue panoramique.

184-Qué.

ARMAND COUTURE COURTIER IMMEUBLE-REAL ESTATE
392 Notre-Dame, Gatineau
663-2435
Rés.: 663-4991

POINTE-GATINEAU, possession immédiate, très joli bungalow, flambant neuf, 3 ch. à cou., chauffage à l'huile, abri d'auto.

GATINEAU rue Turner, bungalow moderne, 3 ch. à cou., salle à manger et salon, tapis, entrée pavée et plusieurs extras, $17,000 comptant $3,800, hypothèque 8¾%, $108.75 mensuel pour capital et intérêt.

184

MAURICE RENAUD
Courtier en immeubles
Service Photo M.L.S.
339 Principale, Gatineau
663-6907

GATINEAU, 449 Le Plateau, joli split-level en brique, 3 ch. à coucher, cloturé, entrée pavée, livraison immédiate.

GATINEAU, rue Lafontaine, bungalow 3 ch. à coucher, tapis mur à mur au salon abri d'auto entrée pavée, salle de jeux. **Mme P. Savage, 663-5292**

BUNGALOW à être construit, livraison 1er avril, mai ou juin. Paiement initial complet $1,500. **Mme P. Savage, 663-5292**

VAL-DES-BOIS, terre à bois, 222 acres en bordure de la route 35, $7,000.

VAL-DES-BOIS, maison 2 étages, 4 ch. à coucher avec garage, 3 acres de terrain en bordure de la rivière La Lièvre. Prix et termes à discuter.

GATINEAU, 433, rue Frontenac, très joli bungalow, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, salon, cuisine, sous-sol fini, entrée pavée, paysager, clôture. $16,900, $10,000 d'hypothèques à 6½%, $98.72 par mois. C.I.T.
184-Qué.

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

10 LORETTE, Cardinal Heights — Bungalow moderne en brique 70 x 120, jardin paysager, $21,900. Près de l'école St-Gabriel. H. de Cruz Ltd., 749-4529.
185-21-22-24

SOMERSET OUEST — Maison de chambres sur lot spacieux, $60,000; termes, libre en 60 jours. George F. Howith, courtier, assurance, 749-9971.
185-AN-Ont.

ROCKLAND, bungalow 2 chambres à coucher, avec garage, prix à discuter, grand terrain. 762-4943, après 6 heures. 185-253

MAISON moderne en brique, 3 chambres, tapis mur à mur. 416, rue Lefebvre-Nord, prix raisonnable. Pour information appelez L.-W. Leduc, 932-3260, Cornwall.
185-255

LOUIS Titley LIMITEE
237-3131

ORLEANS: Bungalow neuf en brique, 3 ch. à coucher, tapis mur à mur dans le salon, salle de bains en céramique. Abri d'auto. Mme Major, 749-8401.

BASSE-VILLE: 4 unités ayant un gros potentiel. Pour plus de détails, appelez John Carrière, 224-7728.

745-6801

RUE DALHOUSIE — Salon de barbier, 3 chaises, bon chiffre d'affaires, 59,000. Armand Richard, 233-5343.

RUE MARQUETTE — Nouvelle inscription — Duplex en stuc de 2 chambres à coucher chacun, loués à $120 chacun, possession 30 jours. Seulement $3,000 d'acompte. Gaetan Sicotte, 824-4870.

RUE STE-CECILE — Triplex avec logis de 2 chambres à coucher, grande cuisine moderne, grande chambre à coucher spacieuse, lot 70' x 100'. Revenu annuel de $4,440. Laurent Roy, 749-5635.

RUE DUNHAM—Cardinal Heights près "Shopper City" — Semi-bungalow en briques, 3 grandes chambres à coucher, 3 salles de bains, salle de récréation, tapis mur à mur de bonne qualité au 3 étages. Toutes les draperies très modernes, offert à $24,900. Roger Prégent, 745-5697.

ORLEANS — Bungalow en brique et pierre, grand terrain, 6 pièces avec tapis mur à mur — garage double. Résidence privée de contracteur. Roger Couillard, 745-4035.

VANIER — rue Marquette — Duplex en très bon état, 2 chambres à coucher chaque logis, grande cuisine, plein sous-sol, garage, terrain 60' x 100'. Réduit à $23,500 avec $4,000 comptant. Laurent Roy, 749-5635.

COTE DE SABLE, près Pigeau — Neuf logis modernes équipés, garage double, stationnement. Revenu $17,040 annuellement. Première hypothèque $72,000 à 7% jusqu'en 1985, bon comptant requis. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

CARDINAL-HEIGHTS, rue Dunham — Gros bungalow de 4 chambres à coucher, cuisine, salle à manger et salon, garage — terrain 58' x 180' entièrement paysager, foyer, fenêtres aluminium. Seulement $4,000 comptant. Noël Potvin, 746-1661.

BUREAU DE L'OUEST
725-1186

CYRVILLE bungalow brique de 1 an, 3 ch. à coucher, salle à manger, salon avec foyer naturel, salle de récréation partiellement finie avec foyer naturel, tapis mur à mur. Prix seulement $23,900, termes.

OTTAWA-OUEST, 4 unités en brique, 2-1 et 2-2 ch. à coucher, revenu $4,560, dépenses $3,900 par année, net $600 par année. Prix $23,900, petit acompte. 725-1186.

MLS
Service d'inscriptions multiples
185

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

ROMEO LTEE
PIGEON & LAVOIE
immeuble—évaluation—assurance
569 ch. McArthur, Ottawa
745-1521

PRESTON, joli duplex, logis de 2 ch. à cou. et salle à manger. Très bon état. Seulement $24,900. R. Lepage, 749-0528.

BASSE-VILLE, nouvelle inscription, duplex en stuc, fenêtre aluminium, grand terrain, logis de 2 ch. à cou. et grande cuisine. $5,000 en acompte. R. Lepage, 749-0528.

RUE BOTELER, maison 2 étages en brique, 4 ch. à cou. Garage, $21,000. Appeler Mme Pilloud, 746-0422.

VANIER, 342 Frontenac, semi-bungalow de 3 ch. à cou., salle à manger, cuisine moderne, sous-sol fini. Mme Pilloud, 746-0422.

RUE LAROUCHE, maison 2 étages en brique, 3 ch. à cou. Prix $15,250. Mme Pilloud, 746-0422.

BROOKFIELD GARDENS, bungalow moderne, salon et salle à manger style "L-shape", foyer, 2 salles de bains. Gaétan Roy, 749-3143.

1967 ALTA VISTA DRIVE, grand bungalow en brique situé sur un terrain de choix, foyer, garage. Acompte $8,000. Gaétan Roy, 749-3143.

MLS
Service d'inscriptions multiples
185

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Cité Vanier — 745-1551
I.R.E.B.A.

RUE BEECHWOOD, $2,000 comptant, duplex cave pleine grandeur, doit vendre. Simard, 749-1966.

RUE CARLETON, $3,000 comptant épicerie, logis de 3 ch., garage double, $30,000. Simard, 749-1966.

ROCKLAND, bungalow, brique et pierre, abri d'auto, 3 ch., salon, salle à manger, intérêt 8%. Gadouas, 745-0891.

ORLEANS — 2 lots de 75' x 200', 3e ligne, la moitié comptant. Prix $3,000 chacun. Gadouas, 749-0891.

VANIER, duplex, brique, loués $100 et $85, $16,900. Labranche, 745-3753.

ORLEANS, possession immédiate, bungalow 3 ch., abri d'auto, lot 75x272, $22,500, termes. Labranche, 745-3753.

VANIER — triplex, 3 ch. chacun, chauffé eau chaude, planchers de bois franc, stationnement. Falardeau, 724-4527.

ORLEANS, bungalow neuf, 3 ch. cave pleine grandeur, abri d'auto, lot 80x274, possession immédiate. Cossette, 745-2709.

VANIER, 2-6 unités (1 commercial) 8-2 ch. 4-1 ch., 4 garages, revenu mensuel $1,590, $30,000 comptant, Cossette, 745-2709.

ORLEANS, bungalow neuf, 3 ch., abri d'auto, $2,000 en acompte. Charbonneau, 733-5067.

ROCKLAND, bungalow brique et pierre, 5 ans, 3 ch., salle familiale, abri d'auto, lot 75x100. Charbonneau, 733-5067.

185

(187) TERRAINS A VENDRE

LOT, Riviera, rue pavée, etc., prêt à construire immédiatement. 731-4272. 187-251

LOTISSEMENT proposé de 74 lots au coeur même d'Aylmer. 232-9482. 187-j.n.o.

LOTS, Riviera, $1,500, $150 en acompte. $25 par mois. 731-4272. 187-269

TERRAIN à vendre à Limbour, 75 x 125, $1,200. 827-2375. 187-251

TERRAIN, eau, égout, 50 x 100, rue Cartier, Des Chênes, $1,500. 746-2329. 187-251

TERRAIN une acre, chemin Klock, Lucerne, $3,000; acompte de $100; $100 par mois. 822-0348 ou 684-6238. 187-252

TERRAIN 35,000 pieds carrés pour app. aucune restriction sur hauteur, $40,000. 771-5510. 187-253

AMATEUR de motoneiges, terrain de 220 acres, boisé, situé près du lac Simon, province de Québec. 749-4795, après 5 heures. 187-252

LOT rue d'Alençon, Touraine, très bien situé, service d'égouts et d'aqueduc. Après 6 heures, 827-1204. 187-255

COTE D'AZUR
LOTS panoramiques de 15,000 pi. car. et plus. Aqueduc disponible. Près de Riviera. A compter de $2,200. 771-6694; 771-7731. 187-j.n.o.

GRAND TERRAIN, Touraine, nombreux avantages, pour informations 827-2505, après 5 heures. 187-256

(188) FERMES A VENDRE

FERME 75 acres, 2 milles du village de Plantagenet, près route Trans-Canada, aucun bâtiment, demande $5,000. Pour renseignements: Léo Ménard, 195 Marlborough, Ottawa 2, Ont. 188-j.n.o.

200 ACRES de terrain dans la région de la Gatineau, pour les amateurs de motoneige, d'équitation, skieurs, etc. $32,000 ($160 l'acre) y compris maison de ferme, 5 ch. à coucher, 2 salles de bains, partiellement rénovée, petit salon, salle à manger, cuisine avec quelques accessoires, tous les services, bonnes bâtisses de ferme, grande grange, facilités de location de terrain, aussi possibilités évidentes de revenus. Excellente érablière. 1-819-459-3013. 188-253

175 ACRES cultivables, très bonne terre pour ferme laitière ou maïs, située 20e con., chemin pavé. 3 milles est de Casselman, 1 mille du nouveau highway. Tél.: 613-764-5230, après 6 p.m., Aldéo Mainville, Casselman, Ont. 188

(200) OCCASION D'AFFAIRES

A VENDRE machine distributrice (vending machine), café, chocolat, soupe, modèle compacte, pratiquement neuve, pourrait intéresser association d'employer ou personne désirant revenu supplémentaire. S'adresser après 6 heures p.m., 777-2771. 200-250

(210) BUREAUX A LOUER

PETIT bureau avec salle de toilette. 777-5237. 210-255

(212) COMMERCES A LOUER

MAGASIN avec sous-sol, chauffé, 1,600' carrés, moderne, rue Principale, Hull. 749-0748. 212-264

SALON de coiffure équipé, Gladstone et Bank, loyer $46 par semaine. 733-5021. 212-252

FORT-COULONGE, route nationale 8 — Bâtisse neuve comprenant restaurant et logis, très bon chiffre d'affaires, beaucoup de constructions nouvelles aux alentours, cause de vente: maladie. Conditions d'achat à discuter. Ecrire à Case Postale 305 ou téléphonez à 819-683-2640. 212-263

(216) ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT à louer à Papineauville. 427-6949. 216-263

ENTREPOT à louer, à l'épreuve du feu. 777-9098. 216-250

ENTREPOT à louer. 827-2786; 771-6601. 216-253

ENTREPOT, 3,000 pi. car. de plancher et réfrigérateur, 269 Montfort, Vanier. 745-5862. 216-253

(220) COMMERCES A VENDRE

HOTEL à vendre à Rouyn, Québec. Offre à prix avantageux. Le vendeur acceptera maison et acompte minime. Hypothèque initiale à 5%. Aussi, un autre hôtel à vendre à Bryson, Québec. Communiquez avec M. Howard Brinkworth, Bryson, Québec. Téléphone: 648-5656. 220-255

MAISON avec commerce d'été qui comprend camion à patates frites et équipement complet. Rockland, 762-4909; Ottawa, 235-3088. 220-255

SALON de barbier à Cyrville, très bon chiffre d'affaires, financement facile. 771-4746, après 7 heures. 220-272

RESTAURANT de poulet frit — (Broastie), à emporter, à Gatineau. 663-4792. 220-255

CONFISERIE rue Crichton, chiffre d'affaires de $40,000 par année, le tout pour seulement $3,500 incluant stock et équipement. Loyer $60 par mois. Gaétan Sicotte, 824-4870; Louis Titley Ltée, immeuble, 745-6801. 220-253

TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
771-5867

Appelez "Hap. McKenzie, 771-5867 ou 771-8281 après 5 heures

LUCERNE, chemin Daly, ferme de 45 acres. Demande $8,000 comptant. Vic Chabot, 771-5867, 684-3952 (1142)

BOUL. GAMELIN, Hull, terrain $25,000 pi. ca. en face du centre d'achat. Bon site pour édifice à bureaux ou appartements. H. McKenzie, 771-5867 ou 771-8281.

GATINEAU, rue Notre-Dame, 49,000 pi. ca., avec bâtisses. Zone commerciale. Site enviable. Bonnes conditions d'achat. Marcel Joly, 771-5867 ou 663-3233 (849).

220

(224) Terrains de stationnement à louer

TERRAIN à louer avec bureau pour vente d'autos, à Papineauville. — 427-6949. 224-263

(240) CHALETS A VENDRE

TESSIER & TESSIER INC
COURTIERS EN IMMEUBLES
771-5867

CASCADES, 10 lots de 125x125 sur terrain paysager. Peuvent être vendu séparement. Ch. ouvert à l'année. L. Gravelle, 777-2653. Inscr. 697.

240

(250) ROULOTTES A VENDRE

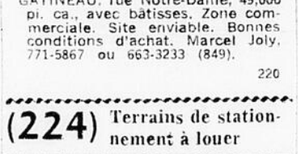
CAMION - CAMPEUR — 771-5675, 250-250

PARC BELLEVUE
MAISONS mobiles, Delta, Pyramid, Palace, roulottes Rambler, Travelairs, Duke, Campers, accessoires, Orléans, 824-1497. 250-AN

ROULOTTE 18 pieds, faite à domicile, bon marché. 66 St-Raymond. 250-257

ROULOTTE 15 pi. Ramber 65. Poêle, réfrigérateur, auvents, très propre, pneu de rechange, deux réservoirs. 731-2256. 250-255

TENTES-ROULOTTES



A TOITS RIGIDES
Steury—Lark—Travelmate etc.
vendues par:
GATINEAU CAMPING Enrg.
740 boul. Maloney, Gatineau
663-7142 ou 663-2735
250

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1969 GTO (The Judge), équipement complet, $4,000 ou meilleure offre. 663-2084. 284-257

GALAXIE 500 1965, 4 portes, tout équipée, $1,050. 663-2187. 284-252

1965 COMET sedan, automatique, radio, $495, financée $22 par mois. 776-1466. 284-250

1967 RENAULT R-16, radio, bon état. 663-6342. 284-251

1965 COMET, 4 portes, 1 seul proprio, $10 d'acompte, plein prix: $795. Maurice Motors, 725-2389. 284-253

1964 CORVAIR, automatique, garantie, $10 d'acompte, plein prix: $375. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-253

1966 CHEVY II, automatique, V-8, a subi examen de sécurité. 829-0983. 284-252

1968 PLYMOUTH Road Runner, 2 portes, automatique, 8,000 milles, $2,495. 746-4843. 284-252

1963 CHEVROLET, 4 portes, bon état, $10 d'acompte. Maurice Motors 725-2389. 284-253

1964 DODGE Polara, moteur 383, sièges baquets, transmission automatique au plancher, servo-freins, servo-direction, radio, toit vinyle. Aubaine $900. 777-3523. 284-254

1965 COMET, 2 proprios, gros 6, grosse transmission, parfait état avec "Safety Check" d'Ontario, $800 ou meilleure offre. Après 6 heures, 236-7705. 284-255

1966 CHEVROLET Bel Air, 4 portes, sedan, radio, V-8, automatique, bleu avec intérieur assorti. Série 03102. 725-1057. 284-254

VENTE privée, 1967 Meteor Montcalm 390, toit rigide, 2 portes, complètement équipée. 771-4798. 284-256

OLDSMOBILE 1963, 88 Holiday, 4 portes, toit rigide, équipée, $150, très bon mécanisme. 663-8364. 284-251

1962 OLDSMOBILE, en bon état, pour $100. 663-8364. 284-251

CHRYSLER 1965, bon état, 2 portes; prix à discuter. 776-3425 après 5h. 284-256

CHEVROLET familiale 1962; prix à discuter. 771-6990. 284-256

PONTIAC 1963 Laurentian, bon état, radio, 2 haut-parleurs, demande $200. 776-4160. 284-255

PONTIAC 1964, décapotable, $225. Après 6 heures, 777-3449. 284-255

CHEVROLET 1961, décapotable, V-8, automatique, bon état, $250. 746-3142. 284-255

OLDSMOBILE décapotable, Cutlass 1964, très bon état. 663-8615. 284-252

MUSTANG 1966, V-8, automatique, décapotable, servo-direction, meilleure offre. 828-6104. 284-253

FALCON 1967, sedan, $975, aucun comptant, $45 par mois. 233-3362. 284-260

1970 MAVERICK, aucun comptant, $84 par mois. 233-3362. 284-260

30 1969 FORD neuves, 20% de réduction. 233-3362. 284-260

1961 CHEVROLET, 6 cylindres, $75. 776-4340, après 6 heures. 284-255

1964 CHEVROLET, 6 cylindres, automatique, radio, bon état, $575. 771-2698. 284-251

AUBAINES CHEZ PARKWAY

1966 PLYMOUTH, 4 portes, sedan, transmission automatique, 6 cylindres. Pl.: 58558E **$1090**

1966 DODGE Polara, 4 portes, sedan, transmission automatique, 6 cyl. Pl.: 58554E **$1090**

1964 METEOR, 4 portes, sedan, V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins. Pl.: 47414E **$690**

1963 CHRYSLER, 4 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Pl.: 27765E **$585**

PARKWAY
CHRYSLER, PLYMOUTH LTD.
1047, ch. RICHMOND
729-5121
Ouvert vendredi soir et samedi jusqu'à 6
284

BALANCE DE BANQUE
Aucun comptant
1er paiement — 45 jours
Taxes — Assurance Financées
50 voitures usagées modèles 1963 — 1970
GARANTIE 100 JOURS 100%
Demandes acceptées par téléphone
Plaques 1970 et pneus d'hiver gratuits
771-8165
M. Charles
284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 MERCURY "pick-up", aucun comptant, $65 par mois. 233-3362. 284-253

1960 PEUGEOT, pneus d'hiver — 771-4789. 284-252

1965 FORD XL, complètement équipée. 771-8517. 284-253

1964 CADILLAC, 4 portes, toiture rigide, tout équipée, 1 seul proprio, comme neuve, $10 d'acompte. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-253

PONTIAC 1961, V-8, bon moteur, faut vendre. 663-5115. 284-253

1962 PONTIAC, à vendre $50. 663-7575. 284-251

1969 PLYMOUTH Belvedere sport coupé, de luxe, riche couleur, intérieur tout cuir, radio, encore neuve, unique propriétaire, sacrifice. 663-8898. 284-253

CHEVROLET Impala 1963 V-8 automatique, $450. 776-2823. 284-254

REPRISES DE FINANCE
EN POSSESSION de plusieurs voitures que je vendrais pour la solde des paiements. Aucun comptant requis. Appelez M. Charles, 776-4224. 284-AN

PONTIAC 1933, $375, bon état. 16, rue Cléroux, Hull, après 5 heures. 284-250

PEUGEOT 1969, modèle 404, cause départ. 827-2871. 284-257

1966 PONTIAC Parisienne, 2 portes toiture rigide, V-8, automatique, $10 d'acompte, plein prix: $1,250. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-253

1967 CHEVROLET sedan, 6, parfait état, $975. Pour renseignements, Hull Pawn Brokers, 62 Eddy, 776-5828. 284-j.n.o.

1968 FIREBIRD, décapotable, V-8, transmission automatique, radio, bleu avec intérieur contrastant. No de série V105152. Financerai. 725-1058. 284-254

MERCURY 1963, décapotable, 390, transmission au plancher, sièges baquets. 155 Amherst, app. 14, 777-6597. 284-250

1966 OLDSMOBILE, 2 portes, toit rigide, un seul proprio. $10 d'acompte. Prix $1,275. Maurice Motors, 725-2389. 284-253

1961 CHEVROLET Bel air, 4 portes, automatique, garantie, $10 d'acompte. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-253

WILLIAMS
Chev. Olds. Ltée
72, rue Leduc, HULL
777-2731
aussi
267 Notre-Dame, Gatineau
663-7711
Toujours un grand choix de bonnes autos usagées
284

ECHANGEZ AUJOURD'HUI CHEZ LE ROI DE LA PONTIAC ! MEILLEURES AUTOMOBILES ! MEILLEURS PRIX ! MEILLEURES TRANSACTIONS !
Venez ou téléphonez aujourd'hui.
- PRIVILEGE D'ECHANGE DANS 7 JOURS
- GARANTIE DE 30 JOURS POUR AUTOS DE PLUS DE $1,000

Turpin PONTIAC BUICK LTD
CARLING AVE. AT CLYDE — 728-1901
Avenue Carling et Clyde
728-1901
284

NE DEPENSEZ PAS 1 CENT DE PLUS !

1969 MERCURY MARAUDER
Toit rigide, TA, SD, SF, R, avec moteur 390 et glaces électriques. Cette auto luxueuse vous est offerte pour le prix d'une auto ord. 4461E **$3375**

1967 FALCON Deluxe Sedan
Où pourriez-vous acheter ailleurs un modèle 1967 comme celui-ci, revisé et garanti pour seulement 73614A **$1175**

1966 FORD Custom Sedan
Automatique, V8, radio. Une voiture très propre de couleur bleue. 55495E **$1475**

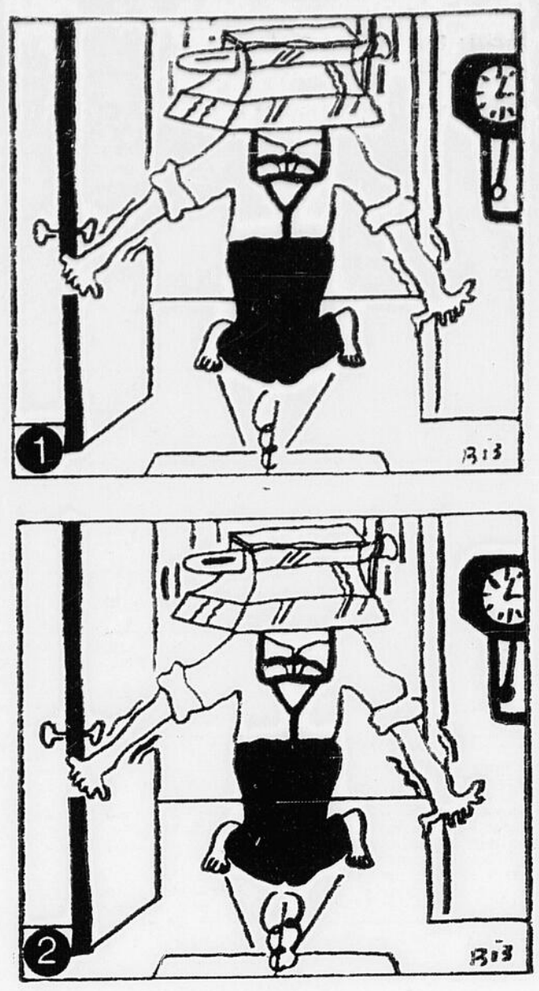
1965 METEOR RIDEAU 500 SEDAN
TA, V8, SD, SF, R. 79328E **$1275**

CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LIMITED
265 ouest, ave Laurier, Ottawa
232-9445-8
284

(210) BUREAUX A LOUER

BUREAU A LOUER
REZ-DE-CHAUSSEE
IMMEUBLE CKCH
angle Laval et Hôtel-de-Ville, HULL, Qué.
3,800 pieds carrés
Bureau très moderne
Air conditionné. Voute.
S'adresser à Jean-Robert Bélanger
LE DROIT
375, rue Rideau, OTTAWA — 237-3050
210

Jouez avec nous !



Trouvez 7 erreurs :
Voir solution à la fin des annonces classées

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1963 FORD Galaxie, décapotable, 390, console, parfait état. 749-6706, après 5 heures. 284-250

1961 CONSUL, 4 portes, intérieur en cuir, pneus et batteries neufs. 44,000. 777-0563. 284-251

NOUS PAYONS plus cher pour automobiles usagées en échange d'une auto neuve. A. T. Broom, Wakefield, vendeur autorisé Chrysler, Plymouth, Baracuda, Valiant. Pour rendez-vous, 776-5127, demander M. Villeneuve. 284-252

PONTIAC 1963, décapotable, V-8, peinture récente, $575. 777-0876, après 5 heures. 284-254

VOLKSWAGEN 1965 avec chaufferette et radio. 777-6492; après 6h. 771-1677. 284-250

AUTO ARGENT CREDIT
Vous avez besoin d'une auto...
Vous avez besoin d'argent...
Je serais heureuse de pouvoir vous aider à obtenir les deux J'ai 26 voitures à écouler avant la fin du mois. Je vous donne 100% de garantie sur tous les modèles, à partir de 1965 à 1970.
J'accepte toute demande de crédit même si votre crédit est lent.
Je puis livrer la voiture en 1 heure, aucun comptant est nécessaire et vous aurez jusqu'à 42 mois pour payer.
Pour tous renseignements, sans obligation de votre part
Demandez MARIETTE
777-3752
284

ATTENTION
Nous sommes en possession de reprises de finance:
- Que nous voulons vendre pour la balance des paiements
- Beau choix de toits rigides, décapotables et sedans
- Premier paiement en mars 1970
- Taxes et plaques 1970 incluses
- Aucun comptant requis
- Toutes ces reprises doivent quitter notre terrain avant le 1er mars 1970.

Pour informations, appelez
M. MAURICE
776-4224
Aucune obligation de votre part.
284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 FORD Custom, radio, 4 portières. Prix à discuter. Après 6h. 776-2304. 284-254

1er PAIEMENT EN AVRIL
RELEVE des paiements sur Fiat 850 Spider 1967; parfait état; $40 par mois. 310 Mona, Vanier, entre 6 et 8h. 284-253

1964 VOLKSWAGEN modèle 1500 familiale, $10 d'acompte, prix complet $550. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-253

1966 FAMILIALE Acadian Invader, V-8, automatique, radio, 39,000 milles, meilleure offre. Brasserie Molson, 43 Front, Hull. 284-j.n.o.

IMPALA 1969 (diplomate), sedan sport, 4 portes, automatique, servo-direction, servo-freins, radio; 10,000 milles. Fini vert foncé — 235-8810. 284-251

FURY 383 Sport 1968; 4 barils, 4 vitesses; comme neuve. 663-7670 284-251

1966 CHEVY II, 4 portes, transmission automatique, radio, rouge avec capitonnage assorti. No de série 00952, financerai. 725-1058. 284-254

"PRIX DE 1970" PRIX REDUITS SUR TOUT LE STOCK!

1968 TORINO GT, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio. Pl.: 77869E. Etait $2695. Maintenant **$2270**

1967 FAIRLANE, familiale, V8, automatique, servo-freins, porte arrière commandée électriquement. Pl.: X38348. Etait $2195. Maintenant **$1870**

1966 COMET Caliente, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Pl.: 47050E. Etait $1695. Maintenant **$1470**

1966 FAIRLANE 500, familiale, V8, automatique, porte arrière commandée électriquement. Pl.: X53408. Etait $1795. Maintenant **$1570**

1966 METEOR Rideau, 4 portes, V8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Pl.: 15-607E. Etait $1695. Maintenant **$1470**

1966 OLDSMOBILE Cutlass, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, servo-freins. Pl.: 337-57E. Etait $1795. Maintenant **$1570**

1965 CORVAIR Monza, 4 portes, toit rigide, 4 vitesses, radio. Stock: V187. Etait $1095. Maintenant **$770**

1965 PONTIAC Parisienne, 4 portes, V8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Pl.: 88908E. Etait $1295. Maintenant **$1070**

1964 FALCON Futura, 2 portes, toit rigide, 6 cyl., automatique, radio. Pl.: 33243E. Etait $995. Maintenant **$770**

FORD Jim Brown's OTTAWA MOTOR SALES

1850 BANK (près Walkley)
733-6931
"Votre concessionnaire Ford progressif"
284

VENTE AVANT-RETRAITE MAINTENANT EN COURS
chez
Johnson Motors Sales Ltd.
Les prix sur toutes les autos neuves ou d'occasion sont coupés
1159, rue Bank
237-2450
284

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation. 777-1483. G-j.n.o.

MENUISIER — Réparations de tous genres, armoires, ouvrage garanti. 663-7032. G-251

MENUISIER — Rénovations de tout genre, salle de jeux, armoires. 745-3078, après 5h. G-265

MENUISERIE générale, rénovations de tous genres. 771-3662 776-2814. G-252

Déménagement

WHITE LINE TRANSFER FEG'D — Local, longue distance, entreposage. Travail par experts. Pleinement assuré. Estimations gratuites. 777-7915. G-A.N.

BONJOUR ! DE FOURNIER VAN & STORAGE POUR UN déménagement agréable et de toute sécurité, composez 745-2157. G

PAUL TRANSFER Enrg., licencié pour Québec, Ontario et les Etats-Unis. Téléphone: Ottawa 234-2101 et Hull 771-3428. G-267

RENE TRANSFER, déménagement et livraison. 771-7074. G-255

Couvreur

AL GIGUERE Roofing Services. Spécialité en réparations de tout genre. Estimation gratuite. 824-3578. G-255

Neige

DEBLAYAGE de neige, 24 heures de service, prix raisonnable. 776-6338. G-250

Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations. 776-2781. G-A.N.

ACCORDAGE et réparations de tous genres. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 771-2452. G-j.n.o.

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOBILE — 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G-A.N.

Entrepreneurs en construction

DUROCHER-MONETTE Construction et Rénovation. 771-9633; 777-1058; 771-5275. G-264

JACQUES BEAUMIER — Construction et réparations, maisons, garages, finition de sous-sol. 776-5400. G-252

TEMPLETON Construction Enrg.: menuiserie, réparations. Résidentiel ou commercial. Demandez F. Poirier, 663-6703. G-276

Clinique de montres

TIMEX
VENTE ET SERVICE
REPARATIONS MINEURES
PENDANT QUE
VOUS ATTENDEZ
WATCH
CLINIC
Spécialistes de montres et horloges européennes
431 Bank angle de Gladstone

Cueillette et livraison
233-8672

Plombiers

TOUT genre de réparations en plomberie. Estimation gratuite. 777-1051. G-270

RIDEAU PLUMBING Ltd., gros et détail pour le bricoleur, salle de montre. 91 Clarence, 232-9451. G-256

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G

Planchers

GEO. PROVOST ENR.
REPARATIONS de planchers de bois franc. Planchers resurfacés et finis plastique élimine le cirage. Tapis, tuiles. Spécialité maisons privées. 771-3406 Hull et Ottawa. G-A.N.

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, $5, $8, $12. Location de TV de Hull, 771-3233. André Lesage. G-A.N.

TV PORTATIF à louer, pour toute occasion. Mont-Bleu TV 771-9528. G-A.N.

TV A LOUER, portatifs, semaine ou mois, $5, $8, St-Raymond TV., 771-7981. G-AN

Réparation plâtre

SPECIALITE, réparations de plâtre et joints. 771-4440. G-255

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332.

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Rev's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0216. G-A.N.

"FOAM" pour rembourrage, lampes, abat-jour, électroliers, fers, grille-pain, chaufferettes électriques. Centre de cadeaux, Bankruptcy Centre, 12 York — 235-9626. G-j.n.o.

Reproduction

BOMAC GRAPHICS Limited, artistes, photograveurs, plaques offset, photostats, matrices pour journaux. 275, rue Bay. 236-2355. G-262

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque — Ouvrage garanti — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-AN

Ferblantier

INSTALLATION de chauffage à l'huile et réparations de tous genres, aussi couverture. 776-1774. G-256

Ameublement

JOHN'S MEUBLES USAGES
NOUS ACHETONS et vendons tous genres de meubles usagés. Prix raisonnables. 35 Clarence. 236-3316. G-j.n.o.

Tapis

STEAMWAY
LE SUMMUM dans nettoyage de tapis, nouvelle méthode. Est rue Bank, 236-7765, ouest 224-9559. G-255

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures.

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 CHEVROLET familiale Impala V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, $10 d'acompte. Prix complet $975. Maurice Motors, 725-2389. 284-253

1966 FORD camionnette Econoline, 6 cylindres, très propre, 100% garantie, comptant ou $55 par mois. Conrad, 745-6136. 284-251

1967 PLYMOUTH Fury II, 6 cylindres, automatique, 4 portes, radio, parfait état, un propriétaire, garantie d'un mois, comptant ou $65 par mois. Conrad, 745-6136. 284-253

1968 FORD 428 Cobra-Jet, 2 portes, toit rigide, sièges baquets, automatique. 298 Champlain, app. 2, Hull, 771-8175. 284-262

1969 VOLKSWAGEN, moteur, transmission, etc. 50,000 milles, cause: accidenté. 777-9233. 284-255

CADILLAC 1962, 4 portes, toit rigide, $750. Peut être financée. 777-4498. 284-255

1962 FORD Comet, familiale, un propriétaire, jamais servi hiver — 684-5640. 284-251

1957 FORD, 2 portes, sans transmission, $50. 771-7689. 284-251

CADILLAC Fleetwood 1960, 4 portes, blanche, très bon état. 731-4272. 284-251

1970 JAVELIN, SS, tout équipée, $3,300, 749-7772; 749-0285 soir. 284-253

1964 RAMBLER, 6 automatique — $445. 777-1728. 284-j.n.o.

1967 EPIC de luxe, excellent état, complètement hiverisée, 1 seul propriétaire, $950. 771-7285. 284-255

1963 COMET, décapotable, $345. 777-1728. 284-j.n.o.

1968 R-10 SPECIALE Renault. Excellent état. 663-3560. 284-256

1963 PONTIAC sedan, $400. 776-1466. 284-254

1966 OLDSMOBILE Cutlass, décapotable, 8 cylindres, comme neuve, mécanisme parfait, $1,250. 248 Glynn, 746-3903. 284-256

1964 CHEVROLET familiale, servo-freins, servo-direction, bon état, $350. 776-3574. 284-252

1961 PONTIAC, $295. 777-1728. 284-j.n.o.

CHRYSLER 1967, 4 portes, sedan; Buick 1962, 4 portes, sedan. 663-8629. 284-251

1964 CHEVROLET Impala, décapotable, Super-Sport, V-8, automatique, radio, propre, bon état, $550. 771-1903. 284-251

1970 DUSTER 340, neuve, 3 vitesses synchronisées, suspension "heavy duty", roues rallie, pneus larges, radio, miroir contrôlé de l'intérieur, freins à disques. Spécial $2,985. Demandez Roger Chevrette, 663-3546. 284-250

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 LINCOLN Continental, tout équipée y compris l'air climatisé. $10 d'acompte, prix complet $2,775. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-253

1967 DODGE 4 portes, V-8, automatique, $10 d'acompte, prix complet $1,075. Maurice Motors, 991 Wellington. 284-253

AUBAINE
1970 CYCLONE G.T. tout équipée, sièges baquets, transmission automatique au plancher, servo-direction, servo-freins, pneus "wide oval". Doit vendre, cause départ, prix à discuter. Demandez Maurice Leboeuf, 776-1042. 284-264

VOITURE sport Honda S-600 "Fast Back" 1968. 771-2448. 284-264

1967 CHEVROLET 2 portes, automatique, 6 cyl. $10 d'acompte. Prix complet $995. Maurice Motors, 725-2389. 284-253

1969 MONTEGO, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-direction, toit en vinyle, très bas millage, fini jaune avec intérieur noir et toit noir. Une beauté. $2,995. Demandez Robert Levac, 663-2484. 234-250

1967 GALAXIE, 2 portes, 26,000 milles. Entre 7 et 8h, 776-3426. 284-251

1965 MUSTANG, 2 portes, toit rigide, tout équipée, $10 d'acompte, prix complet $1,150. Maurice Motors, 725-2369. 284-253

(286) CAMIONS A VENDRE

JEEP "Willis", tout équipée, bon état. 684-3894. 286-250

CAMION Chevrolet 1954, ½ tonne. Prix à discuter. 663-8996. 286-252

2 CAMIONS "Chevy Van". Téléphonez 777-5237. 286-255

JEEP Bronco 1966, tout équipée, parfait état. 663-8972. 286-263

(288) MACHINERIE A VENDRE

CAMION F.W.D. à quatre roues motrices, avec benne, aile et pelle à neige unilatérale à commande hydraulique. Prix pour vente rapide. 731-5121; en soirée 749-9690. 288-252

(290) MOTOCYCLETTES A VENDRE

MOTOCYCLETTE presque neuve, 100 cc, Yamaha, prix à discuter, 770-1404. 290-254

(292) BATEAUX A VENDRE

BATEAU aluminium, 12', avec moteur 8 forces, $175. 777-1370. 292-251

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1970 TOYOTA COROLLA

JACQUOT MOTORS
725-2051
298 ch. Richmond
284

(294) MOTONEIGES A VENDRE

AUTOS-NEIGE SKI-DOO 1970
TOUS LES modèles en montre. Pour aussi peu que $695. Achetez aujourd'hui et économisez. Voyez Ottawa Motor Sports (Retail) Ltd., 1341, rue Wellington, 722-6507 Hull Motor Sports Ltd., 150, boul. St-Joseph, 771-3274. 294-j.n.o.

MIGNEAULT & FRERES QUINCAILLERIE "PRO"
218 JACQUES CARTIER, GATINEAU
663-2043
VENTE et service Moto-Ski 1970. Tous les modèles en montre, aucun comptant requis. Ouvert 8h a.m. à 10h p.m. 294-AN

MOTO-SKI, 16 forces, 1967. 663-5128. 294-250

MOTO-SKI 1966, Zéphir, 16 forces, moteur neuf, $350. 777-5986 et 777-6878. 294-260

MOTONEIGE 1969, marque Ski-Doo, 18 forces, électrique, avec remorque et carriole. Presque neuve. Prix à discuter. 776-5256. 294-251

MOTO-SKI, 7½ forces, Zephir 1968, très bon état, $450. 777-2107. 294-250

AUTOS-NEIGE neuves, à vendre, 20 forces, "Esquimau", $695, ainsi que remorque double, $165. — 771-5568. 294-250

BOMBARDIER 1969, 45 forces, prix à discuter. 771-2944. 294-250

1970 SKI-ROULE
VENTE-SERVICE — 14 modèles, moteur 14 à 60 forces. Autos-neige usagées. Réparons toutes marques d'auto-neige. Aucun comptant, 36 mois pour payer. Centre Auto-Neige, 802, boulevard Maloney, Templeton, Québec. 663-7704. 294-AN

GRAND PRIX Apollo, vendeur Denis Lafrenière, route 31. 822-2042. 294-251

BEAU choix d'autos-neige usagées. Garantie de 30 jours. 771-6219. 294-254

MOTONEIGE Ski-Doo Olympic 1970 18 cv; meilleure offre. 745-7481 après 6h. 294-256

SOLDE
UN nombre restreint de modèles démonstrateurs et de salle de montre 1970 de motoneiges sont maintenant en vente au prix du gros. Les modèles de 20 H.-P. à 29 H.-P.; aussi remorques simples ou doubles. Simples $125; doubles $155; aussi traîneaux Ski-Mo à $110. Pour plus de précisions, composez 822-6111. 294-277

1970 SCORPION et Starcraft, 26 modèles au choix avec moteurs de 275 cc à 800 cc et "track" de 15' - 18" et 23". Moteurs 1, 2 et 3 cylindres. Aucun comptant requis. Bellehumeur Automobiles Ltée, 111, boul. Gréber, Pte-Gatineau, 777-5208. 294-AN

MOTO-SKI 1969, 28 c.v., Boa-Ski 1968, 18 c.v. 746-1661. 294-252

SNOW-JET, 28 forces, 1970, avec toile, $900. 777-2191. 294-255

1969 SNOW-JET, 23 forces, parfait état, $650. Bombardier, 24 forces, nordique, parfait état, $750. 571½ Archambault, Hull. 294-252

SKI-DOO Bombardier, moteur 12.3. 777-0228, bon état. 294-253

MOTONEIGE "Ariens", 1970, 20 forces, neuve, $675. 663-6987. 294-253

(310) DIVERS DEMANDES

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 829-0614. 310-AN

PIANO pour salle de récréation, ensemble de chambre pour chalet. 236-5157. 310-252

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés. 234-4788. 310-AN

PIANOS, peu importe leur état. Comptant. 771-2452 ou 777-3001. 310-j.n.o.

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 310-AN

CITY VIEW USED FURNITURE
TOUT l'ameublement domestique, y compris les appareils électroménagers, achetés au comptant. 224-1276, City View Used Furniture, 1545, chemin Merivale, directement à l'arrière de Red Barn. Ouvert jusqu'à 10h. 310-j.n.o.

URGENT — Argent comptant pour ameublement quel qu'en soit son état. 236-3379. 310-262

(312) DIVERS A VENDRE

GENERAL Electric — Appareil de T.V. 17" modèle cabinet avec support, excellent état. 771-4984. 312-256

AUBAINE — Mobilier de cuisine, draperies, panneau diviseur. 771-7528. 312-251

AQUARIUM et poissons tropicaux à vendre. 777-3604. 312-255

A GRATTON INC., 108 Laurier, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653; le soir 777-2234. 312-AN

BAIGNOIRES, éviers, cabinets, pupitres de bureau, prix les plus avantageux. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 825-2711. 312-AN

CHAISES de cuisine, 50c; lits continentaux, $17.00; lits superposés. Bargain Palace, 159 Eddy, Hull. 312-251

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 312-AN

DACTYLOS, ventes, $45 et plus, locations $4 par mois. 235-1900. 312-261

ENREGISTREUSE (Sanyo), presque neuve, $35; skis, bâtons, bottines, $20. 749-6208. 312-251

EQUIPEMENT complet pour patates frites. Plus stock de tissus à la verge et coupons. Vente séparée. Aubaine pour stock complet y compris comptoirs, balance et caisse enregistreuse. 289, rue Principale, Touraine. 776-2776. 312-255

FOURNAISES, huile, petites, moyennes, grosses, ventes, réparations, garanties. 777-1893. 312-269

FOURNAISE à l'huile avec réservoir de 200 gallons. Après 6h, 777-1094. 312-252

FABRIQUONS perruques et postiches avec vos propres cheveux. Salon Blue Doll, 777-2853. 312-j.n.o.

GUITARE électrique "Rickenbacker, 12 cordes, avec étui. Valeur $1,100 pour $450. 663-3422. 312-252

VENTE SOLDE
LAVEUSE $24.44, lit de bébé $14.00, lits simples $17.00. Ottawa Used Furniture, 173 Dalhousie, 236-3379. 312-252

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $83.40. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 312-AN

MATELAS, 54 x 72, 312 ressorts, neuf, $30. 771-6930. 312-252

MACHINE pour faire des chèques, neuve, $75. 663-8629. 312-251

(312) DIVERS A VENDRE

MACHINES à écrire et à additionner, Librairie Montpetit Ltée, 776-3141; 771-3235. 312-AN

ORGUE automatique, 777-4343, demandez Roger Patry, 8h p.m. à minuit. 312-257

ON ACHETE des vieux meubles et on vous en revend d'autres à crédit. 746-3903. 312-250

ORGUE Lowrey Holiday de luxe, avec virtuose, comme neuf. Prix à discuter. Après 6h 30, 745-7854. 312-251

POUR RESTAURANT — Machine "Moffat" à patates frites, avec table et 119 pièces de vaisselle, un comptoir avec 7 tabourets et divers articles, le tout $550. De Luxe Motel, boul. St-Joseph. 312-250

PIANOS neufs et revisés, toutes marques, termes. 771-2452. 312-j.n.o.

PEINTURES à l'huile, encadrées, de France, Italie, etc. Après 6h ou fin de semaine, 692-3817. 312-252

ROBE de mariée avec traîne, neuve. 733-7489. 312-250

PEINTURES, artistes canadiens, Marich, Pranke, Mauro, etc. Très bas prix. 224-3666. 312-260

ROBE de mariée avec manchon, diadème, voile, grandeur 5, radio 10 transistors. Wendover, 673-5978. 312-255

PERRUQUE blonde, valeur $125. Prix à discuter. 770-1112. 312-253

ROBES de mariée, 16 - 20 ans — 777 8081. 312-250

REPRISE sur échange, tricoteuse "Brother", parfait état. Tricoteuse Moderne, 749-3271. 312-250

SECHEUSE, poêle à gaz, table à cartes $1.00, lampe 75 cents, davenport $12.00. Bargain Palace, 159 Eddy, Hull. 312-252

(314) DIVERS A LOUER

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 314-j.n.o.

ROBES, mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette, 389 St-Patrice. 233-5178. 314-AN

ROBES de mariée, louer et vendre. Mme Davidson, 236 Maisonneuve, Hull. 314-j.n.o.

LOUER robes de mariées, Mme Nault, 13 Charlevoix, 777-4667. 314-255

COSTUMES de mascarade à louer. Mme Beauchamp, 749-8059. 314-262

A LA FUTURE MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneuf, mantes de fourrure. A. Alary, 291 Laramée, 777-7980, après 314-AN

(320) APPAREILS MENAGERS

ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à vendre ou à louer. 776-3577. 320-250

SIX MACHINES à laver, mises à point, manque d'espace, de $30 à $45, garantie de 3 mois, ainsi que réparations. 177 St-Laurent, Hull, 771-6449. 320-251

AUBAINE — Aspirateurs à vendre, parfait état. 777-8436. 320-268

POELES et réfrigérateurs électriques. 663-4522. 320-271

RANGETTE, très propre, $35. 777-8081. 320-250

CUISINIERE de luxe de 30", électrique. Pleinement automatique. 733-7131. 320-255

(322) AMEUBLEMENT

ACHETONS, vendons, meubles usagés. 255 St-André, Gatineau. 663-7119. 322-257

ATTENTION
3 PIECES, style espagnol, chambre, cuisine, salon, matelas et sommier, termes si désiré. 771-4887. 322-252

REFRIGERATEUR, $50; poêle, $35; meubles pour chambre de bébé; pupitre-secrétaire, meubles salle à manger. 663-8984. 322-251

FIANÇAILLES rompues, ameublement complet pour 3 pièces. 777-7575. 322-253

3 PIECES complètes d'ameublement comprenant un mobilier de chambre à coucher de style provincial français blanc, un mobilier de salle de séjour de style scandinave et un ravissant mobilier dînette; tous les accessoires compris. Mévente, $445; termes à discuter. 749-5975. 322-j.n.o.

TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine, à prix très spécial. Meubles Landriault, 273, ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 322-j.n.o.

MEUBLES anciens, 2 fauteuils et une causeuse, bois remis à neuf, $275. 777-9884. 322-251

ARTICLES de ménage. Après 6h, 663-5882. 322-255

3 LAMPES modernes, $150. 771-0493. 322-255

MOBILIER de salon, en cuir, avec tables et draperies, $120. 776-5475, après 5h 15. 322-251

ENSEMBLE de salon et dînette ayant servi pour exposition. 684-3734. 322-256

GRANDE bassinette 30" x 54", très propre, $20. 771-0633. 322-256

(332) ANIMAUX A VENDRE

CHIOTS caniches blanc enregistrés, tatoués, excellente lignée. 722-3585. 332-250

CHEVAUX à vendre. Perkins, 671-2236. 332-250

4 TRUIES de 6 mois à vendre pour élevage. 671-2236, Perkins. 332-253

BEAUX jeunes épagneuls mélangés avec terrier, $10. 232-9716. 332-255

CHIHUAHUA (demi) à vendre, $15. 746-1270. 332-255

(336) NOURRITURE D'ANIMAUX

FOIN à vendre, 15 cents la balle. 671-2236, Perkins. 336-250

(340) REPARATION ET SERVICES

MACHINES à coudre et aspirateurs Singer. Réparation, location, vente et service. Demandez Philippe à 729-3163 jour; 828-3893 soir. 340-255

TOITURES
DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et ouvrages de métal en feuille
D. SANDERSON
CIE LTEE
437 Catherine 232-9369
340

(362) AMUSEMENTS DIVERS

A LA BELLE ETOILE CAMPING
ANGERS, QUEBEC
RANDONNEE en traîneau (sleigh-ride), autobus et repas fournis. Pour réservations Raymond Bédard, 771-8735 ou Robert Bédard, 777-4925. 362-251

(366) MUSIQUE

GUITARE Vox, 12 cordes, avec étui, à vendre. 776-4251. 366-252

(382) ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2e hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 382-AN

ARGENT à prêter en 2e hypothèque, jusqu'à $5,000. Service rapide. Jacques Séguin courtier, 777-1384; 684-6031. 382-AN

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour prêts en 1ère et 2e hypothèque. Service rapide et efficace. Sarra-Bournet Ltée, courtier realtor, 771-7356. 382-AN

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques, $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299, rue Columbus. 745-2701 ou 745-5762. 382-AN

ARGENT A PRETER
Service rapide
1ère et 2e HYPOTHEQUES
IMMEUBLE REGIONAL LTEE
COURTIER
16, RUE LANGEVIN, HULL
771-7411
382

(390) MESSAGES PERSONNELS

FAIRE-PART de mariages. Prêtons le catalogue; guide gratuit. Keith Bridal. 722-1087.

TOUTES les déclarations d'impôts, de comptabilité, états financiers. 829-5490. 390-249

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 390-AN

TOUTES les déclarations d'impôts, de comptabilité, états financiers. 829-5490. 390-263

ALLONS JOUER AUX QUILLES
ORGANISEZ un parti — amenez les jeunes, les samedis et dimanches après-midi et soir — Taux spéciaux pour enfants. Capital Bowling, angle Lewis et Bank ou Kent, allées au-dessus de Minute Car Wash, rue Catherine. 390-256

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 390

(400) CARTES PROFESSIONNELLES

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soir, 7h, mardi, jeudi, 6h. — 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 400-AN

(412) AVIS LEGAUX

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
Région de la capitale
APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées au: Chef des Services Financiers et Administratifs, région de la capitale, Ministère des Travaux Publics, 301, rue Elgin, Ottawa (Ont.), et portant sur l'enveloppe la mention "Soumission pour nettoyage de l'intérieur, édifice William Saunders, ferme expérimentale centrale, Ottawa (Ontario)", seront reçues jusqu'à 15 heures (heure normale de l'Est), LE MARDI, 3 FEVRIER 1970.

On peut se procurer ou voir les documents de soumission par l'entremise du bureau de la distribution des plans, pièce 134, édifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa 4 (Ont.). On peut se procurer ces documents en français et en anglais.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et établies en conformité des conditions qui y sont énoncées.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A. BRUCE MUNDY,
Chef des Services
financiers et administratifs

(412) AVIS LEGAUX

DEMANDE DE SOUMISSIONS

On demande des soumissions pour le cloisonnement et la finition pour une somme nominale, afin de compléter la section ouest du troisième étage des bureaux de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton dans l'édifice de l'Alliance de la Fonction publique. Les soumissionnaires intéressés sont priés de communiquer avec les décorateurs-ensembliers: Forrest-Bodrug & Ass. Ltd. par téléphone au 234-3856 au plus tard le jeudi 22 janvier à 12 heures (midi).

Le greffier M. W. BRUNETTE

(416) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

CHENIER — Mme Jeanne Chénier et les membres des familles Chénier et Laroche désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de M. Charles Chénier survenu le 29 décembre 1969 leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, affiliations de prières, télégrammes, visites et assistance aux funérailles. Merci aux Soeurs de la Charité d'Ottawa, spécialement aux membres du conseil général.
Mme Jeanne Chénier

REMERCIEMENTS

CHARETTE — Les enfants de Mme Alma Charette, remercient sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de leur mère, Mme Alma Charette, survenu le 14 janvier 1970, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

CANTIN — Mme Edmond (Elphège) Cantin et sa famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis, qui lors du décès de M. Edmond Cantin, survenu le 1er janvier 1970, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

PARISEAU—Les familles Pariseau et Thibault désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de Mme Arthur Pariseau survenu le 2 janvier 1970 leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

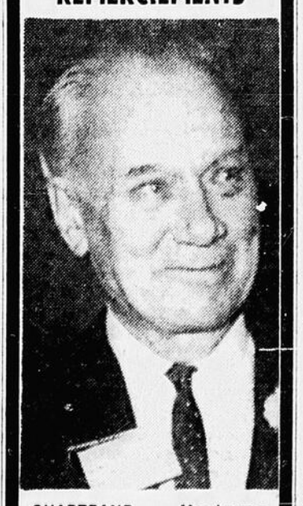
REMERCIEMENTS

RENAUD — Mme Georges Renaud et les enfants remercient tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Georges Renaud, survenu le 21 novembre 1969, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

ST-PIERRE — Les membres de la famille St-Pierre, sensibles à vos témoignages de sympathie reçus lors du décès de leur père M. Ulric St-Pierre, survenu le 5 janvier courant, vous prient d'agréer l'expression de leurs sincères remerciements, pour vos offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS



CHARTRAND — Madame Edouard Chartrand désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de son époux M. Edouard Chartrand, survenu le 8 janvier courant, lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

(416) REMERCIEMENTS

ROY — Profondément touchés des nombreuses marques de sympathie reçues lors du décès de Mme Jean-Baptiste Roy (née Mathilda Massia), nous désirons remercier sincèrement tous les parents et amis, qui nous ont apporté leur secours, tant matériel que spirituel dans notre douloureuse épreuve. La famille. 416-251

Ballon sur glace aréna de Vanier

Ce soir, débutera à l'aréna de Vanier, le tournoi de ballon sur glace, dans le cadre des activités du carnaval local.

Il comprendra 48 équipes et a été mis sur pied par les organisateurs de la Ligue interprovinciale.

$400 seront offerts en bourses aux équipes méritantes. A compter de 21 h, le Ti-Mousse, champion du tournoi de Clarence, sera opposé au Magasin Princess et à 21 h 50, le Couture Immeuble, gagnant de trois tournois, rencontrera les Marchands de Vanier, champions du tournoi de Hull.

Quatre autres matches seront à l'affiche ce soir. A 22 h 30, le Lefebvre Lathing se mesurera à une équipe de Anger, à 23 h 10, le Cléroux Karathé et le National Auto Glass seront aux prises à 23h 45, le N.-Dame-des-Champs sera opposé au Centre d'Apprentissage de Hull et à 24 h 20, le A Best Tree rencontrera le ODTC.

Le Wendover l'emporte sur Clarence Creek

WENDOVER (DNC) — Pierre Viau a marqué deux buts pour mener le Wendover à une victoire de 5-3 sur le Clarence Creek lors d'une partie régulière de la Ligue de hockey Russell présentée, lundi soir, à l'aréna de Clarence Creek. Le Wendover a pris une avance de 2-0 dès la première période et ne fut jamais devancé par la suite, même si le pointage n'était que de 2-1 à la fin du deuxième vingt.

Raymond Viau, Réjean Maisonneuve et Marcel Périard ont complété le pointage pour le Wendover. La prochaine partie aura lieu, dimanche soir à compter de 20 h 30 à l'aréna de Clarence Creek alors que Wendover en viendra aux prises avec le Bourget.

Le hockey

Junior A de l'Ontario

	G	P	N	P	C	Pts
Montréal	25	8	3	204	128	53
St. Cath.	25	11	3	194	140	53
Peterb.	21	8	9	175	129	51
Toronto	17	11	9	161	138	43
Ottawa	14	18	7	147	155	35
Kitchener	15	16	4	130	129	34
London	11	18	7	130	165	29
Hamilton	10	18	8	140	161	28
Oshawa	10	21	8	140	183	28
Niagara F.	8	27	2	117	210	18

MARDI

St. Catharines 7, London 4
Montréal 2, Ottawa 3

Jeudi

Kitchener à Hamilton
Niagara Falls à Peterborough

Ontario - Québec intercollégiale

Division de l'Est

	G	P	N	P	C	Pts
Ottawa	5	1	0	28	20	10
Montréal	5	2	0	38	25	10
Laval	5	4	0	34	31	10
Carleton	4	1	1	41	16	9
McGill	1	6	1	23	37	3
J Queen's	1	7	0	16	51	2

Division de l'Ouest

Toronto	7	1	1	63	14	15
Waterloo	7	1	1	46	22	15
Quelph	3	4	2	32	43	8
Western	3	4	2	34	55	8
Windsor	1	4	2	20	39	4
McMaster	0	7	2	25	47	2

Mardi

Waterloo 6, Guelph 4

Ce soir

Windsor à Toronto

Ligue américaine

Division de l'Est

	G	P	N	P	C	Pts
Montréal	24	9	7	173	106	55
Springfield	20	15	2	144	136	42
Québec	16	24	3	133	162	35
Providence	13	20	9	122	149	35

Division de l'Ouest

Buffalo	29	8	8	169	99	66
Hershey	16	16	5	142	133	37
Baltimore	13	16	8	100	126	34
Rochester	11	22	8	138	179	30
Cleveland	9	21	8	103	144	26

Mardi

Rochester 6, Baltimore 2
Cleveland à Québec, remise

Senior de l'Ontario

	G	P	N	P	C	Pts
Orillia	24	5	2	157	84	50
Galt	17	8	2	121	76	36
Kingston	17	12	2	125	111	36
Oakville	17	15	0	129	124	34
Barrie	15	12	3	119	103	33
Belleville	15	14	2	111	124	32
Owen Sound	7	22	1	100	151	15
Woodstock	3	27	0	77	166	6

Mardi

Kingston 8, Belleville 2
Barrie 5, Woodstock 3

Vendredi

Owen Sound à Belleville
Galt à Arillia
Woodstock à Barrie

Howie Young marque 2 buts

BALTIMORE (PA) — Le vétéran Howie Young a marqué deux buts pour conduire les Americains de Rochester à une victoire de 6-2 mardi sur les Clippers de Baltimore dans un match de la Ligue américaine de hockey.

Bob Cook, René Robert, Red Armstrong et Kenny Block ont complété le score pour Rochester, cependant que Mike McMahon et la recrue Rod Zaine ont riposté pour les Clippers.

NECROLOGIE

FUNERAILLES JEUDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
RENAUD M. Lionel (Léo)		Funérailles des salons funéraires Daroy, Rouyn, Québec, jeudi matin.
CLOUTHIER Mme Derilda (née Lambert)	Départ de la maison funéraire Kelly, 585, rue Somerset.	Service religieux à 7h 45 en l'église St-Jean-Baptiste.
CHAMPAGNE M. Denis	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Vanier, à 8h 30.	Service religieux à 9h en l'église Notre-Dame-du-St-Esprit.

BEAUSOLEIL — M. Octave Beausoleil, est décédé à Montréal le dimanche 18 janvier 1970. Il était l'époux de Colombe Viau. Outre son épouse, il laisse un fils, Raymond; trois filles: Claire, Madeleine et Louise, de Montréal; un frère, Ernest Beausoleil, Ottawa; quatre soeurs: Mlle Yvonne Beausoleil, Mme D. Miner, Mme Georges Dumoulin et Mlle Yvette Beausoleil, toutes d'Ottawa. La dépouille repose à la maison funéraire Poirier, Montréal. Funérailles jeudi. 430-250

CLOUTHIER — Mme Dérilda Clouthier (née Lambert), du 125A, rue Bell, est décédée à l'hôpital le lundi 19 janvier 1970, à l'âge de 72 ans. Elle était l'épouse de feu John Clouthier. Elle laisse pour pleurer sa perte ses deux fils: John et Gilbert et ses deux filles: Mme Lucien Desjardins (Thérèse) et Mme Lorne Rafter (Aline); deux frères: Oscar et Phil; deux soeurs: Mme Aurore Miner et Mme Cécile Laporte. La dépouille reposera aux salons funéraires Kelly, 585 ouest, rue Somerset, au centre-ville, à compter de 7h p.m. Les funérailles auront lieu jeudi en l'église St-Jean-Baptiste où il y aura messe de requiem à 7h 45 a.m. L'inhumation au cimetière Notre-Dame. 430-250

CHAMPAGNE — M. Denis Champagne, du 246, chemin Marier, de cité Vanier, est décédé le lundi 19 janvier 1970, à l'âge de 83 ans. Il était l'époux d'Eva Cayer. Outre son épouse, il laisse quatre fils: Denis et Fernand, d'Ottawa, Rolland et Gérard, de cité Vanier; une fille, Mme Fred Champagne (Claire), de Hull; une soeur, Mme Florence Chénier, d'Ottawa; ainsi que 12 petits-enfants, et un arrière-petit-enfant. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, d'où aura lieu le départ à 8h 30 le jeudi 22 janvier pour service à 9 heures en l'église Notre-Dame-du-St-Esprit. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-250

GUERIN — Mme Fernand Guérin (née Yvette Martin), est décédée dans un hôpital local le mardi 20 janvier 1970, à l'âge de 56 ans. Outre son époux, elle laisse sa mère, Mme Louis Martin; un fils, Jacques; une fille, Mlle Francine, à la maison; trois frères: Père Jean Martin, o.p., St-Hyacinthe, Père Jérôme Martin, o.p., de Montréal, Antonio, St-Esprit, P.Q.; une soeur, Mlle Alice Martin, de Montréal. La dépouille reposera à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Vanier, après 11 heures a.m. le mercredi 21 janvier. Départ le vendredi 23 janvier à 9h 40 pour service à 10 heures en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Vanier. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-251

GROULX — M. Marcel Groulx, est décédé le mardi 20 janvier 1970, à l'âge de 45 ans, du 64 de la rue Cousineau, Pte-Gatineau, époux de Réjeanne Emard, il laisse une fille, Lise, à la maison; deux frères: Gaston, Hull, Henri, Montreal; deux soeurs: Mme Alfred Francisco (Aline), de l'Assomption, Québec, Mme Georgette Sadasara, Toronto. La dépouille repose aux salons funéraires Beauchamp Ltd, 44, boul. Gréber, Pte-Gatineau, d'où aura lieu le départ le vendredi 23 janvier à 9h 50 pour service en l'église St-François-de-Sales à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 430-251

GAGNE — Est décédée le mardi 20 janvier 1970, à l'âge de 77 ans, Mme Dollard Gagné (née Florida Thérien), du 89 Laval, Hull, épouse de feu Dollard Gagné. Elle laisse un fils, Marcel, de Hull; trois filles, Mmes Ovila Roy (Simone), Pointe-Gatineau, Alva Roussell (Huguette), Hull, Gaston Charette (Pierrette), Pointe-Gatineau; deux soeurs: Mmes Georges-Henri Pichette (Yvonne), et Octance Sabourin (Emilienne), Hull; sept petits-enfants; deux arrière-petits-enfants; plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171 St-Laurent, Hull. Départ le vendredi 23 janvier à 7h 50 pour service à 8 heures en la cathédrale St-Rédempteur. Inhumation au cimetière St-Rédempteur de Hull. 430-251

LAVOIE — Mme Joseph Lavoie (née Dora Larocque), est décédée le mardi 20 janvier 1970, à l'âge de 59 ans. Outre son epoux Joseph Lavoie, elle laisse son père, François Larocque, de Vanier et sa belle-mère née Dora Glaude, Vanier; trois fils: Maurice, de Cumberland, René, d'Ottawa, Marcel, d'Orléans; quatre filles: Mme Roger Laframboise (Carmen), Mme Réjean Beaudoin (Thérèse), Mme François Longo (Claudette), Mme André Langlois (Rollande), toutes d'Ottawa; cinq frères: François Larocque, de Kenmore, Palma, de Casselman, Euclide, Gérard et Lionel, d'Ottawa; cinq soeurs: Mme René Chénier (Donalda), Mlle Marguerite et Mlle Cécile Larocque, Mme Alcide Landry (Marie), cité Vanier, Mme Joseph Taillefer (Ida), d'Ottawa; 29 petits-enfants, et trois arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où aura lieu le départ le vendredi 23 janvier pour la liturgie des défunts à 8 heures en la Basilique. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-251

GAGNON — Mme Joseph Gagnon (née Léda Côté), est décédée à Rivière-du-Loup, Québec, le mardi 20 janvier 1970, à l'âge de 82 ans. Outre son époux, elle laisse six fils: Wilfrid et Lionel, Ottawa, Yvon, Hull, Raymond, Montréal, Régent et Claude, Rivière-du-Loup; une fille, Mme René Lévesque (Suzanne), Rivière-du-Loup. Le service sera chanté à 3 heures vendredi après-midi, départ du salon Bernier pour l'église St-François-Xavier. 430-251

ROY — Mme Ernest Roy (née Anna-Marie Poupart), est décédée dans un hôpital local le mercredi 21 janvier 1970, à l'âge de 49 ans. Outre son époux, elle laisse un fils, Bernard; deux filles: Mlles Gisèle et Rose-Marie, tous à la maison; six frères: Ernest, Windsor, André, Bourget, Jean-Rémi, Niagara Falls, N.Y., Alphonse, Ottawa, Paul, Cornwall, Jean-Baptiste, Bourget; une soeur, Mme Léo Devries (Cécile), Ottawa. La dépouille repose au salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrice. Funérailles le vendredi 23 janvier, départ à 8h 30 pour se rendre en l'église St-Rémi, Ottawa où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière de Bourget, Ont. Prière de ne pas envoyer de fleurs. 430-251

L'est pourrait consommer le surplus de blé

(De la PC) — Le marché de l'Est canadien serait assez important pour consommer tout le surplus de blé de l'Ouest, a déclaré hier en Chambre M. René Matte, Créditiste - Champlain.

Il est difficile de comprendre, a ajouté le député créditiste, pourquoi le gouvernement n'essaie pas de vendre plus de grain de l'Ouest dans l'Est du Canada, surtout au Québec.

M. Matte portait la parole sur une motion de blâme des conservateurs qui accusait le gouvernement de n'avoir pas réussi à utiliser les facilités d'entreposage du grain.

Sport en bref

LONDRES (AFP) — Une assemblée extraordinaire des représentants des pays participant à la coupe Davis se réunira, à Londres, peu après le 19 mars prochain.

On y examinera le cas de l'Afrique du Sud et de la Rhodésie dont la participation avait entrainé, l'an dernier, le retrait de certains pays scandinaves et de l'Europe de l'Est.

Victoire serrée des Royaux de Cornwall

MONTREAL (PC) — Le Royal de Cornwall a disposé du National de Rosemont 5-4 mardi dans la Ligue junior A de hockey du Québec.

Michael Wheelhouse, Claude Fraser, Denis Roy, Peter Lascelle et Pierre Duguay ont compté pour Cornwall.

André Bouchard et Serge Roch avec deux buts chacun ont riposté pour le Rosemont, qui a eu le meilleur par 53-30 pour le National.

ST-JEROME (PC)-Les Bruins de Shawinigan ont écrasé les Alouettes de Saint-Jérôme 13-6 mardi dans la Ligue junior A de hockey du Québec.

Jean-Pierre Burgoyne, Jacques Lapierre et Mike Morton ont marqué deux buts chacun pour les Bruins, les autres allant à Laurier Legault, Jean-Pierre Létourneau, René Villemure, Michel Paiement, René Levasseur, François Gingras et Claude Charbonneau.

Gilles Bouchard en a réussi deux pour Saint-Jérôme tandis que Robert Dufort, Rowry Mickey, Claude Rocheleau et Denis Brisebois complétaient le score.

Shawinigan a réussi 53 lancers contre 49 pour les Alouettes.

TROIS-RIVIERES (PC)—Les Rangers de Drummondville l'ont emporté par 6 à 3 contre les Ducs de Trois-Rivières, mardi soir, dans une joute de la Ligue de hockey Junior A du Québec.

Drummondville, avec deux points en plus, garde le troisième rang du classement de la Division Est.

Pour toute la Ligue, le classement demeure le même que celui de dimanche.

SHERBROOKE (PC) — Les Castors de Sherbrooke ont obtenu une victoire écrasante contre les Maple Leafs de Verdun, l'emportant au compte de 10 à 4, mardi soir, dans une joute de la Ligue de hockey junior A du Québec.

Malgré un gain de deux points, le Sherbrooke demeure au tout dernier rang du classement pour la Division Est, avec 34 points.

Lou Boudreau élu au Temple de la Renommée

NEW YORK (PA) — Lou Boudreau, qui a conduit les Indiens de Cleveland à la Série Mondiale à titre de joueur-gérant, en 1948, a été élu mardi au Temple de la Renommée du baseball par une faible marge de sept votes.

Boudreau, 52 ans, et beau-père de l'as lanceur Denny McLain, des Tigers de Detroit, a reçu 232 des 300 votes de l'Association des rédacteurs de baseball d'Amérique. Il faut un minimum de 225 votes pour être élu.

Il a été le seul joueur parmi les 48 noms sur le bulletin de vote à recueillir le nombre suffisant de votes pour son élection.

Ralph Kiner, ancien puissant cogneur des Pirates de Pittsburgh, a pris le deuxième rang avec 167 votes, suivi de Gil Hodges, présentement instructeur des Mets de New York, champions du monde, avec 145 votes.

"J'ai attendu 12 ans pour ce jour, a admis Boudreau, se référant au fait qu'il était éligible depuis. C'est un rêve; c'est quelque chose qu'on garde en soi. On ne cesse d'espérer mais on n'en parle pas."

Boudreau, présentement radiodiffuseur à Chicago, était arrêt-court avec Cleveland. Il devint gérant-joueur en 1942 à 24 ans et gagna la couronne des frappeurs en 1944.

En 1948 il conserva une moyenne de .355 pour conduire les Indians au championnat de la Ligue américaine après une série contre les Red Sox de Boston et à une victoire dans la Série Mondiale contre les Braves de Boston, avant d'être choisi le joueur le plus utile à son équipe.

Sa carrière de joueur a duré 15 ans et tout en étant un excellent arrêt-court il conserva une moyenne au bâton à vie de .295. Lorsqu'il a pris la direction des Indians, en 1942, il devint le plus jeune gérant de toute l'histoire du baseball à diriger une équipe durant une saison complète.

Il est demeuré à la barre des Indians jusqu'en 1950, avant de gérer les Red Sox de Boston de 1952 à 1954 avant d'aller à Kansas City, de 1955 à 1958.

Société historique de l'Ouest du Québec

Causerie sur les fouilles sous-marines de Restigouche

En collaboration avec le Centre culturel Desjardins, la Société historique de l'Ouest du Québec a décidé hier soir d'organiser une causerie illustrée sur les fouilles sous-marines de Restigouche. Cette causerie aura lieu au début de février à l'Escale, bateau-théâtre du ministère des Affaires culturelles du Québec. Elle sera donnée par M. Robert Grenier, archéologue professionnel.

Cette nouvelle initiative constitue la première manifestation publique du Comité d'archéologie que la Société historique a fondé il y a quelques mois. Ce comité se propose d'abord de former des jeunes gens à la discipline de l'archéologie dans la région outaouaise. Elle veut intéresser le grand public par une série de causeries. Elle a en outre l'intention de demander la permission aux autorités compétentes de faire des fouilles dans la région, en commençant à Hull.

Réélu président

Au cours de la réunion d'hier soir qui s'est tenue au Musée de l'Outaouais, M. Augustin Potvin, ancien chef de l'information au DROIT et ancien directeur de la traduction au ministère des Affaires extérieures, a été réélu président. Les autres membres de l'administration en 1970 seront les suivants: Hervé Bernard, vice-président; Mme Jacqueline Ménard, secrétaire; le notaire René-L. Ménard, trésorier; MM. Robert Potvin, Guillaume Dunn, Jean-Pierre Clouthier, Robert Grenier, Jacques Gouin, conseillers. Ce dernier demeure rédacteur en chef de la revue **Asticou**, dont la prochaine livraison sera publiée en mars.

Lac des Fées

Reprise des activités

Les activités du Centre de loisirs du Lac des Fées débuteront cette semaine. Aux différentes activités existantes l'an dernier, on a cru bon cette année ajouter un cours de diction pour les garçons et filles de cinq à 12 ans.

Les cours sont sous la direction de Mme Claire Fournier et se donneront tous les vendredis soir, de 19 h à 21 h.

L'inscription est de $10 et elle aura lieu le mercredi 21 janvier, à l'école du Lac des Fées, à 18 h 30.

Différentes autres activités auront lieu au Centre de loisirs du Lac des Fées. Notons le cours de bricolage pour les filles et garçons de sept à 13 ans, sous l'animation de M. Léandre Mercier; le cours d'initiation au dessin, pour les filles et garçons du même âge, dont le but est d'enseigner à l'enfant à créer et développer de l'initiative personnelle; un cours d'initiation à la danse folklorique, dont les animateurs sont M. Robert Chénier et Mlle Françoise Ouimet, et, enfin, le cours en éducation physique pour les garçons et filles de huit ans et plus.

Les dates d'inscriptions pour les différents cours sont: pour le bricolage, le 23 janvier; pour l'initiation au dessin, le 23 janvier; pour l'initiation à la danse folklorique, le 29 janvier; pour l'éducation physique, le 27 janvier.

Lennon à la tonsure

COPENHAGUE (AFP) — L'un des Beatles, John Lennon, très connu également par ses démêlés matrimoniaux, sa femme japonaise Yoko Ono, la fille de cette dernière, la petite Kyoko, se sont presque fait passer à la tondeuse. Renonçant à leurs chevelures aussi abondantes que désordonnées, ces trois personnages se sont fait couper les cheveux "à la Mia Farrow", c'est-à-dire à la garconnière.

Bien plus, le père de la petite Kyoko, et ex-mari de Yoko Ono, le metteur en scène americain Tony Cox, et sa nouvelle femme, Belinda, ont suivi l'exemple, et se sont fait couper de même leurs chevelures luxuriantes.

Toute cette "famille" bizarre se trouve depuis mardi à Han Herred, au Jutland, cohabitant dans une ferme. La coiffeuse danoise Aase Haukrogh, désormais célèbre — elle aussi — a opéré, et "vendu la mèche", si l'on peut dire.

Quant à John Lennon, qui a ramassé toutes les mèches et les a entassées dans un sac en plastique pour les garder en souvenir, il a déclaré: "C'est pour passer inaperçu que je me suis fait couper les cheveux".

Cours de préparation

Les cours de préparation au mariage, au Témiscamingue, se présentent cette année selon une nouvelle formule, sous le titre de PROJET MARIAGE. En fait, c'est plutôt une formule de participation qu'un véritable cours comportant comme auparavant un exposé magistral sur le mariage. Le responsable de Projet Mariage au Témiscamingue est l'abbé Jean Goulet, curé de Lorrainville, qui a aussi charge du secteur Centre du comté; dans le secteur Nord, le responsable est le R. P. Hyacinthe Dupuis, c.s.v., de Notre-Dame-du-Nord.

Les Suédois parlent fort au rallye Monte-Carlo

MONTE-CARLO (AFP)—Alors que les rangs d'Alpine-Renault sont décimés et que les représentants de Ford donnent des signes de faiblesse, ceux de Porsche se détachent irrésistiblement. Les deux Suédois Bjorn Waaldegard et Ake Andersson ainsi que le Français Gérard Larrousse, sont déjà parvenus au point de se battre entre eux.

En effet, les trois équipiers de la firme allemande, faute de rivaux, donnent l'impression de se livrer d'ores et déjà une lutte sans merci, pour la victoire finale du rallye de Monte-Carlo.

Dans la quatrième épreuve, spéciale, Burzet-Burzet (45km.) c'est Andersson qui s'est montré le meilleur (32'33"), précédant Larrousse (32'50") et Waaldegard (33'2:").

Larrousse reprenait ainsi 30" à Waaldegard, mais lui-même en reperdait 17 sur Andersson. Le classement restait le même mais les écarts entre les trois hommes de Porsche se resserraient.

Dans la cinquième épreuve spéciale, Saint-Jean-en-Royans - La Cime du Mas (38km.), Waaldegard réalisait 29'02" et en totalisant 2h03'18" contre 2h3'56" à Larrousse, reprenait légèrement du terrain.

L'affiliation à l'OEA fait l'objet de révision

(De la PC) — L'éternelle question de l'affiliation canadienne à l'Organisation des Etats américains revient encore sur le tapis avec la préparation du document gouvernemental sur la politique étrangère.

Tout indique, pour le moment, que le Canada décidera une fois de plus de demeurer hors de l'organisme et de développer autrement ses relations avec l'Amérique latine.

Le cabinet n'a toutefois pas encore pris de décision finale à ce sujet.

La question de l'affiliation à l'OEA fait l'objet d'une révision au comité interministériel sur les relations avec l'Amérique latine, créé au retour d'une délégation ministérielle canadienne qui a visité cette partie du monde à la fin de 1968.

Le rapport préliminaire de la délégation, dont faisaient partie cinq ministres sous la direction de M. Mitchell Sharp, ministre des Affaires extérieures, a réouvert l'hypothèse de l'entrée du Canada dans l'OEA.

Dépenses de $500,000

Grouse Mountain se prépare fébrilement à accueillir le du Maurier International

VANCOUVER — Tel un boxeur piaffant d'impatience en prévision d'un combat de championnat, Grouse Mountain se prépare fébrilement à accueillir le prestigieux du Maurier International qui aura lieu les 27 et 28 février et le 1er mars prochains.

Pour relever le défi que représente la tenue de la classique du Maurier, l'épreuve de ski alpin par excellence au Canada, plus de $500,000 ont été investis à Grouse Mountain pour la parer de ses plus beaux atours.

La construction d'un rapide télésiège double jusqu'au sommet de la montagne, point de départ du slalom géant, a coûté à elle seule quelque $200,000. En état de fonctionnement depuis le lendemain de Noël, ce télésiège double est capable d'acheminer 1,200 personnes par heure.

Par ailleurs, la première phase de la construction d'une nouvelle arbalète double, la seule du genre en Amérique du Nord, sera terminée la semaine prochaine. Elle pourra d'ores et déjà acheminer 1,200 personnes par heure mais une fois complétée elle desservira le double de ce nombre.

Grouse Mountain est l'un des plus populaires et des plus accessibles centres ski sur la côte ouest. En effet, il n'est qu'à 20 minutes du centre-ville de Vancouver et il offre un panorama magnifique sur la ville, ce qui le rend l'un des sites touristiques les plus renommés de la Colombie-Britannique.

Parmi les autres améliorations, citons une nouvelle machine pour tasser la neige et une installation d'illumination complète des pentes de la montagne pour le ski de nuit, au coût de plus de $80,000.

Les dirigeants de Grouse Mountain affirment que les spectateurs jouiront partout d'une vue excellente pour suivre l'évolution tant des concours de slalom que de slalom géant. On a également prévu un système de haut-parleurs qui tiendra les spectateurs au courant du moindre détail des courses.

Rappelons que le du Maurier International est une épreuve comptant pour la Coupe du Monde, tant pour les hommes que pour les dames et qu'il attirera plus de 150 concurrents venus de plus de dix pays.

Le du Maurier revêt une importance toute particulière car durant les deux dernières saisons, c'est au cours de cette importante épreuve que s'est décidé le cours final du championnat de la Coupe du Monde.

En 1968, à Rossland (C.B.), Nancy Greene Raine faisait razzia sur les grands honneurs féminins, tandis que Jean-Claude Killy raflait la couronne mondiale dans la catégorie masculine.

En 1969, c'était au tour de l'Autrichien Karl Schrang d'apposer sa griffe sur le socle de la Coupe du monde de ski alpin.

FREIMAN

WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT

VENTE DE LAYETTE!

Aubaines sensationnelles pour bébés !

COMMANDEZ PAR TELEPHONE — COMPOSEZ 237-3530

Costume monopièce avec sac de couchage assorti

Spécial ! 6.99 l'ens.

Tissu imprimé et piqué d'acétate et polyester, à bourre de fibre. Maïs, bleu ou rose.

Ensembles en ratine extensible pour le sommeil et le jeu !

Modèles discontinués. Présentation dans une boite-cadeau. Grandeurs ½. Aigue-marine, rose ou maïs. Spécial ..... 2.39 chacun

Maillots "T" pour bébés et tout-petits

Fermeure à boutons-pression aux épaules, manches courtes. Choix varié de teintes unies, motifs imprimés et rayures. Tailles: 1, 2, 3. 88c chacun

Salopettes en coton à repassage permanent

Bavette à dos élasticisé, bretelles réglables, attaches à boutons-pression. Rouge, bleu, rose ou jaune. Grandeurs pour 12, 18, 24 mois. 1.67 ch.

Couches en flanellette

Format de 26" x 26", dans emballage en cellophane. Rég. 2.99—SPECIAL! 2.59 paquet

Chemises de nuit en flanellette garnies de smock pour bébés

En blanc ou teinte pastel. Rég. 79c—SPECIAL! 59c ch.

Vestes pour bébés

Modèles fourreau avec devant à boutons-pression. Fin tricot de coton. Grandeurs pour 3 à 24 mois dans l'assortiment. Rég. 98c—SPECIAL! 79c ch.

Serviettes à capuchon en ratine

Présentation dans boite-cadeau, avec serviette et lavette. SPECIAL 1.88 l'ens.

Débarbouillettes de ratine

Motif de pastilles. 4 par pqt. SPECIAL 59c paquet

Draps pour lits d'enfants

Teintes unies et motifs imprimés. Modèles contour en flanellette, "Sanforized". Format de 27"x52". En blanc et teintes pastel, ou motifs imprimés en bleu, maïs ou rose. Rég. 1.69 et 1.79 SPECIAL! 1.39 ch.

Draps pour lits d'enfants

Modèle contour en percale imprimée. Diverses teintes pastel. Format de 27" x 52". Rég. 1.79—SPECIAL! 1.39 chacun

Draps pour lits d'enfants

Modèles contour en percale, 160 fils au pouce carré. Teintes unies. Rég. 1.59—SPECIAL! 1.29 chacun

Coussins pour lits d'enfants

En coton piqué. Format de 17" x 18" en blanc. Rég. 69c—SPECIAL! 59c chacun

Coussins pour lits d'enfants

Modèle piqué de 18" x 27". Blanc. Rég. 1.00—SPECIAL! 79c chacun

Oreillers divers

Rembourrage en fibre. SPECIAL! 79c chacun

Ensembles en ratine pour le sommeil et le jeu

Tissu-éponge extensible, monopièce. Rose, maïs ou aigue-marine. SPECIAL! 1.88 chacun

Baignoires en plastique

avec porte-savon. Rose, bleu ou blanc. Rég. 2.98—SPECIAL! 1.99 ch.

Chaise percée en polypropylène

au complet avec déflecteur. Blanc, rose ou bleu. Rég. 6.98—SPECIAL! 4.99 ch.

Seau à couches

Modèle pratique à pédale, en blanc, rose ou bleu. Rég. 6.98—SPECIAL! 4.99 chacun

Châles en orlon pour bébés

Avec frange. Environ 26" x 48" en rose ou bleu. SPECIAL! 2.77 chacun

Siège-lits

portatif pour bébés. Rég. 4.49—SPECIAL! 3.49 chacun

Utilisez votre carte de crédit Freiman. . .

Aucun acompte. . . Minimes versements mensuels sur votre C.I.A. (marque déposée).

Rayon pour enfants, au troisième étage chez Freiman, centre-ville — St-Laurent et Westgate.

FREIMAN Westgate, centre-ville et St-Laurent — Ouverts tous les jours de 9h 30 à 6 p.m.—Jeudi et vendredi 9h 30 a.m. à 9h p.m. — Tous les articles annoncés sont vendus aux 3 magasins à moins d'avis contraire — Stationnement facile au centre de stationnement centre-ville, Westgate ou St-Laurent.

Jouez avec nous!

SOLUTION:

1. Enclume
2. Ligne à gauche de l'enclume
3. Ligne sous bras droit de l'homme
4. Ligne sur bras gauche de l'homme
5. Ligne sous genoux de l'homme
6. Intérieur de l'horloge
7. Pendule de l'horloge